

ATAG
HEIZUNGSTECHNIK

Planungsunterlage 2024



1. ATAG Energion M Wärmepumpe Hybridsysteme	1.4
Hybrid All Serie.....	1.4
Hybrid Zone Serie.....	1.8
2. ATAG Energion M Wärmepumpe All-Electri Systeme	2.3
Compact Serie.....	2.5
Plus Serie.....	2.7
3. ATAG Monoblock Außeneinheit	3.3
ODM Außeneinheiten.....	3.16
4. ATAG i Zone-Serie	4.3
i Zone-Serie.....	4.7
5. ATAG QR-Serie	5.3
QR-Serie.....	5.3
6. ATAG QR-CC	6.3
QR-CC.....	6.6
7. ATAG QR-Solar und andere Solarsysteme	7.3
QR-Solar.....	6.6
CBSolar®.....	6.6
8. Speicher	8.3
HQS 110 und CBS 150 / 200 / 300.....	8.4
9. Regler	9.2
One, One Zone, Cube, QAA55, Reglerzubehör.....	9.14
10. Beispiele	10.3
Hydraulik- und Installationsbeispiele.....	10.8
11. XL-W/F	11.3
XL-W/F-Serie.....	11.6
SL-W/F Kaskadensysteme und Zubehör.....	11.7
12. Abgas Duopass	10.3
Abgassysteme Einzelgeräte.....	10.8

Energion M Hybridsysteme



ATAG Energion M Hybrid All

Beschreibung:

- **Nachhaltig:** Anteiliges Heizen mit der Wärme der Außenluft bei Reduzierung des Gasverbrauchs
- **Komfortabel:** Konstant hohe Warmwasser- und Heizleistung auch bei niedrigen Außentemperaturen
- **Umweltfreundlich:** Weniger CO₂-Emissionen und Betrieb mit umweltfreundlichem R32-Kältemittel
- **Leise:** Leise Außeneinheit dank speziell geformter Ventilatorflügel und integriertem „Flüstermodus“
- **Platzsparend:** Kompaktes Hydraulikmodul zur Installation unter oder neben dem Gas-Brennwertkessel
- **Hohe Effizienz:** COP > 4,7 (A7/W35)
- **Leistungsbereich ATAG Hybrid:** bis 35,0 kW
- **Smart:** Kombination mit Solarthermie-/PV-Systemen möglich (anlagenabhängig)
- **Flexibel:** Geeignet für Bestandsgebäude und Neubau
- **Intelligent:** In Kombination mit dem ATAG One Zone WLAN-fähig und über App steuerbar
- **Betriebsbereich Heizung:** -20°C bis +35°C
- **Betriebsbereich Kühlung*:** +10°C bis +43°C

Ausstattung:

Außeneinheit R32 ODM (Luft/Wasser-Wärmepumpe):

- In 4, 5, 8, 12 oder 15 kW Leistung erhältlich
- Geräuschreduzierte Ventilator(en)
- Typenabhängig in 230V und 400V Ausführungen
- Installation ohne F-Gas-Zertifizierung (Monoblock)
- Energieeffiziente Umwälzpumpe mit Water-Flow-Technologie
- Automatischer Entlüfter
- Sicherheitsventil
- 4-Wege Ventil
- Sensoren



Inneneinheit IDM Hybrid:

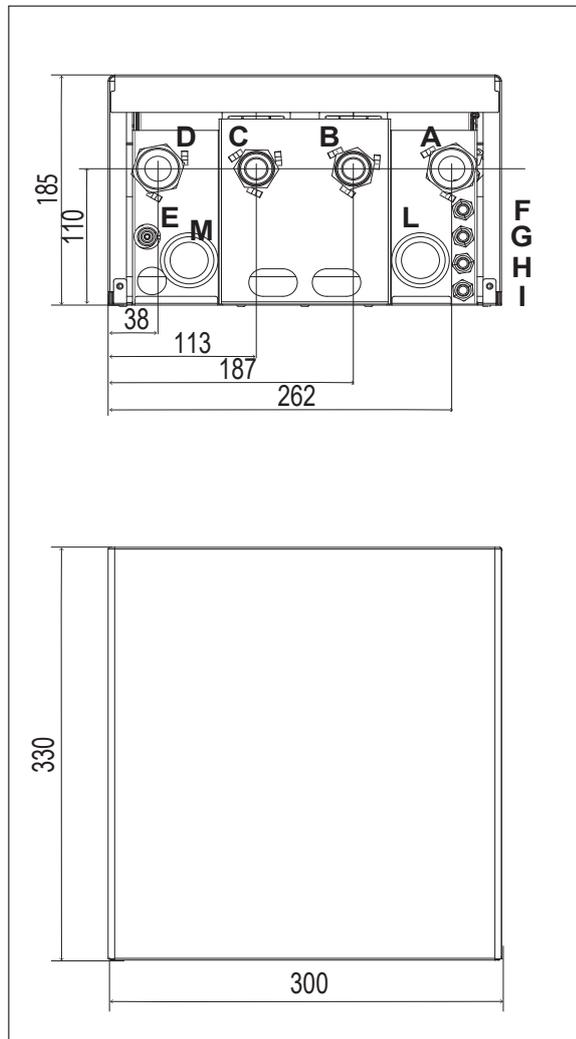
- Hybrid-Modul inkl. Steuerplatine zur Montage auf Wand
- ATAG NEOZ Wärmepumpenregelung:
 - Klartext-TFT-Bildschirm
 - Einfache Menüstruktur und Bedienung
- Außenfühler
- Geeignet für Gaskessel der Q, Q-CC, QR, QR-CC, i oder i Zone CBR 2.0 Serie (NICHT im Lieferumfang enthalten)

	Außeneinheiten						Inneneinheiten
	3630258	3630259	3630260	3630261	3630262	3630263	3301766
Bezeichnung	ENERGION ODM 40	ENERGION ODM 50	ENERGION ODM 80	ENERGION ODM 80T	ENERGION ODM 120T	ENERGION ODM 150T	ENERGION IDU M HYBRID ^{all} + NEOZ
ENERGION M HYBRID ^{all} 40	1						1
ENERGION M HYBRID ^{all} 50		1					1
ENERGION M HYBRID ^{all} 80			1				1
ENERGION M HYBRID ^{all} 80T				1			1
ENERGION M HYBRID ^{all} 120T					1		1
ENERGION M HYBRID ^{all} 150T						1	1

* Die Möglichkeit zum Kühlen ist von gebäude- und installationstechnischen Voraussetzungen abhängig

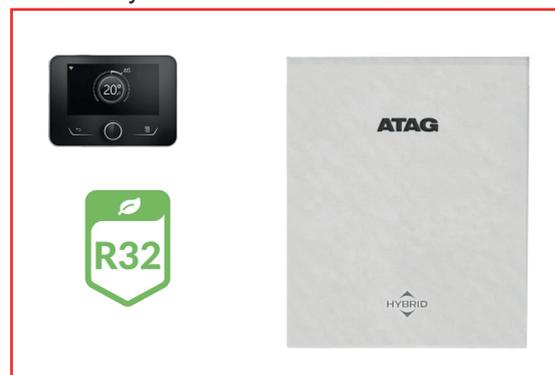
Technische Daten Hybrid All Modul

HYBRID ALL MODUL

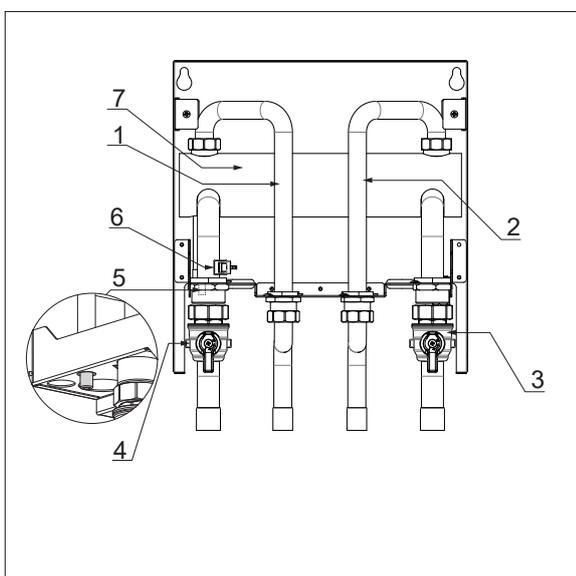


- A. Vorlauf Heizung von der Außeneinheit G 1" M
- B. Rücklauf zum Heizkessel
- C. Vorlauf vom Heizkessel
- D. Vorlauf Heizsystem zum Trennpuffer G 1" M
- E. Entleerung
- F. Kabeldurchführung ATG-BUS
- G. Kabeldurchführung HV IN 3
- H. Kabeldurchführung HV IN 1
- I. Kabeldurchführung HV IN 2
- L. Kabeldurchführung Hochspannung
- M. Kabeldurchführung Niederspannung

IDU M Hybrid Module mit ATAG NEOZ



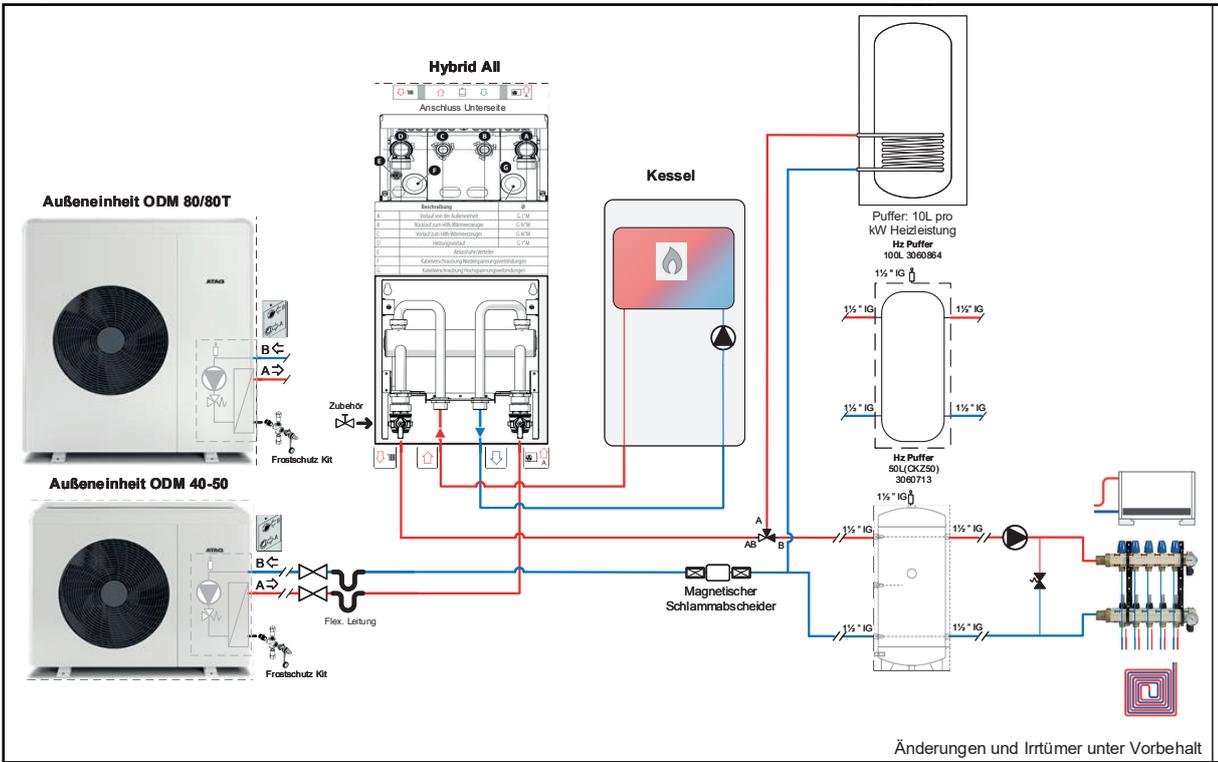
Siehe Seite 3.2 der ODM Außeneinheit



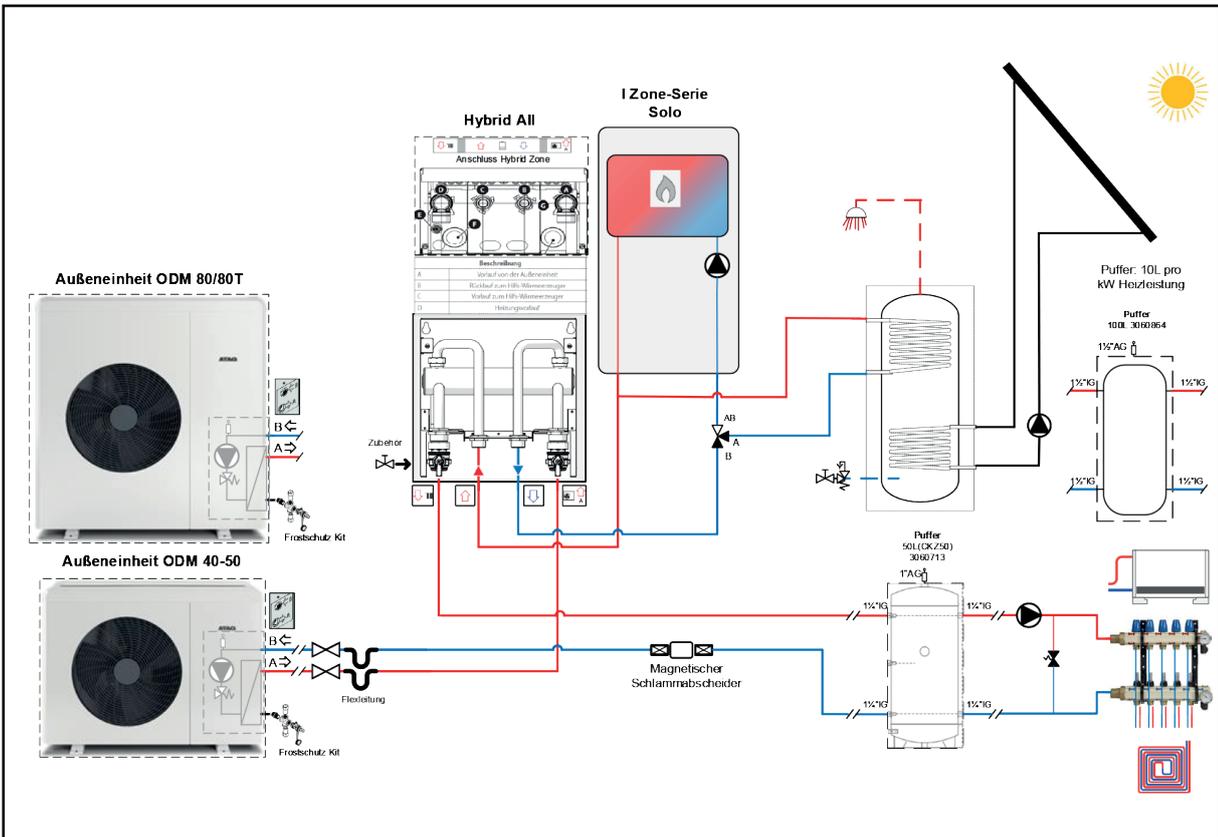
- 1. Vorlauf vom Heizkessel
- 2. Rücklauf zum Heizkessel
- 3. Vorlauf Heizung von der Außeneinheit G 1" M
- 4. Vorlauf Heizsystem zum Trennpuffer G 1" M
- 5. Füllanschluss
- 6. Temperaturfühler Vorlaufsoll-Wert
- 7. Offener Verteiler

Hydraulische Beispiele Hybrid All

SCHEMA MIT SOLOKESSEL UND SEPARATER TRINKWASSERSPEICHER



SCHEMA MIT EIGENEM HEIZKESSEL UND SOLARUTERSTÜTZUNG



ATAG Energion M Hybrid Zone

Beschreibung:

- **Nachhaltig:** Anteiliges Heizen mit der Wärme der Außenluft bei Reduzierung des Gasverbrauchs
- **Komfortabel:** Konstant hohe Warmwasser- und Heizleistung auch bei niedrigen Außentemperaturen
- **Umweltfreundlich:** Weniger CO₂-Emissionen und Betrieb mit umweltfreundlichem R32-Kältemittel
- **Leise:** Leise Außeneinheit dank speziell geformter Ventilatorflügel und intergriertem „Flüstermodus“
- **Platzsparend:** Kompaktes Hydraulikmodul zur Installation unter oder neben dem Gas-Brennwertkessel
- **Hohe Effizienz:** COP > 4,7 (A7/W35)
- **Leistungsbereich ATAG Hybrid:** bis 35,0 kW
- **Smart:** Kombination mit Solarthermie-/PV-Systemen möglich (anlagenabhängig)
- **Flexibel:** Geeignet für Bestandsgebäude und Neubau
- **Intelligent:** In Kombination mit dem ATAG One Zone WLAN-fähig und über App steuerbar
- **Betriebsbereich Heizung:** -20°C bis +35°C
- **Betriebsbereich Kühlung*:** +10°C bis +43°C

Ausstattung:

Außeneinheit ODM (Luft/Wasser-Wärmepumpe):

- In 4, 5, 8, 12 oder 15 kW Leistung erhältlich
- Geräuschreduzierte Ventilator(en)
- Typenabhängig in 230V und 400V Ausführungen
- Installation ohne F-Gas-Zertifizierung (Monoblock)
- Energieeffiziente Umwälzpumpe mit Water-Flow-Technologie
- Automatischer Entlüfter
- Sicherheitsventil
- 4-Wege Ventil
- Sensoren

Inneneinheit IDM Hybrid:

- Hybrid-Modul inkl. Steuerplatine zur Montage auf Wand
- ATAG NEOZ Wärmepumpenregelung
- Klartext-TFT-Bildschirm
- Einfache Menüstruktur und Bedienung
- Außenfühler
- Geeignet für Gaskessel der i Zone CBR 3.0 Serie** (NICHT im Lieferumfang enthalten)



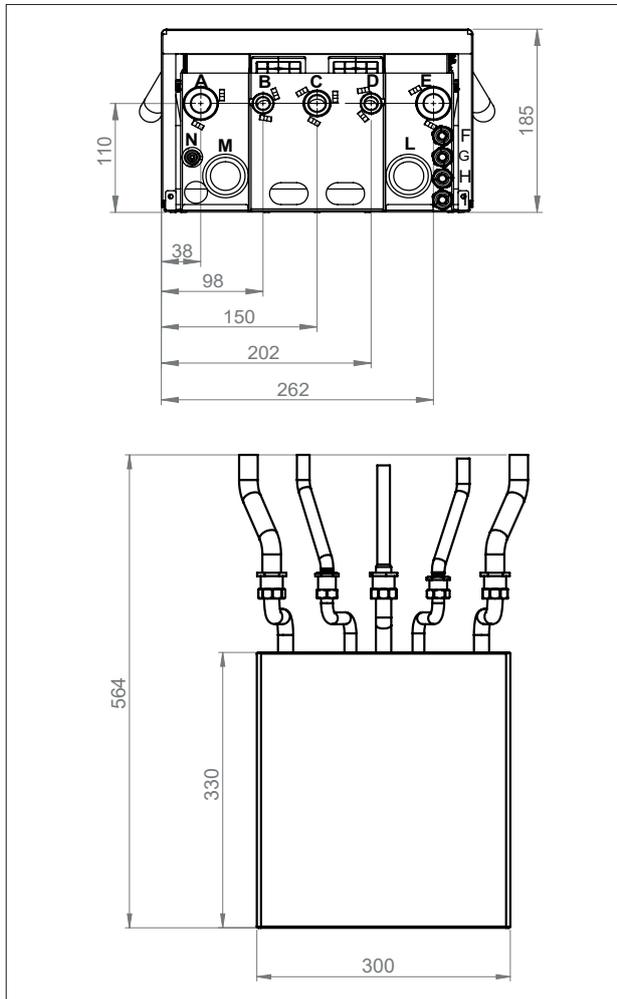
	Außeneinheiten						Inneneinheiten
	3630258	3630259	3630260	3630261	3630262	3630263	3301767
Bezeichnung	ODM 40	ENERGION ODM 50	ENERGION ODM 80	ENERGION ODM 80T	ENERGION ODM 120T	ENERGION ODM 150T	ENERGION IDU M HYBRID ^{zone}
ENERGION M HYBRID ^{zone} 40	1						1
ENERGION M HYBRID ^{zone} 50		1					1
ENERGION M HYBRID ^{zone} 80			1				1
ENERGION M HYBRID ^{zone} 80T				1			1
ENERGION M HYBRID ^{zone} 120T					1		1
ENERGION M HYBRID ^{zone} 150T						1	1

* Die Möglichkeit zum Kühlen ist von gebäude- und installationstechnischen Voraussetzungen abhängig

** Bei Solokesseln müssen die Anschlüsse für Warmwasser am Hybrid-Modul demontiert werden

Technische Daten Hybrid Zone Modul

HYBRID ZONE MODUL

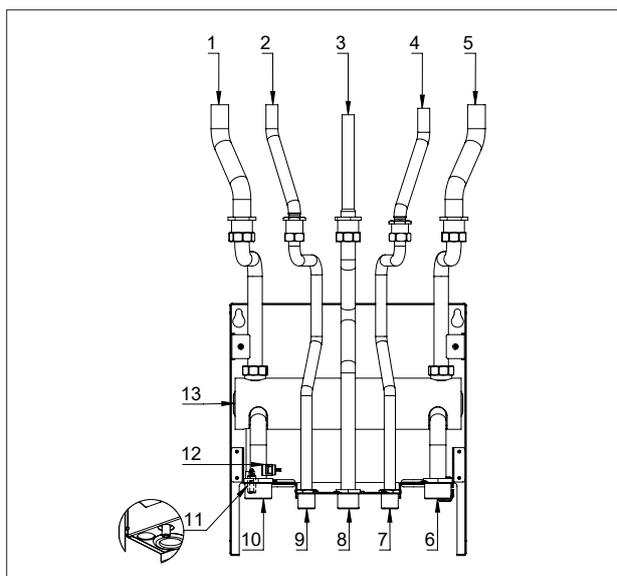


- A. Vorlauf Heizsystem zum Trennpuffer G 1" M
- B. Warmwasseranschluss G 1/2" M
- C. Gasanschluss G 3/4" M
- D. Kaltwasseranschluss G 1/2" M
- E. Vorlauf Heizung von der Außeneinheit G 1" M
- F. Kabeldurchführung ATG-BUS
- G. Kabeldurchführung HV IN 3
- H. Kabeldurchführung HV IN 1
- I. Kabeldurchführung HV IN 2
- J. Kabeldurchführung Hochspannung
- M. Kabeldurchführung Niederspannung
- N. Ablassventil Offener Verteiler

IDM Hybrid Zone Modul



Siehe Seite 3.2 der ODM Außeneinheit

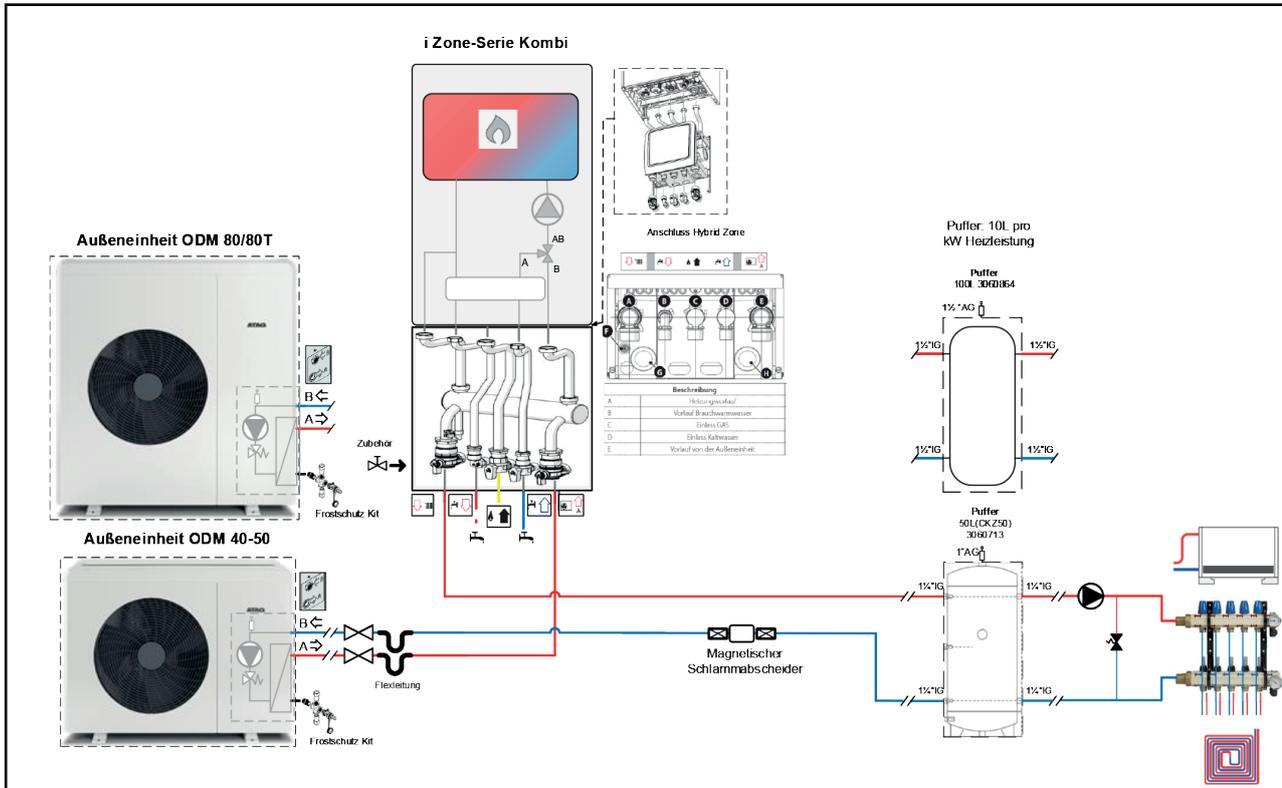


- 1. Vorlauf Kessel
- 2. Warmwasser Kessel
- 3. Gasanschluss Kessel
- 4. Kaltwasser Kessel
- 5. Rücklauf Kessel
- 6. Vorlauf Heizung von der Außeneinheit G 1" M
- 7. Anschluss Kaltwasser G 1/2" M
- 8. Anschluss Gas G 3/4" M
- 9. Anschluss Warmwasser G 1/2" M
- 10. Vorlauf Heizsystem zum Trennpuffer G 1" M
- 11. Absperrventil
- 12. Temperaturfühler Vorlaufsoll-Wert
- 13. Offener Verteiler

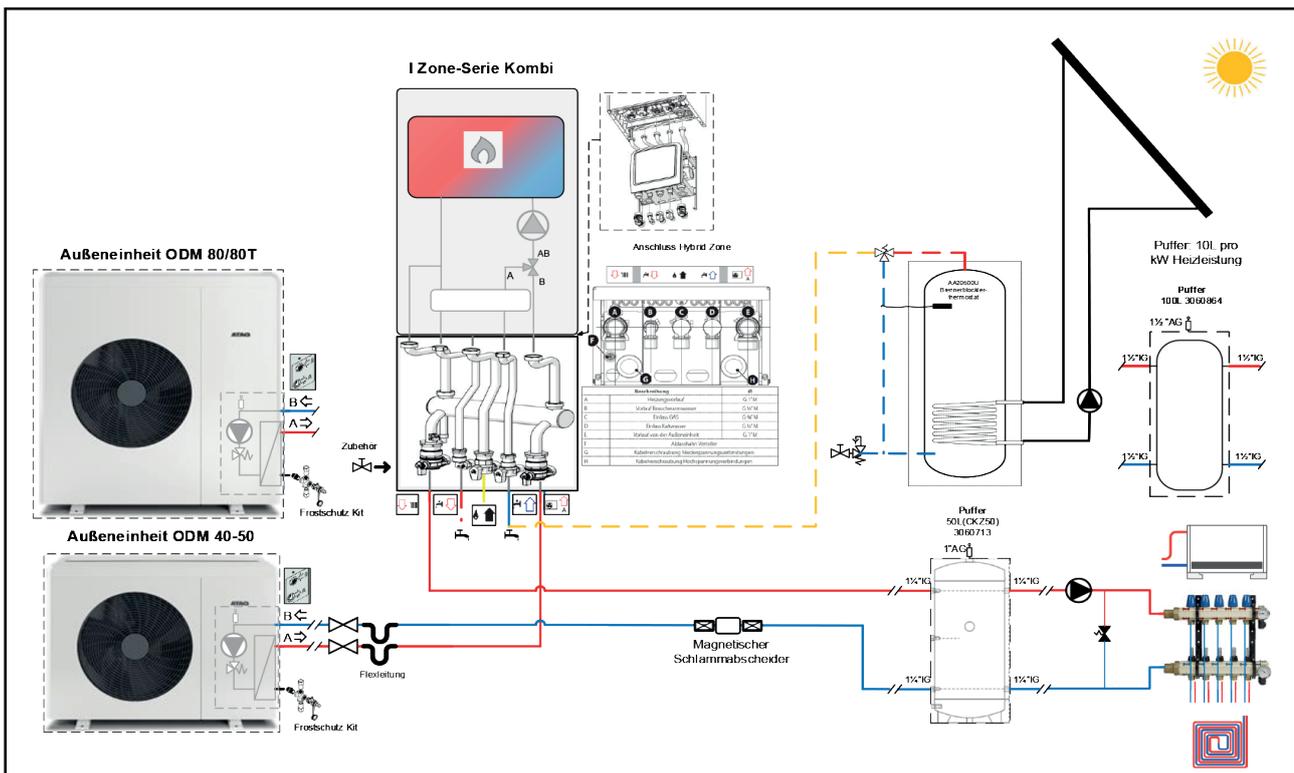
Achtung! Bei Montage direkt unter dem i Zone Kessel nur OHNE Modulrahmen möglich.

Hydraulische Beispiele Hybrid Zone

SCHEMA MIT KOMBIKESSEL



SCHEMA MIT KOMBIKESSEL UND SOLARUTERSTÜTZUNG



Energion M All-Electric Wärmepumpen



ATAG Energion M Compact

Beschreibung:

- **Nachhaltig:** Heizen mit der Wärme der Außenluft
- **Umweltfreundlich:** Keine fossilen Brennstoffe nötig und Betrieb mit umweltfreundlichem R32-Kältemittel
- **Leise:** Leise Außeneinheit dank speziell geformter Ventilatorflügel und integriertem „Flüstermodus“
- **Platzsparend:** Kompaktes Hydraulikmodul incl. 180 L Trinkwasserspeicher
- **Hohe Effizienz:** COP > 4,7 (A7/W35)
- **Smart:** Kombination mit Solarthermie-/PV-Systemen möglich (anlagenabhängig)
- **Flexibel:** Geeignet für Neubauten und sanierte Bestandsgebäude
- **Intelligent:** In Kombination mit dem ATAG One Zone WLAN-fähig und über App steuerbar
- **Betriebsbereich Heizung:** -20°C bis +35°C
- **Betriebsbereich Kühlung*:** +10°C bis +43°C

Ausstattung:

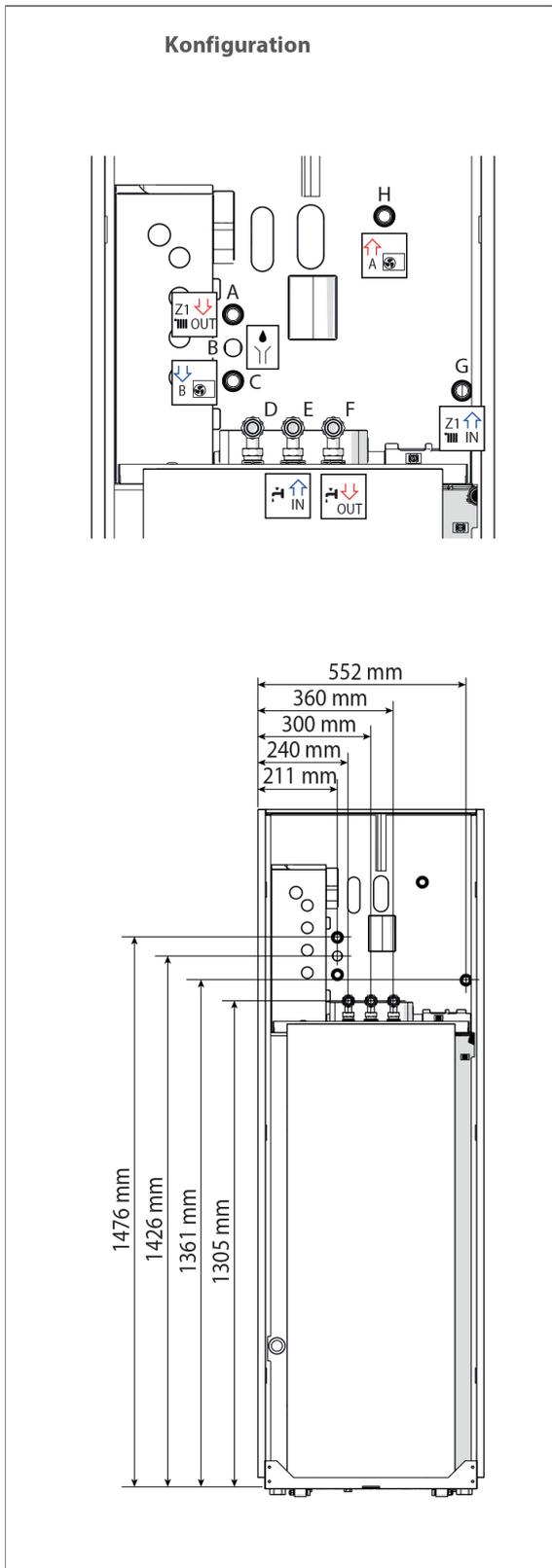
- Außeneinheit R32 ODM (Luft/Wasser-Wärmepumpe):
 - In 4, 5, 8, 12 oder 15 kW Leistung erhältlich
 - Geräuschreduzierte Ventilator(en)
 - Typenabhängig in 230V und 400V Ausführungen
 - Installation ohne F-Gas-Zertifizierung (Monoblock)
 - Energieeffiziente Umwälzpumpe mit Water-Flow-Technologie
 - Automatischer Entlüfter
 - Sicherheitsventil und integrierter Magnetitabscheider
 - 4-Wege Ventil
 - Sensoren
- Inneneinheit IDM M Compact mit integriertem:
 - 180 L Warmwasserspeicher (emailliert)
 - Aktive Fremdstrom-Anode
 - zusätzliche Magnesium-Anode
 - Inneneinheit IDU M-F mit 4 kW integriertem Heizstab für Außeneinheiten 4 - 8 kW
 - Inneneinheit IDU M-L-F mit 6 kW integriertem Heizstab für Außeneinheiten 12 - 15 kW
- ATAG NEOZ Wärmepumpenregelung:
 - Klartext-TFT-Bildschirm
 - Einfache Menüstruktur und Bedienung
- Außenfühler
- Speicherfühler



Bezeichnung	Außeneinheiten						Inneneinheiten, stehende Modelle	
	3630258	3630259	3630260	3630261	3630262	3630263	3301761	3301763
	ENERGION ODM 40	ENERGION ODM 50	ENERGION ODM 80	ENERGION ODM 80T	ENERGION ODM 120T	ENERGION ODM 150T	ENERGION IDU M F + NEOZ	ENERGION IDU M-L F + NEOZ
ENERGION M COMPACT 40	1						1	
ENERGION M COMPACT 50		1					1	
ENERGION M COMPACT 80			1				1	
ENERGION M COMPACT 80T				1			1	
ENERGION M COMPACT 120T					1			1
ENERGION M COMPACT 150T						1		1

* Die Möglichkeit zum Kühlen ist von gebäude- und installationstechnischen Voraussetzungen abhängig

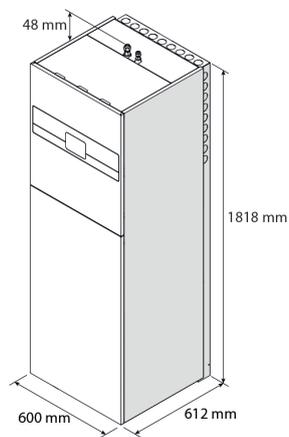
Technische Daten Inneneinheit Compact



Hydraulische Anschlüsse:

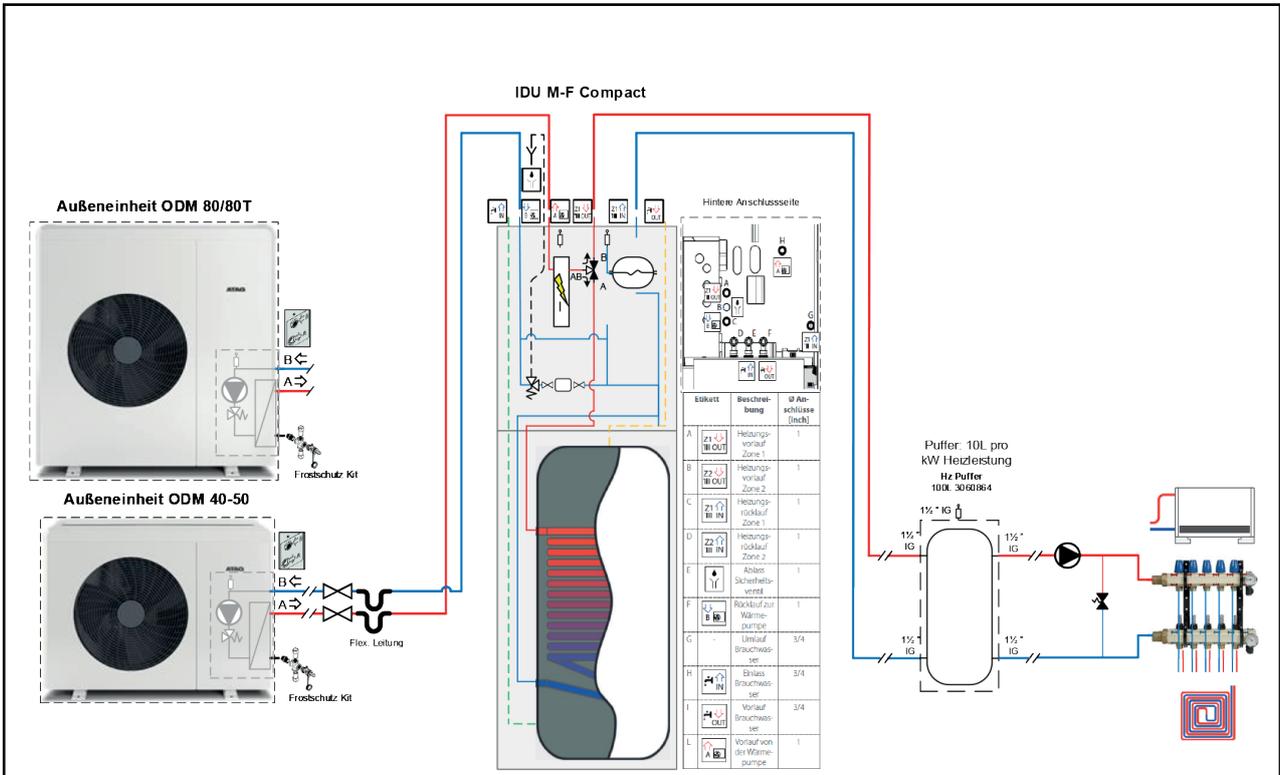
Etikett	Beschreibung	Ø Anschlüsse [inch]
A	Vorlauf Heizsystem zum Trennpuffer	1
B	Ablaufleitung Sicherheitsventil (HZ 3 bar)	1
C	Rücklauf Heizung zu der Außeneinheit	1
D	- Zirkulation Trinkwasser	3/4
E	Kaltwasser-eingang	3/4
F	Warmwasser-ausgang	3/4
G	Rücklauf Heizsystem vom Trennpuffer	1
H	Vorlauf Heizung von der Außeneinheit	1

Inneneinheit	Gewicht [kg]
ENERGION IDU M F	127
ENERGION IDU M-L F	134

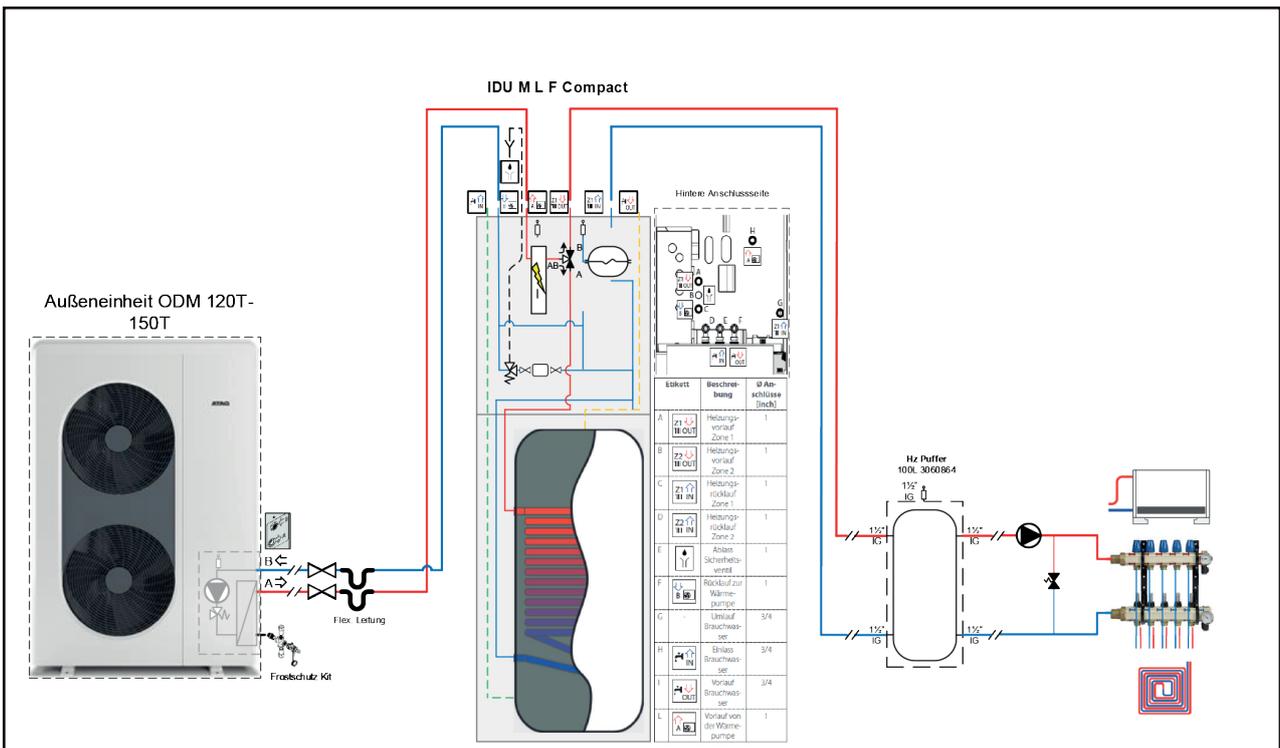


Hydraulische Beispiele Compact

SCHEMA FÜR ODM 40, ODM 50, ODM 80 UND ODM 80T



SCHEMA FÜR ODM 120T UND 150T



ATAG Energion M Plus

Beschreibung:

- **Nachhaltig:** Heizen mit der Wärme der Außenluft
- **Umweltfreundlich:** Keine fossilen Brennstoffe nötig und Betrieb mit umweltfreundlichem R32-Kältemittel
- **Leise:** Leise Außeneinheit dank speziell geformter Ventilatorflügel und aktivierbarem „Flüstermodus“
- **Platzsparend:** Kompaktes Hydraulikmodul
- **Hohe Effizienz:** COP > 4,7 (A7/W35)
- **Smart:** Kombination mit Solarthermie-/PV-Systemen möglich (anlagenabhängig)
- **Flexibel:** Geeignet für Neubauten und sanierte Bestandgebäude
- **Intelligent:** In Kombination mit dem ATAG One Zone WLAN-fähig und über App steuerbar
- **Betriebsbereich Heizung:** -20°C bis +35°C
- **Betriebsbereich Kühlung*:** +10°C bis +43°C
- Optional erweiterbar für Warmwasserbereitung

Ausstattung:

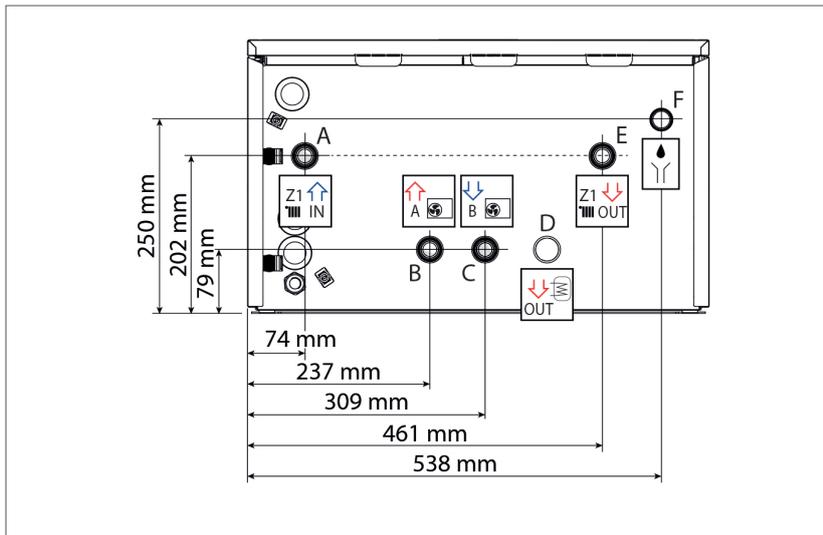
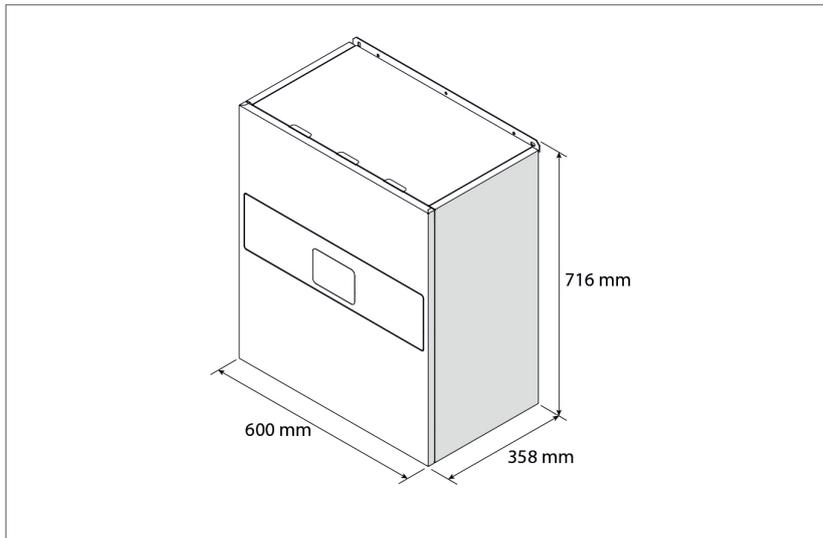
- Außeneinheit R32 ODM (Luft/Wasser-Wärmepumpe):
 - In 4, 5, 8, 12 oder 15 kW Leistung erhältlich
 - Geräuschreduzierte Ventilator(en)
 - Typenabhängig in 230V und 400V Ausführungen
 - Installation ohne F-Gas-Zertifizierung (Monoblock)
 - Energieeffiziente Umwälzpumpe mit Water-Flow-Technologie
 - Automatischer Entlüfter
 - Sicherheitsventil und integrierter Magnetitabscheider
 - 4-Wege Ventil
 - Sensoren
- Inneneinheit IDM M bzw. M-L:
 - Anschlussverschraubungen
 - ATAG NEOZ Wärmepumpenregelung:
 - Klartext-TFT-Bildschirm
 - Einfache Menüstruktur und Bedienung
 - Außenfühler
 - integriertes 3 Wege-Ventil für optionale TWW-Bereitung
- Inneneinheit IDU M mit 4 kW intergriertem Heizstab für Außeneinheiten 4 - 8 kW
- Inneneinheit IDU M-L mit 6 kW intergriertem Heizstab für Außeneinheiten 12 - 15 kW



Bezeichnung	Außeneinheiten						Inneneinheiten, wandmodell	
	3630258	3630259	3630260	3630261	3630262	3630263	3301759	3301760
	ENERGION ODM 40	ENERGION ODM 50	ENERGION ODM 80	ENERGION ODM 80T	ENERGION ODM 120T	ENERGION ODM 150T	ENERGION IDU M + NEOZ	ENERGION IDU M-L + NEOZ
ENERGION M PLUS 40	1						1	
ENERGION M PLUS 50		1					1	
ENERGION M PLUS 80			1				1	
ENERGION M PLUS 80T				1			1	
ENERGION M PLUS120T					1			1
ENERGION M PLUS 150T						1		1

* Die Möglichkeit zum Kühlen ist von gebäude- und installationstechnischen Voraussetzungen abhängig

Technische Daten Inneneinheit Plus



Inneneinheit	Gewicht [kg]
ENERGION IDU M	31
ENERGION IDU M-L	29

Hydraulische Anschlüsse:

Etikett	Beschreibung	Ø Anschlüsse [inch]
A	Rücklauf Heizsystem vom Trennpuffer	1
B	Vorlauf Heizung von der Außeneinheit	1
C	Rücklauf Heizung zu der Außeneinheit	1
D	Vorlauf Warmwasserspeicher (optional)	1
E	Vorlauf Heizsystem zum Trennpuffer	1
F	Ablaufleitung Sicherheitsventil (HZ 3 bar)	1

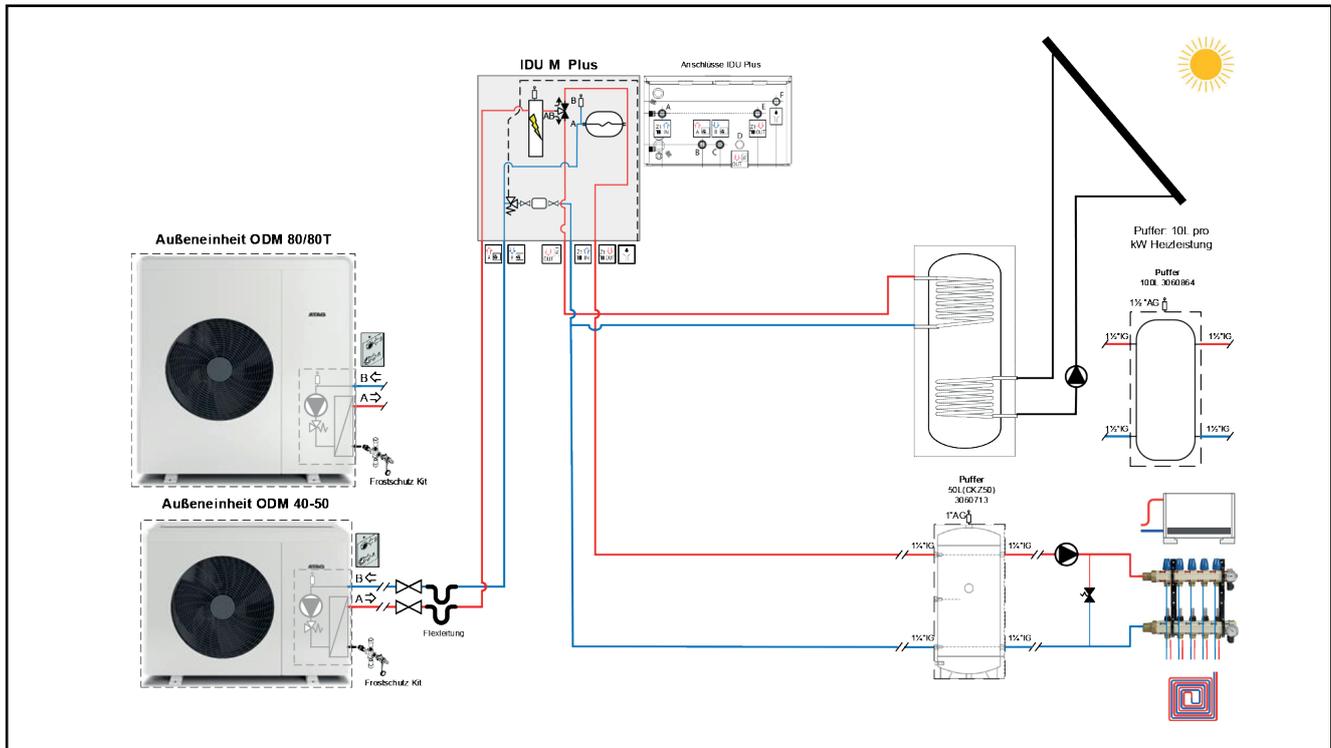
Inneneinheit Plus mit NEOZ Regelung



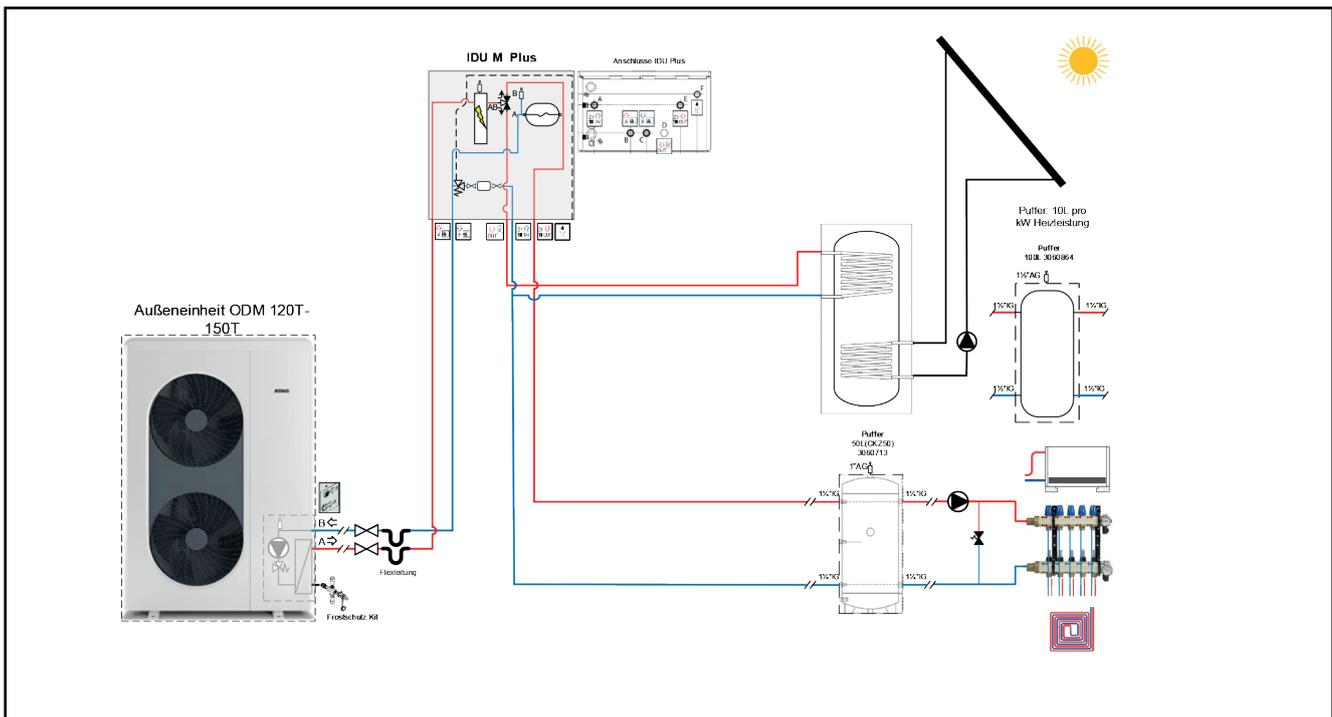
Siehe Seite 3.2 für ODM-Außengeräte

Hydraulische Beispiele Plus

SCHEMA FÜR ODM 40, ODM 50, ODM 80 UND ODM 80T MIT SOLARUNTERSÜTZUNG



SCHEMA FÜR ODM 120T UND ODM 150T MIT SOLARUNTERSÜTZUNG



Monoblock R32 Außeneinheiten



Technische Spezifikationen Außeneinheiten



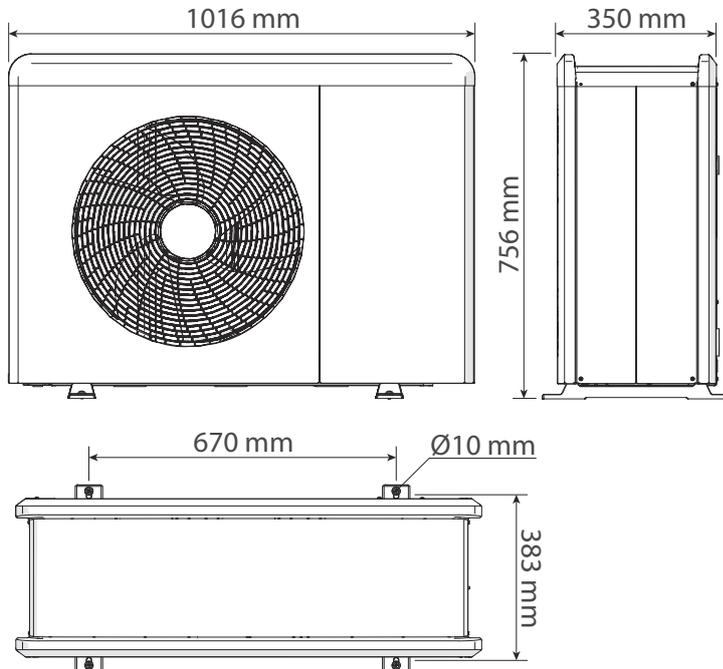
Außeneinheit		ODM 40	ODM 50	ODM 80	ODM 80T	ODM 120T	ODM 150T
Heizleistung nominal A7/W35 (nach EN 14511)	kW	3,5	5	8	8	12	15
COP A7/W35* (nach EN 14511)		5,1	5	4,8	4,8	4,9	4,7
Leistung nominal A-7/W35 (nach EN 14511)	kW	3,51	5	7,41	7,41	9,51	11
COP A-7/W35* (nach EN 14511)		3,1	2,9	3	3	3,2	3,1
Leistung nominal (max.) A2/W35 (nach EN 14511 / EN 14825)		2,8 (6,0)	3,4 (6,7)	4,9 (10,8)	4,9 (10,8)	6,8 (13,9)	8,0 (17,2)
COP A2/W35* (nach EN 14511)		4,1	3,75	4,05	4,05	4,3	4,2
Kühlleistung nominal A35/W18	kW	4,08	4,63	7	7	10,74	12,5
EER A35/W18**		5,29	4,56	4,7	4,7	5,8	4,7
ERP-Klasse bei 35° C		A+++	A+++	A+++	A+++	A+++	A+++
Jahreszeitbedingte Raumheizungsenergieeffizienz bei 35° C	η_s in %	193	184	195	195	204	202
ERP-Klasse bei 55° C		A++	A++	A++	A++	A++	A+++
Jahreszeitbedingte Raumheizungsenergieeffizienz bei 55° C	η_s in %	134	136	140	140	143	151
Spannung nominal	V	230	230	230	400	400	400
Elektrischer Anschluss		1 Phase	1 Phase	1 Phase	3 Phasen	3 Phasen	3 Phasen
Kältemittel		R32	R32	R32	R32	R32	R32
Treibhauspotential	GWP	675	675	675	675	675	675
Schalleistungspegel am Gerät A7/W55	dB(A)	53	55	57	57	58	58
Schalleistungspegel in 3 m Abstand A7/W55	dB(A)	39,5	41,5	43,5	43,5	45,5	45,5
Höhe	cm	75,6	75,6	110,6	110,6	150,6	150,6
Breite	cm	101,6	101,6	101,6	101,6	101,6	101,6
Tiefe	cm	35,0	35,0	37,4	37,4	37,4	37,4
Gewicht	kg	66	66	91	104	124	131

* COP = Coefficient of Performance gibt als Leistungszahl die Effizienz beim Heizen an.

** EER = Energy Efficiency Ratio gibt als Leistungszahl die Effizienz beim Kühlen an.

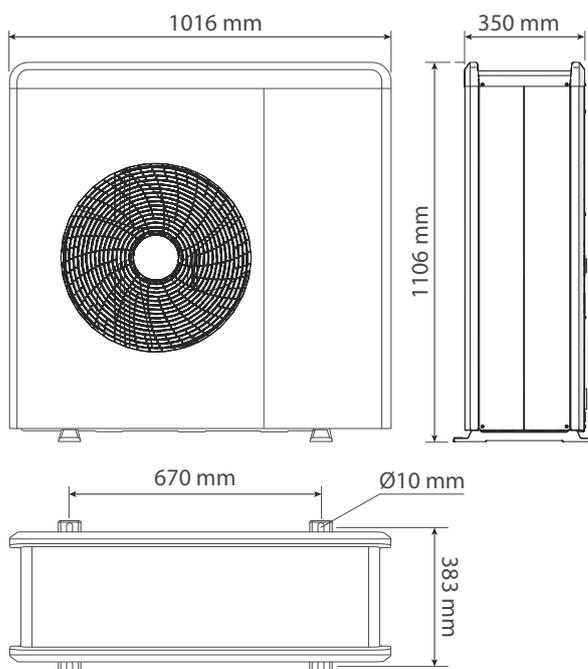
Abmessungen und Gewicht ODM

ENERGION ODM 40 - 50



Außeneinheit	Gewicht [kg]
ENERGION ODM 40 - 50	66

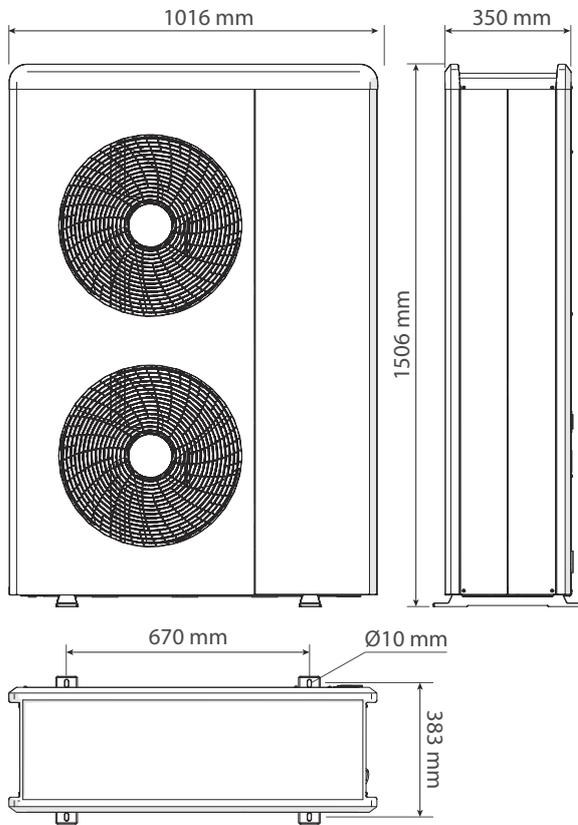
ENERGION ODM 80 - 80 T



Außeneinheit	Gewicht [kg]
ENERGION ODM 80	91
ENERGION ODM 80 T	104

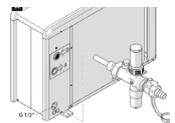
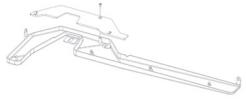
Abmessungen und Gewicht ODM

ENERGION ODM 120 T 150 T



Außeneinheit	Gewicht [kg]
ENERGION ODM 120 T - 150 T	131

Zubehör Energion M

	<p>Set Flexrohre 1mtr (für VL und RL) Für die Verbindung zwischen der Außeneinheit und der Inneninstallation. Rohre können NICHT gekürzt werden</p>	3078151
	<p>Set Flexrohre 3mtr (für VL und RL) Für die Verbindung zwischen der Außeneinheit und der Inneninstallation. Rohre können NICHT gekürzt werden</p>	3078152
	<p>Set Flexrohre 10mtr (für VL und RL) Für die Verbindung zwischen der Außeneinheit und der Inneninstallation. Rohre können NICHT gekürzt werden</p>	3078153
	<p>Energion Exogel Satz Frostschutz</p>	3319687
	<p>Dämpfungssocket mit Führungsschienen 600MM Länge (bis ODM 80/80T)</p>	3078097
	<p>Kondensatsammler Bei Verwendung einer Wandhalterung</p>	3024383
	<p>Heizelement Kondensatsammler Zur Installation in Kondensatsammler 3024383</p>	3319087
	<p>Wandhalterungen für ODM 40 – 80/80T</p>	3078101
	<p>Schwingungsdämpfer (4x) für Wandhalterungen</p>	3078102
	<p>Dreiwegeventil Warmwasser oder Kühlung</p>	3078156

Zubehör Energion M

	Pufferspeicher CKZ 50 H	3060713
	Pufferspeicher CKZ 100 H	3060864
	Trinkwasserspeicher CBS 180E	3060451
	Trinkwasserspeicher CBS 200E	3060704
	Trinkwasserspeicher CBS 300E	3060705
	Speicherfühler Brauchwasser	3318962
	Abdeckhaube Hydraulik für Hybrid Zone Hybridspezifisch	3319429
	APS Satz Hybrid All Anschlussset mit Absperrhähnen für Hybrid All Modul	3319695
	APS Satz Hybrid Zone Anschlussset mit Absperrhähnen für Hybrid Zone Modul	3319696
	Leitungssatz Universal Flex Leitungssatz für Compact Inneneinheiten flexibel oben/rechts/links	3319657
	Siphon 1" Innengewinde DN25	877086

i Zone-Serie



Kesselserie ATAG i Zone

Beschreibung

- Wandhängendes Gas-Brennwertgerät der neuen i Zone-Serie für modulierende Betriebsweise in 5 Ausführungen (4,4 - 30,9 kW)
- Raumheizungs-Energieeffizienzklasse A: 94 % Wirkungsgrad (ErP Spezifikation entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU)
- iCon Edelstahl Glatrohrwärmetauscher, kondensatbeständig und korrosionsfest für lange Lebensdauer
- Keramik-Flächenbrenner für geringe Schadstoffemissionen
- Geeignet für Erdgas und mit Umbausatz für Flüssiggas*
- Höchster Nutzungsgrad bei der Warmwasserbereitung durch Economiser (EC-Versionen)
- IPX4D – spritzwassergeschützt bei raumluftunabhängiger Betriebsweise
- Sehr kompakte Bauweise
- Geeignet für raumluftabhängige und raumluftunabhängige Betriebsweise
- Integrierte Rückströmsicherung für Mehrfachbelegung
- Geeignet für ATAG One Zone oder ATAG Cube.



Ausstattung

- Modulierende Hocheffizienzpumpe Wilo Para 7-60, mit Water-Flow Technologie. Umlaufwassermenge wird aktiv erfasst (min. Umlaufwassermenge 560l/h, Schnelllüfter, Sicherheitsventil, konzentrisches Anschlussstück mit Messöffnungen)
- Elektronische Kesselregelung mit Sensortechnik, Fehlerschutzschaltung, Fehlerdiagnoseerfassung, Funktions-, Fehler- und Außentemperaturanzeige, Störungsvorwarnung für Wasserdruck einschl. Wassermangelsicherung
- Geeignet für Mehrkresanlagen (2 Direktkreise/4 Mischerkreise. Kostenpflichtiges Zubehör notwendig.)
- Enthält seit 10.2022 (ab2240xx) H₂-ready Umbausatzbeipack im Lieferumfang
- Integrierte Warmwasserbereitung durch Edelstahl Plattenwärmetauscher (nicht i24SZ/i35SZ)
- Montagerahmen mit Absperrarmaturen
- Ein 8l Membranausdehnungsgefäß ist zum Einbau in den Montagerahmen als kostenpflichtiges Zubehör lieferbar (nicht geeignet für i35SZ und i36ECZ)
- Anzeige- und Bediendisplay an der Kesselvorderseite hinter einer Blende

	Kesseltyp	Energieeffizienzklasse		Lastprofil	Leistungsbereich bei 80/60°C (Erdgas)	Warmwasser-dauerleistung 10/45/80°C	Artikelnummer
		HZ	WW				
				WW	kW	l/min	
Solo	i24SZ	A	–	–	4,4 – 21,2	–	SY24B50D
	i35SZ	A	–	–	6,1 – 30,9	–	SY35B50D
Kombi	i28CZ	A	A	XL	4,4 – 21,2	10,7	TY28B50D
	i28ECZ	A	A	XL	4,4 – 21,2	11,7	TY28E50D
	i36ECZ	A	A	XXL	6,1 – 28,3	16,4	TY36E50D

**Auch als Kesselpaket lieferbar.
Siehe Seite 4.6**



*Für Flüssiggasanlagen, bei denen der Wärmeerzeuger unterhalb der Erdgleiche aufgestellt werden muss, darf die i Zone-Serie nur unter Beachtung und Einhaltung der TRF 2012 verwendet werden.
Die Verwendung ist mit dem Flüssiggasversorger abzustimmen und von diesem genehmigen zu lassen.

Technische Kenndaten

Technische Kenndaten Erdgas

Kesseltyp	ATAG i Zone-Serie					
	Solo			Kombi		
	i24SZ	i35SZ	i28CZ	i28ECZ	i36ECZ	
Wärmetauschertyp	iCon1	iCon2	iCon1	iCon1	iCon2	
CE Produktidentifikationsnummer(PIN)	0063CQ3634					
Bestimmungsland	DE					
Mit Erdgas (G20)						
Q _{min} Min. Belastung HZ & BW (Hi=Hu)	kW	4,5	6,2	4,5	4,5	6,2
Q _n Nennbelastung HZ (Hi=Hu)	kW	21,6	31,5	21,6	21,6	28,8
Q _{min} Min. Belastung HZ & BW (Hs=Ho)	kW	5,0	6,9	5,0	5,0	6,9
Q _n Nennbelastung HZ (Hs=Ho)	kW	24,0	35,0	24,0	24,0	32,0
Q _{min} Nennbelastung BW (Hi=Hu)	kW	21,6	31,5	28,7	28,3	37,9
Q _{min} Nennbelastung BW (Hs=Ho)	kW	24,0	35,0	31,9	31,4	42,1
P _{min} Min. Leistung HZ (50/30°C)	kW	4,9	6,7	4,9	4,9	6,7
P _n Nennleistung HZ (50/30°C)	kW	23,3	34,0	23,3	23,3	31,1
P _{min} Min. Leistung HZ (80/60°C)	kW	4,4	6,1	4,4	4,4	6,1
P _n Nennleistung HZ (80/60°C)	kW	21,2	30,9	21,2	21,2	28,3
Hinzufügen von Wasserstoff (H₂) zu Erdgas						
max. H ₂ in Erdgas	%	30	20	30	30	20
Indikation Ø Flüssiggasblende		506	553	506	506	553
Q _n Nennbelastung HZ (H ₂) bei max. H ₂ in G20	kW	19,7	-	19,7	19,7	-
Q _{min} Nennbelastung BW (H ₂) bei max. H ₂ in G20	kW	-	-	26,1	25,8	-
P _n Nennleistung HZ (50/30°C) bei max. H ₂ in G20	kW	21,3	-	21,3	21,3	-
P _n Nennleistung HZ (80/60°C) bei max. H ₂ in G20	kW	19,3	-	19,3	19,3	-
NO _x Klasse EN15502-1		6				
O ₂ (Volllast)	%	4,7				
CO ₂ (Volllast)	%	9,0				
Abgaskategorie		B23, B23P*, B33, C13(X), C33(X), C43(X), C53(X), C63(X), C83(X), C93(X), C(10)3(X), C(12)3(X)				
Abgastemperaturklasse		T100				
Maximaler Abgasförderdruck		125	135	150	150	165
Abgastemperatur V/R 80/60°C max.	°C	63				
Abgastemperatur V/R 50/30°C min.	°C	34				
Abgasmassenstrom (Volllast BW)	g/s	0,0	7,4	6,8	6,7	8,9
Abgaswertegruppe nach G636/G635		G 61/G 62				
Gasart (eingesetzt für G20)		II2ELL3B/P				
Gasdruck	mbar	20 / 50				
Gasdurchsatz E (G20) bei 1013 mbar/15°C	m³/hr	2,29	3,33	3,04	2,99	4,01
Gasdurchsatz LL (G25) bei 1013 mbar/15°C	m³/hr	2,66	3,88	3,53	3,48	4,66
Spannung	V/Hz	~ 230/50				
P Elec (max)	W	96	74	96	96	68
Schutzart nach EN 60529		IPX4D (B22/B33 IPX0D)				
Nachlaufzeit Pumpe Heizung	sec	60				
Nachlaufzeit Pumpe Warmwasser	sec	-	-	20		
P _{MS} Betriebsüberdruck min./max.	bar	1 / 3				
Vorlaufzeit max.	°C	85				
Restförderhöhe	kPa	20	20	20	20	20
P _{MW} Wasserdruck min./max.	bar	-	-	0,5 / 8		
Max. Warmwassertemperatur (Tin=10°C)	°C	60	60	60	60	60
Warmwasserleistung 35°C (dT=25°C)	l/min	-	-	15,0	16,4	23,0
Warmwasserleistung 40°C (dT=30°C)	l/min	-	-	12,5	13,7	19,2
Warmwasserleistung 45°C (dT=35°C)	l/min	-	-	10,7	11,7	16,4
Warmwasserleistung 60°C (dT=50°C)	l/min	-	-	7,5	8,2	11,5
Gewicht (leer)	kg	34	37	36	38	41

* Klassifizierung der Feuerstätte für Abführung der Abgase im Überdruckbereich

Technische Kenndaten

Technische Kenndaten Flüssiggas

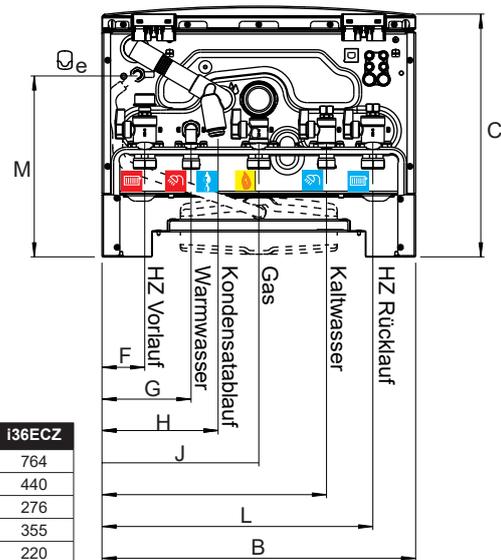
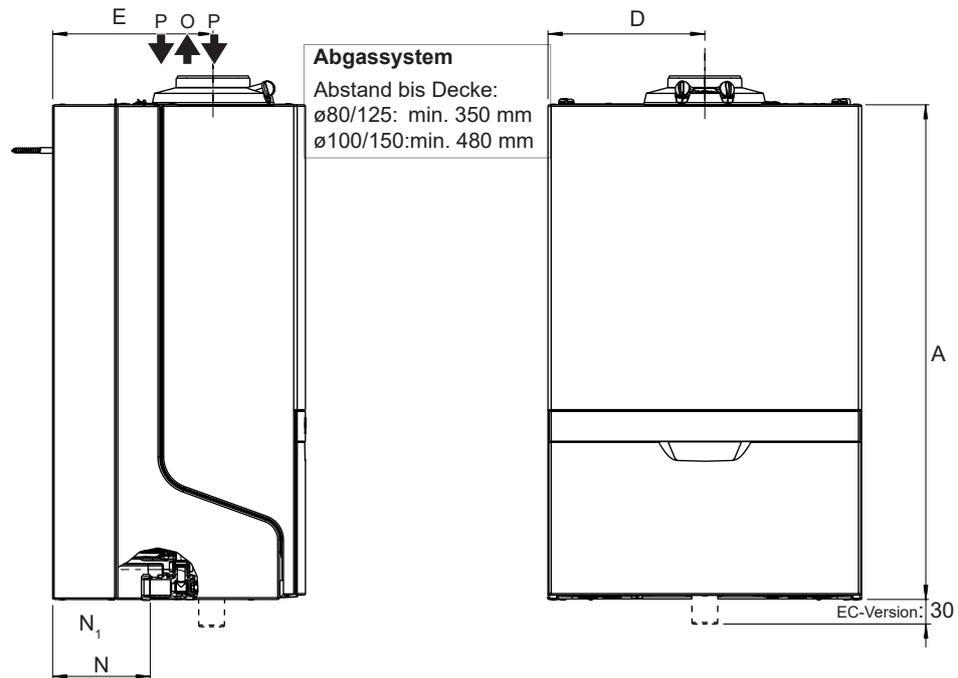
Kesseltyp		i24SZ	i35SZ	i28CZ	i28ECZ	i36ECZ
Wärmetauschertyp		iCon1	iCon2	iCon1	iCon1	iCon2
O ₂ (Volllast)	%	5,1				
CO ₂ (Volllast)	%	10,5				
Gasdruck	mbar	siehe Typenschild				
Durchmesser Düse / Anzeige	mm	4,10/41	4,60/46	4,10/41	4,10/41	4,60/46
Nennbelastung HZ (BW) (Hi=Hu)	kW	21,6	31,5	21,6 (28,7)	21,6 (28,3)	28,8 (37,9)
Max. Gasdurchsatz (G31)	kg/h	1,68	2,45	2,23	2,20	2,95
Max. Gasdurchsatz (G31) bei 1013 mbar/15°C	m ³ /h	0,88	1,29	1,17	1,16	1,55
Modulationsbereich HZ (80/60°C)	kW	8,3 - 21,2	19,1 - 30,9	8,3 - 21,2	8,3 - 21,2	19,1 - 28,3
Modulationsbereich HZ (50/30°C)	kW	9,0 - 23,3	20,8 - 34,0	9,0 - 23,3	9,0 - 23,3	20,8 - 31,1

Für Flüssiggasanlagen, bei denen der Wärmeerzeuger unterhalb der Erdgleiche aufgestellt werden muss, darf die i Zone-Serie nur unter Beachtung und Einhaltung der TRF 2012 verwendet werden. Die Verwendung ist mit dem Flüssiggasversorger abzustimmen und von diesem genehmigen zu lassen.

ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU

Kesseltyp		i24SZ	i35SZ	i28CZ	i28ECZ	i36ECZ
Angegebenes Lastprofil				XL	XXL	XXL
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		A	A	A	A	A
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse				A	A	A
P _n Wärmenennleistung	kW	21	31	21	21	28
Q _{HE} Jährlicher Energieverbrauch	GJ	69	104	72	69	92
AEC Jahresstromverbrauch	kWh			55	57	52
AFC Jährlicher Brennstoffverbrauch	GJ			17	20	20
η _s Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	%	92	94	94	94	94
η _{WH} Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz	%			87	94	96
LWA Schallleistungspegel, innen	dB	46	48	46	46	48
P ₄ Nennleistung (80/60°C)	kW	21,2	31,0	21,2	21,2	28,3
P ₁ 30% von Nennleistung (36/30°C)	kW	7,1	10,4	9,5	9,3	12,5
η ₄ Wirkungsgrad bei Nennleistung (GCV)	%	88,3	88,6	88,3	88,3	88,6
η ₁ Wirkungsgrad bei 30% von Nennleistung (GCV)	%	99,1	99,2	99,1	99,1	99,0
el _{max}	kW	0,056	0,034	0,056	0,056	0,038
el _{min}	kW	0,021	0,037	0,021	0,021	0,035
PSB	kW	0,004	0,004	0,004	0,004	0,004
P _{stby} Wärmeverlust	kW	0,047	0,047	0,047	0,047	0,047
Q _{elec} Täglicher Stromverbrauch BW	kWh			0,249	0,262	0,236
Q _{fuel} Täglicher Gasverbrauch BW	kWh			22,074	25,675	25,150

Abmessungen

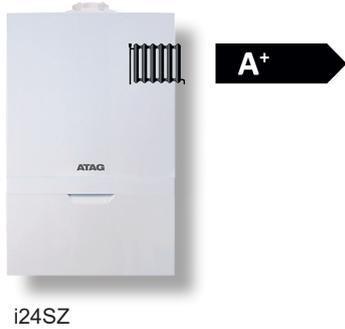


Kesseltyp		i24SZ	i35SZ	i28CZ	i28ECZ	i36ECZ
A	Höhe	700	700	700	764	764
B	Breite	440	440	440	440	440
C	Tiefe Kessel	276	276	276	276	276
	Tiefe mit Montagerahmen	355	355	355	355	355
D	Abgasstutzen	220	220	220	220	220
E	Zuluftstutzen	225	225	225	225	225
F	Kesselvorlauf (Löt)	60	60	60	60	60
G	Warmwasser (Löt)	-	-	125	125	125
H	Kondensatanschluss	165	165	165	165	165
J	Gasanschluss (Löt)	220	220	220	220	220
K	Kaltwasser (Löt)			315	315	315
L	Kesselrücklauf (Löt)	380	380	380	380	380
M	Membranausdehnungsgefäß (Quetsch)	258	258	258	258	258
N	Abstand Anschlüsse Kessel-Rückwand	137	137	137	137	137
N ₁	Abstand Anschlüsse Kessel-Rückwand mit Lötadapter (ausgesondert Gasanschluss)	100	100	100	100	100
	Kesselanschlussdurchmesser					
O	Abgasstutzen	80	80	80	80	80
P	Zuluftstutzen	125	125	125	125	125
g	Gasanschluss (AG flachdichtend)	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
v	Kesselvorlauf (AG flachdichtend)	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
r	Kesselrücklauf (AG flachdichtend)	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"	3/4"
c	Kondensatanschluss	21.5	21.5	21.5	21.5	21.5
k	Kaltwasser (AG flachdichtend)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
w	Warmwasser (AG flachdichtend)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
e	Membranausdehnungsgefäß (Quetsch)	3/8" / 15	3/8" / 15	3/8" / 15	3/8" / 15	3/8" / 15

Kesselpakete i Zone-Serie

Beispiel Kesselpakete i24SZ

Für alternative Kesselpaket-Varianten siehe Tabelle unten.



Preis- und Artikelübersicht				Rabatgruppe	Kessel		Abgaspakete Ø 80/125 mm			Regelung	
ArtNr.		Kesseltyp	ArtNr.		ArtNr.	ArtKurzBez.	ArtNr.	ArtKurzBez.	ArtNr.	ArtKurzBez.	
Kesselpakete A+	CSATZ315	i24SZ	2	SY24B50D	RX106010	Schacht	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ415	i24SZ	2	SY24B50D	RX106030	Dachd. rot	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ515	i24SZ	2	SY24B50D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ316	i35SZ	2	SY35B50D	RX106010	Schacht	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ416	i35SZ	2	SY35B50D	RX106030	Dachd. rot	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ516	i35SZ	2	SY35B50D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
Kesselpakete A+ A	CSATZ317	i28CZ	2	TY28B50D	RX106010	Schacht	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ417	i28CZ	2	TY28B50D	RX106030	Dachd. rot	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ517	i28CZ	2	TY28B50D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ318	i28ECZ	2	TY28E50D	RX106010	Schacht	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ418	i28ECZ	2	TY28E50D	RX106030	Dachd. rot	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ518	i28ECZ	2	TY28E50D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
Kesselpakete A+ A XXL	CSATZ319	i36ECZ	2	TY36E50D	RX106010	Schacht	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ419	i36ECZ	2	TY36E50D	RX106030	Dachd. rot	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	
	CSATZ519	i36ECZ	2	TY36E50D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONEZ1Z	One Zone	ARZ0055U	Außenfühler	

Zubehör i Zone-Serie



MAG-Set, ca. 8l

Zum Einbau in den Montagerahmen (nicht geeignet für i35SZ/i36ECZ).

AA08300U



Dreiwegeventil (VC4013) 1" für den i24SZ/i35SZ

Dreiwegeventil, 1" AG, 230 V, mit Anschlusskabel, incl. Speicherfühler (Tauchhülseausführung 10 k Ohm), nur für i Zone-Serie geeignet.

AA08100U

Dreiwegeventil (VC4013) 22 mm für den i24SZ/i35SZ

Dreiwegeventil, mit 22 mm Quetschverschraubung, 230 V, mit Anschlusskabel, incl. Speicherfühler (Tauchhülseausführung 10 k Ohm), nur für i Zone-Serie geeignet.

AA07300U



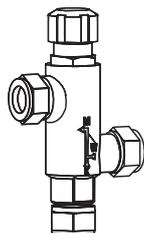
Dreiwegeventil (VC4013) 28 mm für den i24SZ/i35SZ

Dreiwegeventil, mit 28 mm Quetschverschraubung, 230 V, mit Anschlusskabel, incl. Speicherfühler (Tauchhülseausführung 10 k Ohm), nur für i Zone-Serie geeignet.

AA08000U

Dreiwegeventil Motor 230V VC4013

S4829800



Thermostatisches Mischventil für Solarsysteme von Fremdherstellern

Wenn ein Kombikessel der i Zone-Serie zur Nacherwärmung mit einem Solarsystem, das nicht von ATAG geliefert wird (z.B. CBSolar[®]), betrieben wird, muss dieses thermostatische Mischventil vor dem Kaltwasseranschluss des Kessels installiert werden.

S4312500



Fülleinheit i Zone-Serie

Zum Nachfüllen der Heizungsanlage.
(Die DIN EN 1717 ist bei der Nutzung und bauseitigen Installation zu beachten!) Nur für Kombikessel geeignet.

S4857300

Zubehör i Zone-Serie



Servicekoffer ATAG i Zone-Serie

Handlicher Koffer mit gängigen Ersatz- und Serviceteilen für die i Zone-Serie. (Inhalt auf Anfrage.)

S4980700

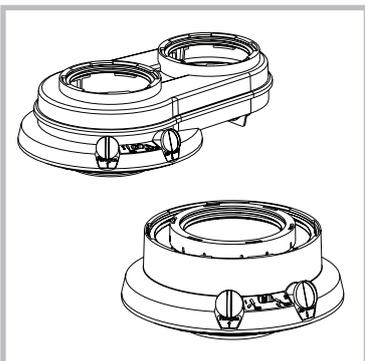


Anschlussset Solarspeicher i Zone-Serie Kombi

Verhindert unnötiges Einschalten/Takten des Kessels, sofern die Temperatur im Solarspeicher 63 °C überschreitet.

- 1x Brenner-Blockier-Thermostat für 15mm Rohr
- 1x Brenner-Blockier-Thermostat mit M5 Verschraubung
- 1x Stecker für Kesselanschluß
- 1x Wärmeleitpaste
- 1x Beilage Umrüstsatz

AA20600U



Anschlussadapter Abgas für i Zone-Serie

Abgasadapter zum Austausch des serienmäßigen konzentrischen Anschlussstückes 80/125

Ausführung 80/80 (parallel)

Ausführung 60/100 (konzentrisch)

RA10T0P0

RA10C0P1



Umbausatz Flüssiggas i Zone-Serie

Flüssiggasumbausatz, Flüssiggasblende, Dichtungen, Hinweisaufkleber 'Flüssiggas', Montageanleitung.

Umbausatz Flüssiggas iCon2 CBR3.0 (i36ECZ u. i35SZ)

Umbausatz Flüssiggas iCon1 CBR3.0 (i24SZ, i28CZ u. i28ECZ)

AA16900U

AA17000U

Für Flüssiggasanlagen, bei denen der Wärmeerzeuger unterhalb der Erdgleiche aufgestellt werden muss, darf die i Zone-Serie nur unter Beachtung und Einhaltung der TRF 2021 verwendet werden. Die Verwendung ist mit dem Flüssiggasversorger abzustimmen und von diesem genehmigen zu lassen.



ARZ55 Außenfühler für witterungsgeführte Regelung

Der Anschluss erfolgt direkt am Kessel. Kompatibel mit ATAG One Zone (Fühler mit weißem Gehäuse)

ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU

Temperaturreglerklasse

II

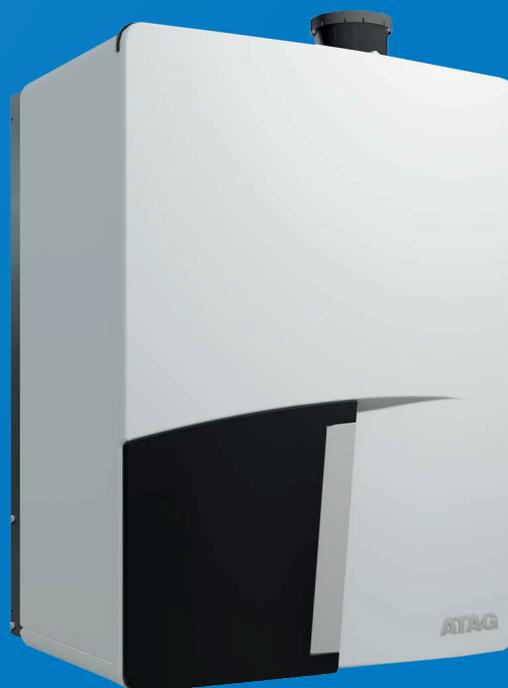
Beitrag des Temperaturreglers

2%

ARZ0055U

**Passendes Regelungszubehör siehe Seite 6.2 ff.
Passende Direkt- und Mischerkreismodule siehe Seite 6.15 ff.
Speicher/Speicherzubehör siehe Seite 5.4 und 5.8**

QR-Serie



Kesselserie ATAG QR

Beschreibung

- Wandhängendes Gas-Brennwertgerät in 5 Leistungsgrößen
- Universelle Einsetzbarkeit in Ein- und Mehrfamilienhäusern und gewerblich genutzten Gebäuden, auch als Mehrfachbelegung
- Kaskadierbar bis zu 8 QR-Kessel (Q51SR bzw. Q60SR)
- Energielabel A: 94 % Wirkungsgrad ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU
- OSS HE Edelstahl Glattrohrwärmetauscher, kondensatbeständig und korrosionsfest für lange Lebensdauer
- Die kontinuierliche Anpassung der Kesselleistung an den Wärmebedarf führt zu langen Brennerlaufzeiten und weniger Starts. Dadurch ergeben sich geringere Bereitschafts- und Startverluste, weniger Emissionen beim Start und eine höhere Betriebssicherheit
- Keramik-Flächenbrenner für niedrige Schadstoffemissionen
- Geeignet für Erdgas und mit Umbausatz auch für Flüssiggas
- Reduzierte elektrische Leistungsaufnahme durch modulierende Hocheffizienzpumpe
- Hohe Brennwertnutzung durch ΔT -geregeltte Pumpe
- Kompakte Bauweise mit übersichtlichem und servicefreundlichem Aufbau
- Für raumluftabhängige und raumluftunabhängige Betriebsweise
- Geeignet für Regler ATAG One (mit BCU), QAA55 für 3. Mischkreis



Ausstattung

- Modulierende Hocheffizienzpumpe, Schnellentlüfter, Schmutzfängersieb, Sicherheitsventil, konzentrisches Anschlussstück mit Messöffnungen, integrierte Rückströmsicherung für Mehrfachbelegung
- Elektronische Kesselregelung LMS-Controller mit LCD-Klartextdisplay, Fehlerschutzschaltung, Fehlerdiagnoseerfassung, Funktions-, Fehler- und Außentemperaturanzeige, Störungsvorwarnung für Wasserdruck einschließlich Wassermangelsicherung, integrierte Speicherregelung, Schaltzeitenprogrammierung für Heizung und Warmwasser
- Q15SR, Q25SR und Q38SR mit integriertem Dreiwegeumschaltventil für Warmwasserbereitung
- In Kombination mit weiterem ATAG Kesselzubehör für die Regelung von bis zu 3 Heizkreisen (Mischer- oder Direktreise) geeignet
- Kombination mit separatem Wandspeicher HQS (Kompaktanlage) möglich
- Kombikessel Q25CR und Q38CR: Integrierte Warmwasserbereitung durch 14 Liter (Q25CR) oder 25 Liter (Q38CR)- Hochleistungsspeicher und montiertes Mischventil
- H₂-ready ab 05.02.2024 für Kessel bis 38. 51 und 60ab 20.3.24

	Kesseltyp	Energieeffizienzklasse		Lastprofil	Leistungsbereich bei 80/60°C (Erdgas)	Warmwasser-dauerleistung 10/45/80°C	Artikelnummer
		HZ	WW				
				WW	kW	l/min	
Solo	Q15SR	A	-	-	3,6 – 13,3	-	SA2BF60D
	Q25SR	A	-	-	3,6 – 22,5	-	SA3BF60D
	Q38SR	A	-	-	5,0 – 34,2	-	SA5BF60D
	Q51SR*	A	-	-	9,0 – 45,9	-	SA7BB60D
	Q60SR*	A	-	-	9,0 – 54,0	-	SA8BB60D
Kombi	Q25CR	A	A	XXL	5,0 – 22,5	10,7	TA3BA60D
	Q38CR	A	A	XXL	5,0 – 34,2	13,3	TA5BB60D

*Offener Verteiler verpflichtend.

Auch als Kesselpaket lieferbar. Siehe Seite 5.9

Technische Kenndaten

Technische Kenndaten Erdgas								
Kesseltyp	ATAG QR-Serie							
	Solo					Kombi		
	Q15SR	Q25SR	Q38SR	Q51SR	Q60SR	Q25CR	Q38CR	
CE Produktidentifikationsnummer (PIN)	0063BQ3021							
Bestimmungsland	DE							
Wärmetauschertyp	OSS1	OSS1	OSS2	OSS3	OSS4	OSS2	OSS2	
Q _{min} min. Belastung HZ & BW (Hi=Hu)	kW	3,6	3,6	5,0	9,0	9,0	5,0	5,0
Q _n Nennbelastung HZ (Hi=Hu)	kW	13,5	22,5	34,2	45,9	54,0	22,5	34,2
Q _{min} min. Belastung HZ & BW (Hs=Ho)	kW	4,0	4,0	5,6	10,0	10,0	5,6	5,6
Q _n Nennbelastung HZ (Hs=Ho)	kW	15,0	25,0	38,0	51,0	60,0	25,0	38,0
Q _{nw} Nennbelastung BW (Hi=Hu)	kW	-	-	-	-	-	31,5	34,2
Q _{nw} Nennbelastung BW (Hs=Ho)	kW	-	-	-	-	-	35,0	38,0
P _{min} min. Leistung HZ (50/30°C)	kW	3,9	3,9	5,4	9,7	9,7	5,4	5,4
P _n Nennleistung HZ (50/30°C)	kW	14,6	24,3	37,0	49,6	58,4	24,3	37,0
P _{min} min. Leistung HZ (80/60°C)	kW	3,5	3,5	4,9	8,8	8,8	4,9	4,9
P _n Nennleistung HZ (80/60°C)	kW	13,3	22,1	33,6	45,0	52,9	22,1	33,6
Wirkungsgradklasse nach BED	kW	★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★★	★★★★
Hinzufügen von Wasserstoff (H₂) zu Erdgas								
max. H ₂ in Erdgas	%	30	30	30	20	20	30	30
Indikation Ø Blende		S / 493	S / 493	M / 563	L	XL	M / 563	M / 563
Q _n Nennbelastung HZ (H _i) bei max. H ₂ in G20	kW	12,3	20,5	31,1	-	-	20,5	31,1
Q _{nw} Nennbelastung BW (H _i) bei max. H ₂ in G20	kW	-	-	-	-	-	28,7	31,1
P _n Nennleistung HZ (50/30°C) bei max. H ₂ in G20	kW	13,4	22,2	33,8	-	-	22,2	33,8
P _n Nennleistung HZ (80/60°C) bei max. H ₂ in G20	kW	12,1	20,2	30,7	-	-	20,2	30,7
NOx Klasse nach EN15502		6						
CO ₂ / O ₂	%	9 / 4,7						
Abgaskategorie		B23, B23P, B33, C13(X), C33(X), C43(X), C53(X), C63(X), C83(X), C93(X)						
Abgastemperaturklasse		T100						
Maximaler Abgasförderdruck	Pa	27	73	75	72	110	64	75
Abgas-Rückströmsicherung (integriert)		ja	ja	ja	ja	ja	ja	ja
Abgastemperatur V/R 80/60°C max.	°C	68	68	68	70	70	68	69
Abgastemperatur V/R 50/30°C min.	°C	42	42	42	45	45	42	42
Abgastemperatur V/R 36/30°C min.	°C	31						
Abgasmassenstrom	g/s	6	10	16	21	25	10	16
Abgaswertegruppe		G61 / G62						
Gasart		II _{ZELL3B/P}						
Gasdruck G20 /G25 /G31	mbar	20 / 25 / 50						
Gasdurchsatz E [G20] bei 1013 mbar/15°C	m³/h	1,43	2,38	3,62	4,86	5,72	2,38	3,62
Gasdurchsatz LL [G25] bei 1013 mbar/15°C	m³/h	1,66	2,77	4,21	5,65	6,65	2,77	4,21
Max. elektr. Leistungsaufnahme	W	83	104	133	136	155	104	133
Spannung	V/Hz	230 / 50						
Schutzart nach EN 60529		IPX0D (IP40)						
Gewicht (netto/brutto)	kg	52	52	52	56	68	76	87
Wasserinhalt heizungsseitig	l	3,5	3,5	5	7	7	5	5
Wasserinhalt warmwasserseitig	l	-	-	-	-	-	14	25
Nachlaufzeit Pumpe Heizung	min	3						
Nachlaufzeit Pumpe Warmwasser	min	-	-	-	-	-	1	
PMS Betriebsüberdruck min./max.	bar	1/3						
PMW Wasserdruck min./max.	bar	-	-	-	-	-	0,5/8	
Vorlaufemperatur max.	°C	85						
Restförderhöhe*	kPa	46	32	18	-	-	30	15
Warmwasserdauerleistung 45°C	l/min	-	-	-	-	-	10,7	13,3
Warmwassertemperatur (T _{in} =10°C)	°C	-	-	-	-	-	45	45
Typ Grundfos Pumpe	UPM2	20-70		20-70	20-70	20-70	20-70	20-70
Hocheffizienzpumpe		Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja

Technische Kenndaten

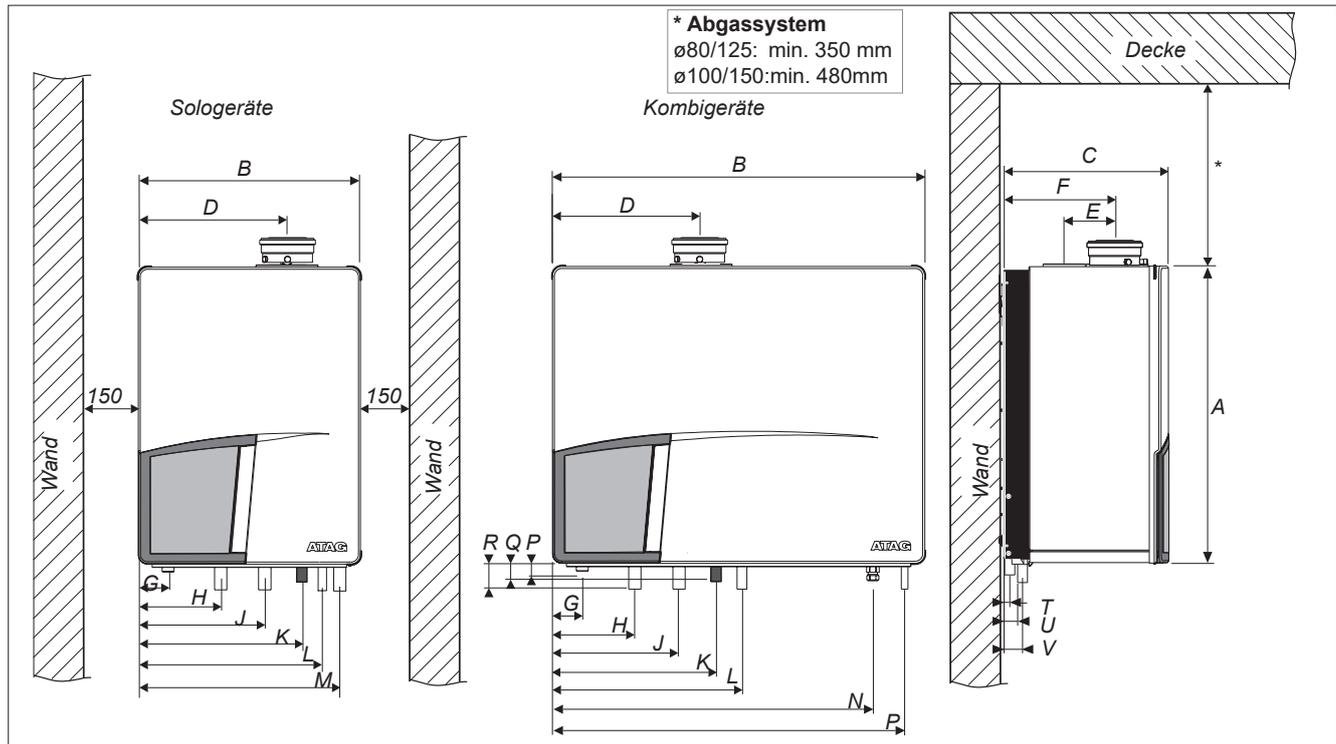
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Verordnung 2013/813/EU

Kesseltyp	ATAG QR-Serie							
		Q15SR	Q25SR	Q38SR	Q51SR	Q60SR	Q25CR	Q38CR
Angegebenes Lastprofil		-	-	-	-	-	XL	XL
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		A	A	A	A	A	A	A
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse		-	-	-	-	-	A	A
P _n Wärmenennleistung	kW	13	22	34	45	53	22	34
Q _{HE} Jährlicher Energieverbrauch	GJ	43	72	109	147	173	72	109
AEC Jahresstromverbrauch	kWh	-	-	-	-	-	44	52
AFC Jährlicher Brennstoffverbrauch	GJ	-	-	-	-	-	24	24
η _s Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	%	94	94	94	94	94	94	94
η _{WH} Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz	%	-	-	-	-	-	80	81
L _{WA} Schalleistungspegel, innen	dB	46	47	50	54	57	47	50
NOx Emission	mg/kWh	18	20	23	23	28	20	23
P ₄ Nennleistung (80/60°C)	kW	13,3	22,1	33,6	45,0	52,9	22,1	33,6
P ₁ 30% von Nennleistung (36/30°C)	kW	4,5	7,5	11,3	15,2	17,8	7,5	11,3
η _a Wirkungsgrad bei Nennleistung (GCV)	%	88,6	88,4	88,4	88,2	88,2	88,4	88,4
η ₁ Wirkungsgrad bei 30% von Nennleistung (GCV)	%	100,0	99,6	99,2	99,1	99,1	99,6	99,2
e _{l,max}	kW	0,070	0,079	0,093	0,125	0,143	0,079	0,093
e _{l,min}	kW	0,021	0,032	0,034	0,034	0,034	0,025	0,034
P _{SB}	kW	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003
P _{stby} Wärmeverlust	kW	0,045	0,045	0,045	0,045	0,045	0,045	0,045
Q _{elec} Täglicher Stromverbrauch WW	kWh	-	-	-	-	-	0,200	0,241
Q _{fuel} Täglicher Gasverbrauch WW	kWh	-	-	-	-	-	30,134	29,850

Technische Kenndaten Flüssiggas

Kesseltyp	ATAG QR-Serie							
		Q15SR	Q25SR	Q38SR	Q51SR	Q60SR	Q25CR	Q38CR
Wärmetauschertyp		OSS1	OSS1	OSS2	OSS3	OSS4	OSS2	OSS2
O ₂ (Volllast)	%	5,1						
CO ₂ (Volllast)	%	10,5						
Durchmesser Blende	mm	4,15	4,15	5,2	5,55	5,55	5,2	5,2
Vordruck	mbar	siehe Typenschild Flüssiggas						
Belastung(Hi)	kW	13,5	22,5	34,2	45,9	54	22,5/31,5	34,2
Gasverbrauch	kg/h	1,05	1,75	2,66	3,57	4,20	2,45	2,66
Gasverbrauch	m ³ /h	0,55	0,92	1,40	1,88	2,21	1,29	1,40
Modulationsbereich (80/60°C)	kW	9,8 - 13,3	9,8 - 22,1	15,6 - 33,6	30,3 - 44,9	30,3 - 52,9	15,6 - 22,1	15,6 - 33,6
Modulationsbereich (50/30°C)	kW	11,0 - 14,3	11,0 - 23,9	17,5 - 36,3	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3	17,5 - 23,9	17,5 - 36,3

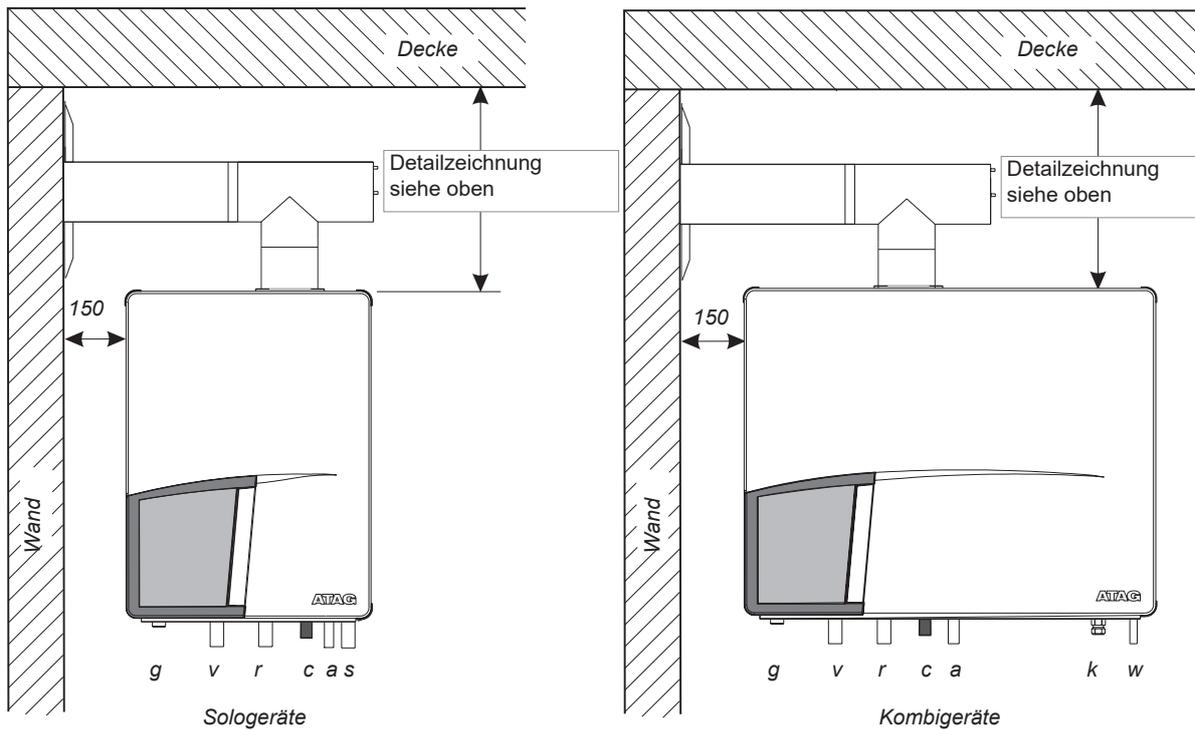
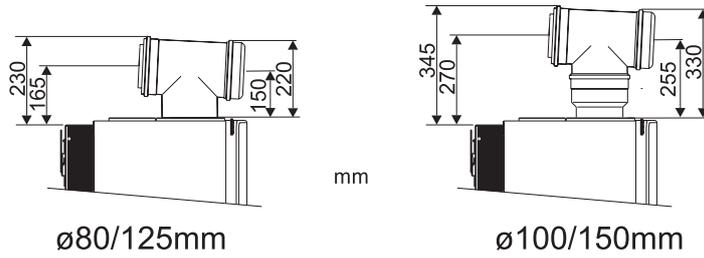
Abmessungen



		ATAG QR-Serie			
		Solo		Kombi	
Kesseltyp QR		Q15SR Q25SR Q38SR	Q51SR Q60SR	Q25CR Q38CR	
A	Kesselhöhe	mm	680	680	680
B	Kesselbreite	mm	500	660	840
C	Kesseltiefe	mm	385	385	385
D	Abgasstutzen	mm	335	495	335
E	Zuluft	mm	120	120	120
F	Abgasstutzen	mm	270	270	270
G	Gasanschluss	mm	65	65	65
H	Kesselvorlauf	mm	185	185	185
J	Kesselrücklauf	mm	285	445	285
K	Kondensatanschluss	mm	370	530	370
L	Ausdehnungsgefäß	mm	430	-	430
M	Speicherrücklauf	mm	475	-	-
N	Kaltwasser	mm	-	-	725
P	Warmwasser	mm	-	-	795
Q	Stützenlänge von g**	mm	18	18	18
R	Stützenlänge von c**	mm	50	50	50
S	Stützenlänge von v, r, a, k und w**	mm	60	60	60
T	Kondensatanschluss c**	mm	25	25	25
U	Gasanschluss g**	mm	40	40	40
V	Kesselvor- und Rücklauf v und r** Kalt- und Warmwasser k und w**	mm	50	50	50
Kesselanschlüsse					
	Abgasstutzen	mm	80	80	80
	Zuluftstutzen	mm	125	125	125
g	Gasanschluss		½" IG	¾" IG	½" IG
v	Kesselvorlauf	mm	28 x 1" AG	35 x 1 1/4" AG	28 x 1" AG
r	Kesselrücklauf	mm	28 x 1" AG	35 x 1 1/4" AG	28 x 1" AG
c	Kondensatanschluss	mm	24	24	24
a	Ausdehnungsgefäß	mm	-	-	22 x 3/4" AG
k	Kaltwasser	mm	-	-	15 x 1/2" AG
w	Warmwasser	mm	-	-	15 x 1/2" AG
s	Speicherrücklauf	mm	28 x 1" AG	-	-

** Siehe Seite 5.7

Abmessungen



Kesseltyp QR Kesselanschlüsse	ATAG QR-Serie			
	Solo		Kombi	
	Q15SR Q25SR Q38SR	Q51SR Q60SR	Q25CR Q38CR	
Abgasstutzen	mm	80	80	80
Zuluftstutzen	mm	125	125	125
g Gasanschluss		½" IG	¾" IG	½" IG
v Kesselvorlauf	mm	28 x 1" AG	35 x 1 1/4" AG	28 x 1" AG
r Kesselrücklauf	mm	28 x 1" AG	35 x 1 1/4" AG	28 x 1" AG
c Kondensatanschluss	mm	24	24	24
a Ausdehnungsgefäß	mm	-	-	22 x 3/4" AG
k Kaltwasser	mm	-	-	15 x 1/2" AG
w Warmwasser	mm	-	-	15 x 1/2" AG
s Speicherrücklauf	mm	28 x 1" AG	-	-

Siehe Seite 5.8 Maße offener Verteiler.

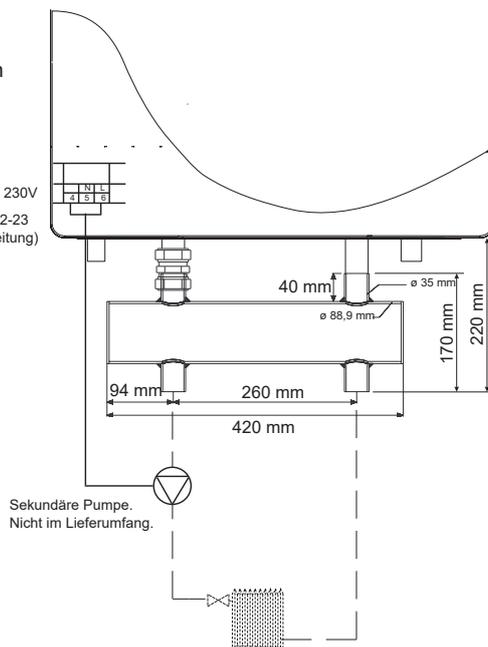
Abmessungen

AA10V09U

Abmessungen Offener Verteiler OV 60

für Q51SR und Q60SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät.

⚠ 230V
Siehe Seite 22-23
(Montageanleitung)



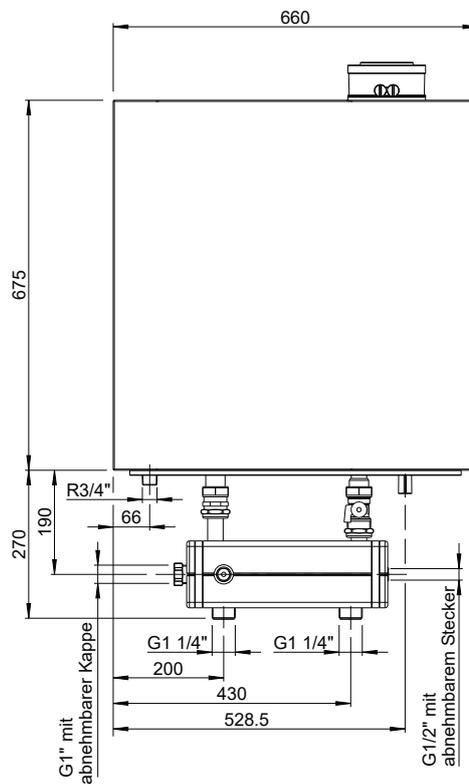
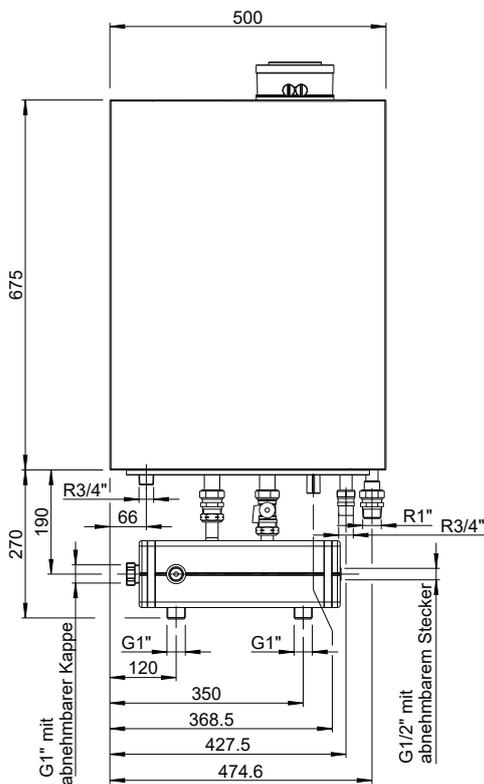
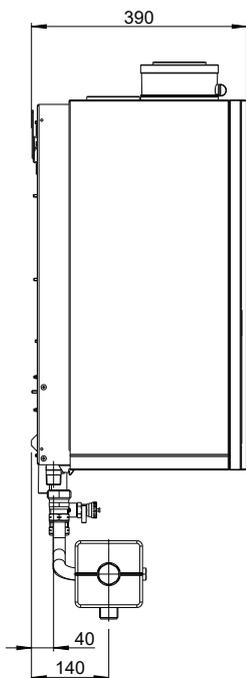
Abmessungen offener Verteiler AA07800U und AA07900U
Zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät.

AA07800U

Q15SR
Q25SR
Q38SR
Q25CR
Q38CR

AA07900U

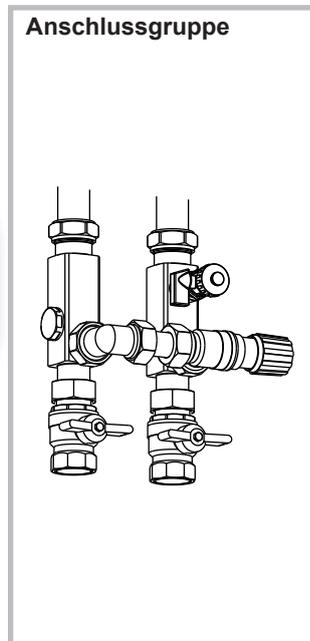
Q51SR
Q60SR



Kesselpakete QR-Serie

Beispiele Kesselpakete Q15SR

Für alternative Kesselpaket-Varianten siehe Tabelle unten.



oder



Preis- und Artikelübersicht				Rabattgruppe	Kessel			Regelung		BCU	Außenfühler	Anschlussgruppe
ArtNr.		Kesseltyp	ArtNr.		ArtNr.	ArtKurzBez.	ArtNr.	ArtKurz-Bez.	ArtNr.	ArtNr.	ArtNr.	
Kesselpakete A+	CSATZ320	Q15SR	3 SA2BF60D	RX106010	Schacht	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ420	Q15SR	3 SA2BF60D	RX106030	Dachd. rot	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ520	Q15SR	3 SA2BF60D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ321	Q25SR	3 SA3BF60D	RX106010	Schacht	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ421	Q25SR	3 SA3BF60D	RX106030	Dachd. rot	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ521	Q25SR	3 SA3BF60D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ322	Q38SR	3 SA5BF60D	RX106010	Schacht	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ422	Q38SR	3 SA5BF60D	RX106030	Dachd. rot	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		
	CSATZ522	Q38SR	3 SA5BF60D	RX106040	Dachd. schwarz	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA07600D		

Zubehör QR-Serie



Für Mischerkreise

Clip-IN Modul Startersatz QR

Clip-IN Erweiterungssatz QR

Vorlaufanlegefühler QR

Vorlaufanlegefühler nicht abgebildet
Sonderanwendungen (0-10V)

AA20800U

AA20900U

AA21500U



28 mm
Quetschverschraubung

5 m.

1" Verschraubung

Dreiwegeventil extern 28 mm Quetschverschraubung

Inkl. 10 kOhm Schraub- und Tauchfühler.

Dreiwegeventil extern 1"

Inkl. 10 kOhm Schraub- und Tauchfühler.

AA21800U

AA21900U

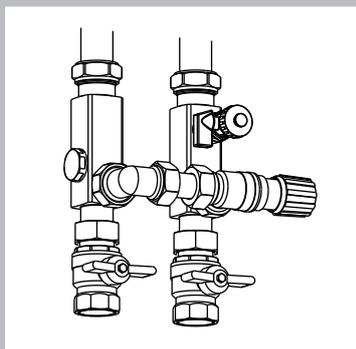
Siehe auch Seite 5.14



Elektronischer Speicherfühler zur Ansteuerung eines Speichers über Dreiwegeventil ohne Speicherthermostaten bzw. in Verbindung mit ATAG One. Ermöglicht das Einstellen verschiedener Warmwassertemperaturen und eines Legionellenschutzprogramm.

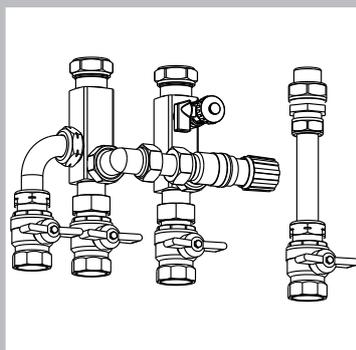
Wird bei dem Anschluss eines Fremdspeichers an ein Gerät der QR-Serie benötigt.

3905045



Anschluss-Gruppe QR Serie Aufputz montagefreundliche, kompakte Anschlussgruppe für Q15SR, Q25SR, Q38SR, Q25CR und Q38CR, bestehend aus Bauteilen wie Kugelhähnen 1", Überströmventil 3/4", Anschluss Ausdehnungsgefäß, Gashahn mit TA.

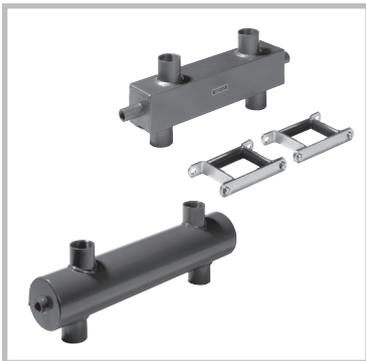
AA07600D



Anschluss-Gruppe QR + Speicher** Aufputz montagefreundliche, kompakte Anschlussgruppe für Q15SR, Q25SR und Q38SR bestehend aus Bauteilen wie Kugelhähnen 1", Überströmventil 3/4", Anschluss Ausdehnungsgefäß, Gashahn mit TA.
Beim Anschluss an einen Warmwasser-Speicher.

AA07700D

Zubehör QR-Serie



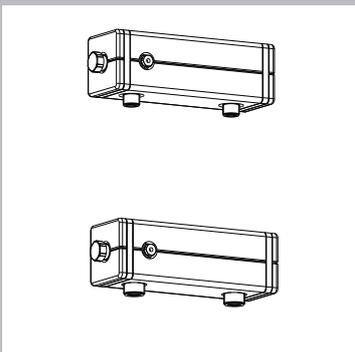
Offener Verteiler OV 50 für hydraulische Trennung Kesselkreis - Heizkreis sowie Kaskadenanlagen, ohne Isolierung und Tauchhülse.

AA03809D

Offener Verteiler OV 60 für Q51SR und Q60SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät, ohne Isolierung und Tauchhülse.

AA10V09U

Abmessungen OV 60 Seite 5.8



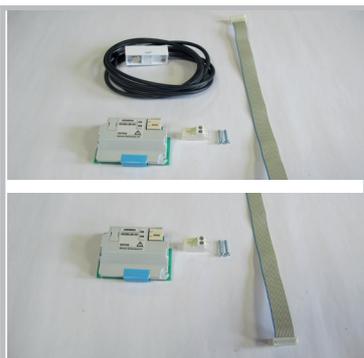
Offener Verteiler für Q15SR bis Q38SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät, mit Isolierung, Tauchhülse, Vorlauffühler und Speicheranschluss. Auch für Q25CR und Q38CR.

AA07800U

Offener Verteiler für Q51SR und Q60SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät, mit Isolierung, Tauchhülse, Vorlauffühler und Speicheranschluss.

AA07900U

Abmessungen Seite 5.8



Kaskaden-Mastersatz QR
Kaskaden-Slavesatz QR

AA21600U

AA21700U

Siehe auch Seite 5.15



Umbausatz Flüssiggas QR-Serie

Universalumbausatz für alle Ausführungen, incl. Flüssiggasblenden, Stick mit Parametern, Dichtungen, Hinweisaufkleber 'Flüssiggas', Montageanleitung.

AA22010U



Luftfilter inkl. Umbausatz

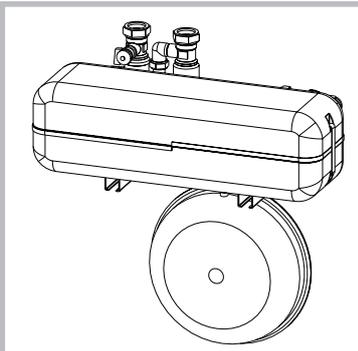
ATAG Kaskaden-Abgassystem Multipass, zum Umbau auf Einzelabgasausführung, raumluftabhängige Betriebsweise.

Ersatzfilter Luftfilter Ø80

ASATZ006

DFL080KU

Zubehör QR-Serie



Hydraulische Systemtrennung für QR-Serie
Mit Plattenwärmetauscher incl. Isolierung,
Membranausdehnungsgefäß 10 l und Wandhalterung.
Ausführung 24 kW für OSS1+2
Ausführung 60 kW für OSS3+4

AA08700U
AA1PW09U



Servicekoffer QR-Serie
Handlicher Koffer mit gängigen Ersatz- und Serviceteilen für
die QR-Serie.
(Inhalt auf Anfrage.)

S5022000



Schnittstelle OT/RS485
Zum Anschluss von QR-Kesseln in einem Kaskadensystem.
Jeder QR-Kessel benötigt eine Schnittstelle.
Nachrüstung von Q-Kaskaden:
Jeder Q-Kessel mit einem **MCBA5415** benötigt eine
Schnittstelle. Kessel mit **MCBA1415** benötigen keine
Schnittstelle.

AA22100U



Umbausatz Dreiwegeventil/externer ATAG Speicher
Zum Anschluss von bestehenden HQS oder CBS-
Speichern, bislang verwendet mit Kesseln der Q-Serie, an
Solokessel der QR-Serie.

AA21400U

Zubehör QR-Serie

Kein Bild vorhanden

Anschlussverschraubungsset DN25/28
Für wandhängende QR-Kessel 15 - 38 kW.
Nicht verwendbar bei Einsatz der
Anschlussgruppen AA07600D und AA07700D

3905283



**ARZ55 Außenfühler für witterungsgeführte
Regelung**
Der Anschluss erfolgt direkt am
Kessel. Kompatibel mit ATAG One
(Fühler mit weisem Gehäuse)

ARZ0055U

Weitere Hinweise zum Einsatz der QR-Serie als Kaskadensystem sowie die Möglichkeiten, die QR-Serie in bestehende Kaskaden bisheriger ATAG Baureihen (HR5000 oder Q) integrieren zu können, sind bitte bei ATAG unter Beifügung eines aussagefähigen elektrischen und hydraulischen Anlagenschemas anzufragen.

QR-Solo in Kombination mit einem Speicher

Situation 1 QR-Solokessel mit HQS110 Speicher

ArtNr.	Typ	ArtNr.	Typ	Nachbestellen		
SA2BF60D SA3BF60D SA5BF60D	Q15SR Q25SR Q38SR	+	BC3HQ09X HQS 110/CU	+	Speicherfühler (T3 10kOhm M5) wird beim QR-Solo mitgeliefert	-
	+		+			

Situation 2 QR-Solokessel mit CBS Speicher

ArtNr.	Typ	ArtNr.	Typ	Nachbestellen			
SA2BF60D SA3BF60D SA5BF60D	Q15SR Q25SR Q38SR	+	BA4SB19D BA5SB19D BA6SB19D	CBS 150 CBS 200 CBS 300	+	Speicherfühler (T3 10kOhm M5) wird beim QR-Solo mitgeliefert	--
SA7BB60D SA8BB60D	Q51SR Q60SR		AA21900U	Ab Q51SR: Anschlusset ext. Speicher 1" oder Speicherladepumpe nach offenem Verteiler (bauseits)			
	+		+			Inkl. Kabel und T3 Fühler 10kOhm M5 und Tauchfühler	

Situation 3 QR-Solokessel mit bestehendem HRS/VRS, HQS oder CBS Speicher

ArtNr.	Typ	ArtNr.	Typ	Nachbestellen			
SA2BF60D SA3BF60D SA5BF60D SA7BB60D SA8BB50D	Q15SR Q25SR Q38SR Q51SR Q60SR	+	H/VRS 60/110 HQS 110/CU CBS 150 CBS 200 CBS 300	+	AA21400U	Umbausatz externer Speicher Dreiwegeventilmotor + T3 Fühler 10kOhm	
	+			+		Inkl. Kabel und T3 Fühler 10kOhm M5 und Tauchfühler	

Situation 4 QR-Solokessel mit Fremdspeicher

ArtNr.	Typ	ArtNr.	Typ	Nachbestellen			
SA2BF60D SA3BF60D SA5BF60D SA7BB60D SA8BB60D	Q15SR Q25SR Q38SR Q51SR Q60SR	+	Fremdspeicher + VC-Gehäuse	+	AA21400U	Umbausatz externer Speicher Dreiwegeventilmotor + T3 Fühler 10kOhm	
			Fremdspeicher + Fremddreiwegeventil oder altem Dreiwegeventil	+	AA21800U oder AA21900U	Anschlusset ext. Speicher 28mm oder Anschlusset ext. Speicher 1"	
	+		+			Siehe Bilder oben	

QR-Solo in Kaskade

Situation 1 2 QR-Kessel in Kaskade

Benötigt wird:

Anzahl	Umschreibung	ArtNr.
1x	Kaskaden Master-Set für QR-Kessel	AA21600U
		
1x	Kaskaden Slave-Set für QR-Kessel	AA21700U
		

Hinweis:

Alle Anschlüsse, wie gemeinsamer Vorlaufsensor (im Master-Set enthalten), Außenfühler (Option) und Thermostat / Regler (Option) müssen am Master-Kessel mit der Adresse 1 erfolgen.

Bei Erweiterung auf mehrere Kessel (maximal 8 insgesamt) muss jeder Kessel mit einem Kaskaden-Slave-Set AA21700U ausgestattet sein.

Situation 2 1 oder mehrere QR-Kessel in bestehender Kaskade mit Q/HR5000 MCBA5415

Benötigt wird:

Anzahl	Umschreibung	ArtNr.
Die Anzahl der benötigten Schnittstellen ergibt sich aus der Gesamtzahl der Kessel (inkl. QR) in Kaskade.	Schnittstelle OT/RS485 QR/Q-Kaskade 	AA22100U

Hinweis:

Jeder in der Kaskade eingebaute Kessel (sowohl die vorhandenen als auch der neue) muss mit einer Schnittstelle ausgestattet sein. Also jeder QR-Kessel und jeder Q- oder HR5000 Kessel mit einem MCBA5415.

Situation 3 1 oder mehrere QR-Kessel in bestehender Kaskade mit Q/HR5000 MCBA1415

Benötigt wird:

Anzahl	Umschreibung	ArtNr.
Die Anzahl der erforderlichen Schnittstellen wird durch die Gesamtzahl der neuen QR-Kessel in Kaskade bestimmt.	Schnittstelle OT/RS485 QR/Q-Kaskade 	AA22100U

Hinweis:

Jeder installierte QR-Kessel in der Kaskade muss mit einer Schnittstelle versehen sein. Also jeder QR-Kessel, aber keiner der Q- oder HR5000-Kessel mit einem MCBA1415.

REGEL: Für jeden QR-Kessel und Q-Kessel mit einem MCBA5415 ist eine Schnittstelle erforderlich. Bei Kesseln mit einem MCBA1415 ist dies nicht erforderlich.

QR-CC Serie



Kesselserie ATAG QR-CC

Beschreibung

- Gas-Brennwertgerät mit eingebautem Speicherlade-System in 2 Leistungsgrößen
- Universelle Einsetzbarkeit in Einfamilienhäusern und gewerblich genutzten Gebäuden
- Eingebauter 100 Liter Edelstahl-Ladespeicher mit hohem Warmwasserkomfort
- Flexible Aufstellungsmöglichkeiten durch die kompakten Abmessungen
- Energielabel A: 94 % Wirkungsgrad ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU
- OSS HE Edelstahl Glattröhrwärmetauscher, kondensatbeständig und korrosionsfest für lange Lebensdauer
- Die kontinuierliche Anpassung der Kesselleistung an den Wärmebedarf führt zu langen Brennerlaufzeiten und weniger Starts. Dadurch ergeben sich geringere Bereitschafts- und Startverluste, weniger Emissionen beim Start und eine höhere Betriebssicherheit
- Keramik-Flächenbrenner für niedrige Schadstoffemissionen
- Reduzierte elektrische Leistungsaufnahme durch modulierende Hocheffizienzpumpe
- Hohe Brennwertnutzung durch ΔT -geregelte Pumpe
- Kompakte Bauweise mit übersichtlichem und servicefreundlichem Aufbau
- Für raumluftabhängige und raumluftunabhängige Betriebsweise
- Geeignet für Regler ATAG One (mit BCU), QAA55 für 3. Mischerkreis



Ausstattung

- Modulierende Hocheffizienzpumpe, Schnellentlüfter, Schmutzfängersieb, Sicherheitsventil, konzentrisches Anschlussstück mit Messöffnungen, integrierte Rückströmsicherung für Mehrfachbelegung
- Verrohrung im unmittelbaren Anschlussbereich an linker, rechter oder oberer Seite des Kessels
- Elektronische Kesselregelung LMS-Controller mit LCD-Klartextdisplay, Fehlerschutzschaltung, Fehlerdiagnoseerfassung, Funktions-, Fehler- und Außentemperaturanzeige, Störungsvorwarnung für Wasserdruck einschließlich Wassermangelsicherung, integrierte Speicherregelung, Schaltzeitenprogrammierung für Heizung und Warmwasser
- In Kombination mit weiterem ATAG Kesselzubehör für die Regelung von bis zu 3 Heizkreisen (Mischer- oder Direktkreise) geeignet
- Ausdehnungsgefäß 12 Liter / 1 bar
- 100 Liter Edelstahl-Ladespeicher mit Speicherladepumpe und Dreiwegeventil
- Enthält seit 01.03.2024 H₂-ready Umbausatzbeipack im Lieferumfang

Kesseltyp	Energieeffizienzklasse		Lastprofil WW	Leistungsbereich bei 80/60°C (Erdgas) kW	Warmwasser- dauerleistung 10/45/80°C l/min	Artikelnummer			
	HZ	WW					€		
Q25CCR	A	A	XL	3,6 – 22,5	13,5	TA3BQ60D	€		
Q30CCR	A	A	XL	5,0 – 27,0	13,5	TA4BQ60D	€		

Q25CCR ist auch als Kesselpaket lieferbar. Siehe Seite 6.8

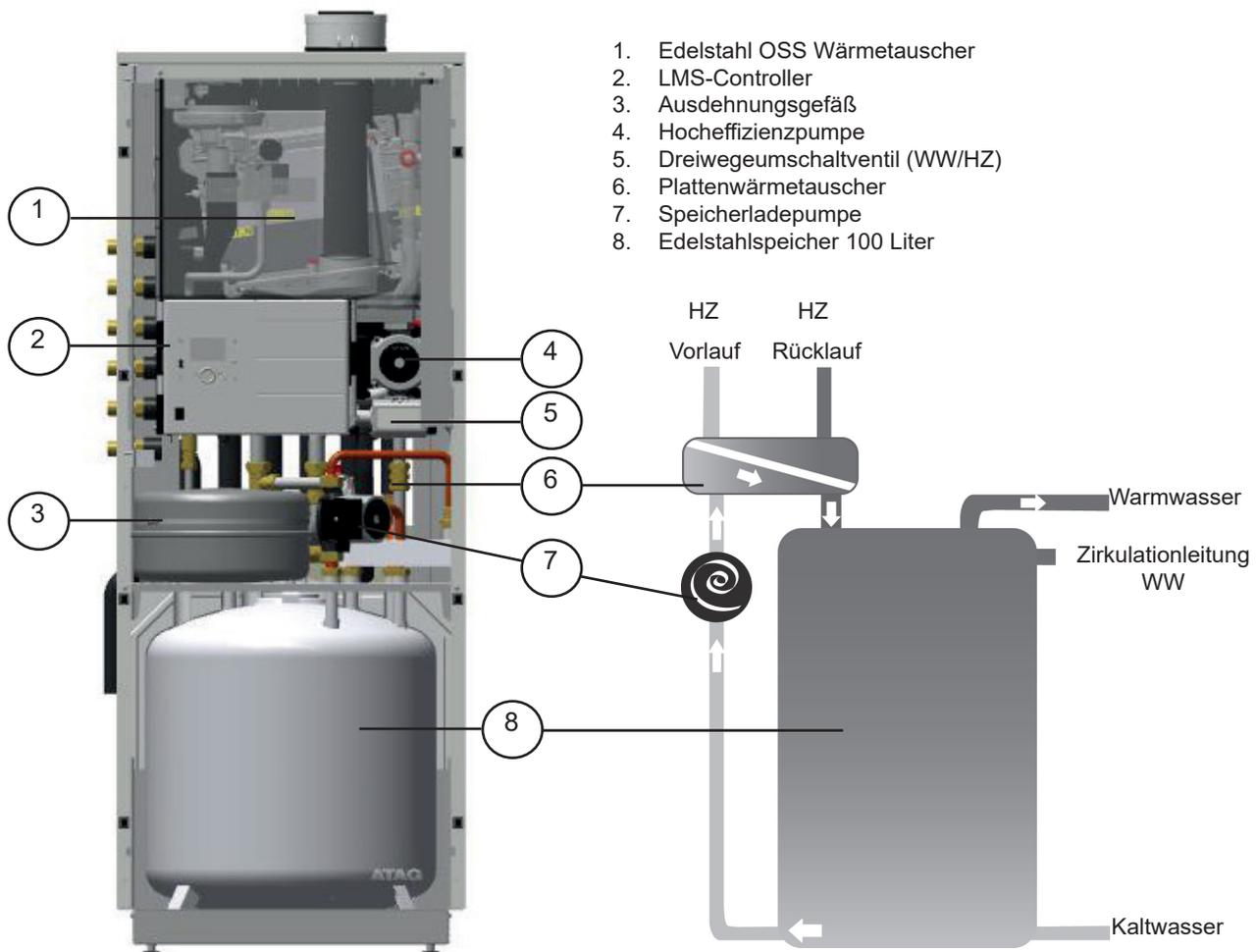
Beschreibung

Beim QR-CC sind die hervorragenden Eigenschaften der ATAG Gas-Brennwertgeräte mit einem Speicherladesystem kombiniert worden. Dieses System ermöglicht eine hohe Warmwasserleistung bei geringem Platzbedarf. Über einen außerhalb des Speichers angebrachten Plattenwärmetauscher wird das Frischwasser erwärmt und von oben wieder in den Speicher geladen. Durch die Warmwasserschichtung verringern sich die Aufheizzeiten für die Warmwasserbereitung.

Beispiel

Beim QR-CC mit 30 kW und 100 Liter internem Speicher stehen in den ersten 10 Minuten 22,1 Liter pro Minute Warmwasser (von 45 °C bei $T_{in} = 10\text{ °C}$) zur Verfügung.

Funktionsschema



Technische Kenndaten

Technische Kenndaten Erdgas			
Kesseltyp	ATAG QR-CC-Serie		
		Q25CCR	Q30CCR
CE Produktidentifikationsnummer(PIN)		0063BQ3021	
Bestimmungsland		DE	
Wärmetauschertyp		OSS1	OSS2
Qmin min. Belastung HZ & BW (Hi=Hu)	kW	3,6	5,0
Qn Nennbelastung HZ (Hi=Hu)	kW	22,5	27,0
Qmin min. Belastung HZ & BW (Hs=Ho)	kW	4,0	5,6
Qn Nennbelastung HZ (Hs=Ho)	kW	25,0	30,0
Qnw Nennbelastung BW (Hi=Hu)	kW	22,5	34,2
Qnw Nennbelastung BW (Hs=Ho)	kW	25,0	38,0
Pmin min. Leistung HZ (50/30°C)	kW	3,9	5,4
Pn Nennleistung HZ (50/30°C)	kW	24,3	29,2
Pmin min. Leistung HZ (80/60°C)	kW	3,5	4,9
Pn Nennleistung HZ (80/60°C)	kW	22,1	26,6
Wirkungsgradklasse nach BED	kW	★★★★	★★★★
Hinzufügen von Wasserstoff (H₂) zu Erdgas			
max. H ₂ in Erdgas	%	30	30
Identifizierung		S / 493	M / 563
Q _n Nennbelastung HZ (H ₂) bei max. H ₂ in G20	kW	20,5	24,6
Q _{nw} Nennbelastung BW (H ₂) bei max. H ₂ in G20	kW	20,5	31,1
P _n Nennleistung HZ (50/30°C) bei max. H ₂ in G20	kW	22,2	26,7
P _n Nennleistung HZ (80/60°C) bei max. H ₂ in G20	kW	20,2	24,2
NOx Klasse nach EN15502		6	
CO ₂ / O ₂	%	9 / 4,7	
Abgaskategorie		B23, B23P, B33, C13(X), C33(X), C43(X), C53(X), C63(X), C83(X), C93(X)	
Abgastemperaturklasse		T100	
Maximaler Abgasförderdruck	Pa	73	75
Abgas-Rückströmsicherung (integriert)		Ja	
Abgastemperatur V/R 80/60°C max.	°C	68	69
Abgastemperatur V/R 50/30°C min.	°C	42	42
Abgastemperatur V/R 36/30°C min.	°C	31	
Abgasmassenstrom	g/s	10	16
Abgaswertegruppe		G61 / G62	
Gasart		II _{ZELL3BP}	
Gasdruck G20 /G25 /G31	mbar	20 / 25 / 50	
Gasdurchsatz E [G20] bei 1013 mbar/15°C	m³/h	2,38	3,62
Gasdurchsatz LL [G25] bei 1013 mbar/15°C	m³/h	2,77	4,21
Max. elektr. Leistungsaufnahme	W	104	133
Spannung	V/Hz	230 / 50	
Schutzart nach EN 60529		IPX0D (IP40)	
Gewicht (netto/brutto)	kg	109	113
Wasserinhalt heizungsseitig	l	3,5	5
Wasserinhalt warmwasserseitig	l	100	100
Nachlaufzeit Pumpe Heizung	min	3	
Nachlaufzeit Pumpe Warmwasser	min	1	
PMS Betriebsüberdruck min./max.	bar	1/3	
PMW Wasserdruck min./max.	bar	0,5 / 8	
Vorlauftemperatur max.	°C	85	
Pumpentyp Heizung Grundfos	UPM2	20-70	
Pumpentyp Warmwasser Grundfos	UPM2	15-40	
Restförderhöhe	kPa	30	20
Warmwasserdauerleistung 45°C	l/min	9,5	14,4
Warmwassertemperatur (Tin=10°C)	°C	60	60
NL-Zahl (nach DIN 4708)		3,0	3,4
Hocheffizienzpumpe		Ja	Ja

Technische Kenndaten

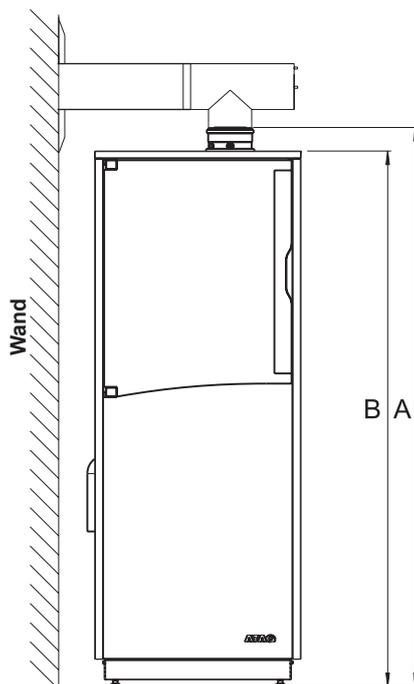
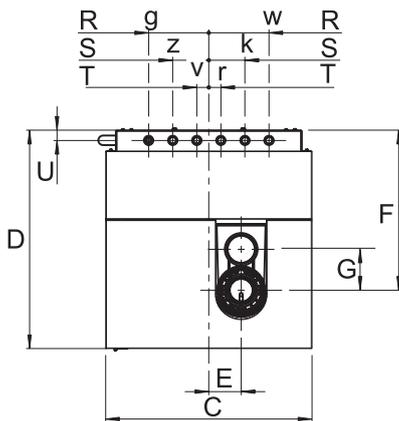
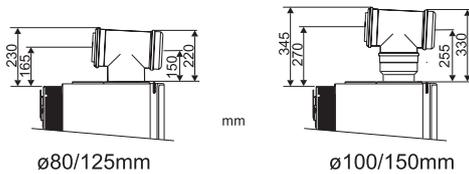
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Verordnung 2013/813/EU			
Kesseltyp		ATAG QR-CC-Serie	
		Q25CCR	Q30CCR
Angegebenes Lastprofil		XL	XL
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse	%	A	A
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse	%	A	A
P_n Wärmenennleistung	kW	22	27
Q_{HE} Jährlicher Energieverbrauch	GJ	72	86
AEC Jahresstromverbrauch	kWh	38	38
AFC Jährlicher Brennstoffverbrauch	GJ	23	23
η_s Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	%	94	94
η_{WH} Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz	%	83	83
L_{WA} Schalleistungspegel, innen	dB	46	50
NOx Emission	mg/kWh	20	23
P_4 Nennleistung (80/60°C)	kW	22,1	26,6
P_1 30% von Nennleistung (36/30°C)	kW	7,5	8,9
η_4 Wirkungsgrad bei Nennleistung (GCV)	%	88,4	88,5
η_1 Wirkungsgrad bei 30% von Nennleistung (GCV)	%	99,6	99,0
$e_{l_{max}}$	kW	0,079	0,075
$e_{l_{min}}$	kW	0,032	0,025
P_{SB}	kW	0,003	0,003
P_{stby} Wärmeverlust	kW	0,045	0,045
Q_{elec} Täglicher Stromverbrauch BW	kWh	0,172	0,172
Q_{fuel} Täglicher Gasverbrauch BW	kWh	30,591	30,591

Technische Kenndaten Flüssiggas			
Kesseltyp		ATAG QR-CC-Serie	
		Q25CCR	Q30CCR
Wärmetauschertyp		OSS1	OSS2
CO ₂	%	10,5	
O ₂	%	5,1	
Durchmesser Blende	mm	4,15	5,2
Vordruck	mbar	siehe Typenschild Flüssiggas	
Belastung(Hi)	kW	22,5	34,2
Gasverbrauch	kg/h	1,75	2,66
Gasverbrauch	m ³ /h	0,92	1,40
Modulationsbereich (80/60°C)	kW	9,8 - 22,1	15,6 - 26,6
Modulationsbereich (50/30°C)	kW	11,0 - 23,9	17,5 - 29,2

Abmessungen

Gerätetyp		Q25CCR Q30CCR
Abgasstutzen	mm	80
Zuluftstutzen	mm	125
g Gasanschluss	mm	1" Flach
z Zirkulationsleitung	mm	1" Flach
v Kesselvorlauf	mm	1" Flach
r Kesselrücklauf	mm	1" Flach
k Kaltwasser	mm	1" Flach
w Warmwasser	mm	1" Flach
c Kondensatanschluss	mm	ø25 inn. flex.

Anschlussmaße

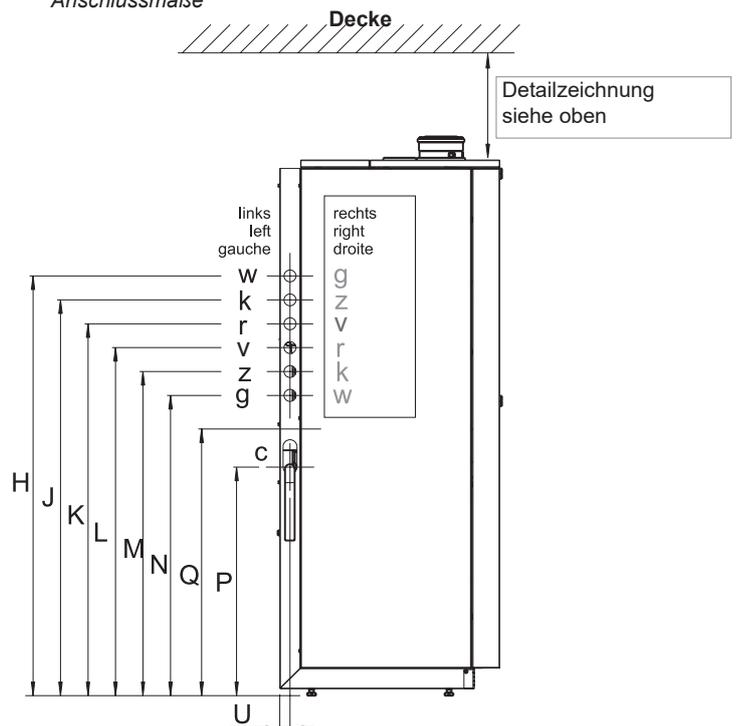


Gerätetyp		Q25CCR Q30CCR
A Höhe gesamt	mm	1640
B Höhe Kessel	mm	1570
C Kesselbreite	mm	600
D Kesseltiefe	mm	640
E Mitte / Abgasstutzen	mm	95
F Rückseite / Abgasstutzen	mm	470
G Abstand Abgasstutzen - Zuluft	mm	120

Anschlusleitungen links und rechts:		links	rechts
H	Warmwasser - w mm	1230	
	Gasleitung - g mm		1230
J	Kaltwasser - k mm	1160	
	Zirkulationsleitung BW - z mm		1160
K	Kesselrücklauf - r mm	1090	
	Kesselvorlauf - v mm		1090
L	Kesselvorlauf - v mm	1020	
	Kesselrücklauf - r mm		1020
M	Zirkulationsleitung BW - z mm	950	
	Kaltwasser - k mm		950
N	Gasleitung - g mm	880	
	Warmwasser - w mm		880
P	Kondensatanschluss - c mm	670	670
Q	Obere Seite Leitungsverschraubungen	780	
Anschlusleitungen oben:			
R	Mitte / Gasleitung - g mm		175
	Mitte / Warmwasser - w mm		
S	Mitte / Zirkulationsleitung BW - z mm		105
	Mitte / Kaltwasser - k mm		
T	Mitte / Kesselvorlauf - v mm		35
	Mitte / Kesselrücklauf - r mm		
U	Rückseite / Alle Leitungen		30

Gerätetyp		Q25CCR Q30CCR
Abgasstutzen	mm	80
Zuluftstutzen	mm	125
g Gasanschluss	mm	1" Flach
z Zirkulationsleitung	mm	1" Flach
v Kesselvorlauf	mm	1" Flach
r Kesselrücklauf	mm	1" Flach
k Kaltwasser	mm	1" Flach
w Warmwasser	mm	1" Flach
c Kondensatanschluss	mm	ø25 inn. flex.

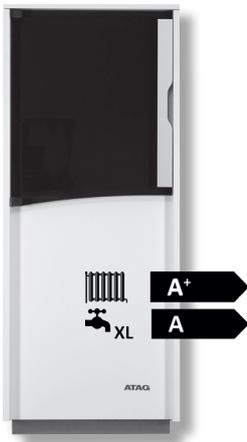
Anschlussmaße



Kesselpaket QR-CC

Beispiel Kesselpaket Q25CCR (CSATZ323).

Für alternative Kesselpaket-Varianten siehe Tabelle unten.



Q25CCR



oder



Preis- und Artikelübersicht			Rabattgruppe	Kessel	Abgaspakete Ø 80/125 mm			Regelung		BCU	Außenfühler	Rohrsatz QR-CC links + rechts	Rohrsatz QR-CC oben
ArtNr.		Kesstyp		ArtNr.	ArtNr.	ArtKurz-Bez.	ArtNr.	ArtKurz-Bez.	ArtNr.	ArtNr.	ArtNr.	ArtNr.	
Kesselpakete													
CSATZ323		Q25CCR	3	TA3BQ60D	RX106010	Schacht	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	AA01309U	-	
CSATZ324		Q25CCR	3	TA3BQ60D	RX106010	Schacht	AAONE00U	One	AA02204U	ARZ0055U	-	AA01409U	

Zubehör QR-CC



Sicherheitsgruppe 8 bar 3/4"
für Q25CCR und Q30CCR mit Außengewinde

AA01609U



Rohrsatz QR-CC Anschlüsse links und rechts
für Q25CCR und Q30CCR
für den seitlichen Anschluss links und rechts (Vorlauf, Rücklauf, Kaltwasser, Warmwasser, Gas, Zirkulation) mit 22 mm Kupferrohr, inkl. Übergängen auf 3/4" Außengewinde, Dichtungen und Sicherungsfedern, mit Isolierung

AA01309U



Rohrsatz QR-CC Anschlüsse oben
für Q25CCR und Q30CCR
für den geraden Anschluss von oben (Vorlauf, Rücklauf, Kaltwasser, Warmwasser, Gas, Zirkulation) mit 22 mm Kupferrohr, inkl. Übergängen auf 3/4" Außengewinde, Dichtungen und Sicherungsfedern, mit Isolierung

AA01409U



Absperrungen QR-CC 3/4"
für Q25CCR und Q30CCR
mit vier Kugelabsperrhähnen 3/4" (Vorlauf, Rücklauf, Warmwasser, Zirkulation) inkl. Dichtungen

AA01509U



Für Mischerkreise

Clip-IN Modul Startersatz QR
Clip-IN Erweiterungssatz QR
Vorlaufanlegefühler QR

AA20800U
AA20900U
AA21500U

Vorlaufanlegefühler nicht abgebildet

Zubehör QR-CC



Umbausatz Flüssiggas QR-CC

Universalumbausatz für alle Ausführungen, inkl. Flüssiggasblenden, Stick mit Parametern, Dichtungen, Hinweisaufkleber 'Flüssiggas', Montageanleitung.

AA22010U



ARZ55 Außenfühler für witterungsgeführte Regelung

Der Anschluss erfolgt direkt am Kessel. Kompatibel mit ATAG One (Fühler mit weisem Gehäuse)

ARZ0055U



Umbauset raumluftabhängige Betriebsweise

ATAG Kaskaden-Abgassystem Multipass, zum Umbau auf Einzelabgasausführung, raumluftabhängige Betriebsweise.

ASATZ006

Passendes Regelungszubehör ab Seite 10.1 ff.

SolarSysteme QR-Solar CBSolar^{II} SolarCollector^{II}



Technische Kenndaten QR-Solar

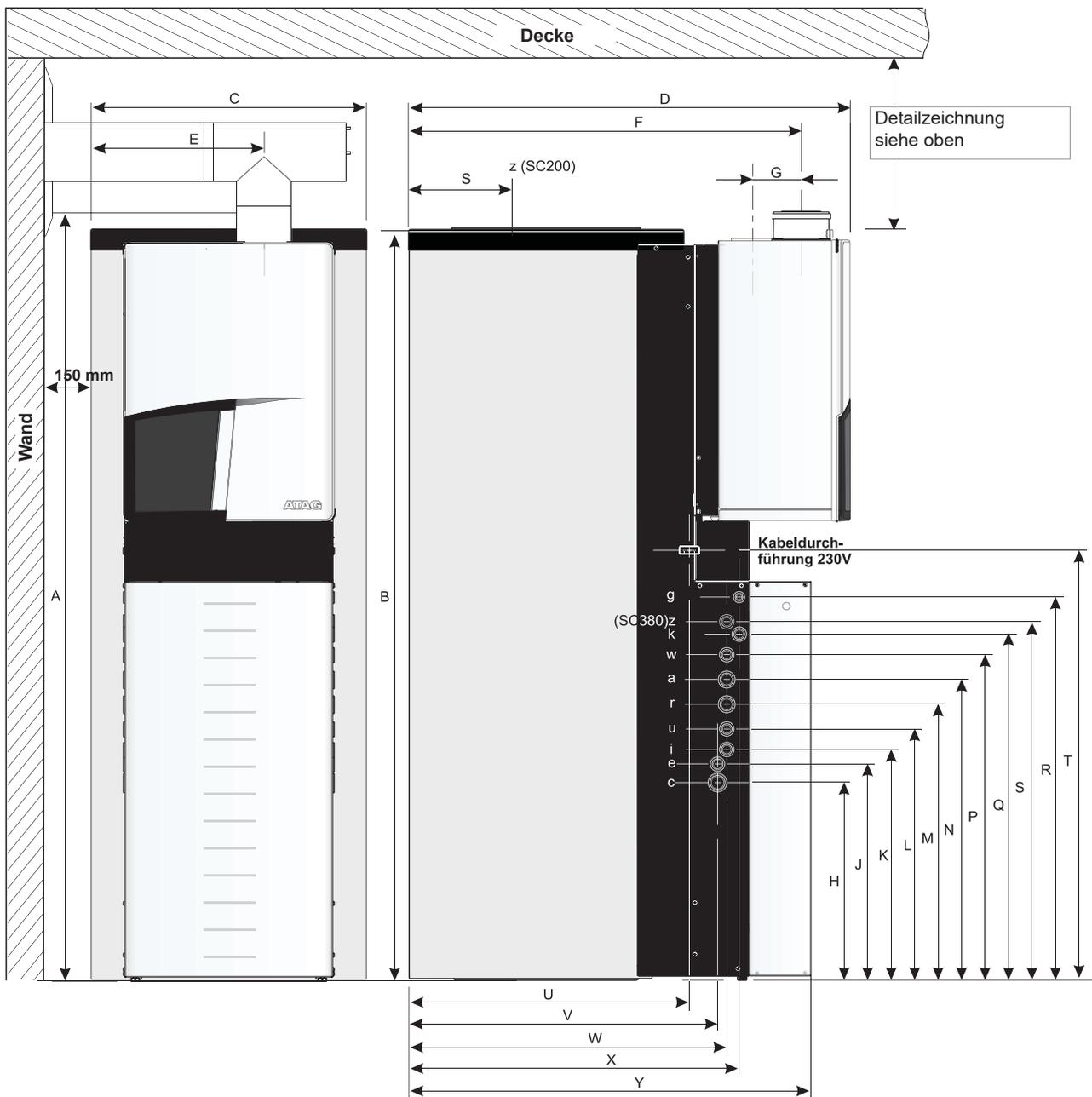
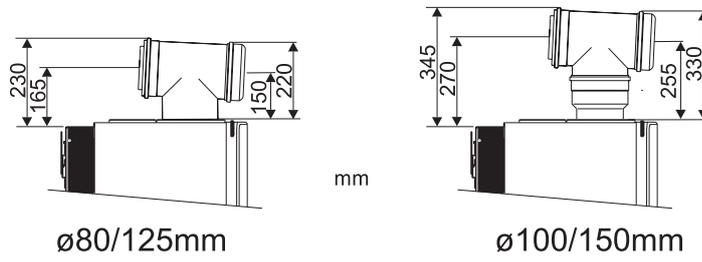
Technische Kenndaten Erdgas					
ATAG QR-Solar					
Kessel-/Speichertyp		Q25SCR200N	Q38SCR200N	Q25SCR380N	Q38SCR380N
CE Produktidentifikationsnummer (PIN)		0063BQ3021			
Bestimmungsland		DE			
Wärmetauschertyp		OSS1	OSS2	OSS1	OSS2
Q _{min} min. Belastung HZ & BW (Hi=Hu)	kW	3,6	5,0	3,6	5,0
Q _n Nennbelastung HZ (Hi=Hu)	kW	22,5	34,2	22,5	34,2
Q _{min} min. Belastung HZ & BW (Hs=Ho)	kW	4,0	5,6	4,0	5,6
Q _n Nennbelastung HZ (Hs=Ho)	kW	25,0	38,0	25,0	38,0
Q _{nw} Nennbelastung BW (Hi=Hu)	kW	22,5	34,2	22,5	34,2
Q _{nw} Nennbelastung BW (Hs=Ho)	kW	25,0	38,0	25,0	38,0
P _{min} min. Leistung HZ (50/30°C)	kW	3,9	5,4	3,9	5,4
P _n Nennleistung HZ (50/30°C)	kW	24,3	37,0	24,3	37,0
P _{min} min. Leistung HZ (80/60°C)	kW	3,5	4,9	3,5	4,9
P _n Nennleistung HZ (80/60°C)	kW	22,1	33,6	22,1	33,6
NO _x Klasse nach EN15502		6			
O ₂ (Vollast)	%	4,7			
CO ₂ (Niedriglast)	%	9,0			
Gerätekategorie		B23, B33, C13(X), C33(X), C43(X), C53(X), C63(X), C83(X), C93(X)			
Abgastemperaturklasse		T100			
Maximaler Abgasförderdruck	Pa	73	75	73	75
Abgas-Rückstromsicherung (integriert)		Ja			
Abgastemperatur V/R 80/60°C max.	°C	68			
Abgastemperatur V/R 50/30°C min.	°C	42			
Abgastemperatur V/R 36/30°C min.	°C	31			
Abgasmassenstrom	g/s	12	18	12	18
Abgaswertegruppe		G61 / G62			
Gasart		II _{2ELL3B/P}			
Eingerichtet für		2E G20			
Gasdruck G20 /G25 /G31	mbar	20 / 25 / 50			
Gasdurchsatz E [G20] bei 1013 mbar/15°C	m ³ /hr	2,38	3,62	2,38	3,62
Gasdurchsatz LL [G25] bei 1013 mbar/15°C	m ³ /hr	2,77	4,21	2,77	4,21
Max. elektr. Leistungsaufnahme	W	104	133	104	133
Spannung	V/Hz	230/50			
Schutzart nach EN 60529		IPX0D			
Gewicht Kessel (netto/brutto)	kg	52 / 55	56 / 61	52 / 55	56 / 61
Gewicht Speicher (netto/brutto)	kg	75 / 275	75 / 275	98 / 478	98 / 478
Gesamtgewicht (netto/brutto)	kg	127 / 330	131 / 336	150 / 533	154 / 539
Nachlaufzeit Pumpe Heizung	min	3			
Nachlaufzeit Pumpe Warmwasser	min	1			
PMS Betriebsüberdruck min./max.	bar	1/3			
PMW Wasserdruck min/max.	bar	0,5/8			
Vorlauftemperatur max.	°C	85			
Warmwassertemperatur (Tin=10°C)	°C	45	45	45	45
Warmwasserleistung 45°C (erste 10 Min.)	l/min	18	22	23	29
Warmwasserleistungskennzahl (NL 10-60)		4,1	4,1	4,8	4,8
Pumpentyp Heizung Grundfos	UPM2	20-70	20-70	20-70	20-70
Restförderhöhe	kPa	25	20	25	20
Pumpentyp Kollektor Grundfos	UPM3	15-75	15-75	15-75	15-75
Ausdehnungsgefäß Solar	l	18	18	18	18
Durchflussmengenbegrenzer	l/min	2-8	2-8	4-12	4-12

Technische Kenndaten QR-Solar

ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Verordnung (EU) 813/2013					
ATAG QR-Solar					
Kessel-/Speichertyp		Q25SCR200N	Q38SCR200N	Q25SCR380N	Q38SCR380N
Angegebenes Lastprofil		XL	XL	XL	XL
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse		A	A	A	A
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse		A	A	A	A
P_n Wärmenennleistung	kW	22	34	22	34
Q_{HE} Jährlicher Energieverbrauch	GJ	72	109	72	109
AEC Jahresstromverbrauch	kWh	64	64	64	64
AFC Jährlicher Brennstoffverbrauch	GJ	24	24	24	24
η_s Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz	%	94	94	94	94
η_{WH} Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz	%	80	80	80	80
L_{WA} Schalleistungspegel, innen	dB	47	50	47	50
P_4 Nennleistung (80/60°C)	kW	22,1	33,6	22,1	33,6
P_1 30% von Nennleistung (36/30°C)	kW	7,5	11,3	7,5	11,3
η_4 Wirkungsgrad bei Nennleistung (GCV)	%	88,4	88,4	88,4	88,4
η_1 Wirkungsgrad bei 30% von Nennleistung (GCV)	%	99,5	99,0	99,5	99,0
$e_{l,max}$	kW	0,079	0,093	0,079	0,093
$e_{l,min}$	kW	0,032	0,034	0,032	0,034
P_{SB}	kW	0,003	0,003	0,003	0,003
P_{stby} Wärmeverlust	kW	0,045	0,045	0,045	0,045
Q_{elec} Täglicher Stromverbrauch WW	kWh	0,290	0,290	0,290	0,290
Q_{fuel} Täglicher Gasverbrauch WW	kWh	30,103	30,103	30,103	30,103
V_{nom} Nominaler Speicherinhalt	l	207	207	396	396
S Warmhalteverlust (= $psbsol \cdot 45$)	W	81	81	105	105
V_{bu} Backup Inhalt	l	73	73	137	137
$psbsol$ Heizungskapazität (= S/45)	W/K	2	2	2	2
η_{wh} Energieeffizienz Heizung	%	80	80	80	80
Energieeffizienzklasse Speicher		C	C	C	C

Technische Kenndaten Flüssiggas					
ATAG QR-Solar					
Kessel-/Speichertyp		Q25SCR200N	Q38SCR200N	Q25SCR380N	Q38SCR380N
Wärmetauschertyp		OSS1	OSS2	OSS1	OSS2
CO ₂	%	5,1			
O ₂	%	10,5			
Durchmesser Blende	mm	4,15	5,2	4,15	5,2
Vordruck	mbar	siehe Typenschild Flüssiggas			
Belastung(Hi)	kW	22,5	34,2	22,5	34,2
Gasverbrauch	kg/h	1,75	2,66	1,75	2,66
Gasverbrauch	m ³ /h	0,92	1,40	0,92	1,40
Modulationsbereich (80/60°C)	kW	9,8 - 22,1	15,7 - 33,6	9,8 - 22,1	15,7 - 33,6
Modulationsbereich (50/30°C)	kW	10,6 - 23,9	17,0 - 36,3	10,6 - 23,9	17,0 - 36,3

Abmessungen QR-Solar



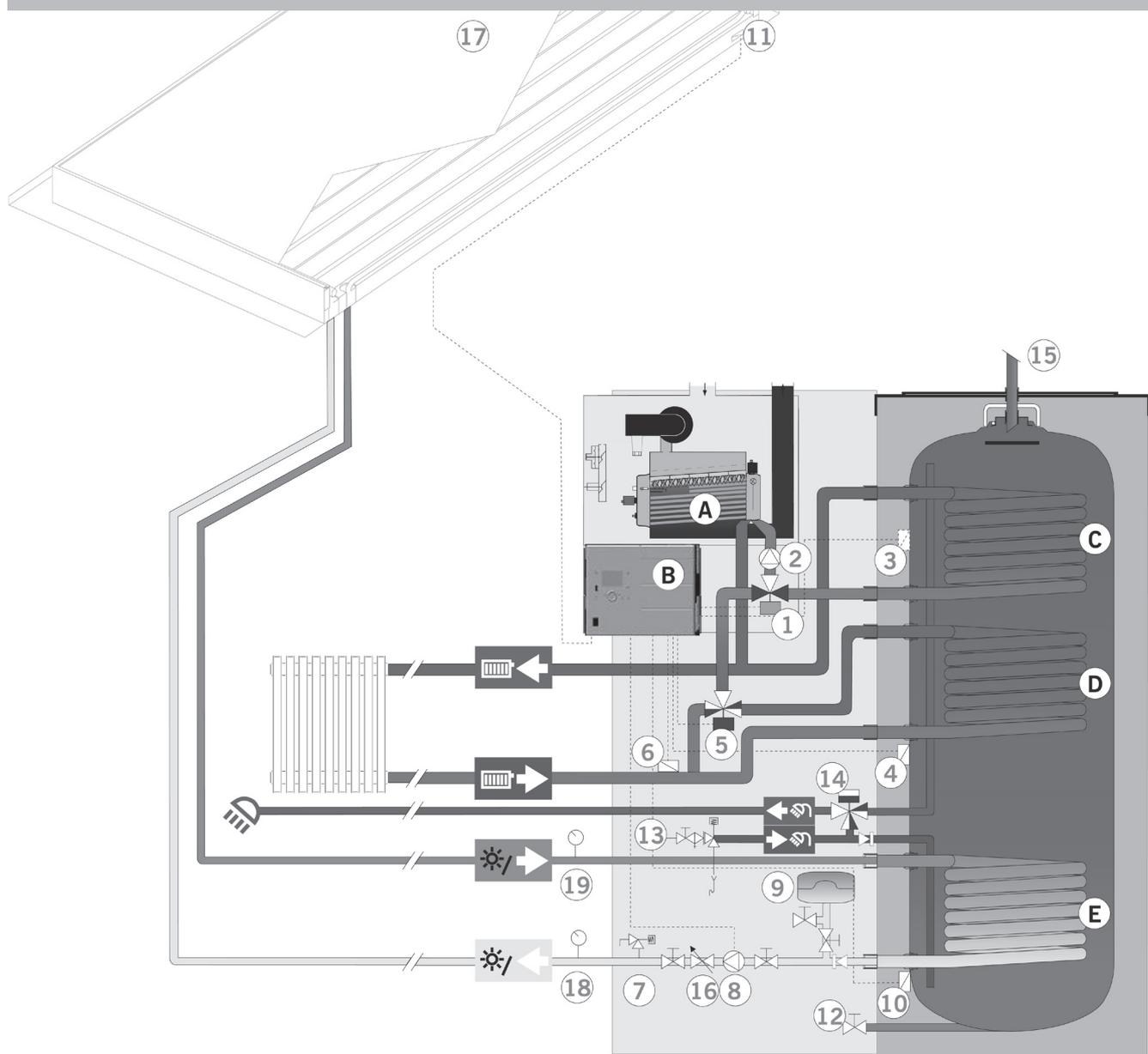
Maße QR-Solar

Abmessungen QR-Solar

Kesseltyp		QR-Solar				
		200 Liter		380 Liter		
		Q25SCR200	Q38SCR200	Q25SCR380	Q38SCR380	
A	Höhe gesamt	mm	1880	1880	1860	1860
B	Höhe Speicher	mm	1820	1820	1830	1830
C	Breite gesamt	mm	510	510	660	660
D	Tiefe gesamt	mm	895	895	1040	1040
E	Abgasstutzen	mm	340	340	415	415
F	Abgasstutzen	mm	780	780	920	920
G	Zuluft	mm	120	120	120	120
H	Kondensatanschluss - c	mm	480	480	480	480
J	Ausdehnungsgefäß Heizung - e	mm	525	525	525	525
K	Kollektorleitung Eingang - i	mm	560	560	560	560
L	Kollektorleitung Ausgang - u	mm	610	610	610	610
M	Kesselrücklauf - r	mm	670	670	670	670
N	Kesselvorlauf - a	mm	730	730	730	730
P	Warmwasser - w	mm	790	790	790	790
Q	Kaltwasser - k	mm	850	850	840	840
R	Gasleitung - g	mm	930	930	930	930
S	Zirkulationsleitung BW - z	mm	Oberseite Speicher		870	870
T	Netzleitung	mm	1040	1040	1040	1040
U	Netzleitung	mm	510	510	675	675
V	Leitungen c und e	mm	580	580	744	744
W	Leitungen i, u, r, a, w und k	mm	600	600	766	766
X	Leitung - g	mm	636	636	796	796
Y	Vorderseite Speichermantel	mm	810	810	970	970

Kesseltyp		QR-Solar				
		200 Liter		380 Liter		
		Q25SCR200	Q38SCR200	Q25SCR380	Q38SCR380	
	Abgasstutzen	mm	80	80	80	80
	Zuluftstutzen	mm	125	125	125	125
g	Gasanschluss	mm	ø15 x 1/2" IG			
z	Zirkulationsleitung	mm	1/2"AG	1/2"AG	ø22	ø22
a	Kesselvorlauf	mm	ø28 x 1" AG			
r	Kesselrücklauf	mm	ø28 x 1" AG			
k	Kaltwasser	mm	ø22 x 3/4" AG			
w	Warmwasser	mm	ø22 x 3/4" AG			
c	Kondensatanschluss	mm	ø32	ø32	ø32	ø32
e	Ausdehnungsgefäß Heizung	mm	ø22	ø22	ø22	ø22
i	Kollektorleitung Eingang	mm	ø22	ø22	ø22	ø22
u	Kollektorleitung Ausgang	mm	ø22	ø22	ø22	ø22

Beschreibung QR-Solar



- A OSS HE Edelstahlwärmetauscher
- B LMS-Controller
- C Warmwasserwärmetauscher
- D ZH-Wärmetauscher
- E Solarwärmetauscher

- | | |
|--|--|
| 1 Dreiwegeventil (ZH/WW) | 11 Kollektorfühler Solar (Delta-T) |
| 2 Modulierende Hocheffizienzpumpe | 12 Speicher-Entleerungshahn |
| 3 Warmwassersensor | 13 Trinkwassersicherheitsgruppe |
| 4 ZH-Solarsensor | 14 Thermostatisches Mischventil |
| 5 Modulierendes Dreiwegeventil (ZH-Solar) | 15 Anschluss Zirkulationsleitung |
| 6 ZH-Solar-Rücklaufsensor | 16 Durchflussmengenbegrenzer |
| 7 Sicherheitsventil (Solar) | 17 ATAG-Hochleistungs-Flachkollektor (Zubehör) |
| 8 Hocheffizienzkollektorpumpe Kollektorkreis | 18 Thermometer Solar-Vorlauf |
| 9 Ausdehnungsgefäß 18 Liter | 19 Thermomanometer Solar-Rücklauf |
| 10 Speicherfühler Solar (Delta-T) | |

Kesselpaket QR-Solar* mit Regelung One**

Kesselpakete Q25SCR/380/7,5 m² (Auf Basis von BSATZ120)



Energieeffizienzklasse		Lastprofil	Artikelnr.
HZ	WW	WW	
A+	A++	XL	
Allgemeines Paketzubehör			
1. Außenfühler ARZ55			ARZ0055U
2. Regelung One Boiler Connection Unit (BCU)			AAONE00U AA02204U
3. Abgaspaket 80/125			RX106010
4. Flachkollektorenset 7,5 m ² mit individuellem Montagezubehör			
5. Solarflüssigkeit (Gemisch) 15 Liter 2X Anschlusschlauch flex. 0,5 Meter 2x			COA2156U COA1716U
Kesselpaketausführung für			
Aufdachmontage (vertikal und horizontal, Pfannendach)			CSATZ355
Flachdachmontage (horizontal)			CSATZ357
Flachdachmontage (vertikal)			CSATZ358

* Die normengerechte Installation erfordert eine bauseitige Legionellenschutzschaltung.

** Zum Funktionsumfang dieser Regelung mit einem QR-Solar informiert Sie gerne unser Verkaufsaußendienst.



Kesselpaket QR-Solar* mit Regelung One**

Kesselpakete Q25SCR/200/5,0 m² (Auf Basis von BSATZ119)



Energieeffizienzklasse	Lastprofil		Artikelnr.
	HZ	WW	
A+	A+	XL	

Allgemeines Paketzubehör

- Außenfühler ARZ55
- Regelung One
Boiler Connection Unit (BCU)
- Abgaspaket 80/125
- Flachkollektorenset 5,0 m² mit individuellem Montagezubehör
- Solarflüssigkeit (Gemisch) 15 Liter 2X
Anschlusschlauch flex. 0,5 Meter 2x

Kesselpaketausführung für
Aufdachmontage
 (vertikal und horizontal, Pfannendach)
Flachdachmontage
 (horizontal)
Flachdachmontage
 (vertikal)

CSATZ345

CSATZ347

CSATZ348

** Zum Funktionsumfang dieser Regelung mit einem QR-Solar informiert Sie gerne unser Verkaufsaußendienst.

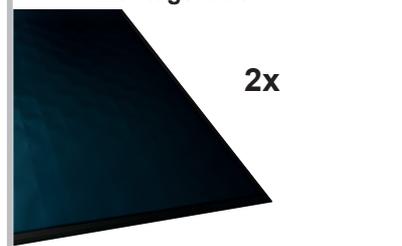
1. Außenfühler 2. One + BCU



3. Abgaspaket ø80/125 mm Schacht



4. Flachkollektorenset mit Montagezubehör



5. Solarzubehör



* Die normgerechte Installation erfordert eine bauseitige Legionellenschutzschaltung.

Zubehör QR-Solar



Für Mischerkreise

Clip-IN Modul Startersatz QR
Clip-IN Erweiterungssatz QR
Vorlaufanlegefühler QR

AA20800U
AA20900U
AA21500U

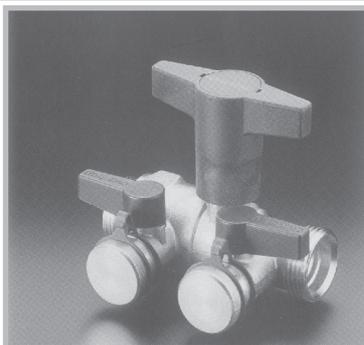
Vorlaufanlegefühler nicht abgebildet



Umbausatz Flüssiggas QR-Solar

Universalumbausatz für alle Ausführungen, inkl. Flüssiggasblenden, Stick mit Parametern, Dichtungen, Hinweisaufkleber 'Flüssiggas', Montageanleitung.

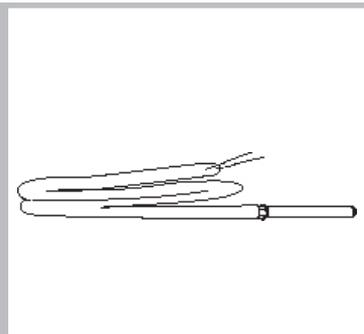
AA22010U



Füll- und Spüleinheit Solarkreis

Anschluss 22 mm Klemmring. Zum Füllen, Spülen und Entleeren der Kollektorleitung.

COA0136U



Solar-Kollektorfühler PT1000 Tauchfühler

Im Lieferumfang der Kessel Q25SCR und Q38SCR bereits enthalten.

COA2646U



Dichtungsset OSS Wärmetauscher

Dichtungssatz OSS1 (Q25SCR)
 Dichtungssatz OSS2 (Q38SCR)

S4784700
S4784800

Zubehör QR-Solar

Kein Bild verfügbar

Umbausatz von Q-Solar nach QR-Solar Kessel
Universalumbausatz für alle Ausführungen, inkl. Kabelbündelband, Dreiwegeventilmotor VC6982-11, NTC (3x), Kabelpeitschen (3x), Dokumentation.

AA22500U



ARZ55 Außenfühler für witterungsgeführte Regelung

Der Anschluss erfolgt direkt am Kessel. Kompatibel mit ATAG One (Fühler mit weisem Gehäuse)

ARZ0055U



Umbausatz raumluftabhängige Betriebsweise
ATAG Kaskaden-Abgassystem Multipass, zum Umbau auf Einzelabgasausführung, raumluftabhängige Betriebsweise.

ASATZ006

Solarthermisches Vorerwärmungssystem für Warmwasser inkl. einem Gas-Brennwert Kombikessel i36ECZ.

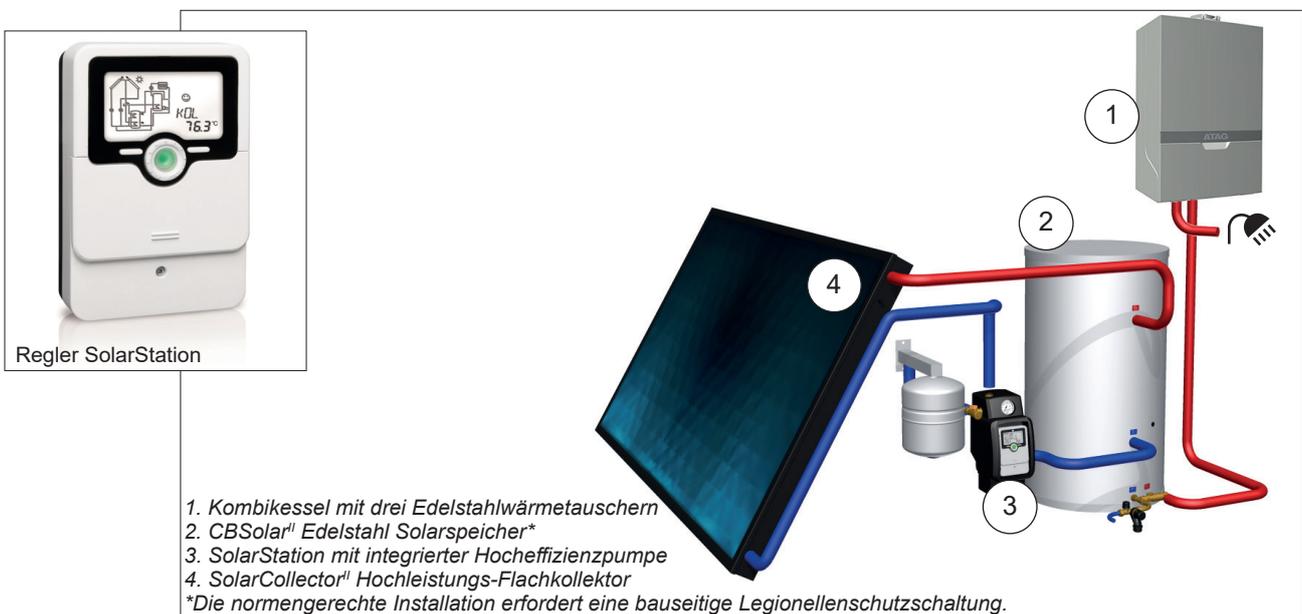
Die CBSolar^{II} Komplettpakete haben eine Leitlinie für die Warmwasserbereitung: Maximale Nutzung der Solarenergie ohne Primärenergieverluste über den Speicher. Sollte die Speichertemperatur nicht ausreichen, heizt das Gas-Brennwertgerät über den Plattenwärmetauscher auf die eingestellte Auslauftemperatur am Kessel nach. Sie ist damit eine sehr wirtschaftliche Lösung, einfach im Aufbau und sehr effizient in der Nutzung.



Die Systemvorteile im Überblick:

- Hocheffizienter iCon Edelstahl Glattröhrwärmetauscher, kondensatbeständig und korrosionsfest für eine lange Lebensdauer
- Höchster Nutzungsgrad auch bei der Warmwasserbereitung durch den Economiser zur zusätzlichen Wärmerückgewinnung aus dem Abgas min (45 °C) über Edelstahl-Plattenwärmetauscher
- Überdurchschnittliche Warmwasserdauerleistung von bis zu 16,4 l/min (45 °C) über Edelstahl-Plattenwärmetauscher
- Wartungsfreier, monovalenter Edelstahl-Hochleistungs-Standspeicher für die solarthermische, hygienische Warmwasserbereitung
- Hocheffizienzpumpen im Solar- und Heizkreislauf
- Hohe Sicherheit durch integriertes thermostatisches Mischventil
- Membranausdehnungsgefäß (18 Liter) mit Spezialmembran für solarthermische Anwendung
- Kompakte vorkonfektionierte Einstrang-Solarstation mit integriertem Solarregler Basic, Anschluss für Membranausdehnungsgefäß, Sicherheitsventil, Manometer, Befüll- und Entleeranschlüssen, Wandhalter mit Befestigungsmaterial, Schwerkraftbremse, hochwertiger Wärmedämmschale und integrierter Hocheffizienzpumpe
- Flachkollektorenset mit individuellem Montagezubehör
- Hochleistungs-Flachkollektor für vertikale oder horizontale Aufdachmontage, für Flach-, Schrägdachmontage

* Die normengerechte Installation erfordert eine bauseitige Legionellenschutzschaltung.



Systemdarstellung i36ECZ mit CBSolar^{II}

Kesselpaket CBSolar^{II}* mit Regelung

Kesselpakete CBSolar^{II} 200/5,0



	Energieeffizienzklasse		Lastprofil	Artikelnr.
	HZ	WW	WW	
	A+	A++	XL	
Basisset i36ECZ Solarspeicher monovalent 200 Liter				TY36E50D
Allgemeines Paketzubehör				
1. Außenfühler ARZ55				ARZ0055U
2. Regelung One Zone				AAONEZ1Z
3. Solarregelung (Pumpenset mit Regelung Basic) Kollektorfühler 2,0 m				COA1516U
4. Solarflüssigkeit (Gemisch) 15 Liter Anschlussschlauch flex. 0,5 Meter 2x MAG 18 Liter				COA2156U COA1716U COA1496U
5. Flachkollektorenset 5,0 m ² mit individuellem Montagezubehör				COA2416U
6. Anschlussset Solarspeicher i-Combi				
Kesselpaketausführung für Aufdachmontage (vertikal und horizontal, Pfannendach)				CSATZ265
Flachdachmontage (horizontal)				CSATZ267
Flachdachmontage (vertikal)				CSATZ268

* Die normengerechte Installation erfordert eine bauseitige Legionellenschutzschaltung.

1. Außenfühler



2. One Zone



3. Solarregelung



1x



1x

4. Solarzubehör



15 Liter



1x

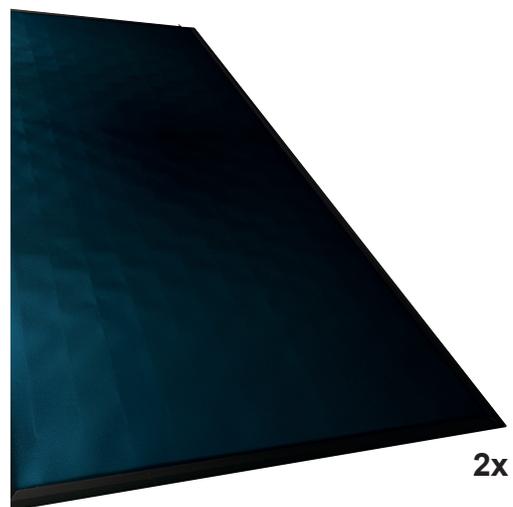


2x

6. Anschlussset Solarspeicher i Zone-Kombi



7. Flachkollektorenset 5,0 m² mit Montagezubehör

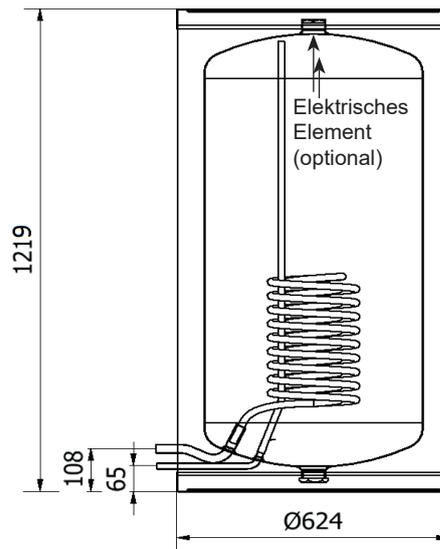
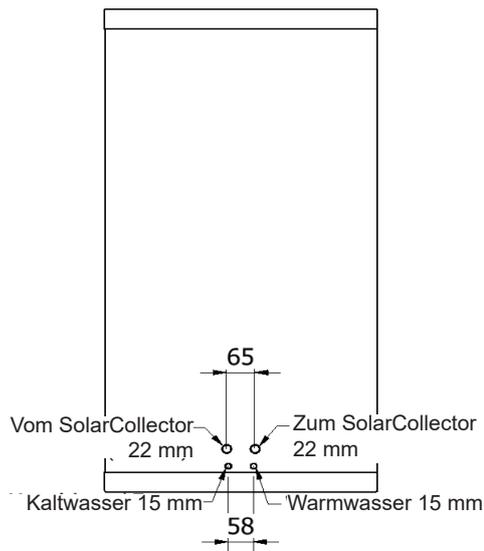


2x

Technische Kenndaten CBSolar^{II}

Technische Kenndaten CBSolar ^{II}		200/5,0
Speichermaterial		Edelstahl
Speichervolumen (netto)	l	197
Speicherdurchmesser	mm	624
Speicherhöhe	mm	1219
Gewicht (netto/brutto)	kg	29/226
Bereitschaftsverluste	kWh/24h	1,224
Anschlussmaß Sanitärleitungen	mm	15
Anschlussmaß Kollektorleitung	mm	22
Maximaler Druck Sanitärkreis	bar	10
Maximaler Druck Kollektorkreis	bar	10
Heizfläche Wärmetauscherwendel	m ²	1
Inspektionsöffnung		ja
Isoliermaterial		Neopor
Dämmstärke	mm	60
Verkleidungsmaterial		Hart-PVC
Kollektorfläche brutto	m ²	5
Abmessungen Solarstation (BxTxH)	mm	160 x 215 x 340
Anschlussmaß Solarstation (oben / unten)	mm	15 / 22
Solarflüssigkeit		Gemisch
Temperaturbereich Solarflüssigkeit	°C	- 23 bis +200°C
Solarregler SE		integriert
Kollektorfühler		PT1000
Pufferspeicherfühler		PT1000
Sicherheitsventil	bar	6
Manometer	bar	0 - 10
Schwerkraftbremse		integriert
Armaturen		Messing
Isolierung Solarstation		EPP-Schaum
Maximale Umgebungstemperatur	°C	40
Maximaler Arbeitsdruck	bar	10
Hocheffizienzpumpe		Wilo ST15/7 PWM2
Elektrischer Anschluss	V/Hz	250/50
Max. elektr. Leistungsaufnahme	W	
Schutzart		IPX4D
Membranausdehnungsgefäß	l/bar	18/1,8
Anschluss Membranausdehnungsgefäß	Zoll	3/4"
Thermostatisches Mischventil	°C	60
Temperaturbereich	°C	-10 bis +160

Technische Kenndaten CBSolar ^{II}		200/5,0
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU		
Solarspeicher		
Nominaler Speicherinhalt V _{nom}	l	197
Warmhalteverlust (= ps _{sol} *45)	W	51
Heizungskapazität (= S/45) ps _{sol}	W/K	1,133
Energieeffizienzklasse Speicher		B
Solkollektor		
Asol	m ²	4,56
E ₀	%	0,856
A1	W/K.m ²	3,688
A2	W/K.m ²	0,021
IAM		0,96
η _{col}	%	67
Pumpe & Regelung		
Solepumpe	W	23
Solepumpe Standby	W	<1



CBSolar^{II} 200

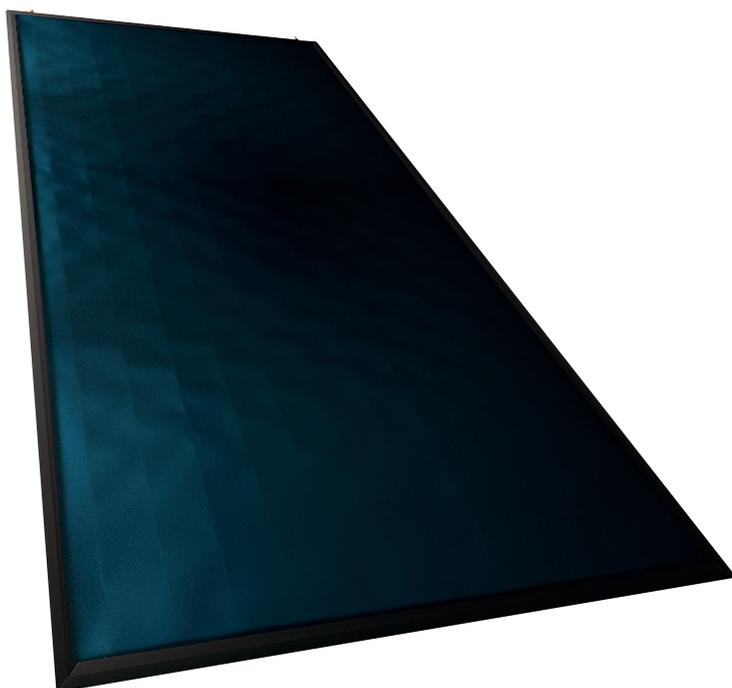
SolarCollector^{II}

Hochleistungs-Flachkollektor für vertikale oder horizontale Aufdachmontage, für Flach- und Schrägdachmontage.

Der ATAG SolarCollector^{II} ist ein Hochleistungs-Flachkollektor, der sich ideal für die Warmwasserbereitung und Heizungsunterstützung eignet. Die besonders hohe Energieeffizienz wird durch den Einsatz eines speziellen, sehr lichtdurchlässigen Antireflexglases erzielt. Dank kostenloser Sonnenenergienutzung lässt sich so in Kombination mit einer ATAG Gas-Brennwertheizung bis zu einem Drittel des Jahresprimärenergiebedarfes einsparen. Der ATAG SolarCollector^{II} bietet flexible Montagemöglichkeiten, welche von vertikaler oder horizontaler Aufdachmontage bis hin zur Flach- und Schrägdachmontage reichen.

Die Systemvorteile im Überblick:

- Korrosionsbeständiger Aluminiumrahmen in schwarz für ein elegantes Erscheinungsbild
- Hochwertiges, gehärtetes und hagelbeständiges Solarglas (eisenarm)
- Hoher Wirkungsgrad durch Antireflexglas mit hoher Lichtdurchlässigkeit
- Doppelmäanderabsorber aus Kupfer
- Hochselektive Beschichtung für hervorragende Wärmeübertragung
- Hocheffiziente Rückseitenwärmedämmung (CFK-frei)
- Universelle Kollektorausführung (2,50 m² brutto) für alle Anwendungsbereiche (Montagezubehör ist montageartabhängig)
- Schneller und sicherer Anschluss der Kollektoren durch flexible Edelstahl-Wellschlauch-Verbindung
- Geprüfte Qualität durch RAL-UZ 73, Solar Keymark und EN 12975 Zertifizierung
- Aufstellwinkel Aufdach 20° - 70°
- Aufstellwinkel Flachdach vertikal 26° - 37°, horizontal 32° - 40°



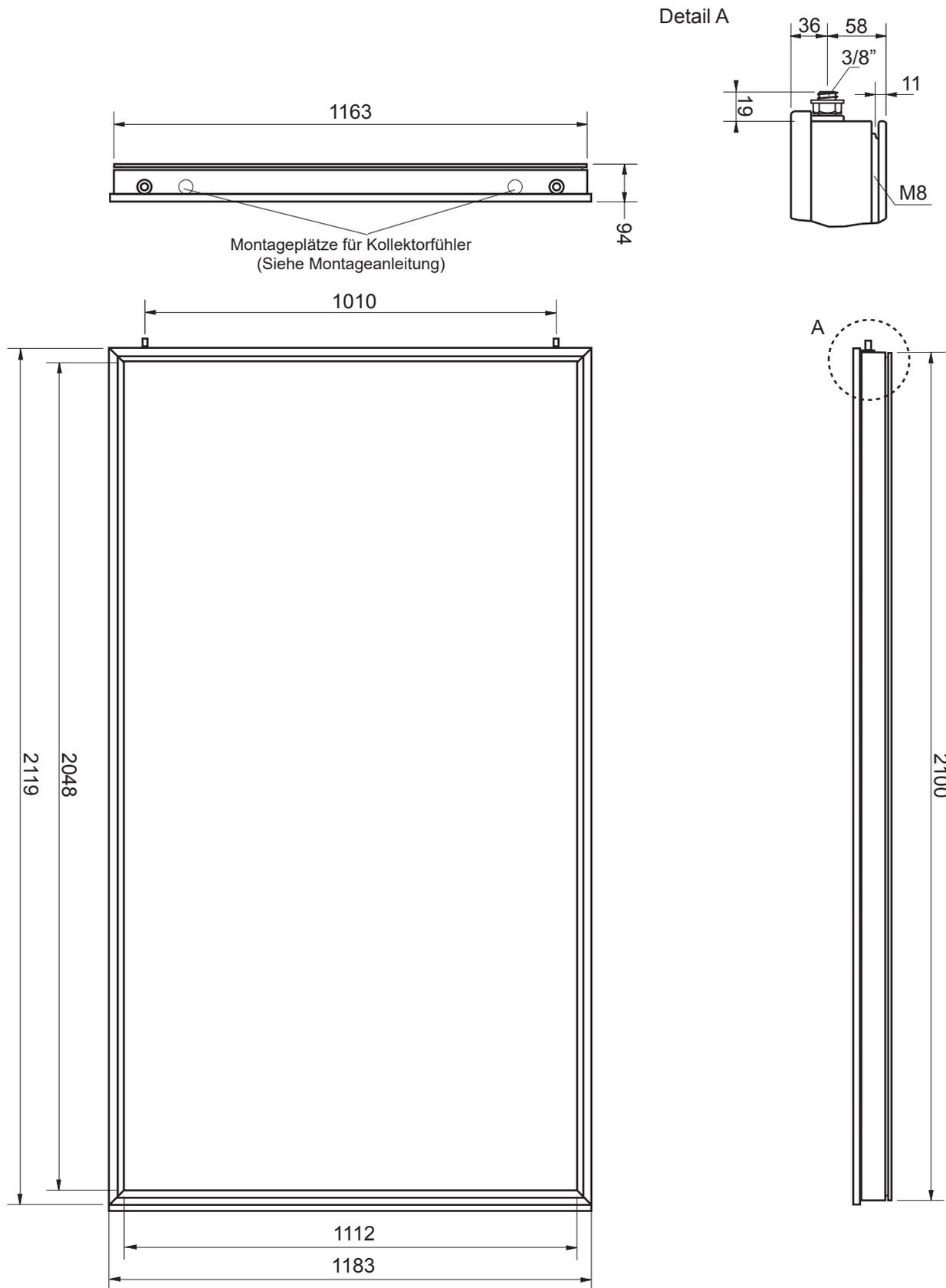
Technische Kenndaten

ATAG SolarCollector^{II}

Hochleistungs-Flachkollektor für vertikale oder horizontale Aufdachmontage bzw. für vertikale oder horizontale Flachdachmontage.

Technische Kenndaten SolarCollector ^{II}		
Abmessungen (LxBxT)	mm	2119 x 1183 x 94
Bruttokollektorfläche	m ²	2,50
Nettokollektorfläche	m ²	2,30
Absorberfläche	m ²	2,27
Absorberinhalt	l	1,76
Absorberart		Mäander
Absorbermaterial		Aluminium
Register		Kupferrohr
Gewicht (netto/brutto)	kg	39/41
Solarflüssigkeit		Propylen Glykol / Wasser
Mischungsverhältnis		gem. Gebindeaufdruck
Stagnationstemperatur	°C	210
Betriebsdruck max.	bar	6
Montagewinkel (min./max.)		25° - 60°
Kollektoranschlüsse		ø12mm mit 3/8"AG
Farbe		schwarz
Maximale Anzahl der in Reihe anzuschließenden Kollektoren		4
Geprüfte Qualität/zertifiziert		RAL-UZ 73 Solar-Keymark EN 12975

Abmessungen SolarCollector^{II}



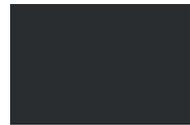
Bei Indachmontage:
 Einbaumaß für Pfannendach: links +100 mm und rechts +100 mm

Montagezubehör SolarCollector^{II}



ATAG SolarCollector^{II}* 2,5 m²

Hochleistungs-Flachkollektor für vertikale oder horizontale Aufdachmontage, für Flach-, Schrägdachmontage. Ohne Montagezubehör.

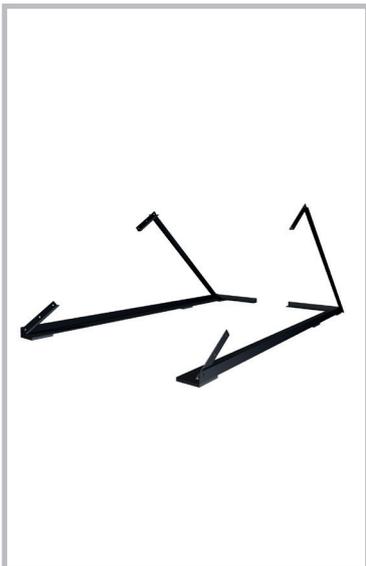
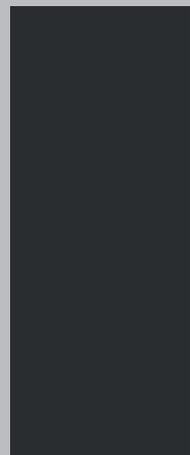


Montagesatz* für Aufdachmontage (vertikal und horizontal)

Basis-Montagesatz für eine schnelle und sichere Aufdachmontage. Geeignet für vertikale und horizontale Kollektoraufstellung. Zur direkten Befestigung an der Dachlattung. Flexible Arretierungsmöglichkeiten durch Rundum-Montageschiene, welche am Kollektor integriert ist. Inklusive Bleistreifen für eine wasserdichte Rohrdurchführung.

Montagesatz je Kollektor, bestehend aus:

- 4x Einstellbarer Dachhaken mit vorgebohrtem Eckprofil
- 8x Inbusschraube M8
- 8x Edelstahl-Unterlegscheibe
- 1x Flex Bleifassung mit Klebefolie L = 40 cm



Montagesatz* für Flachdachmontage (vertikal und horizontal)

Basis-Montagesatz für eine schnelle und sichere Flachdachmontage. Geeignet für vertikale und horizontale Kollektoraufstellung. Flexibler, ausklappbarer Montagerahmen für einen Aufstellwinkel von 25° - 60°. Mit integrierter Aufnahme für Lasten wie z. B. Betonsockel**. Flexible Arretierungsmöglichkeiten durch Rundum-Montageschiene, welche am Kollektor integriert ist.

Montagesatz je Kollektor bestehend aus:

- 1x Aluminium Aufstellrahmen links (schwarz)
- 1x Aluminium Aufstellrahmen rechts (schwarz)
- 8x Inbusschraube M8
- 8x Edelstahl-Unterlegscheibe
- 4x Träger für Betonsockel

Je nach Montagesatzausführung zusätzlich:

- 1x Aluminium Aufstellrahmen (schwarz) horizontal



* Nur mit Solar-Kesselpaketen lieferbar.

**Achtung Befestigung Montagesatz (Flachdach): Das gelieferte Montagematerial für den Aufstellrahmen des Kollektors ist universell. Vor Ort können gesonderte Anforderungen bezüglich Dachkonstruktion, Gewicht oder Windlast entstehen. Für die ordnungsgemäße Montage, Wahl der Befestigung und Ausrechnung der Windlast ist der Fachhandwerker verantwortlich. Der Montagesatz wird generell ohne Betonsockel ausgeliefert. In Gebieten mit hoher Schnee- bzw. Windlast sind zusätzliche Befestigungskonstruktionen vorzusehen!

Zubehör SolarCollector^{II}



Rohrisolierung für flexible Edelstahl-Wellschläuche
Hochwertige Isolierung aus EPDM, Anwendungsbereich bis + 175 °C,
Innendurchmesser 22 mm, Isolationsdicke 13 mm.

- Feuchtigkeits- und dampfunempfindlich
- Hohe Flexibilität
- UV- und witterungsresistent

Rolle mit 22 Metern
Karton mit 32x 2-Meter-Stücken

COA1636U
COA1606U

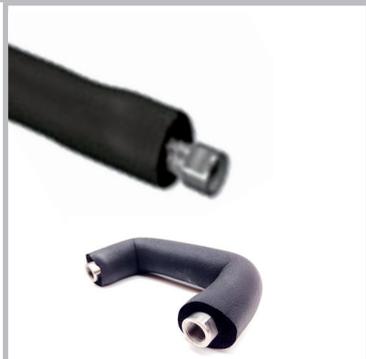


Flexibler Edelstahl-Wellschlauch (Rolle)

Vorisolierter, flexibler Edelstahl-Wellschlauch. Auf die notwendige Länge einkürzbar. Bei Montage immer einen Anschlussatz verwenden.

Schlauch flexibel DN16/ 15 Meter 3/8" IG x 3/8" IG

COA1726U



Flexibler Edelstahl-Wellschlauch

Vorisolierter, flexibler Edelstahl-Wellschlauch mit je einem Kollektor- und Rohranschluss.

Schlauch flexibel für Dachdurchführung

Schlauch flexibel DN 16/ 0,5 Meter 3/8" IG x 22 mm

Schlauch flexibel zum Verbinden von 2 Kollektoren

Schlauch flexibel DN 12/ 0,3 Meter 3/8" IG x 3/8" IG

COA1716U

COA1676U



Solarflüssigkeit (Gemisch) 15 Liter

- 23 bis +200°C

COA2156U



Montagehilfe ATAG SolarCollector^{II}

Handgriff zur einfachen Montage.

COA1956U

Zubehör SolarCollector^{II}



Temperaturfühler

Pufferspeicherfühler, ø6 RVS **PT1000** 2,5 m.
Für CBSolar und QR-Solar.

S4630100

Kollektorfühler, ø6 RVS **PT1000** 1,5 m.
Für CBSolar und QR-Solar.

COA2646U



Ausdehnungsgefäß für Solarkreislauf

MAG für Solar-Speichersysteme mit Spezialmembran.
(TÜV – ASME - SA)

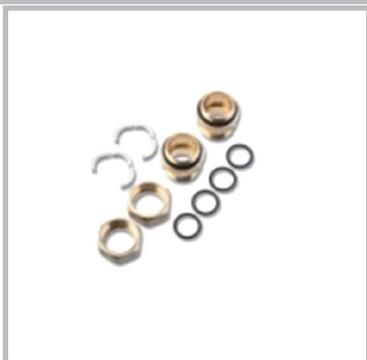
Betriebstemperatur -10 °C bis +110 °C
Vordruck 1,8 bar
Volumen 18 oder 25 Liter

Membranausdehnungsgefäß 18 Liter

Membranausdehnungsgefäß 25 Liter

COA1496U

COA2216U



Anschlussset für SolarCollector^{II}

Verschraubungsset zum Anschluss flexibler Edelstahl-
Wellschläuche an die Kollektor Vor- und Rücklaufleitung.
Anschlussset je Kollektor, bestehend aus:

- 2x selbstdichtende Übergangverschraubungen
- 2x Überwurfmuttern
- 8x O-Ring
- 2x Stützhülsen

Anschlussset SolarCollector^{II}

COA1756U



Verbindungsset für Schlauch flexibel

Verbindungsset für Schlauch flexibel zur sicheren
Verbindung zwischen zwei Edelstahlflexschläuchen.
Verbindungsset für Solar Vor- und Rücklaufleitung,
bestehend aus:

- 2x Verbindungsstück
- 2x Überwurfmuttern
- 8x O-Ring
- 2x Stützhülsen

Verbindungsset für Schlauch flexibel DN16

COA1766U

SolarStation Basic



Merkmale

Einfach zu bedienen und zu installieren

- Montage an der Wand oder direkt auf dem Speicher (nur bei 200 Liter)
- Vormontierte Bauteile (Plug & Play)
- Umfangreiche Störungsinformation
- Übersichtliche LED Anzeige (OK/Störung/Warnung)
- Mehrsprachiges LCD Display

Höchste Effizienz

- Hocheffizienzpumpe
- Pumpeneignung nach ErP Richtlinie 2015
- Modulation <10%

Anschlussmöglichkeiten

- Display SD3 Temperaturanzeige

Funktionen	Basic
Steuerung HE-Pumpe	x
Steuerung PM-Pumpe (PWM)	x
Urlaubsfunktion	x
Status LED	x
SD-Kartensteckplatz (Kopieren / Loggen)	-
Mehrsprachige LCD Textanzeige	x
Umfangreiche Störungsinformation	x
Test Routinefunktion	x
V-Bus Anschluss	x
Brenner-Blockier-Funktion	x
Legionellenschutzfunktion	-
Extra Schaltmöglichkeiten wie:	-
- Ost/West-Schaltung	-
- 2. Pumpenschaltung	-
- Dreiwegeventilschaltung	-

Technische Kenndaten	Basic
Pumpentyp	Wilo ST15/7 PWM
Abmessungen Solarstation (BxTxH)	160 x 215 x 340 mm
Elektrischer Anschluss	100..240 V
Max. elektr. Leistungsaufnahme	45 W
Restförderhöhe	7 m
Eingänge	4x Pt1000, 1x Grundfos
Ausgänge	2x Relais (1x Pot.frei, 1x PWM)
Isolierung Solarstation	EPP-Schaum
Anschlussmaß oben	15 mm
Anschlussmaß unten	22 mm

KomfortSpeicher



Beschreibung

Standspeicher CBS temperaturgesteuert (Inhalt 150, 200 und 300 Liter)

Edelstahl-Hochleistungs-Standspeicher, zylindrische Ausführung, passend für ATAG i Zone-Serie und QR-Serie, mit innenliegender Rohrheizschlange. Anschlüsse für Heizkreis, Warmwasser, Zirkulations- und Kaltwasserleitung an der Speicherseite.

Speicherbehälter mit oberer Inspektionsöffnung, Speicherfühler und Wärmedämmung aus 80 mm PU Hartschaum mit grauer Kunststoffverkleidung.

Lieferung: Anschlussfertiger Speicher in stabiler Kartonverpackung mit Schraubfühler (NTC nur bei HQS Speicher) **ohne Tauchhülse**.

Speicher HQS

Wandhängender Warmwassererwärmer zur Kombination mit ATAG Q15SR, Q25SR und Q38SR Geräten.

Aus hochwertigem Edelstahl (Chrom-Nickel-Molybdän). Optimaler Wärmeübergang durch große Heizfläche.



Speicher mit integriertem Speicherfühler, einstellbarem Dosierventil, thermostatischem Mischventil, 8 bar Sicherheitsgruppe, allen benötigten Anschlussleitungen für Speicher und Heizung.

	Speichertyp	Energieeffizienzklasse	Liter (brutto)	Artikelnummer
Stand- speicher	CBS150	C	143	BA4SB19D
	CBS200	C	193	BA5SB19D
	CBS300	D	297	BA6SB19D
Wand- speicher	HQS110/CU*	B	107	BC3HQ09X

* CU = Kupferverrohrung warmwasserseitig mit 8 bar Sicherheitsgruppe.

Technische Kenndaten

Speichertyp		CBS150	CBS200	CBS300	HQS110/CU
Speicherinhalt (netto)	l	143	194	294	104
Warmwasserleistungskennziffer (NL10-60°C)		2,5	4,0	6,0	1,3
Heizfläche	m ²	0,95	0,95	0,95	0,82
Max. Leistungsaufnahme	kW	43	43	43	31
Max. zul. Betriebsüberdruck heizwasserseitig	bar	3	3	3	3
Max. zul. Betriebsüberdruck trinkwasserseitig	bar	10	10	10	10
Gewicht netto (leer)	kg	35	41	47	57

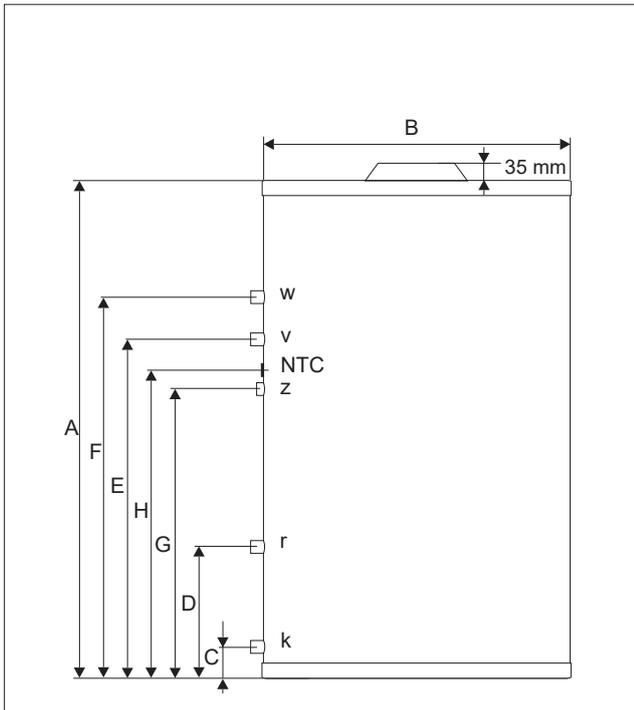
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU

Speichertyp	ATAG KomfortSpeicher				
		CBS150	CBS200	CBS300	HQS110/CU
Energieeffizienzklasse Speicher	Klasse	C	C	C	B
Warmhalteverluste Speicher	S W	61	75	102	47
Nominaler Speicherinhalt	V l	143	193	297	117

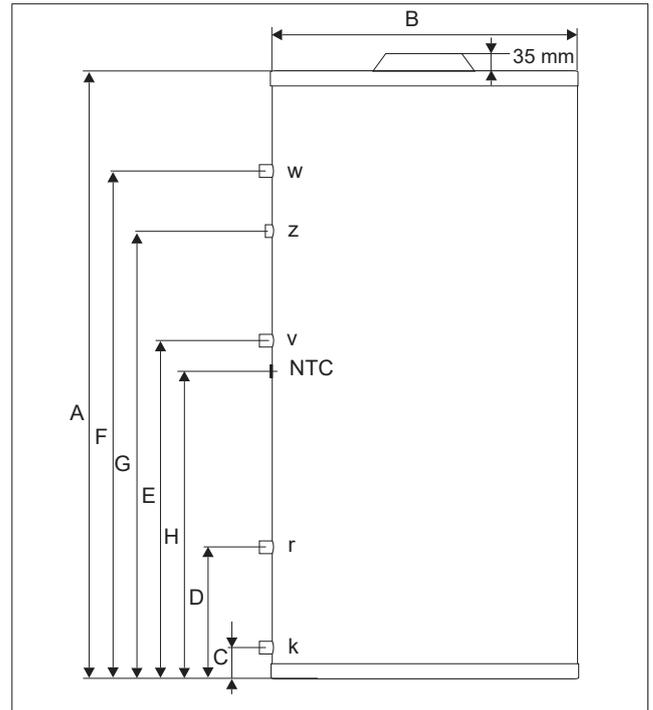
Speichertabelle mit Geräten

Kesseltyp	Speichertyp	CBS150	CBS200	CBS300	HQS110/CU
Warmwasser-Dauerleistung 10/45/80°C in l/erste 10 Min.					
Q15SR		15,0	18,5	-	12,0
Q25SR		17,0	21,5	-	14,0
Q38SR		20,0	23,0	34,0	18,5
Q51SR		21,5	25,5	35,5	-
Q60SR		22,0	26,0	36,0	-
i24SZ		17,0	21,5	-	-
i35SZ		20,0	23,0	34,0	-

Abmessungen CBS



Maße des Speichers CBS 150



Maße der Speicher CBS 200 und 300

Speichertyp		CBS150	CBS200	CBS300	
A	Höhe	mm	954	1214	1744
B	Durchmesser	mm	ø 605	ø 605	ø 605
C	Unterseite / Kaltwasserleitung - k	mm	50	50	50
D	Unterseite / Rücklauf - r	mm	250	250	250
E	Unterseite / Vorlauf - a	mm	660	660	660
F	Unterseite / Warmwasserleitung - w	mm	740	1000	1530
G	Unterseite / Zirkulationsleitung - z	mm	560	880	1410
H	Unterseite / Warmwassersensor - NTC	mm	500	590	590

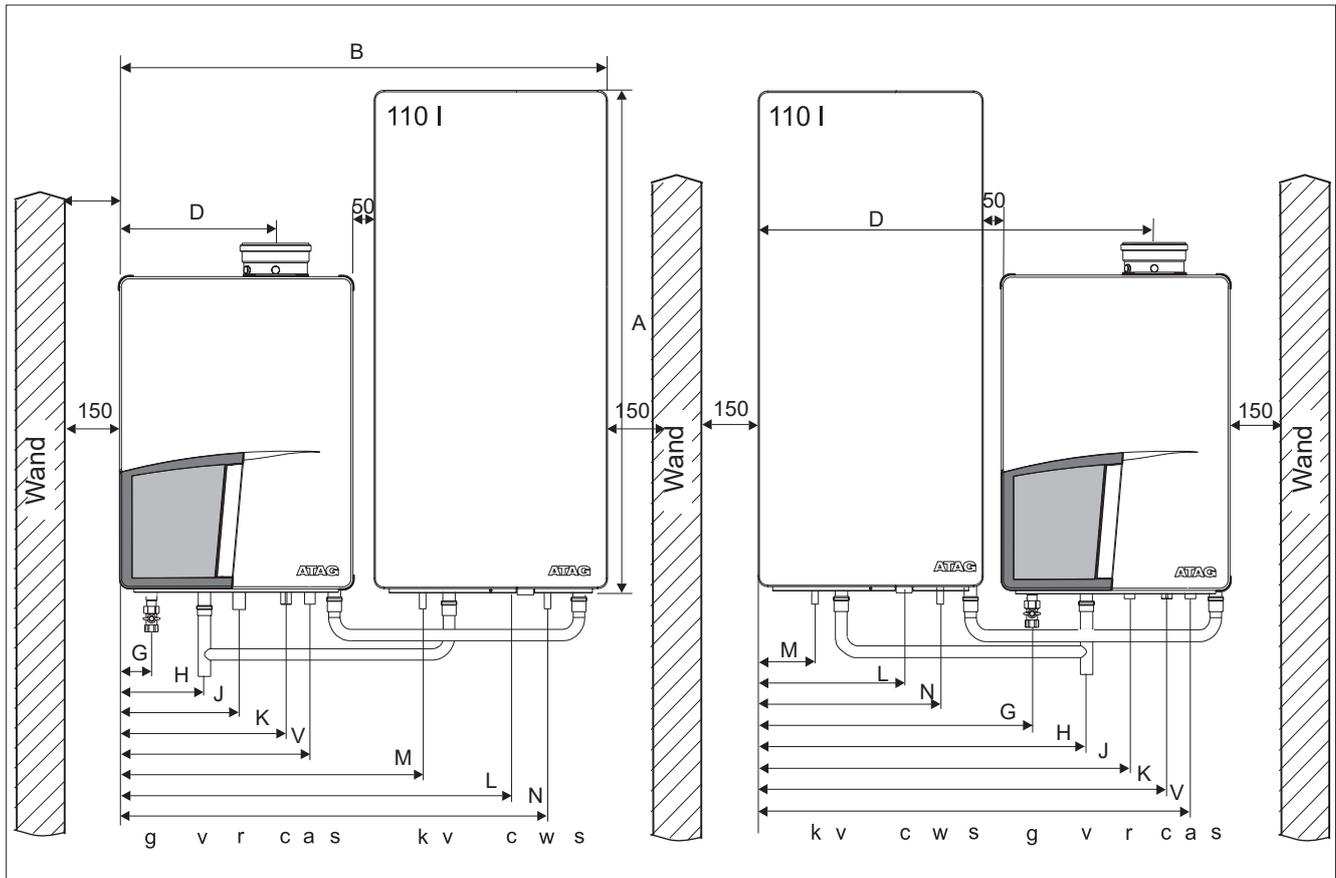
Maße der Speicher

Speichertyp	CBS150	CBS200	CBS300
Kesselvorlauf - v	1" außen	1" außen	1" außen
Kesselrücklauf - r	1" außen	1" außen	1" außen
Kaltwasser - k	¾" außen	¾" außen	¾" außen
Warmwasser - w	¾" außen	¾" außen	¾" außen
Zirkulationsleitung - z	¾" innen	¾" innen	¾" innen

Maßangaben = Anschlussdurchmesser

Abmessungen HQS

Q15SR, Q25SR und Q38SR mit HQS110/CU.



Abmessungen HQS

Kessel-Speicher-Kombination		horizontale Kompaktanlagen (Speichermontage neben dem Kessel)	
		mit HQS110/CU rechts	mit HQS110/CU links
Kesseltyp: Q15SR, Q25SR oder Q38SR			
A Gesamthöhe	mm	1100	1100
B Gesamtbreite	mm	1050	1050
C Gesamttiefe	mm	525	525
D Abgasstutzen	mm	335	885
E Zuluft	mm	120	120
F Abgasstutzen	mm	270	270
G Gasanschluss	mm	65	615
H Kesselvorlauf	mm	185	735
J Heizungsrücklauf	mm	285	835
K Kondensatanschluss Kessel	mm	375	925
V Leitung Ausdehnungsgefäß	mm	430	980
M Kaltwasser	mm	675	125
N Warmwasser	mm	955	405
P Stutzenlänge von g	mm	5	5
Q Stutzenlänge von c	mm	13	13
R Stutzenlänge von v; r; k und w	mm	50	50
S Kondensatanschluss c (Kessel)	mm	25	25
Kondensatanschluss c (Speicher)	mm		
T Gasanschluss g	mm	40	40
U Leitung v; r; k und w	mm	50	50

Maße Kessel-Speicher-Kombination

Speichertyp	HQS110/CU
Höhe	mm 1100
Breite	mm 500
Tiefe	mm 525

Maße Einzel-Speicher

Speichertyp	HQS110/CU
Abgasstutzen (Einzelrohr)	mm 80
Zuluftstutzen (Einzelrohr)	mm 125
g Gasanschluss	1/2" innen
v Kesselvorlauf	mm 28
r Kesselrücklauf	mm 28
c Kondensatanschluss	mm 32
a Leitung Ausdehnungsgefäß	mm 22
k Kaltwasser	mm 15
w Warmwasser	mm 15

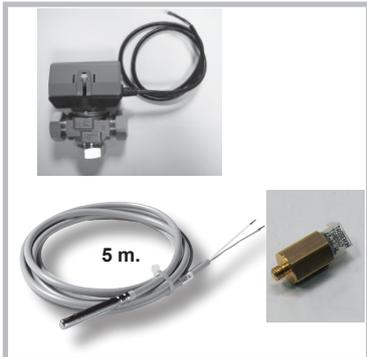
Anschlussmaße Kessel-Speicher-Kombination

Zubehör



Elektronischer Speicherfühler zur Ansteuerung eines Speichers über Dreiwegeventil ohne Speicherthermostaten bzw. in Verbindung mit ATAG One zur Eingabe verschiedener Warmwassertemperaturen und Legionellenschutzschaltung. Wird bei dem Anschluss eines Fremdspeichers an ein Gerät der QR-Serie benötigt.

3905045



Dreiwegeventil extern 28 mm quetsch für den Q51SR
Inkl. 10 kOhm Schraub- und Tauchfühler.

AA21800U



Dreiwegeventil (VC4013) 1" für den i24SZ/i35SZ
Dreiwegeventil, 1" AG, 230 V, mit Anschlusskabel, inkl. Speicherfühler (Tauchhülseausführung 10 k Ohm), nur für i Zone-Serie geeignet.

AA08100U

Dreiwegeventil (VC4013) 22 mm für den i24SZ/i35SZ
Dreiwegeventil, mit 22 mm Quetschverschraubung, 230 V, mit Anschlusskabel, inkl. Speicherfühler (Tauchhülseausführung 10 k Ohm), nur für i Zone-Serie geeignet.

AA07300U

Dreiwegeventil (VC4013) 28 mm für den i24SZ/i35SZ
Dreiwegeventil, mit 28 mm Quetschverschraubung, 230 V, mit Anschlusskabel, inkl. Speicherfühler (Tauchhülseausführung 10 k Ohm), nur für i Zone-Serie geeignet.

AA08000U



Tauchrohrhülse mit Schraubverschluss
Die ATAG Komfortspeicher sind werkseitig mit einem Schraubfühler ausgestattet. Sollten anlagenspezifische Gegebenheiten den Einsatz von Tauchfühlern erfordern, muss dieser Adapter bestellt werden.

S4521500

Speichertabelle mit Geräten siehe Seite 8.4

Regelungskomponenten



Vom Energielabel A bis A⁺

Alle ATAG Gas-Brennwertkessel haben bereits einen ungewöhnlich hohen Wirkungsgrad von bis zu 94% (Energielabel A) bei der ErP-relevanten jahreszeitbedingten Raumheizungseffizienz.

Ein ATAG Reglersystem wird die Effizienz der Heizungsanlage zusätzlich steigern.

Wenn man die unten aufgeführten ATAG Gas-Brennwertkessel witterungsgeführt mit dem ATAG Thermostaten ATAG One (One Zone), erreichen diese Systemlösungen das besonders hohe Energielabel A⁺ in der jahreszeitbedingten Raumheizungseffizienz.

		Energielabel Heizbetrieb			Energielabel Heizbetrieb mit Regler und Außenfühler		
		Wirkungsgrad			+4%		
		HZ (%)	HZ	WW	HZ	WW	
ATAG	i24SZ	92	A				
ATAG	i35SZ	94	A				
ATAG	i28CZ	94	A	A			
ATAG	i28ECZ	94	A	A			
ATAG	i36ECZ	94	A	A			
ATAG	Q15SR	94	A				
ATAG	Q25SR	94	A				
ATAG	Q38SR	94	A				
ATAG	Q51SR	94	A				
ATAG	Q60SR	94	A				
ATAG	Q25CR	94	A	A			
ATAG	Q38CR	94	A	A			
ATAG	Q25CCR	94	A	A			
ATAG	Q30CCR	94	A	A			

Die Kombination mit einem Warmwasser-Solarspeicher führt zu einer Erhöhung der ErP-Warmwassereffizienz. Unter www.atagheizungstechnik.de finden Sie die Energielabel (ErP) zu den gängigsten Kesselpaketen unter den einzelnen Produktserien.

Ein Systemlabel-Beispiel für das ATAG Solarpaket CBSolar[®] mit 200 Liter, 5,00 m² ATAG Solar Collector[®] und einer ATAG One Zone:

Primärer Wärmeerzeuger: ATAG i36ECZ
Energielabel A auf Heizung und Energielabel A auf WW mit einem Lastprofil von XL

Kollektor für Solarbeitrag: SolarCollector[®] Set von 5,0 m²

Speicher Warmwasser: CBSolar[®] 200 Liter

Temperaturregelung: ATAG One Zone

Systemlabel Heizung: A⁺

Systemlabel Warmwasser: A⁺⁺⁺

Regler

Beschreibung

Ob ATAG One (One Zone), QAA - Sie entscheiden, welche Regelung dem Wunsch nach WärmeKomfort am besten entspricht. In Kombination mit den Gas-Brennwertgeräten der Typen i Zone, QR, QR-CC, oder QR-Solar wird der individuelle Bedarf vorteilhaft umgesetzt. Selbstlernend erkennt die Regelung innerhalb weniger Tage, in welchem Intervall sich die Räume erwärmen und abkühlen. Auf dieser Basis wird die Raumtemperatur in der gewünschten Balance gehalten. Durch die Einbeziehung eines ATAG Außenfühlers wird die Außentemperatur in diese Korrekturen mit einbezogen. Diese komfortablen Regelungen erhöhen durch Auswertung der Basisdaten das persönliche Wohnklima und sparen Energie.

Verfügbare Regler



ATAG One: Regler für alle ATAG Brennwertgeräte ab 2010 (jedoch nicht Q-Solar, i Zone-Serie).
Auch für QR-Serie, QR-CC und QR-Solar.



ATAG One Zone: (Mischerkreis-) Regler für alle ATAG i Zone-Brennwertgeräte.



ATAG Cube: Regler für die i Zone-, XLW/XLF- und Energion M-Serie



ATAG QAA55: Regler für die QR-, QR-CC und QR-Solar-Serie



ATAG NEOZ: Regler für ATAG i Zone-Serie und Energion M Wärmepumpen

Beschreibung ATAG One

Merkmale

- Elektronische Regelung für modulierenden Kesselbetrieb, über Außenfühler oder Online-Wetterdaten, witterungsgeführt
- Einfache Bedienung durch Touch-Display, wahlweise in schwarz oder weiß
- Selbstlernende Heizkurvenadaption und Schaltzeitoptimierung über integrierten Raumfühler
- Zusätzlich Programmiermöglichkeiten über ein Zusatz-Device (Smartphone, PC, Tablet): Wochenprogramme, Urlaubsfunktion, Heizzeiterweiterung und Kaminmodus, etc.
- Kesselanschluss über Zweidrahtbusverbindung, Frostschutzfunktion
- Automatische, kostenfreie Softwareupdates
- Externer Betrieb/Zugriff über eine Internet-/W-LAN Verbindung
- Vorteile für den Endgebraucher
 - Präventive Störungsmeldung
 - Fernkontrollfunktionen, z.B. Abruf/Veränderung der Raumtemperatur oder von Betriebsarten (über Zusatz-Device)
 - Kontaktaufnahme mit dem Installateur, z.B. für Wartungsarbeiten
- Vorteile für das Fachhandwerk (vorbehaltlich der Freigabe durch den Endgebraucher):
 - Online-Übersicht über betreuten Gerätebestand
 - Fernkontrollfunktionen, z.B. Abruf von Betriebsarten
 - Fernservicefunktionen
 - Optimierung der Kundenbindung und Organisation von Wartungsarbeiten



PLUS X AWARD®

Der ATAG One ist nur geeignet für die ATAG QR-Serie, den QR-CC und QR-Solar.

Zum Betrieb des ATAG One mit Kesseln der ATAG QR-Serie, dem QR-CC und QR-Solar ist zusätzlich eine Boiler Connection Unit BCU (AA02204U) notwendig.

Technische Kenndaten (Raumstation)	Preis	Rabattgruppe
Produkt		ATAG One
Versorgungsspannung		Über Bus (nach EN 60730)
Nominalspannung		< 42V
Leistungsaufnahme		< 1W
Busschnittstelle		OpenTherm
Schutzart nach EN 60529		IP
Schutzklasse nach EN 60730		III
EG-Konformität		89/336/EEG
WLAN Geschwindigkeit		802.11 b/n
Gehäusematerial		Aluminium und Kunststoff mit Antistatikum
Anschluss technik		2-Draht-Technik, Schraubklemmanschluss
Empfohlenes Anschlusskabel		abgeschirmt, Ø 0,6 mm, 2-adrig
Maximal zulässige Kabellänge		50 m
Datenspeicherung und Schaltuhrangreserve ab Produktionsdatum		min. 5 Jahre
Temperaturbereich		0 - 40°C
Genauigkeit Temperatur		0,1 °C
Temperatureinheit		°C oder °F
Gehäuseabmessungen (BxHxT)		103 x 103 x 19 mm
Gewicht		ca. 200 g
Softwaresprachen		D / GB / F / I / NL
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU		
Temperaturreglerklasse (mit Außenfühlers oder Internet-Wetterdienstes)		VI
Beitrag des Temperaturreglers		4%
Artikelnummer ATAG One schwarz		AAONE00U
Artikelnummer ATAG One weiß		AAONEW0U
Boiler Connection Unit (BCU)		AA02204U

Beschreibung ATAG ONE Zone

Merkmale

- Elektronische Regelung für modulierenden Heizbetrieb, über Außenfühler oder Online-Wetterdaten, witterungsgeführt
- Verbindet die Wärmepumpe mit (Mischer-)Kreisregelung und Raumregler
- Geeignet für Hausautomation: Apple Homekit, Amazon Alexa und Google Home
- Einfache Bedienung durch Touch-Display, wahlweise in schwarz oder weiß
- Selbstlernende Heizkurvenadaption und Schaltzeitoptimierung über integrierten Raumfühler
- Zusätzlich Programmiermöglichkeiten über ein Zusatz-Device (Smartphone, PC, Tablet): Wochenprogramme, Urlaubsfunktion, Heizzeiterweiterung und Kaminmodus, etc.
- Anschluss über Zweidrahtbusverbindung, Frostschutzfunktion pro Heizkreis
- Automatische, kostenfreie Softwareupdates
- Externer Betrieb/Zugriff über eine Internet-/W-LAN Verbindung
- Vorteile für den Endgebraucher
 - Präventive Störungsmeldung
 - Fernkontrollfunktionen, z.B. Abruf/Veränderung der Raumtemperatur oder von Betriebsarten (über Zusatz-Device)
 - Kontaktaufnahme mit dem Installateur, z.B. für Wartungsarbeiten
- Vorteile für das Fachhandwerk (vorbehaltlich der Freigabe durch den Endgebraucher):
 - Online-Übersicht über betreuten Gerätebestand
 - Fernkontrollfunktionen, z.B. Abruf von Betriebsarten
 - Fernservicefunktionen
 - Optimierung der Kundenbindung und Organisation von Wartungsarbeiten



Der ATAG One Zone ist nur geeignet für die ATAG i Zone-Serie und Energion M Wärmepumpen.

Technische Kenndaten (Raumstation)	Preis	Rabattgruppe
Produkt		ATAG One Zone
Versorgungsspannung		Über Bus (nach EN 60730)
Nominalspannung		< 24V
Leistungsaufnahme		< 30mA
Busschnittstelle		ATAG Zone Bus
Schutzart nach EN 60529		IP 20
Schutzklasse nach EN 60730		III
EG-Konformität		89/336/EEG
WLAN Geschwindigkeit		802.11 b/n
Gehäusematerial		Aluminium und Kunststoff mit Antistatikum
Anschluss technik		2-Draht-Technik, Schraubklemmanschluss
Empfohlenes Anschlusskabel		abgeschirmt, Ø min. 0,5 mm, 2-adrig
Maximal zulässige Kabellänge		50 m
Datenspeicherung und Schaltuhrangreserve ab Produktionsdatum		min. 5 Jahre
Temperaturbereich		0 - 40°C
Genauigkeit Temperatur		0,1 °C
Temperatureinheit		°C oder °F
Gehäuseabmessungen (BxHxT)		103 x 103 x 19 mm
Gewicht		ca. 200 g
Softwaresprachen		D / GB / F / I / NL
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU		
Temperaturreglerklasse (mit Außenfühlers oder Internet-Wetterdienstes)		VI
Beitrag des Temperaturreglers		4%
Temperaturreglerklasse in einem 3-Zonen-System mit 2 Raumfühlern)		VII
Beitrag des Temperaturreglers		5%
Artikelnummer ATAG One Zone schwarz		AAONEZ1Z
Artikelnummer ATAG One Zone weiß		AAONEW1Z

Beschreibung ATAG Cube

Merkmale

- Elektronischer Raumthermostat
- Geeignet für Produkte des ATAG Zone Regelungsumfeldes
- Kombinierbar für bis zu 6 Zonen
- Einfache 4-Tasten-Bedienung
- Anzeige „Wärmeerzeuger aktiv“ durch Flammensymbol
- Hintergrundbeleuchtung
- Störungsmeldung auf dem Display
- Ein-/Ausschalten des Uhrzeitprogrammes
- Manuelle Funktion



Der ATAG Cube ist nur geeignet für die ATAG i Zone-, XLW/XLF- und Energion M-Serie.

Technische Daten ATAG Cube (Regler)	Preis	Rabattgruppe
Versorgungsspannung		Über Bus
Nominalspannung		< 24V
Leistungsaufnahme		6 mA
Busschnittstelle		ATAG Zone Bus
Schutzart nach EN 60529		IP30
Schutzklasse nach EN 60730		III
WLAN Geschwindigkeit		n.n.b.
Gehäusematerial		Aluminium und Kunststoff
Anschlusstechnik		2-Draht-Technik, Schraubklemmanschluss
Empfohlenes Anschlusskabel		abgeschirmt, Ø 0,6 mm ² , 2-adrig
Maximal zulässige Kabellänge		50 m
Temperaturbereich		0 - 40° C
Genauigkeit Temperatur		0,1° C
Einstellstufen Temperatur		0,5° C
Temperatureinheit		° C
Anzeige		alphanumerisch mit Symbolen
Gehäuseabmessungen (BxHxT)		93 x 88 x 24 mm
Softwaresprache		GB
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU		
Temperaturreglerklasse		V
Beitrag des Temperaturreglers		3%
Artikelnummer		AACUBE0U

Beschreibung ATAG NEOZ



Merkmale

- Premium Bedieneinheit mit intuitiver Menüführung und großem Farbdisplay
- Kann in Kombination mit einem ATAG Zone Thermostat verwendet werden, um mehrere Räume individuell zu heizen.
- Anschluss über Zweidrahtbusverbindung
- In Verbindung mit der ATAG One Zone externer Betrieb/Zugriff über eine Internet-/W-LAN Verbindung
- Vorteile für den Endgebraucher
 - Präventive Störungsmeldung
 - Fernkontrollfunktionen, z.B. Abruf/Veränderung der Raumtemperatur oder von Betriebsarten (über Zusatz-Device)
 - Kontaktaufnahme mit dem Installateur, z.B. für Wartungsarbeiten
- Vorteile für das Fachhandwerk (vorbehaltlich der Freigabe durch den Endgebraucher):
 - Online-Übersicht über betreuten Gerätebestand
 - Fernkontrollfunktionen, z.B. Abruf von Betriebsarten
 - Fernservicefunktionen
 - Optimierung der Kundenbindung und Organisation von Wartungsarbeiten

Die ATAG NEOZ ist nur geeignet für die ATAG i Zone-Serie und Energion M Wärmepumpen.

Technische Kenndaten (Raumstation) Preis		
Produkt	ATAG NEOZ	
Versorgungsspannung	Über Bus (nach EN 60730)	
Nominalspannung	< 24V	
Leistungsaufnahme	< 35mA	
Busschnittstelle	ATAG Zone Bus	
Schutzart nach EN 60529	IP 30	
Schutzklasse nach EN 60730 III	III	
EG-Konformität	89/336/EEG	
WLAN Geschwindigkeit	802.11 b/n	
Gehäusematerial	Kunststoff	
Anschlusstechnik	2-Draht-Technik, Schraubklemmanschluss	
Empfohlenes Anschlusskabel	abgeschirmt, Ø min. 0,5 mm, 2-adrig	
Maximal zulässige Kabellänge	50 m	
Temperaturbereich	10 - 45°C	
Genauigkeit Temperatur	0,1 °C	
Temperatureinheit	°C oder °F	
Gehäuseabmessungen (BxHxT)	134x96x21 mm	
Gewicht		
Softwaresprachen	D / GB / F / I / NL	
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU		
Temperaturreglerklasse (mit Außenfühlers oder Internet-Wetterdienstes)	VI	
Beitrag des Temperaturreglers	4%	
Temperaturreglerklasse in einem 3-Zonen-System mit 2 Raumfühlern)	VII	
Beitrag des Temperaturreglers	5%	
Artikelnummer ATAG NEOZ	3319471	

Beschreibung ATAG QAA55

Merkmale

- Elektronischer Raumthermostat
- Bedienung mit Drehknopf und Tasten
- Heizbetriebsarttaste: Automatikbetrieb, Dauerbetrieb, Schutzbetrieb, Aus
- Störungsmeldung auf dem Display
- Digitale Anzeige, Einstellmöglichkeit für Betriebsart und Zeitschaltprogramme des LMS Feuerungsautomaten i.V.m. Zonenmanager für QR-Serie, dem QR-CC sowie dem QR-Solar.
- Bis 3 QAA55-Regler anschließbar.



Der ATAG QAA55 ist nur geeignet für die ATAG QR-, QR-CC und QR-Solar-Serie.

Technische Daten ATAG QAA55 (Regler)		Preis	Rabattgruppe
Produkt	ATAG QAA55		
Versorgungsspannung	Über Bus		
Nominalspannung	BSB BUS ohne G+ / BG Lighting		
Busschnittstelle	BSB		
Schutzart nach EN 60529	IP20		
Schutzklasse nach EN 60730	III		
Gehäusematerial	Kunststoff		
Anschlusstechnik	2-Draht-Technik, Schraubklemmanschluss		
Empfohlenes Anschlusskabel	min. 0,6 mm ²		
Maximal zulässige Kabellänge	200 m		
Temperaturbereich	0 - 50° C		
Genauigkeit Temperatur	< 0,8°K (EN12098)		
Einstellstufen Temperatur	0,1°K		
Temperatureinheit	°C		
Anzeige	alphanumerisch mit Symbolen		
Gehäuseabmessungen (BxHxT)	96 x 96 x 47 mm		
Softwaresprache	universal		
ErP Spezifikationen entsprechend der Europäischen Richtlinie 2010/30/EU			
Temperaturreglerklasse	V		
Beitrag des Temperaturreglers	3%		
Artikelnummer	AA21000U		

Zubehör Regler



BCU Adapter (Boiler Connection Unit)
Für den Anschluss des ATAG One an Kessel der
ATAG QR-Serie, des ATAG QR-CC oder QR-Solars.

AA02204U



Clip-IN Modul Startersatz QR
Clip-IN Erweiterungssatz QR
Vorlaufanlegefühler QR

Vorlaufanlegefühler nicht abgebildet.

AA20800U
AA20900U
AA21500U



Ersatzakku für ATAG One

AA02304U

Direktkreis- und Mischermodule

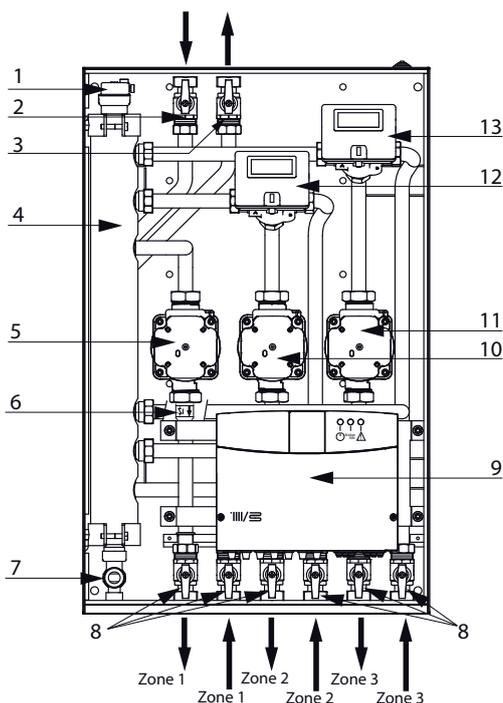
Merkmale

- Anschlussfertige, vormontierte Hydraulik- und Regelungseinheit für Direkt- und Mischerkreise in insgesamt 4 Ausführungen
- Ausschließlich verwendbar für ATAG i Zone Serie und Energion M Wärmepumpe
- Komplettseinheit bestehend aus Hocheffizienzpumpen, integrierter hydraulischer Weiche, geschlossener Montagebox, Absperrarmaturen und Reglereinheit, Mischerkreismodul(en) zzgl. Dreiwegeventil(en)
- Ausgelegt für max. 20 kW je Kreis

Systemdarstellungen:

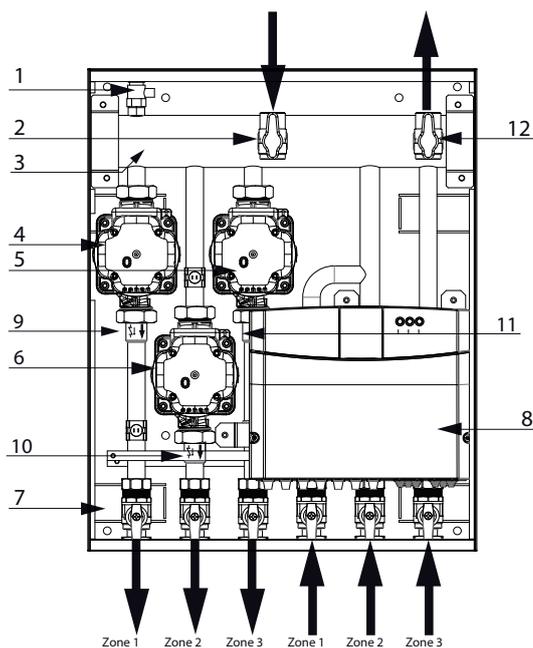
Mischerkreismodul 2 MK/1 DK

- 1 Automatischer Entlüfter
- 2 Kesselvorlauf-Absperrventil
- 3 Kesselrücklauf-Absperrventil
- 4 Hydraulische Weiche
- 5 Zone 1 Umwälzpumpe
- 6 Zone 1 Rückschlagventil
- 7 Schlammabscheider Auslass
- 8 Zone 1-2-3 Absperrventile
- 9 Regler Zonenmanager
- 10 Zone 2 Umwälzpumpe
- 11 Zone 3 Umwälzpumpe
- 12 Zone 2 Mischventil
- 13 Zone 3 Mischventil



Direktkreismodul 3 DK

- 1 Automatischer Entlüfter
- 2 Kesselvorlauf-Absperrventil
- 3 Kesselrücklauf-Absperrventil
- 4 Hydraulische Weiche
- 5 Zone 1 Umwälzpumpe
- 6 Zone 1 Rückschlagventil
- 7 Schlammabscheider Auslass
- 8 Zone 1-2-3 Absperrventile
- 9 Regler Zonenmanager
- 10 Zone 2 Umwälzpumpe
- 11 Zone 3 Umwälzpumpe
- 12 Zone 2 Mischventil
- 13 Zone 3 Mischventil



Technische Daten DK- und MK-Module

Technische Daten						
Allgemeine Angaben	Modellbezeichnung		Mischerkreis- modul für 2 Heizkreise	Mischerkreis- modul für 3 Heizkreise	Direktkreis- modul für 2 Heizkreise	Direktkreis- modul für 3 Heizkreise
	Konformität		CE			
Heizkreise	Betriebsdruck der Heizkreise	bar	0,5 - 3,0	0,5 - 3,0	0,5 - 3,0	0,5 - 3,0
	"Max. Betriebstemperatur d. ungemischten Heizkreise"	°C	85,0	85,0	85,0	85,0
	"Motorische Dreiwegeventile / Mischerkreise"	Anzahl	1	2	-	-
Elektrische Kenndaten	Anschlussspannung / Anschlussfrequenz	V/Hz	230/50	2030/50	230/50	2030/50
	Nennleistungsaufnahme*	W	116	174	113	168
	Mindest-Anschlussleistung**	W	30	45	27	39
	EEl ≤		0,21			
	Schutzart der elektrischen Anlage	IP	X5D	X5D	X5D	X5D
Maße und Gewichte	Wasserinhalt des Moduls	l	2,00	2,50	1,30	1,55
	Gewicht des leeren Moduls	kg	20	23	15	18
	Abmessungen (BxHxT)	mm	400 x 700 x 170		400 x 500 x 160	
	Hydraulische Anschlüsse	Kesselseite	3/4" F		3/4" M	3/4" M
		Heizkreisseite			3/4" F	3/4" F
* Die technischen Daten gelten für alle elektrischen Geräte mit maximaler Stromaufnahme.						
** Daten für Pumpe(n), die mit Minstdrehzahl laufen.						

Direktkreis- und Mischermodule



Mischerkreismodul 2 Kreise (o. Abb.)

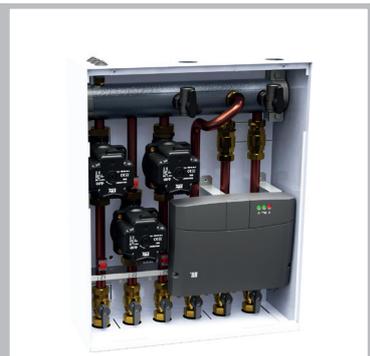
Vormontiertes Hydraulikmodul mit modulierenden Pumpen, Mischventilen, Regeleinheit (Zonenmanager) und Anschlüssen für die Ansteuerung von 1 Direktkreis und 1 Mischkreis.

AA10600U

Mischerkreismodul 3 Kreise (Abb.)

Vormontiertes Hydraulikmodul mit modulierenden Pumpen, Mischventilen, Regeleinheit (Zonenmanager) und Anschlüssen für die Ansteuerung von 1 Direktkreis und 2 Mischkreisen.

AA10700U



Direktkreismodul 2 Kreise (o. Abb.)

Vormontiertes Hydraulikmodul mit modulierenden Pumpen, Regeleinheit (Zonenmanager) und Anschlüssen für die Ansteuerung von 2 Direktkreisen.

AA10800U

Direktkreismodul 3 Kreise (Abb.)

Vormontiertes Hydraulikmodul mit modulierenden Pumpen, Regeleinheit (Zonenmanager) und Anschlüssen für die Ansteuerung von 3 Direktkreisen.

AA10900U



Zonenmanager

Regeleinheit für die Ansteuerung von max. 3 Kreisen, davon 2 Mischkreisen.
Incl. 6 Clip-On NTC 10K-Fühlern mit Verkabelung und 2 Kabeln für die Dreiwegeventile.

AA11000U



Zonenmanager Light

Regeleinheit für max. 2 Zubehörbauteile, beispielhaft Umwälzpumpen oder Zonenventile, soweit diese mit 230 V betrieben werden. Maximal 2 Direktheizkreise.

AA11200U

Hydraulik und Installationsbeispiele

Beschreibung Hydraulik und Installationsbeispiele

Hinweise

Bei der hydraulischen Einbindung aller Gas-Brennwertgeräte sind neben den Vorschriften für die Montage, Inbetriebnahme, Wartung, den Betrieb gemäß der jeweiligen Montageanleitung und den aktuellen Normen, die nachfolgend aufgeführten allgemeingültigen Hinweise mit zu berücksichtigen.

Einbindung in das Heizsystem

Um die Störungswahrscheinlichkeit der Wärmeerzeuger möglichst gering zu halten, empfiehlt ATAG, folgende Punkte zu beachten.

Planung/Installation

- Überströmventil oder hydraulische Weiche
- Einsatz eines geeigneten Schmutzfängers und Magnetitabscheiders
- Systemtrennung bei Fußbodenheizung
- Systemtrennung bei Anlagen, die zuvor mit Inhibitoren betrieben wurden
- Auslegung des Membranausdehnungsgefäßes (MAG)
- Wasseranalyse vom jeweiligen Versorger bewerten
- Hydraulischer Abgleich der Anlage
- Ausreichende Absperr-, Regulier- und Entleerungseinrichtungen
- Auslegen einer Sekundärkreispumpe (falls notwendig)
- Bei Einsatz eines externen Speichers nur geeigneten Original ATAG Speicherfühler verwenden

Inbetriebnahme

- Heizungssystem spülen
- Vordruck des MAG an die jeweiligen Anlagenverhältnisse anpassen
- Füllen der Anlage mit Trinkwasser, Anlagendruck anpassen
- Entlüften der gesamten Heizungsanlage
- Automatische Entlüftung des Gerätes und der Anlage abwarten (Dauer bis 17 Min.).
- Einregulierung des Heizsystems
- Anpassen der Heizkurve
- Gegenseitige Beeinflussung von Regelkomponenten ausschließen
- Dokumentation der Einstellungen durch Inbetriebnahmeprotokoll

Sicherheitsrelevante Bauteile

Alle Gas-Brennwertgeräte der Serien i Zone, QR, QR-CC, QR-Solar sind bauseits mit einem ½" x 3 bar Sicherheitsventil ausgestattet. Beim Erreichen des Ansprechdruckes wird das Füllwasser über eine bereits vorinstallierte Abblaseleitung sicher entsorgt.

Beschreibung Hydraulik und Installationsbeispiele

Umwälzpumpe und Restförderhöhe

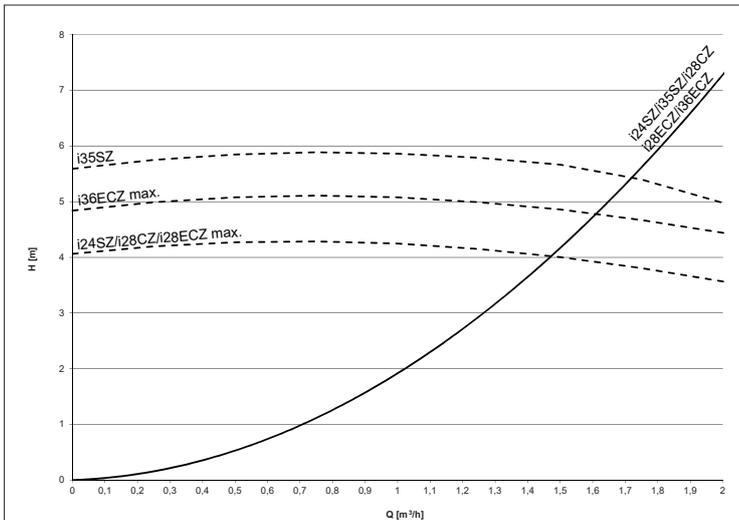
Alle ATAG Gas-Brennwertgeräte sind mit einer modulierenden Umwälzpumpe ausgestattet. Für die hydraulische Auslegung der Gesamtanlage ist die jeweilige Restförderhöhe (s. Seite 10.5/10.6) im Vergleich zum Anlagenwiderstand zu überprüfen. Bei nicht ausreichender Förderleistung ist eine Sekundärkreispumpe mit Hilfe einer hydraulischen Weiche (s. Seite 5.8) in das jeweilige Anlagensystem mit einzubinden.

Sicherstellen der Mindestwasserumlaufmengen

Der heizungsseitige Wasserinhalt der Wärmetauscher ist im Vergleich zur Nennwärmebelastung relativ gering. Der Wasserinhalt liegt zum Teil bei $< 0,12$ Liter / kW. Aus diesem Grund müssen die maximal erreichbaren Wasserumlaufmengen unter allen denkbaren Betriebszuständen durch bauseitige Maßnahmen sichergestellt werden (Überströmventil, hydraulische Weiche, Systemtrennung, usw.).

Beschreibung Hydraulik und Installationsbeispiele

i Zone-Serie



Pumpenkennlinien i Zone-Serie

Pumpentyp		Wilo Para 7-60				
		i24SZ	i35SZ	i28CZ	i28ECZ	i36ECZ
Wasserumlaufmenge	l/min	15	22	15	15	20
	l/h	900	1330	900	900	1200
Restförderhöhe	kPa	20	20	20	20	20
	mbar	200	200	200	200	200

Restförderhöhen i Zone-Serie

Beschreibung Hydraulik und Installationsbeispiele

QR-Serie

Pumpentyp		Grundfos UPM2 20-70						
		Q15SR	Q25SR	Q38SR	Q51SR*	Q60SR*	Q25CR	Q38CR
Wasserumlaufmenge	l/min	9,7	16,2	24,6	32,9	38,8	16,2	24,6
	l/h	583	972	1478	1976	2325	972	1478
Restförderhöhe	kPa	46	32	18	-	-	30	15
	mbar	460	320	180	-	-	300	150

Restförderhöhen QR-Serie

*Keine Angaben der Restförderhöhen bei den Geräten Q51SR und Q60SR, da eine hydraulische Weiche zwingend erforderlich ist.

QR-CC

Pumpentyp		Grundfos UPM2 20-70	
		Q25CCR	Q30CCR
Wasserumlaufmenge	l/min	16,2	19,4
	l/h	972	1167
Restförderhöhe	kPa	30	20
	mbar	300	200

Restförderhöhen QR-CC

QR-Solar

Pumpentyp		Grundfos UPM2 20-70			
		Q25SCR 200	Q25SCR 380	Q38SCR 200	Q38SCR 380
Wasserumlaufmenge	l/min	16,2	16,2	24,6	24,6
	l/h	972	972	1478	1478
Restförderhöhe	kPa	29	29	12	12
	mbar	290	290	120	120

Restförderhöhen QR-Solar

Einbindung in das Heizsystem

Zur Erleichterung der Montage und hydraulischen Anbindung wird die Verwendung von ATAG Anschlussgruppen empfohlen (weitere Hinweise unter Zubehör QR-Serie).

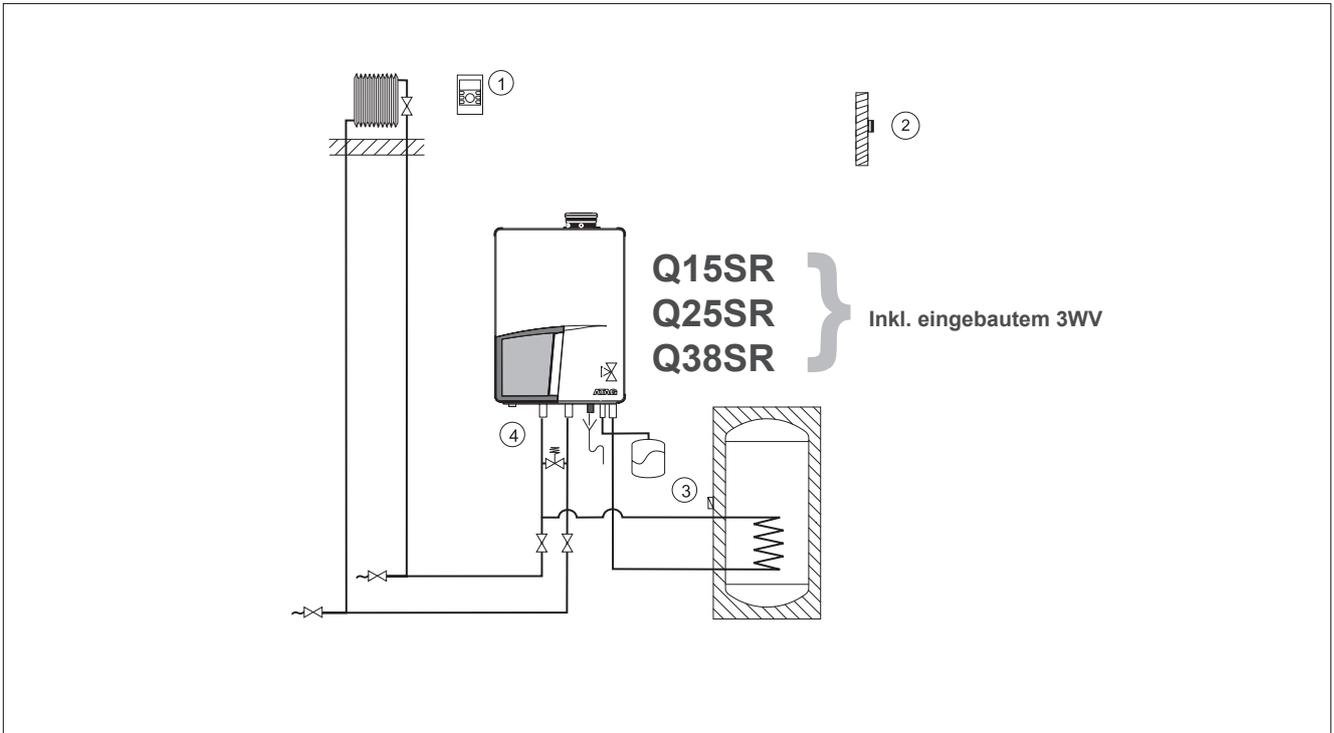
Für die ATAG i Zone-Serie sind die Anschlussverschraubungen bauseits zu beschaffen. Hierbei sind die Anschlüsse der Absperrarmaturen zu beachten, die mit dem Montagerahmen zum Lieferumfang zählen.

Bitte beachten Sie, dass beim Entfernen der Kunststoffkappen Testflüssigkeit austreten kann.

		QR-Serie		i Zone-Serie
Kesseltyp wandhängend		Q15SR Q25SR Q38SR Q25CR Q38CR	Q51SR Q60SR	i24SZ i35SZ i28CZ i28ECZ i36ECZ
Vor- und Rücklaufleitung	mm	28 x 1" AG	35 x 1 1/4" AG	bauseits

Installationsbeispiel 1

Statischer Heizkreis und Warmwasserspeicher



Statischer Heizkreis und Warmwasserspeicher

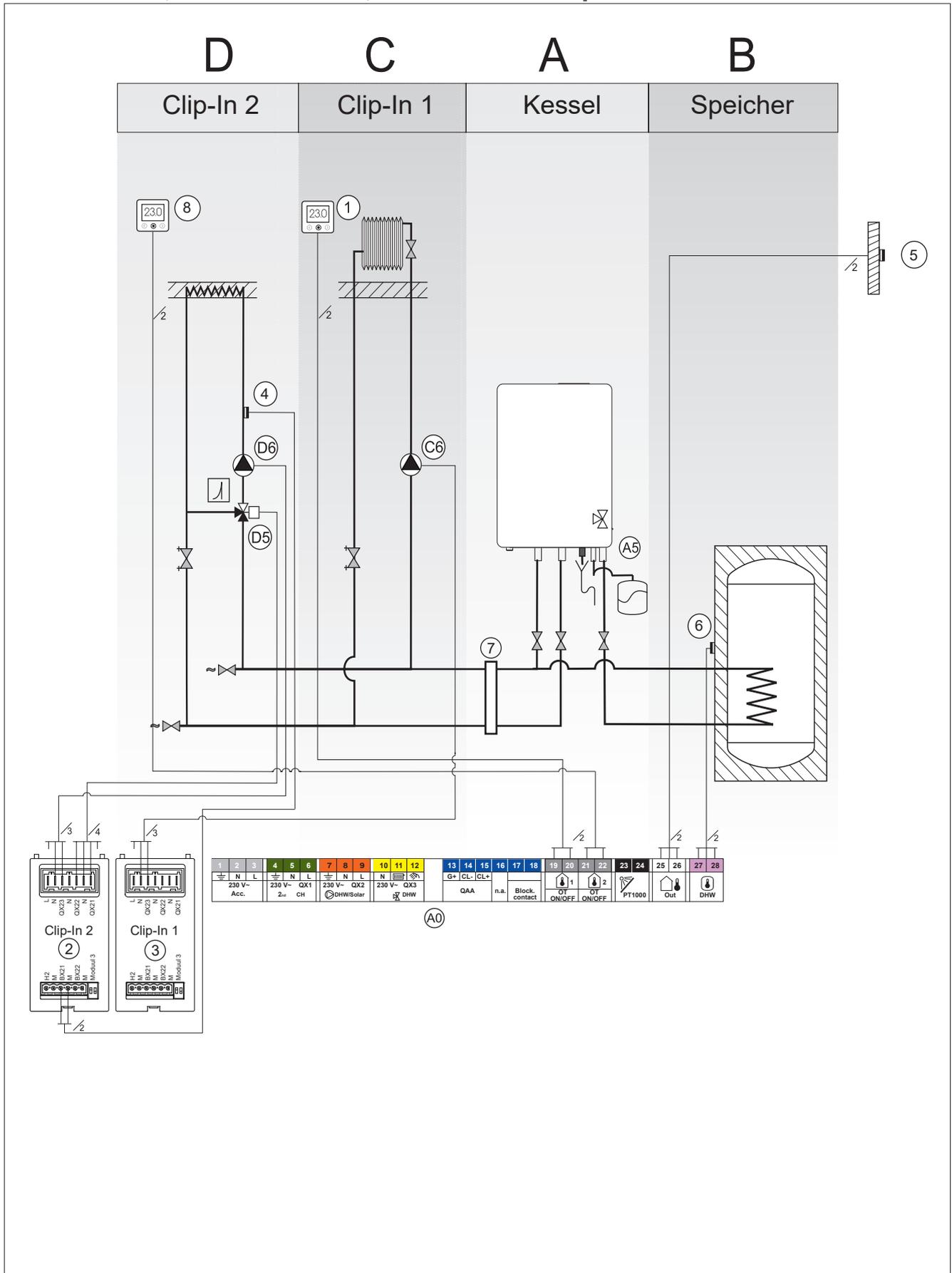
Nummer	Bezeichnung	Artikelnummer
1	ATAG ONE, schwarz - witterungsgeführte Regelung (Raumeinfluss einstellbar) mit Programmiermöglichkeit über ein Zusatz-Device (Smartphone, PC, Tablet). Ergänzend ist eine ATAG BCU AA02204U notwendig.	AAONE00U
alternativ	ATAG ONE, weiß	AAONEW0U
	BCU (Notwendig beim Anschluß von ATAG One)	AA02204U
2	AUSSENFÜHLER ARZ55	ARZ0055U
3	SPEICHERFÜHLER 10kOhm (nur bei Fremdspeicher)	3905045
4	ANSCHLUSSGRUPPE QR SOLO*	AA07600D

Bauseits: - Ausdehnungsgefäß
 - Restförderhöhe bei Q51SR und Q60SR beachten.
 Bei Q51SR und Q60SR ist ein offener Verteiler (hydraulische Weiche) verpflichtend.
 - Hydraulische Weiche und externe Pumpe vorsehen
 * Sollte die Anschlussgruppe (Pos. 4) nicht verwendet werden, muss ein Überstromventil montiert werden.

Das Regelungsschema dient nur als Vorschlag und ersetzt nicht die fachgerechte Projektierung der Anlage. Alle Angaben ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Gewähr. Elektrische Anschlussbelegung siehe Montageanleitung.

Installationsbeispiel 2

1 Direktkreis, 1 Mischerkreis, 1 Warmwasserspeicher



Das Regulationsschema dient nur als Vorschlag und ersetzt nicht die fachgerechte Projektierung der Anlage. Alle Angaben ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Gewähr. Elektrische Anschlussbelegung siehe Montageanleitung.

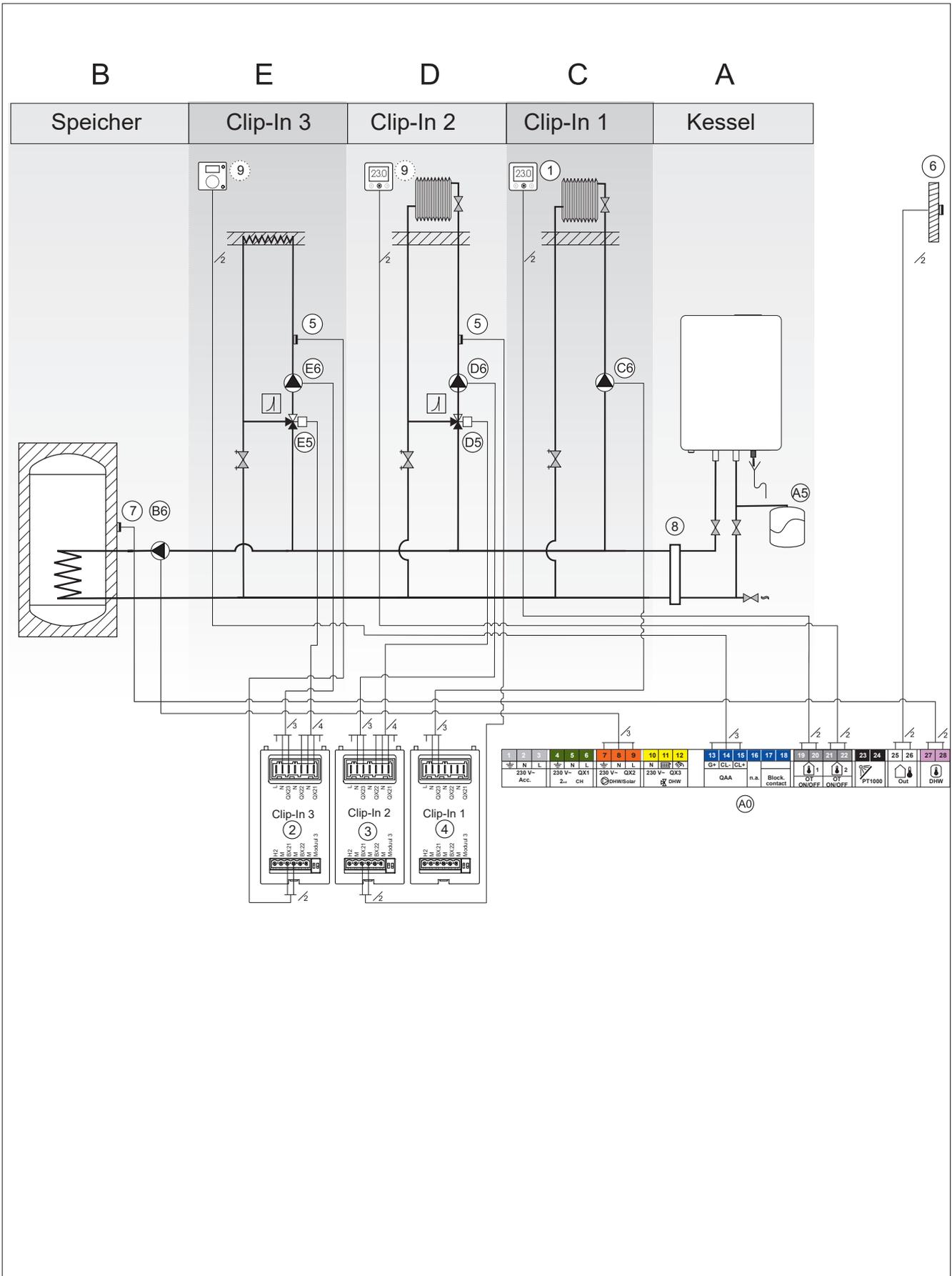
Installationsbeispiel 2

1 Direktkreis, 1 Mischerkreis, 1 Warmwasserspeicher

Nummer	Bezeichnung	Artikelnummer
1	QAA55 , Raumregler für Zonenregelung	AA21000U
2	CLIP-IN MODUL STARTERSATZ QR	AA20800U
3	CLIP-IN ERWEITERUNGSSATZ QR	AA20900U
4	VORLAUFANLEGEFÜHLER QR	AA21500U
5	AUSSENFÜHLER ARZ55	ARZ0055U
6	SPEICHERFÜHLER 10kOhm (nur bei Fremdspeicher)	3905045
7	OV 50 (ohne Isolierung) Offener Verteiler für hydraulische Trennung Kesselkreis – Heizkreis sowie Kaskadenanlagen bis max. 58 kW	AA03809D
alternativ	OV 60 (ohne Isolierung) Für Q51SR und Q60SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät	AA10V09U
alternativ	OV Q15 - Q38 (mit Isolierung) Q15 bis Q38 (Solo und Kombi) zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät	AA07800U
alternativ	OV Q51 - Q60 (mit Isolierung) Für Q51SR und Q60SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät	AA07900U
Option:		
8	QAA55 , Raumregler für Zonenregelung	AA21000U

Bauseits: - Heizkreismischer mit Motor (D5)
 - Mischerkreispumpe (D6)
 - Heizkreispumpe (C6)
 - Rückflussverhinderer
 - Schmutzfänger
 - Ausdehnungsgefäß (A5)

Installationsbeispiel 3



Das Regulationsschema dient nur als Vorschlag und ersetzt nicht die fachgerechte Projektierung der Anlage. Alle Angaben ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Gewähr. Elektrische Anschlussbelegung siehe Montageanleitung.

Installationsbeispiel 3

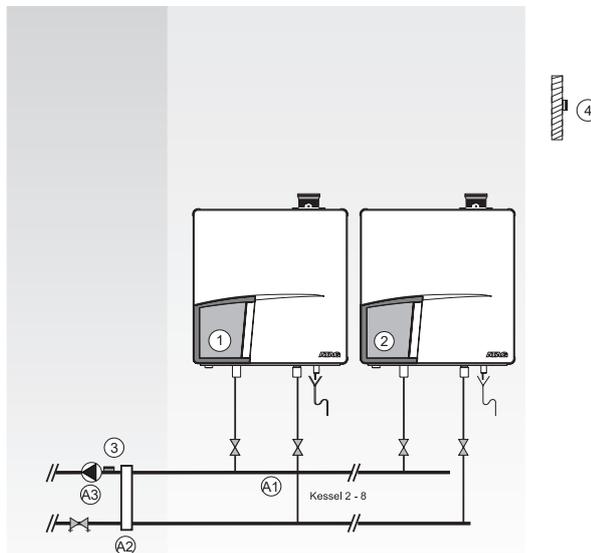
1 Direktkreis, 2 Mischerkreise, 1 Speicherladepumpe

Nummer	Bezeichnung	Artikelnummer
1	QAA55 , Raumregler für Zonenregelung	AA21000U
2	CLIP-IN MODUL STARTERSATZ QR	AA20800U
3	CLIP-IN ERWEITERUNGSSATZ QR	AA20900U
4	CLIP-IN ERWEITERUNGSSATZ QR	AA20900U
5	VORLAUFANLEGEFÜHLER QR	AA21500U
6	AUSSENFÜHLER ARZ55	ARZ0055U
7	SPEICHERFÜHLER 10kOhm (nur bei Fremdspeicher)	3905045
8	OV 50 (ohne Isolierung) Offener Verteiler für hydraulische Trennung Kesselkreis – Heizkreis sowie Kaskadenanlagen bis max. 58 kW	AA03809D
<i>alternativ</i>	OV 60 (ohne Isolierung) Für Q51SR und Q60SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät	AA1OV09U
<i>alternativ</i>	OV Q15 - Q38 (mit Isolierung) Q15 bis Q38 (Solo und Kombi) zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät	AA07800U
<i>alternativ</i>	OV Q51 - Q60 (mit Isolierung) Für Q51SR und Q60SR zur waagerechten Montage direkt unter dem Gerät	AA07900U
Option:		
9	QAA55 , Raumregler für Zonenregelung	AA21000U

Bauseits: - Heizkreismischer mit Motor (D5, E5)
 - Mischerkreisumpen (D6, E6)
 - Heizkreisumpen (C6)
 - Rückflussverhinderer
 - Schmutzfänger
 - Ausdehnungsgefäß (A5)
 - Speicherladepumpe (B6)

Installationsbeispiel 4

Kaskadenregelung



Kaskadenregelung

Nummer	Bezeichnung	Artikelnummer
1	KASKADEN-MASTERSATZ QR	AA21600U
2	KASKADEN-SLAVESATZ QR	AA21700U
3	VORLAUFANLEGEFÜHLER QR	AA21500U
4	AUSSENFÜHLER ARZ55	ARZ0055U

Bauseits: - Hydraulisches Kaskadensystem (A1)
- Offener Verteiler (A2)
- Absperrventile
- Rückschlagklappen
- Heizkreispumpe (A3)
- Schmutzfänger
- Ausdehnungsgefäß

Weitere Hinweise zum Einsatz der QR-Serie als Kaskadensystem sowie die Möglichkeiten, die QR-Serie in bestehende Kaskaden bisheriger ATAG Baureihen (HR5000 oder Q) integrieren zu können, sind bitte bei ATAG unter Beifügung eines aussagefähigen elektrischen und hydraulischen Anlagenschemas anzufragen.

Das Regelungsschema dient nur als Vorschlag und ersetzt nicht die fachgerechte Projektierung der Anlage.
Alle Angaben ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ohne Gewähr. Elektrische Anschlussbelegung siehe Montageanleitung.

XLW/XLF und Kaskadensysteme



Typ **ab Seite**



ATAG XLW Wandhängende Gas-Brennwertgeräte von 75 bis 210kW **11.3**



ATAG XLF Bodenstehende Gas-Brennwertgeräte von 75 bis 210kW **11.23**

Kesselserie ATAG XLW

Beschreibung

Der XLW ist ein wandhängender modulierender Gas-Brennwertkessel mit einem oder zwei Keramik-Flächenbrennern und Wärmetauschern. Er zeichnet sich durch folgende Merkmale aus:

- Ein breiter Modulationsbereich von bis zu 1:10, der eine lange Lebensdauer des Brenners garantiert und gleichzeitig Verluste durch Standby, Startemissionen und Materialverschleiß minimiert
- Ausführung mit einem oder ab 125 kW mit zwei Wärmetauschern, hierbei mit redundanter Betriebsweise
- Abgasgastemperatur unter 80 °C
- Für raumluftabhängige und -unabhängige Betriebsweise
- Neuronale Regelung der Wärmetauscher
- Touch Screen Bedienfeld zur einfachen Bedienung
- Mikroprozessor mit Multifunktionsdisplay
- Automatisierte Zündung mit Wiederholung und Detektionselektrode
- Überwachung des Wasserdrucks
- Hocheffizienzpumpe(n)
- iConXL Glattrohrwärmetauscher aus Edelstahl
- Sehr geringer Wartungsaufwand
- Kaskadensteuerung für bis zu 8 Heizkessel
- Externe Steuerungen (Zubehör), e-Bus oder 0-10 V
- Moderne Metallverkleidung, einbrennlackiert
- Innenliegende Isolierung zur Geräuschreduzierung und Wärmedämmung
- Abgas-Rückströmsicherung und Heizungs-Rückschlagventil integriert
- Sehr geringer NOx Ausstoß (GCV EN15502 <24 mg/kWh)



Gas-Wand-Brennwertkessel ATAG XLW

Typ	Leistung	40 /30 °C	Energieeffizienz ¹	Abgas	Artikelnummer
XL75W	16,1	72,0	93	100	SB075W1D
XL105W	19,9	99,0	93	100	SB105W1D
XL125W	16,2	122,2	93	100	SB125W1D
XL150W	16,0	142,4	93	100	SB150W1D
XL180W	16,1	170,9	93	130	SB180W1D
XL210W	19,8	197,4	93	130	SB210W1D

¹ Energieeffizienzklasse: Raumheizung, Produkt / System entsprechend der Verordnung EU 811/2013

Funktionsbeschreibung

Die Steuereinheit passt die Heizleistung an die aktuelle Heizlast an, indem sie die Standardwerte der Gebläsedrehzahl ändert. Dabei wird die Vorlauftemperatur des Heizkessels kontinuierlich von einem Fühler gemessen. Bei einer Abweichung der Ist-Temperatur von der Soll-Temperatur reagiert die Steuereinheit sofort und passt die Drehzahl des Gebläses und damit die Leistung des Heizkessels über die Gasarmatur an. Eine Abweichung kann verursacht werden durch:

- einen geänderten Standardwert der Heizkesseltemperatur, über die Heizungssteuereinheit
- eine Änderung der Außentemperatur
- eine Anforderung von Brauchwarmwasser
- eine geänderte Heizungskurve

Durch die Integration der einzelnen Komponenten in ein System und innerhalb des Regelbereichs der Anlage wird sichergestellt, dass die Leistung des Heizkessels immer dem tatsächlichen Wärmebedarf entspricht.

Die Regelung ermittelt ständig die besten Betriebspunkte der eingebauten Wärmetauscher.

Bis zu 3 Mischerkreise können pro Gerät angeschlossen werden. Für jeden Mischerkreis ist ein Zeitblock möglich.

Kesselserie ATAG XLW

Lieferumfang

Der im Werk montierte, getestete und betriebsbereite Heizkessel wird in einer Kartonverpackung geliefert.

Im Lieferumfang des XLW ist folgendes enthalten:

- Modulierender Hochleistungs-Heizkessel für gasförmige Brennstoffe, 16,1 bis 197,5 kW (bei 40/30°C)
- Integriertes Reglerinterface Heizkessel/Kaskade

Optionales Zubehör

- Anschlussarmaturen für den Heizkessel
- Weichen für 2 und 3 Heizkessel in Reihe und 4 oder 6 Heizkessel Rücken an Rücken
- Hydraulische Weichen bis zu 1600 kW
- Plattenwärmetauscher bis zu 465 kW
- Isolierung für die Hydraulik
- Montagerahmen für freistehende Geräte
- Abgassystem für Einzelkessel bis 150 kW
- Luftfilter
- Hydrauliksystem für Kaskade für Kaskade in PN 6 Ausführung (siehe folgende Seiten)
- Montagerahmen (siehe folgende Seiten)
- 3-Wege-Ventilset
- Außenfühler, Warmwasserfühler
- Vorlauffühler
- Steuerung für 3 extra Heizkreise
- Modbus/LonWorks/BACNET/KNX Busumsetzer
- Anschlussset Heizung/Gas
- Gasfilter
- Mindest-Gasdruckschalter
- Umbausätze für Flüssiggas
- Abgasadapter (parallel-konzentrisch) 100/150

Die angeführten Zubehörteile wurden speziell für den Heizkessel XLW gebaut oder ausgewählt, was bedeutet, dass sie sehr einfach zu installieren sind (Plug and Play). Sie können Ihr eigenes System zusammenstellen, indem Sie die Zubehörkombination auswählen, die Ihren Bedürfnissen entspricht. Für Einzelheiten und Preise wenden Sie sich bitte an ATAG.

Im Falle einer Kaskadenkonfiguration müssen die Zubehörteile, die einen elektrischen Anschluss benötigen, mit dem Master-Heizkessel verbunden werden (mit der einzigen Ausnahme von Warmwasserfühler und Clip-in, die auch an andere Heizkessel angeschlossen werden können).

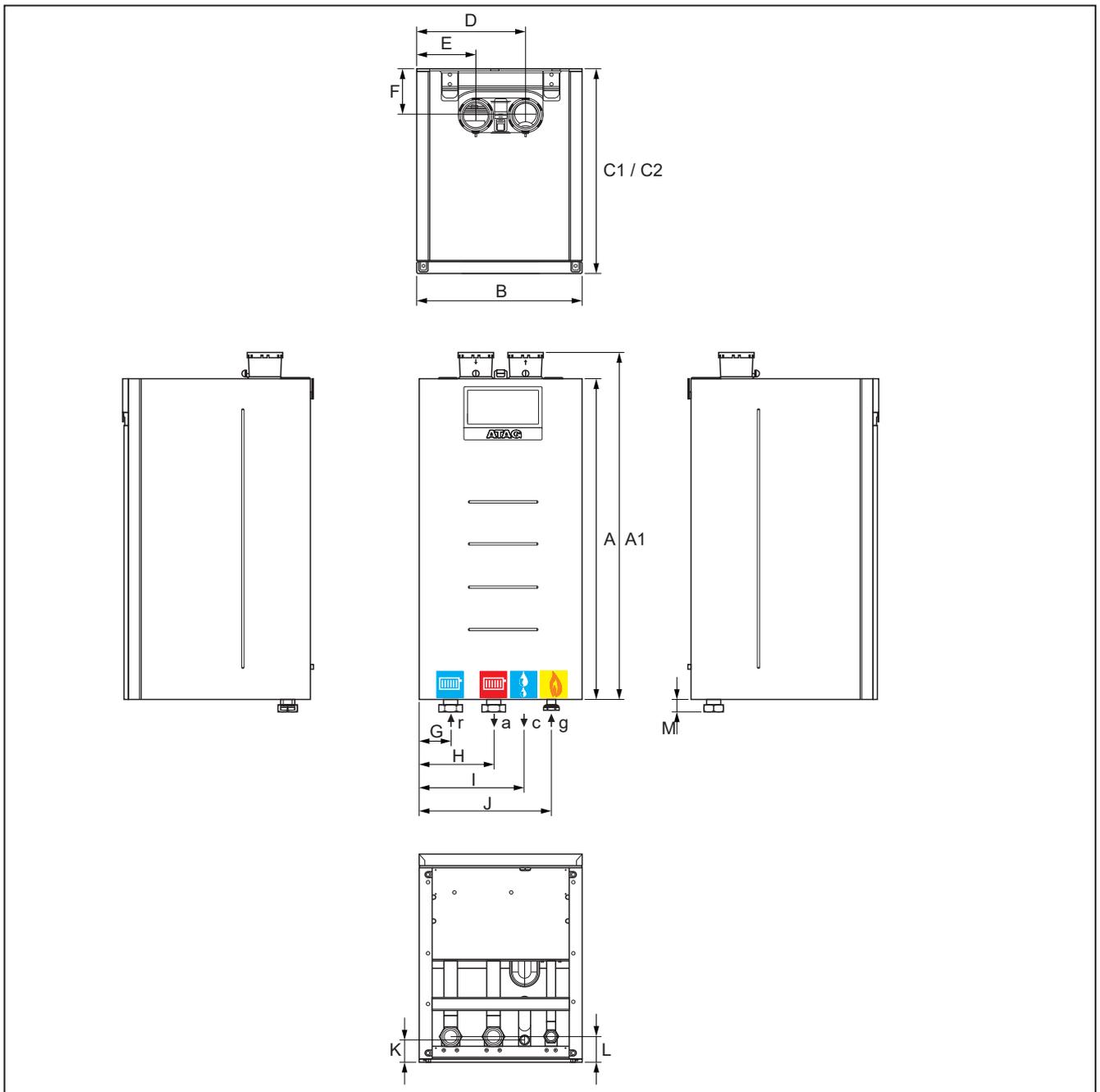
Technische Kenndaten XLW

Typ ATAG XLF				75	105	125	150	180	210	
Zertifikat				CE0063CT3449						
Kategorie				DE: II2ELL3B/P						
Wärmetauscher-Typ				iConXL1	iConXL2	iConXL1 iConXL1	iConXL1 iConXL1	iConXL1 iConXL2	iConXL2 iConXL2	
Ausgangsleistung	G20	Volllast	80/60°C	kW	65,3	90,2	110,8	130,6	155,6	180,3
			40/30°C	kW	72,0	99,0	122,2	142,4	170,9	197,4
	G31	Teillast	80/60°C	kW	14,6	18,1	14,7	14,6	14,6	18,1
			40/30°C	kW	16,1	19,9	16,2	16,0	16,1	19,8
		Volllast	80/60°C	kW	65,4	90,2	110,8	130,5	155,5	180,3
			40/30°C	kW	72,0	99,0	122,2	142,4	170,9	197,4
Teillast	80/60°C	kW	23,2	34,3	23,3	23,2	23,2	34,3		
	40/30°C	kW	25,6	37,7	25,7	25,3	25,5	37,6		
Eingangsleistung	G20	Volllast		kW	66,7	92,3	112,8	133,2	158,8	184,5
		Teillast		kW	14,9	18,5	14,9	14,9	14,9	18,5
	G31	Volllast		kW	66,7	92,3	112,8	133,2	158,8	184,5
		Teillast		kW	23,6	35,0	23,6	23,6	23,6	35,0
Gasverbrauch	G20	Volllast		m³/h	7,06	9,77	11,94	14,10	16,80	19,52
		Teillast		m³/h	1,57	1,95	1,57	1,57	1,57	1,95
	G31	Volllast		m³/h	2,73	3,78	4,61	5,45	6,50	7,55
		Teillast		m³/h	0,97	1,43	0,97	0,97	0,97	1,43
Wirkungsgrad Heizkessel	G20	Volllast	80/60°C	%	98,0	97,7	98,2	98,0	97,9	97,7
		Volllast	40/30°C	%	108,0	107,3	108,3	106,9	107,6	107,0
	G31	Teillast	80/60°C	%	98,3	97,9	98,5	98,3	98,2	97,9
		Teillast	40/30°C	%	108,4	107,6	108,7	107,3	107,9	107,3
Mit Wasserstoff (H ₂) in Erdgas										
Max. H ₂ in Erdgas				%	20	20	20	20	20	20
Kennzeichnung GAS-Typ / Düse H ₂		links oder einzeln		links oder einzeln	G20 / S	G20 / L	G20 / S	G20 / S	G20 / L	G20 / L
Kennzeichnung GAS-Typ / Düse H ₂		rechts		rechts			G20 / S	G20 / S	G20 / S	G20 / L
Gastyp					Erdgas oder Flüssiggas					
O ₂ Erdgas		min./max.		Vol. %	5,3 / 4,8					
NOx-Klasse					6	6	6	6	6	6
Max. Abgastemperatur				80/60°C	61	71	62	61	72	71
Massenfluss Abgas				kg/h	119,8	165,8	202,6	239,3	285,3	331,5
Überdruck am Heizkesselausgang		max.		Pa	156	243	143	200	215	265
Wassermenge im Heizkreis		max.		l	9,3	13,9	16,8	16,8	21,3	25,8
Gewicht				kg	73	80	127	127	132	140
Gasflussdruck - Standard				mbar	20					
Gasflussdruck min./max.				mbar	17 / 25					
Betriebsdruck der Heizeinheit		min./max.		bar	1 * / 6 bar (* 0,5 bar: Kesselabschaltgrenze)					
Spannung/Frequenz		min./max.		Volt/Hz	230 / 50					
Max. Leistungsaufnahme				W	155	250	260	375	428	430
Leistungsaufnahme Teillast				W	53	53	55	55	51	51
Leistungsaufnahme Standby				W	5	5	6,8	6,8	6,8	6,8
Breite / Tiefe / Höhe				mm	1100/530/595	1100/530/675	1100/690/595		1100/690/675	
Gasanschluss				R	Rp 1 1/4"					
Gewinde Vor-/Rücklauf Anschluss				R	Rp 2"					
Abgasanschluss PPS		Durchmesser		DN	100	100	100	100	130	130
Außenluftanschluss		innen		in mm	100	100	100	100	130	130
Kondensatanschluss PVC		außen		in mm	35	35	35	35	35	35

Technische Kenndaten XLW

Typ ATAG XLF			75	105	125	150	180	210
ErP Daten gemäß 813/2013/EU								
Energieeffizienzklasse bei jahreszeitbedingter Raumheizung		A						
Nennwärmeleistung	P_n (kW)	65	90	111	131	156	180	
Energieeffizienzklasse bei jahreszeitbedingter Raumheizung	η_s (%)	93						
Jährlicher Energieverbrauch	Q_{HE} (GJ)	202	280	342	404	482	558	
Schalleistungspegel, innen	L_{WA} (dB)	65	60	67	70	67	63	
Bei Nennwärmeleistung und Hochtemperaturbetrieb (80/60 °C)	$P4$ (kW)	65,3	90,2	110,8	130,6	155,6	180,3	
Bei 30 % der Nennwärmeleistung und Niedertemperaturbetrieb (36/30 °C)	$P1$ (kW)	21,8	30,2	37,0	43,7	52,0	60,4	
Bei Betrieb mit Nennwärmeleistung und Hochtemperaturbetrieb (GCV)	$\eta4$ (%)	88,2	87,9	88,4	88,2	88,2	87,9	
Bei 30 % der Nennwärmeleistung und Niedertemperaturbetrieb (GCV)	$\eta1$ (%)	98,3	98,2	98,4	98,3	98,2	98,2	
Bei Volllast	el_{max} (kW)	0,137	0,120	0,314	0,418	0,464	0,450	
Bei Teillast	el_{min} (kW)	0,045	0,095	0,066	0,071	0,109	0,099	
Im Standby-Modus	P_{sb} (kW)	0,005	0,005	0,007	0,007	0,007	0,007	
Wärmeverlust in Standby	P_{stby} (kW)	0,086	0,075	0,079	0,079	0,100	0,141	

Abmessungen XLW (Einzelwärmetauscher)



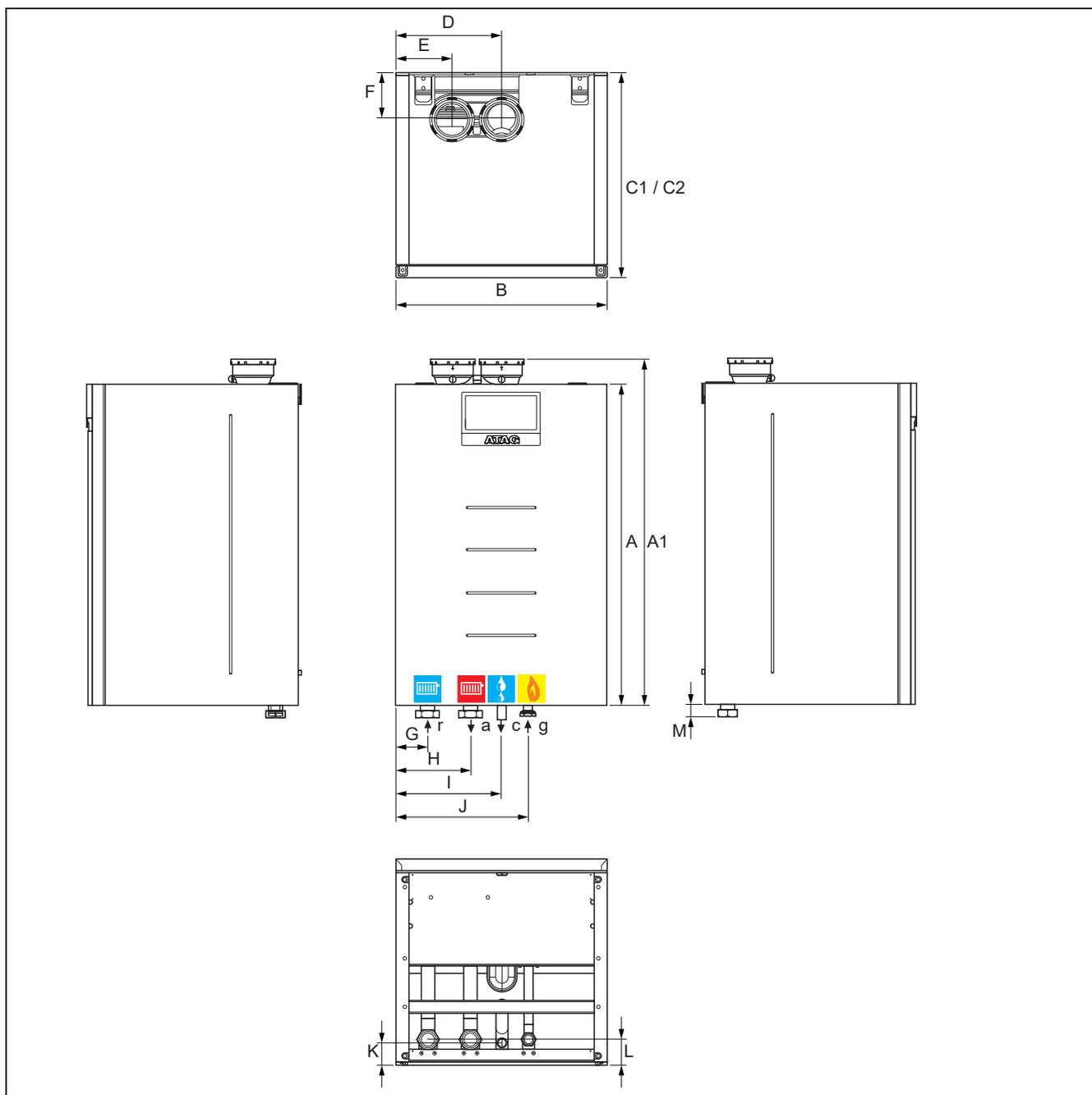
	Typ XLW		75	105
A	Höhe Heizkessel	mm	1050	1050
A1	Höhe Heizkessel mit Abgasanschluss	mm	1135	1135
B	Breite Heizkessel	mm	530	530
C1/ C2	Tiefe Heizkessel	mm	595	675
D	Abgasdüse parallel	mm	345	345
E	Lufteinlass parallel	mm	185	185
F	Abgasdüse	mm	150	150
G	Anschluss Heizkesselrücklauf	mm	103	103
H	Anschluss Heizkesselvorlauf	mm	243	243
I	Kondensatanschluss	mm	345	345
J	Gasanschluss	mm	430	430
K	Kondensatanschluss	mm	60	60
L	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	75	75
M	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	25	25

Anschlüsse Heizkessel				
Typ XLW		75	105	
	Abgasdüse konzentrisch	mm	100*	100*
	Luftzufuhranschluss konzentrisch	mm	150*	150*
	Paralleler Anschluss	mm	2x100	2x100
g	Gasanschluss		1 1/4"	1 1/4"
	Gasanschluss**		1" **	1" **
c	Kondensatanschluss	mm	35	35
a	Anschluss Heizkesselvorlauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselvorlauf**		1 1/2" **	1 1/2" **
r	Anschluss Heizkesselrücklauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselrücklauf**		1 1/2" **	1 1/2" **

* mit konzentrischem Adapter (optional)

** mit Reduzierset für Wasser-/Gasanschluss (optional)

Abmessungen XLW (Doppelwärmetauscher)



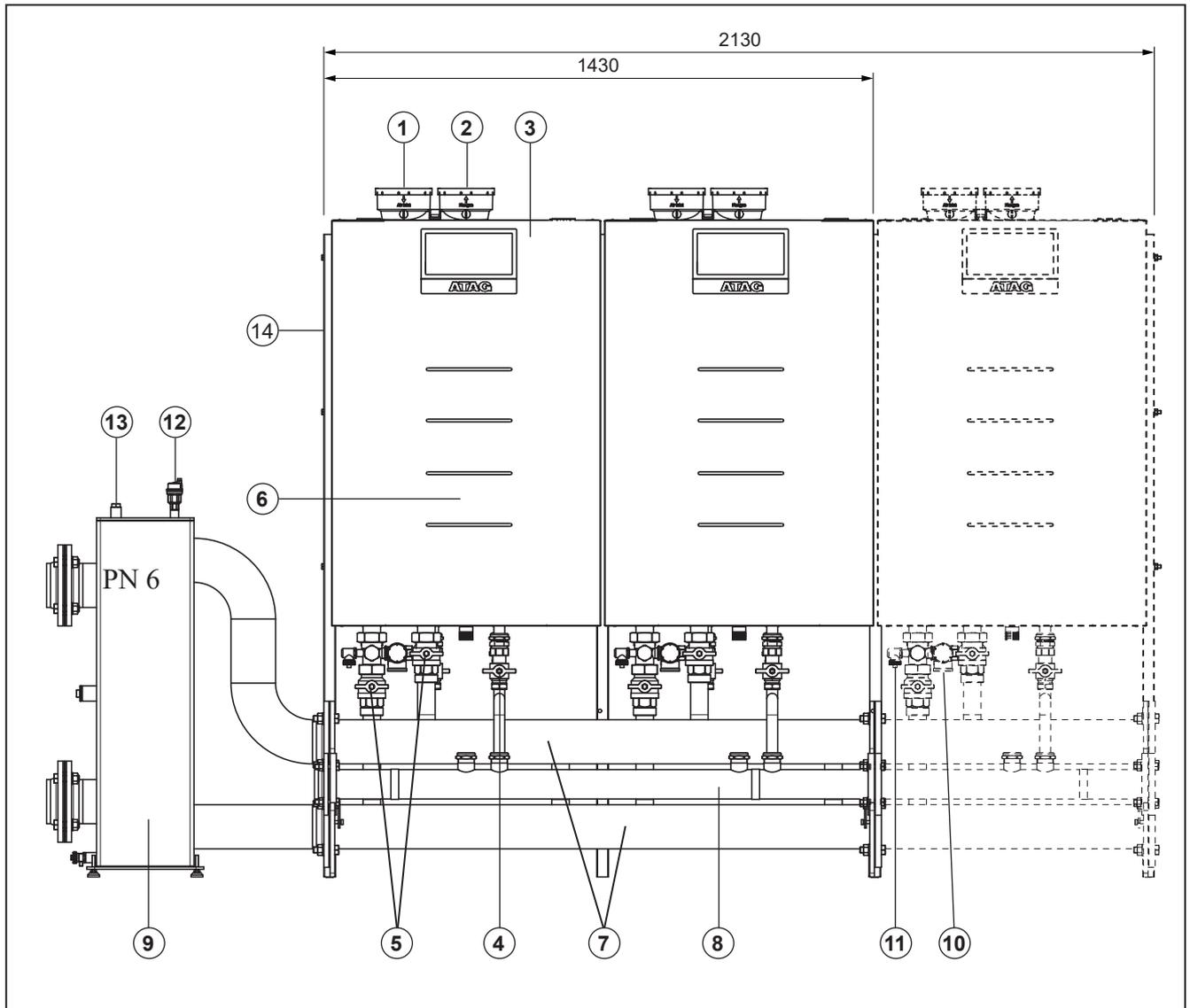
	Typ XLW		125-150	180-210
A	Höhe Heizkessel	mm	1050	1050
A1	Höhe Heizkessel mit Abgasanschluss	mm	1135	1135
B	Breite Heizkessel	mm	690	690
C1/ C2	Tiefe Heizkessel	mm	595	675
D	Abgasdüse parallel	mm	345	345
E	Lufteinlass parallel	mm	185	185
F	Abgasdüse	mm	150	150
G	Anschluss Heizkesselrücklauf	mm	103	103
H	Anschluss Heizkesselvorlauf	mm	243	243
I	Kondensatanschluss	mm	345	345
J	Gasanschluss	mm	430	430
K	Kondensatanschluss	mm	60	60
L	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	75	75
M	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	25	25

Anschlüsse Heizkessel				
	Typ XLW		125-150	180-210
	Abgasdüse konzentrisch	mm	100*	-
	Luftzufuhranschluss konzentrisch	mm	150*	-
	Paralleler Anschluss	mm	2x100	2x130
g	Gasanschluss		1 1/4"	1 1/4"
	Gasanschluss**		1" **	1" **
c	Kondensatanschluss	mm	35	35
a	Anschluss Heizkesselvorlauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselvorlauf**		1 1/2" **	1 1/2" **
r	Anschluss Heizkesselrücklauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselrücklauf**		1 1/2" **	1 1/2" **

* mit konzentrischem Adapter (optional)

** mit Reduzierset für Wasser-/Gasanschluss (optional)

XLW-Kaskadensysteme



Legende:

1. Luftzufuhr
2. Abgas-/Luftauslass
3. Kaskadenmanager

Zubehörteile:

4. Gas-Absperrventil
5. Absperrventile Vor- und Rücklauf
6. Rückschlagventil
7. Sammelleitung Vor-/Rücklauf
8. Gasleitung
9. Hydraulische Weiche
10. Sicherheitsventil 3 oder 6 bar
11. Füll-/Ablassventil
12. Automatische Entlüftung hydraulische Weiche
13. Aufnahme für Temperaturfühler T10
14. Rahmen

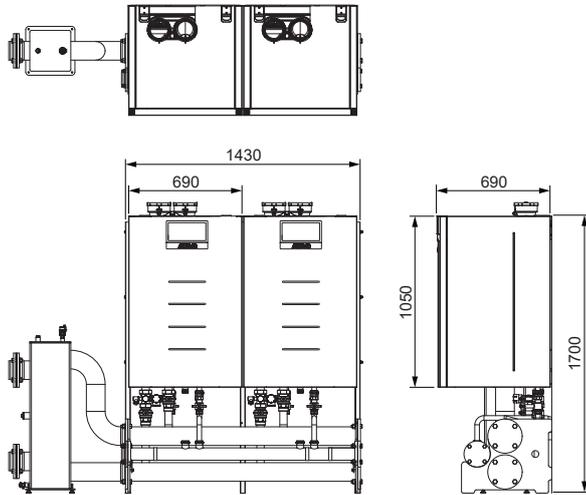
Kaskaden-Möglichkeiten

Die ATAG XLW Kaskade kann auf 3 Arten montiert werden:

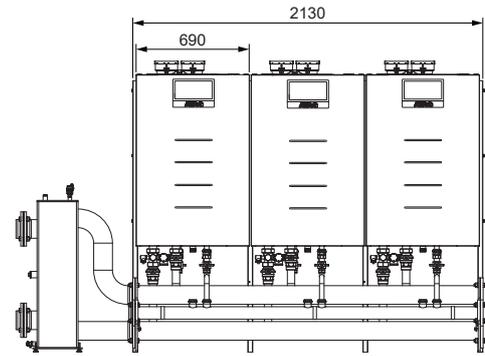
- **Wandmontage in Reihe**
Alle Heizkessel nebeneinander an der Wand
- **Freistehend in Reihe**
Alle Heizkessel hängen nebeneinander auf einem freistehenden Rahmen
- **Freistehend Rücken an Rücken**
Alle Heizkessel hängen Rücken an Rücken auf einem freistehenden Rahmen

XLW Beispiele für wandmontierte Kaskade

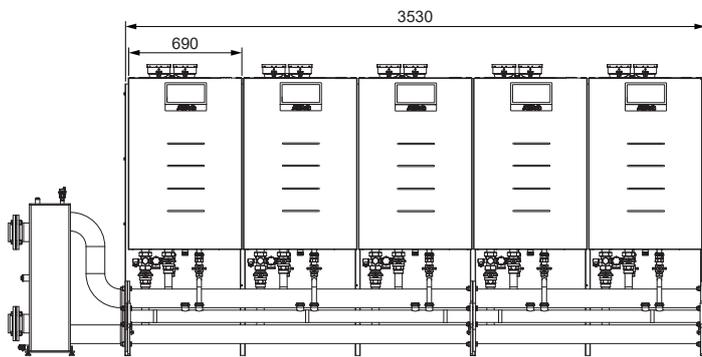
ATAG XLW 2 Heizkessel in Reihe wandmontiert



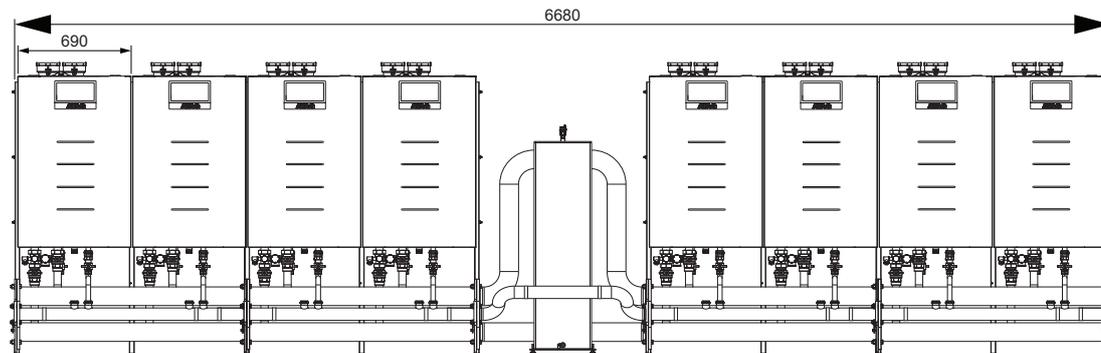
ATAG XLW 3 Heizkessel in Reihe wandmontiert



ATAG XLW 5 Heizkessel in Reihe wandmontiert

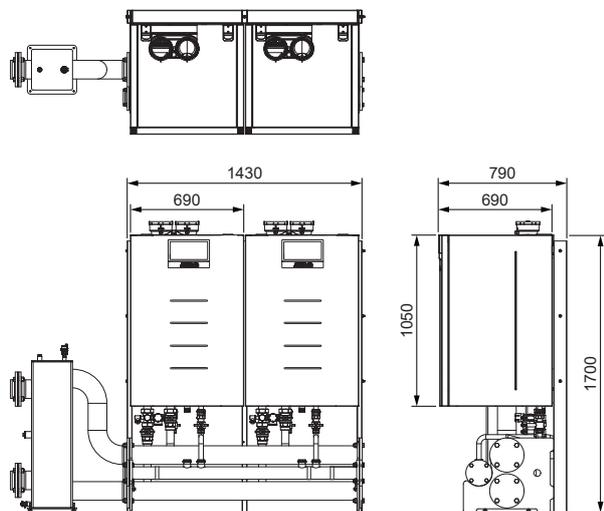


ATAG XLW 8 Heizkessel in Reihe wandmontiert

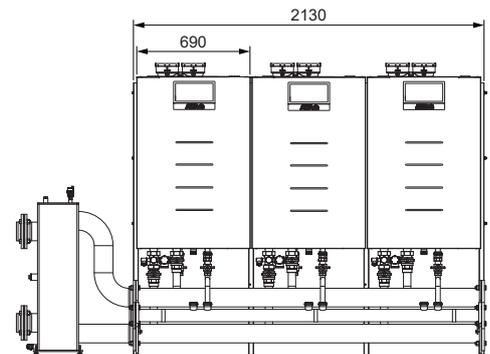


XLW Beispiele für in Reihe freistehende Kaskade

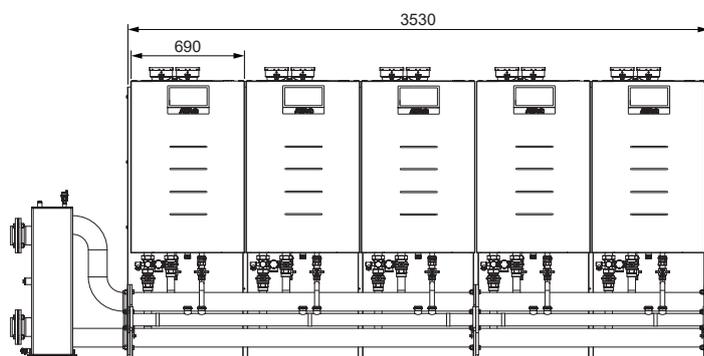
ATAG XLW 2 Heizkessel in Reihe freistehend



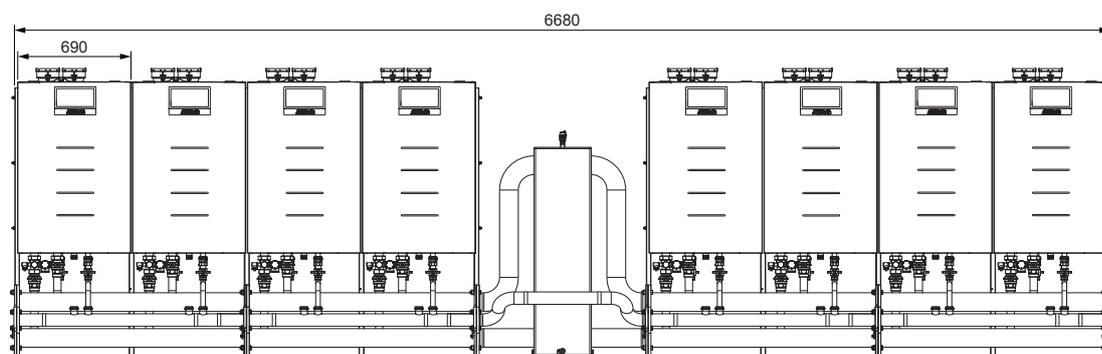
ATAG XLW 3 Heizkessel in Reihe freistehend



ATAG XLW 5 Heizkessel in Reihe freistehend

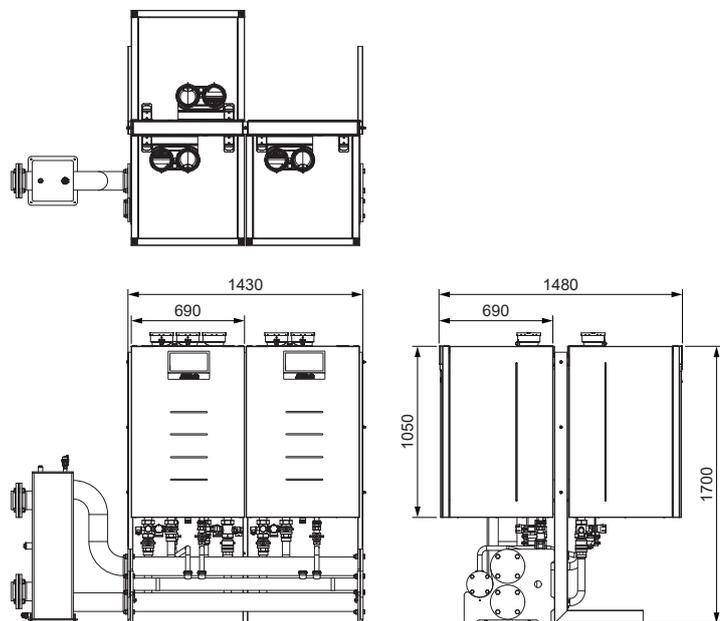


ATAG XLW 8 Heizkessel in Reihe freistehend

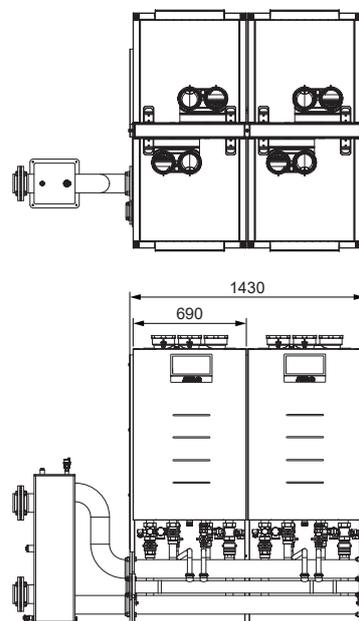


XLW Beispiele für Rücken an Rücken freistehende Kaskade

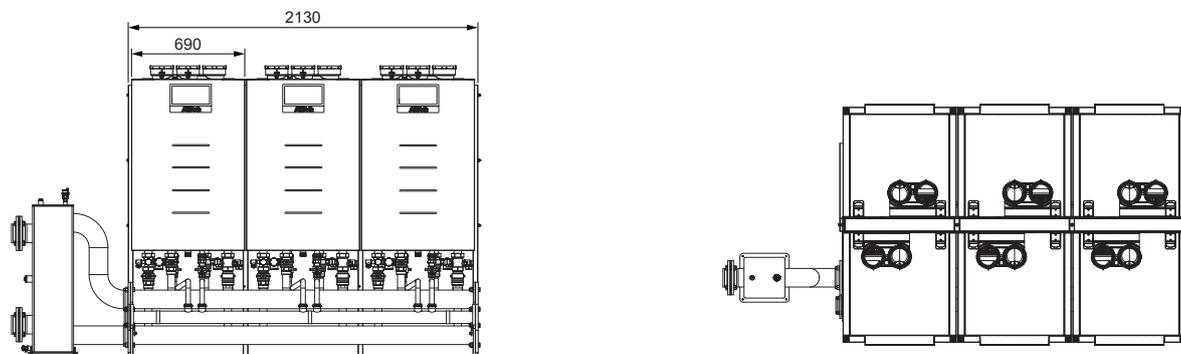
ATAG XLW 3 Heizkessel Rücken an Rücken freistehend



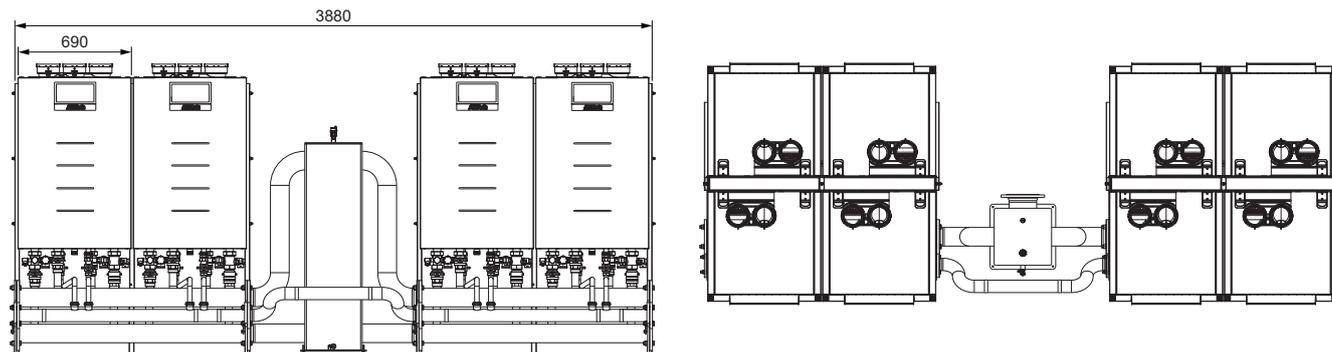
ATAG XLW 4 Heizkessel Rücken an Rücken freistehend



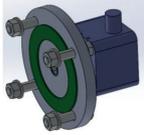
ATAG XLW 6 Heizkessel Rücken an Rücken freistehend



ATAG XLW 8 Heizkessel Rücken an Rücken freistehend



XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
MIN. GASDRUCKWÄCHTER EINZELKESSEL  <p>Der Min. Gasdruckwächter löst eine Störung aus, sobald der Gasdruck unter den eingestellten Wert sinkt. Die Einstellung ist abhängig von der Gasart. Anschluss Kesselseite: G 1.¼" Flachdichtung Anschluss Systemseite: G 1" Bestell-Nr. 3905101 Nur auf Anfrage</p>	3905101	x	x	x	x	x	x	x			
MIN. GASDRUCKWÄCHTER KASKADE  <p>Der Min. Gasdruckwächter löst eine Störung aus, sobald der Gasdruck unter den eingestellten Wert sinkt. Die Einstellung ist abhängig von der Gasart. Der Gasdruckwächter ist an einem DN65 Flansch montiert und wird mit Befestigungs- materialen und Dichtung geliefert. Bestell-Nr. 3905102 Nur auf Anfrage</p>	3905102								x	x	0-1600
RAUMLÜFTER FÜR EXT. GASVENTIL  <p>Steuerung Raumlüft Gebläse/ext.. Gasventil für Einzelkessel. Relais-Kit zum Steuern eines Raumlüft-Gebläse oder externes Gasventil. Bestell-Nr. 3905103</p>	3905103	x	x	x	x	x	x	x			
GASFILTER 75-105-150  <p>Gasfilter 75-150KW für Einzelkessel Filter Größe ¾" Es wird empfohlen, einen Gasfilter zu verwenden, um das Eindringen von Verunreinigungen in den Kessel zu verhindern. Anschluss Kesselseite: G 1.¼" Flachdichtung Anschluss Systemseite: G ¾" Bestell-Nr. 3905104</p>	3905104	x	x	x	x	x					
GASFILTER 180-210  <p>Gasfilter 180-210KW für Einzelkessel Filter Größe 1" Es wird empfohlen, einen Gasfilter zu verwenden, um das Eindringen von Verunreinigungen in den Kessel zu verhindern. Anschluss Kesselseite: G 1.¼" Flachdichtung Anschluss Systemseite: G 1" Bestell-Nr. 3905105</p>	3905105	x						x	x		
TAE/TAS GASV. KIT 1 HEIZUNG  <p>Anschlussset für Einzelkessel Absperrhahn Vor- und Rücklauf, Gasabsperrhahn mit TAE, Sicherheitsventil 3 bar und 6 bar Anschlüsse Systemseite: Wasser: G 2" Flachdichtung BW: G 1.¼" Gas: Rp 1.¼" Bestell-Nr. 3905108</p>	3905108	x									
TAE/TAS GASV. KIT 1 HEIZUNG+TWW  <p>Anschlussset für Einzelkessel Absperrhahn Vor- und Rücklauf und Warmwasser, Gasabsperrhahn mit TAE, Sicherheitsventil 3 Bar und 6 Bar, Umstellventil Anschlüsse Systemseite: Wasser: G 2" Flachdichtung BW: G 1.¼" Gas: Rp 1.¼" Bestell-Nr. 3905109 Nur auf Anfrage</p>	3905109	x									

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikelnummer	Einzel-Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
<p>TAE/TAS GASV. KIT KASKADE WH IN REIHE</p>  <p>Anschlussset für Kessel in Reihe, inkl. Wartungshähnen für Wasser und Gas, TAE/TAS Einsatz und 3 Bar und 6 Bar Sicherheitsventil Bestell-Nr. 3905107</p>	3905107								x		0-1600
<p>TAE/TAS GASV. KIT KASK. WH RÜCK/RÜCK</p>  <p>Anschlussset für Kessel Rücken an Rücken, inkl. Wartungshähnen für Wasser und Gas, TAE/TAS Einsatz und 3 Bar und 6 Bar Sicherheitsventil Bestell-Nr. 3905110</p>	3905110									x	0-1600
<p>TAE/TAS GASV. KIT WH TWW</p>  <p>Anschlussset für Kessel in Reihe, inkl. Wartungshähnen für Wasser und Gas, TAE/TAS Einsatz, Umschaltventil für BW und 3 Bar und 6 Bar Sicherheitsventil. Anschlüsse Systemseite: BW: G 1.¼" Bestell-Nr. 3905111 Nur auf Anfrage</p>	3905111								x		0-1600
<p>LUFTFILTER Ø100</p>  <p>LUFTFILTER Kesselanschluss Ø100 Luftansaugung für Einzelkessel Für Modelle 75-150: Ø200mm H250mm Bestell-Nr. 3905115</p>	3905115	x	x	x	x	x					
<p>LUFTFILTER Ø130</p>  <p>LUFTFILTER Kesselanschluss Ø130 Luftansaugung für Einzelkessel Für Modelle 180-210: Ø170mm H290mm Bestell-Nr. 3905116</p>	3905116	x						x	x		
<p>WASSER-GAS ANSCHLUSSKIT FÜR EINZELK.</p>  <p>Übergangssset Verschraubungen für die Wasser- und Gasanschlüsse. Anschluss Wasser: G 2" Flachdichtung zu G1½" innen Anschluss Gas: G 1.¼" Flachdichtung zu G1" innen Bestell-Nr. 3905117</p>	3905117	x	x	x	x	x	x	x			
<p>UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 75</p>  <p>Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 75 Bestell-Nr. 3905285</p>	3905285	x	x								

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikelnummer	Einzel-Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 105 Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 105 Bestell-Nr. 3905286 	3905286	x		x							
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 125/125 Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 125/150 Bestell-Nr. 3905287 	3905287	x			x	x					
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 180 Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 180 Bestell-Nr. 3905288 	3905288	x						x			
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 210 Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 210 Bestell-Nr. 3905289 	3905289	x							x		
REMOCON MODBUS-LON ANSCHLUSS GLT Buskonverter e-Bus 2 - MODBUS-LON zur Einbindung des Kessels in die GLT. Bestell-Nr. 3905120 	3905120	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
REMOCON MODBUS-BACNET ANSCHLUSS GLT Buskonverter e-Bus 2 - MODBUS-BACNET zur Einbindung des Kessels in die GLT. Bestell-Nr. 3905121 	3905121	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
REMOCON MODBUS ANSCHLUSS GLT Buskonverter e-Bus 2 - MODBUS zur Einbindung des Kessels in die GLT. Bestell-Nr. 3905122 	3905122	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikelnummer	Einzel-Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
<p>REMOCON MODBUS-KNX ANSCHLUSS GLT</p> 	3905123	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>CLIP-IN 3 ZONEN MAN. BIS ZU 3 HEIZKR.</p> 	3905124	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>HYDR. WEICHE TWW SPEICHERF. T10</p> 	3905045	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>AUSSENFÜHLER 1K</p> 	3905127	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>VORLAUFFÜHLER 10K</p> 	3905128	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>SAMMEL. 2 KESSEL REIHE/4K R-R DN65</p> 	3905129								x	x	0-465
<p>SAMMEL. 3 KESSEL REIHE/6K R-R DN65</p> 	3905130								x	x	0-465

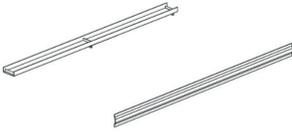
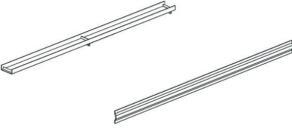
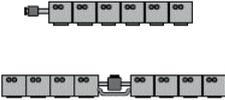
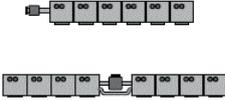
XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in	Rücken	Leistung (kW)
									Reihe	an R.	
<p>SAMMELL. GAS DN65</p> <p>Gasleitung Umfahrung der DUO-Weiche, bei DUO-Weiche immer bestellen Bestell-Nr. 3905131</p> 	3905131								x	x	0-1600
<p>SAMMELL. 2 KESSEL REIHE/4K R-R DN100</p> <p>Sammelrohr-Set DN 100 0 – 1600 kW für 2 Kessel in Reihe oder 4 Kessel Rücken an Rücken Bestell-Nr. 3905132</p> 	3905132								x	x	0-1600
<p>SAMMELL. 3 KESSEL REIHE/6K R-R DN100</p> <p>Sammelrohr-Set DN 100 0 – 1600 kW für 3 Kessel in Reihe oder 6 Kessel Rücken an Rücken Bestell-Nr. 3905134</p> 	3905134								x	x	0-1600
<p>DÄMMUNG SAMMELL. DN65/DN100</p> <p>Isolation Sammelrohr-Set DN 65 und DN 100 für 1 Kessel in Reihe oder 2 Kessel Rücken an Rücken Bestell-Nr. 3905136</p> 	3905136								x	x	0-1600
<p>ENTLÜFTER KASKADE</p> <p>Kaskade Entlüfter Bestell-Nr. 3905137</p> 	3905137								x	x	0-1600
<p>GASFILTER KASKADE DN65</p> <p>Es wird empfohlen, einen Gasfilter zu verwenden, das Eindringen von Verunreinigungen in den Kessel zu verhindern. Der Kit enthält den Gasfilter (GF40065/4) und einen Adapter zum Anschließen. Anschluss Kaskadeseite: DN65 PN6 Anschluss Systemseite: DN65 PN16 Bestell-Nr. 3905138</p> 	3905138								x	x	0-1600
<p>FLANSCHKIT WASSER DN65</p> <p>Flanschset Blindflansch DN 65 VL / RL, 1 x pro Kaskade. Bestell-Nr. 3905026</p> 	3905026								x	x	0-465

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
FLANSCHKIT WASSER DN100  <p>Flanschset Blindflansch DN 100 VL / RL, 1 x pro Kaskade. Bestell-Nr. 3905027</p>	3905027								x	x	0-1600
FLANSCHKIT DN65 GAS  <p>Flanschset Blindflansch DN 65 Gas, 1 x pro Kaskade. Bestell-Nr. 3905029</p>	3905029								x	x	0-1600
SCHWEISSFLANSCH WASSER + GAS DN65  <p>Schweißflanschset Sekundärseite bietet die Möglichkeit die Sekundärseite direkt mit Schweißrohren zu verbinden. VL / RL DN 65 Gas DN 65. Bestell-Nr. 3905125</p>	3905125								x	x	0-465
SCHWEISSFLANSCH 2X DN100 + DN65  <p>Schweißflanschset Sekundärseite bietet die Möglichkeit die Sekundärseite direkt mit Schweißrohren zu verbinden. VL / RL DN 100 Gas DN 65. Bestell-Nr. 3905038</p>	3905038								x	x	0-1600
SCHWEISSFLANSCH DN150 WASSER +DN65 G S  <p>Schweißflanschset Sekundärseite bietet die Möglichkeit die Sekundärseite direkt mit Schweißrohren zu verbinden. VL / RL DN 150 Gas DN 65. Bestell-Nr. 3905126</p>	3905126								x	x	0-1600
RAHMENFUSS L-FORM  <p>Montagegestell vertikal 1 x pro 2 Kessel + 1 x zusätzlich pro Kaskade Rücken an Rücken (RR). Bestell-Nr. 3905142</p>	3905142									x	0-1600
RAHMENFUSS I-FORM  <p>Montagegestell vertikal 1 x pro Kessel + 1 x zusätzlich pro Kaskade in Reihe. Bestell-Nr. 3905143</p>	3905143								x		0-1600

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
ANSCHLUSSLEISTE 2 KESSEL REIHE/4K R-R  <p>Montageschiene quer, oben u. unten für 2 Kessel in Reihe oder 4 Kessel Rücken an Rücken. Bestell-Nr. 3905144</p>	3905144								x	x	0-1600
ANSCHLUSSLEISTE 3 KESSEL REIHE/6K R-R  <p>Montageschiene quer, oben u. unten für 3 Kessel in Reihe oder 6 Kessel Rücken an Rücken. Bestell-Nr. 3905147</p>	3905147								x	x	0-1600
MONTAGEWINKEL 2 KESSEL  <p>Montagematerial Wandmontage in Reihe für 2 Kessel, Kombination zur Erweiterung bis max. 6 Kessel möglich (mit DUO-Weiche max. 8 Kessel). Bestell-Nr. 3905148</p>	3905148								x	x	0-1600
MONTAGEWINKEL 3 KESSEL  <p>Montagematerial Wandmontage in Reihe für 3 Kessel, Kombination zur Erweiterung bis max. 6 Kessel möglich (mit DUO-Weiche max. 8 Kessel). Bestell-Nr. 3905149</p>	3905149								x	x	0-1600
DÄMMUNG ANSCHLUSSKIT WH  <p>Isolation zum Anschlussset, 1x pro Anschlussset Bestell-Nr. 3905167</p>	3905167								x	x	0-1600
HYDRAULISCHE WEICHE DT10-20K  <p>Anschlüsse DN 50 (2"), mit Anschlussset flexibel L=1500 mm, für Einzelkessel, automatischem Entlüfter, Füll- und Entleerungshahn, Befestigungsbügel für Wandmontage, Anschluss für Fühler. Bestell-Nr. 3905173</p>	3905173	x	x	x	x	x	x	x			0-210
DÄMMUNG HYDR. WEICHE DT10-20K  <p>Isolation zu hydraulischer Weiche Bestell-Nr. 3905175</p>	3905175	x	x	x	x	x	x	x			€

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
 <p>HYDR. WEICHE DN65, MAX. 19M3</p> <p>Hydraulische Weiche DN 65 geeignet bis 465 kW, verstellbare FüÙe, automatischer Entlüfter, Entleerhahn, Anschluss für Fühler T10, Montage links oder rechts der Kessel. Bestell-Nr. 3905033</p>	3905033								x	x	0-465
 <p>HYDR. WEICHE DN100</p> <p>Hydraulische Weiche DN 100 geeignet bis 960 kW, verstellbare FüÙe, automatischer Entlüfter, Entleerhahn, Anschluss für Fühler T10, Montage links oder rechts der Kessel. Bestell-Nr. 3905034</p>	3905034								x	x	0-960
 <p>2X 90° BOGEN DN65</p> <p>Rohrbogenset (2 Bogen) DN 65 zur 90° Drehung der Weiche. Bestell-Nr. 3905035</p>	3905035								x	x	0-465
 <p>DÄMMUNG 90° BOGEN DN65</p> <p>Isolation Rohrbogenset DN 65 1 x pro Bogen bestellen. Bestell-Nr. 3905041</p>	3905041								x	x	0-465
 <p>2X 90° BOGEN DN100</p> <p>Rohrbogenset (2 Bogen) DN 100 zur 90° Drehung der Weiche. Bestell-Nr. 3905036</p>	3905036								x	x	0-1600
 <p>DÄMMUNG 90° BOGEN DN100</p> <p>Isolation Rohrbogenset DN 100 1 x pro Bogen bestellen. Bestell-Nr. 3905174</p>	3905174								x	x	0-1600
 <p>HYDR. WEICHE DUO KIT DN100</p> <p>Hydraulische Weiche DN 100 geeignet für 960-1600 kW, verstellbare FüÙe, automatischer Entlüfter, Entleerhahn, Anschluss für Fühler T10, Montage Duo-Weiche erfolgt zwischen den Kesseln, Sekundärseite DN 150 (Isolation Duo-Weiche bauseitig.) Bestell-Nr. 3905176</p>	3905176								x	x	960-1600

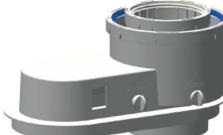
XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in	Rücken	Leistung
									Reihe	an R.	(kW)
DÄMMUNG HYDR. WEICHE DN65 	3905040								x	x	0-465
DÄMMUNG HYDR. WEICHE DN100 	3905177								x	x	0-960
KESSEL SE PLATTENWÄRME- TAUSCHER dT 10 	3905186	x	x	x	x						€
KESSEL DE PLATTENWÄRME- TAUSCHER dT 10 	3905187	x			x	x	x	x			€
KESSEL SE PLATTENWÄRME- TAUSCHER dT 15 	3905188	x	x	x	x						€
KESSEL DE PLATTENWÄRME- TAUSCHER dT 15 	3905189	x			x	x	x	x			€
KESSEL SE PLATTENWÄRME- TAUSCHER dT 20 	3905190	x	x	x	x						€

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikelnummer	Einzel-Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
<p>KESSEL DE PLATTENWÄRME-TAUSCHER DT 20</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß. Anschlüsse Systemseite: G2" passend zu Solokessel mit Doppelwärmetauscher XLW/XLF125/150/180/210. Bestell-Nr. 3905191</p>	3905191	x			x	x	x	x			
<p>KESSEL ANSCHL. KIT FÜR PLATTEN-WT</p>  <p>Flexible Rohre und Konnektoren mit Entlüfter, Thermometer und Manometer zum Anschließen vom Plattenwärmetauscher. Bestell-Nr. 3905192</p>	3905192	x	x	x	x	x	x	x			
<p>KESSEL MAG KIT FÜR PLATTEN-WT.</p>  <p>4L MAG mit 1/2" T-Stück zum Anschließen am Manometeranschluss des Anschlussets. Bestell-Nr. 3905193</p>	3905193	x	x	x	x	x	x	x			
<p>KASKADE PLATTENWÄRME-TAUSCHER DT10K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß, Anschlüsse DN 80 passend für Kaskaden bis 465 kW. Bestell-Nr. 3905194</p>	3905194		x	x	x	x	x	x	x	x	
<p>KASKADE PLATTENWÄRME-TAUSCHER DT15K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß, Anschlüsse DN 80 passend für Kaskaden bis 465 kW. Bestell-Nr. 3905195</p>	3905195		x	x	x	x	x	x	x	x	
<p>KASKADE PLATTENWÄRME-TAUSCHER DT20K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß, Anschlüsse DN 80 passend für Kaskaden bis 465 kW. Bestell-Nr. 3905196</p>	3905196		x	x	x	x	x	x	x	x	
<p>KASK. ANSCHL. KIT FÜR PLATTEN-WT DN65</p>  <p>Anschlusset inkl. Entlüfter, 8L MAG, Manometer und Thermometer, Reduktion von DN 80 auf DN 65. Bestell-Nr. 3905197</p>	3905197								x	x	0-1600

XLW-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
 <p>KASK. ANSCHL. KIT FÜR PLATTEN- WT DN100</p> <p>Anschlussset inkl. Entlüfter, 8L MAG, Manometer und Thermometer, Erweiterung von DN 80 auf DN 100. Bestell-Nr. 3905265</p>	3905265								x	x	0-1600
 <p>ANSCHLUSSAD. ABGAS Ø100/150 PAR./ KONZ.</p> <p>Übergangsstück für Modelle 75-150 von den getrennten Anschlüssen Abgas und Zuluft am Kessel auf LAS Abgasleitung. Anschlüsse: Ø100/150mm Bestell-Nr. 3905260</p>	3905260	x	x	x	x	x					

Kesselserie ATAG XLF

Beschreibung

Der XLF ist ein bodenstehender, modulierender Gas-Brennwertkessel mit einem oder zwei Keramik-Flächenbrennern und Wärmetauschern. Er zeichnet sich durch folgende Merkmale aus:

- Ein breiter Modulationsbereich von bis zu 1:10, der eine lange Lebensdauer des Brenners garantiert und gleichzeitig Verluste durch Standby, Startemissionen und Materialverschleiß minimiert
- Ausführung mit einem oder ab 125 kW mit zwei Wärmetauschern, hierbei mit redundanter Betriebsweise
- Abgasgastemperatur unter 80 °C
- Für raumluftabhängige und -unabhängige Betriebsweise
- Neuronale Regelung der Wärmetauscher
- Touch Screen Bedienfeld zur einfachen Bedienung
- Mikroprozessor mit Multifunktionsdisplay
- Automatisierte Zündung mit Wiederholung und Detektionselektrode
- Überwachung des Wasserdrucks
- Hocheffizienzpumpe(n)
- iConXL Glattrohrwärmetauscher aus Edelstahl
- Höhenverstellbare Geräte Rollen für besseren Transport zum Montageort
- Sehr geringer Wartungsaufwand
- Kaskadensteuerung für bis zu 8 Heizkessel
- Externe Steuerungen (Zubehör), e-Bus oder 0-10 V
- Moderne Metallverkleidung, einbrennlackiert
- Innenliegende Isolierung zur Geräuschreduzierung und Wärmedämmung
- Abgas-Rückströmsicherung und Heizungs-Rückschlagventil integriert
- Sehr geringer NOx Ausstoß (GCV EN15502 <24 mg/kWh)



Gas-Wand-Brennwertkessel ATAG XLF

Typ	Leistung	40 /30 °C	Energieeffizienz ¹	Abgas	Artikelnummer
XL75F	16,1	72,0	93	100	SB075F1D
XL105F	19,9	99,0	93	100	SB105F1D
XL125F	16,2	122,2	93	100	SB125F1D
XL150F	16,0	142,4	93	100	SB150F1D
XL180F	16,1	170,9	93	130	SB180F1D
XL210F	19,8	197,4	93	130	SB210F1D

¹ Energieeffizienzklasse: Raumheizung, Produkt / System entsprechend der Verordnung EU 811/2013

Funktionsbeschreibung

Die Steuereinheit passt die Heizleistung an die aktuelle Heizlast an, indem sie die Standardwerte der Gebläsedrehzahl ändert. Dabei wird die Vorlauftemperatur des Heizkessels kontinuierlich von einem Fühler gemessen. Bei einer Abweichung der Ist-Temperatur von der Soll-Temperatur reagiert die Steuereinheit sofort und passt die Drehzahl des Gebläses und damit die Leistung des Heizkessels über die Gasarmatur an. Eine Abweichung kann verursacht werden durch:

- einen geänderten Standardwert der Heizkesseltemperatur, über die Heizungssteuereinheit
- eine Änderung der Außentemperatur
- eine Anforderung von Brauchwarmwasser
- eine geänderte Heizungskurve

Durch die Integration der einzelnen Komponenten in ein System und innerhalb des Regelbereichs der Anlage wird sichergestellt, dass die Leistung des Heizkessels immer dem tatsächlichen Wärmebedarf entspricht.

Die Regelung ermittelt ständig die besten Betriebspunkte der eingebauten Wärmetauscher.

Bis zu 3 Mischerkreise können pro Gerät angeschlossen werden. Für jeden Mischerkreis ist ein Zeitblock möglich.

Kesselserie ATAG XLF

Lieferumfang

Der im Werk montierte, getestete und betriebsbereite Heizkessel wird in einer Kartonverpackung geliefert.

Im Lieferumfang des XLF ist folgendes enthalten:

- Modulierender Hochleistungs-Heizkessel für gasförmige Brennstoffe, 16,1 bis 197,5 kW (bei 40/30°C)
- Integriertes Reglerinterface Heizkessel/Kaskade

Optionales Zubehör

- Anschlussarmaturen für den Heizkessel
- Weichen für 2 und 3 Heizkessel in Reihe und 4 oder 6 Heizkessel Rücken an Rücken
- Hydraulische Weichen bis zu 1600 kW
- Plattenwärmetauscher bis zu 465 kW
- Isolierung für die Hydraulik
- Montagerahmen für freistehende Geräte
- Abgassystem für Einzelkessel bis 150 kW
- Luftfilter
- Hydrauliksystem für Kaskade in PN 6 Ausführung (siehe folgende Seiten)
- Montagerahmen (siehe folgende Seiten)
- 3-Wege-Ventilset
- Außenfühler, Warmwasserfühler
- Vorlauffühler
- Steuerung für 3 extra Heizkreise
- Modbus/LonWorks/BACNET/KNX Busumsetzer
- Anschlusset Heizung/Gas
- Gasfilter
- Mindest-Gasdruckschalter
- Umbausätze für Flüssiggas
- Abgasadapter (parallel-konzentrisch) 100/150

Die angeführten Zubehörteile wurden speziell für den Heizkessel XLF gebaut oder ausgewählt, was bedeutet, dass sie sehr einfach zu installieren sind (Plug and Play). Sie können Ihr eigenes System zusammenstellen, indem Sie die Zubehörkombination auswählen, die Ihren Bedürfnissen entspricht. Für Einzelheiten und Preise wenden Sie sich bitte an ATAG.

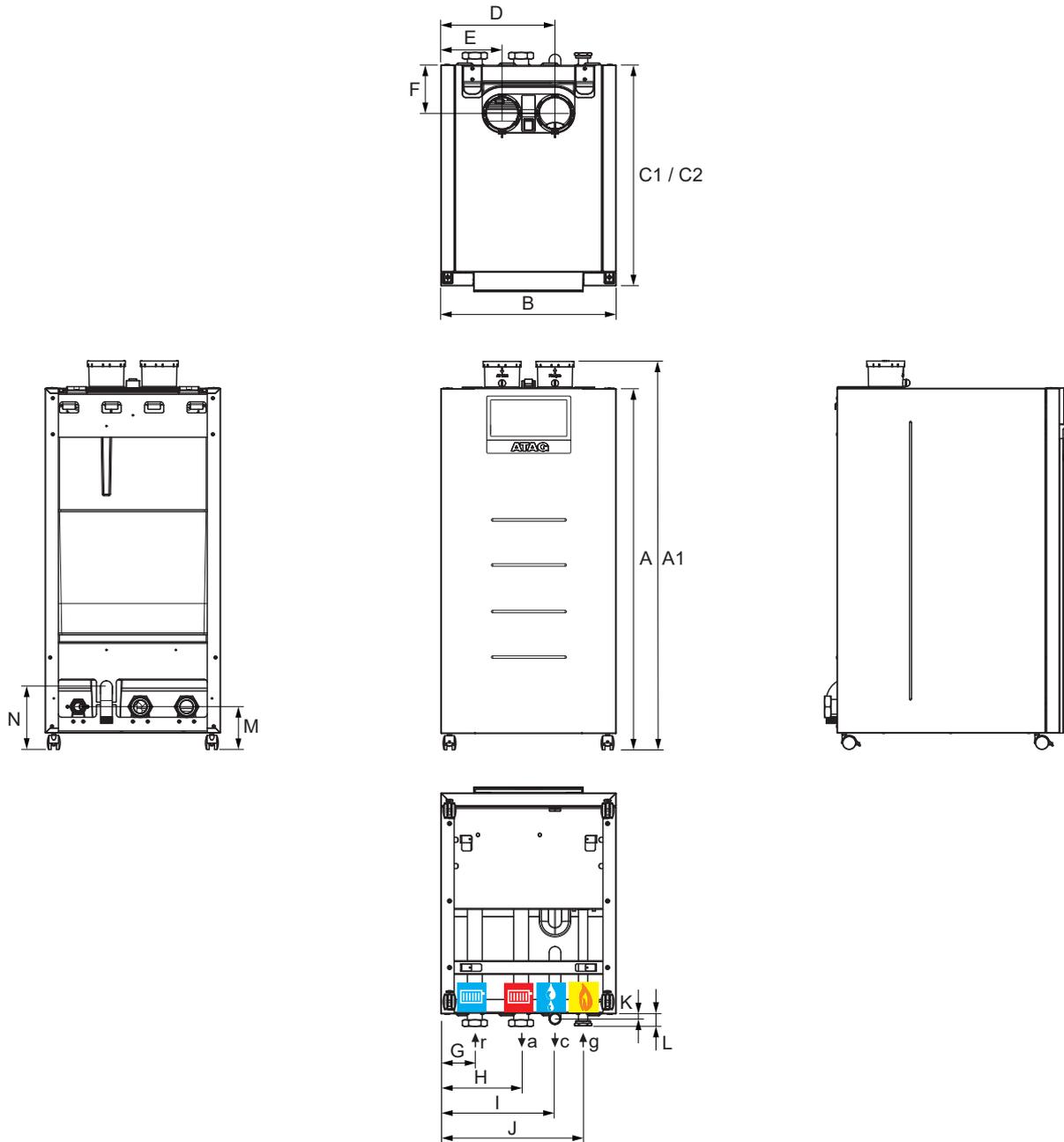
Im Falle einer Kaskadenkonfiguration müssen die Zubehörteile, die einen elektrischen Anschluss benötigen, mit dem Master-Heizkessel verbunden werden (mit der einzigen Ausnahme von Warmwasserfühler und Clip-in, die auch an andere Heizkessel angeschlossen werden können).

Technische Kenndaten XLF

Typ ATAG XLF				75	105	125	150	180	210	
Zertifikat	CE0063CT3449									
Kategorie	DE: II2ELL3B/P									
Wärmetauscher-Typ				iConXL1	iConXL2	iConXL1 iConXL1	iConXL1 iConXL1	iConXL1 iConXL2	iConXL2 iConXL2	
Ausgangsleistung	G20	Volllast	80/60°C	kW	65,3	90,2	110,8	130,6	155,6	180,3
			40/30°C	kW	72,0	99,0	122,2	142,4	170,9	197,4
	G31	Teillast	80/60°C	kW	14,6	18,1	14,7	14,6	14,6	18,1
			40/30°C	kW	16,1	19,9	16,2	16,0	16,1	19,8
		Volllast	80/60°C	kW	65,4	90,2	110,8	130,5	155,5	180,3
			40/30°C	kW	72,0	99,0	122,2	142,4	170,9	197,4
Teillast	80/60°C	kW	23,2	34,3	23,3	23,2	23,2	34,3		
	40/30°C	kW	25,6	37,7	25,7	25,3	25,5	37,6		
Eingangsleistung	G20	Volllast		kW	66,7	92,3	112,8	133,2	158,8	184,5
				kW	14,9	18,5	14,9	14,9	14,9	18,5
	G31	Volllast		kW	66,7	92,3	112,8	133,2	158,8	184,5
				kW	23,6	35,0	23,6	23,6	23,6	35,0
Gasverbrauch	G20	Volllast		m³/h	7,06	9,77	11,94	14,10	16,80	19,52
				m³/h	1,57	1,95	1,57	1,57	1,57	1,95
	G31	Volllast		m³/h	2,73	3,78	4,61	5,45	6,50	7,55
				m³/h	0,97	1,43	0,97	0,97	0,97	1,43
Wirkungsgrad Heizkessel	G20	Volllast	80/60°C	%	98,0	97,7	98,2	98,0	97,9	97,7
			40/30°C	%	108,0	107,3	108,3	106,9	107,6	107,0
	G31	Volllast	80/60°C	%	98,3	97,9	98,5	98,3	98,2	97,9
			40/30°C	%	108,4	107,6	108,7	107,3	107,9	107,3
Mit Wasserstoff (H ₂) in Erdgas										
Max. H ₂ in Erdgas				%	20	20	20	20	20	20
Kennzeichnung GAS-Typ / Düse H ₂	links oder einzeln			links oder einzeln	G20 / S	G20 / L	G20 / S	G20 / S	G20 / L	G20 / L
Kennzeichnung GAS-Typ / Düse H ₂	rechts			rechts			G20 / S	G20 / S	G20 / S	G20 / L
Gastyp	Erdgas oder Flüssiggas									
O ₂ Erdgas	min./max.			Vol. %	5,3 / 4,8					
NOx-Klasse										
Max. Abgastemperatur				80/60°C	61	71	62	61	72	71
Massenfluss Abgas				kg/h	119,8	165,8	202,6	239,3	285,3	331,5
Überdruck am Heizkesselausgang	max.			Pa	156	243	143	200	215	265
Wassermenge im Heizkreis	max.			l	9,3	13,9	16,8	16,8	21,3	25,8
Gewicht				kg	73	80	127	127	132	140
Gasflussdruck - Standard				mbar	20					
Gasflussdruck min./max.				mbar	17 / 25					
Betriebsdruck der Heizeinheit	min./max.			bar	1 * / 6 bar (* 0,5 bar: Kesselabschaltgrenze)					
Spannung/Frequenz	min./max.			Volt/Hz	230 / 50					
Max. Leistungsaufnahme				W	155	250	260	375	428	430
Leistungsaufnahme Teillast				W	53	53	55	55	51	51
Leistungsaufnahme Standby				W	5	5	6,8	6,8	6,8	6,8
Breite / Tiefe / Höhe				mm	1100/530/595	1100/530/675	1100/690/595		1100/690/675	
Gasanschluss				R	Rp 1 1/4"					
Gewinde Vor-/Rücklauf Anschluss				R	Rp 2"					
Abgasanschluss PPS	Durchmesser			DN	100	100	100	100	130	130
Außenluftanschluss	innen			in mm	100	100	100	100	130	130
Kondensatanschluss PVC	außen			in mm	35	35	35	35	35	35

Typ ATAG XLF				75	105	125	150	180	210	
ErP Daten gemäß 813/2013/EU										
Energieeffizienzklasse bei jahreszeitbedingter Raumheizung				A						
Nennwärmeleistung				P _n (kW)	65	90	111	131	156	180
Energieeffizienzklasse bei jahreszeitbedingter Raumheizung				η _s (%)	93	93	93	93	93	93
Jährlicher Energieverbrauch				Q _{HE} (GJ)	202	280	342	404	482	558
Schalleistungspegel, innen				L _{WA} (dB)	65	60	67	70	67	63
Bei Nennwärmeleistung und Hochtemperaturbetrieb (80/60 °C)				P4 (kW)	65,3	90,2	110,8	130,6	155,6	180,3
Bei 30 % der Nennwärmeleistung und Niedertemperaturbetrieb (36/30 °C)				P1 (kW)	21,8	30,2	37,0	43,7	52,0	60,4
Bei Betrieb mit Nennwärmeleistung und Hochtemperaturbetrieb (GCV)				η4 (%)	88,2	87,9	88,4	88,2	88,2	87,9
Bei 30 % der Nennwärmeleistung und Niedertemperaturbetrieb (GCV)				η1 (%)	98,3	98,2	98,4	98,3	98,2	98,2
Bei Volllast				elmax (kW)	0,137	0,120	0,314	0,418	0,464	0,450
Bei Teillast				elmin (kW)	0,045	0,095	0,066	0,071	0,109	0,099
Im Standby-Modus				Psb (kW)	0,005	0,005	0,007	0,007	0,007	0,007
Wärmeverlust in Standby				Pstby (kW)	0,086	0,075	0,079	0,079	0,100	0,141

Abmessungen XLF (Einzelwärmetauscher)

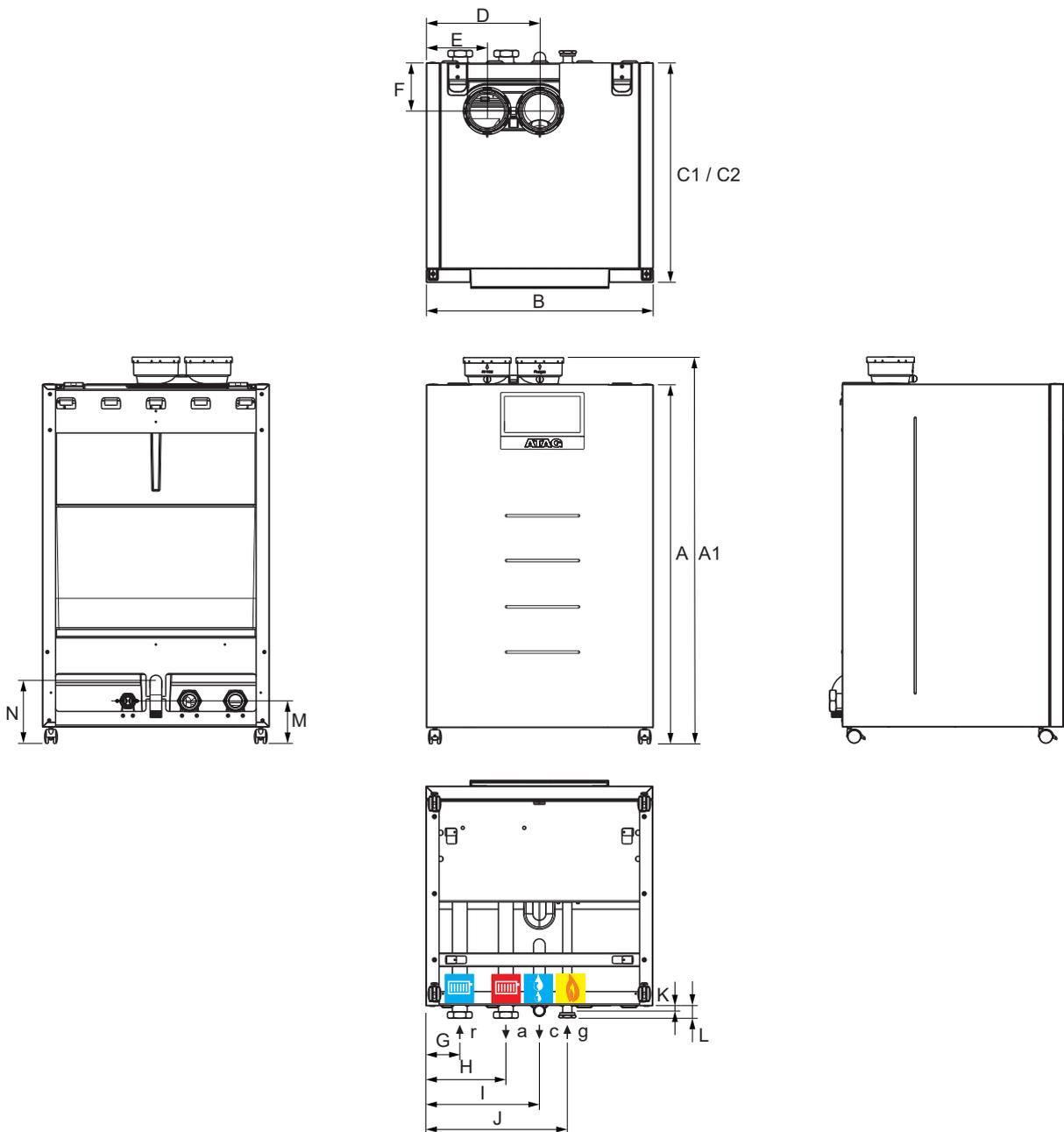


	Typ XLF		75	105
A	Höhe Heizkessel	mm	1100	1100
A1	Höhe Heizkessel mit Abgasanschluss	mm	1185	1185
B	Breite Heizkessel	mm	530	530
C1 / C2	Tiefe Heizkessel	mm	595	675
D	Abgasdüse parallel	mm	345	345
E	Lufteinlass parallel	mm	185	185
F	Abgasdüse	mm	150	150
G	Anschluss Heizkesselrücklauf	mm	103	103
H	Anschluss Heizkesselvorlauf	mm	243	243
I	Kondensatanschluss	mm	345	345
J	Gasanschluss	mm	430	430
K	Kondensatanschluss	mm	15	15
L	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	35	35
M	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	130	130
N	Kondensatanschluss	mm	190	190

Anschlüsse Heizkessel				
	Typ XLF		75	105
	Abgasdüse konzentrisch	mm	100*	100*
	Luftzufuhranschluss konzentrisch	mm	150*	150*
	Paralleler Anschluss	mm	2x100	2x100
g	Gasanschluss		1 1/4"	1 1/4"
	Gasanschluss**		1" **	1" **
c	Kondensatanschluss	mm	35	35
a	Anschluss Heizkesselvorlauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselvorlauf**		1 1/2" **	1 1/2" **
r	Anschluss Heizkesselrücklauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselrücklauf**		1 1/2" **	1 1/2" **

* mit konzentrischem Adapter (optional)
 ** mit Reduzierset für Wasser-/Gasanschluss (optional)

Abmessungen XLF (Doppelwärmetauscher)



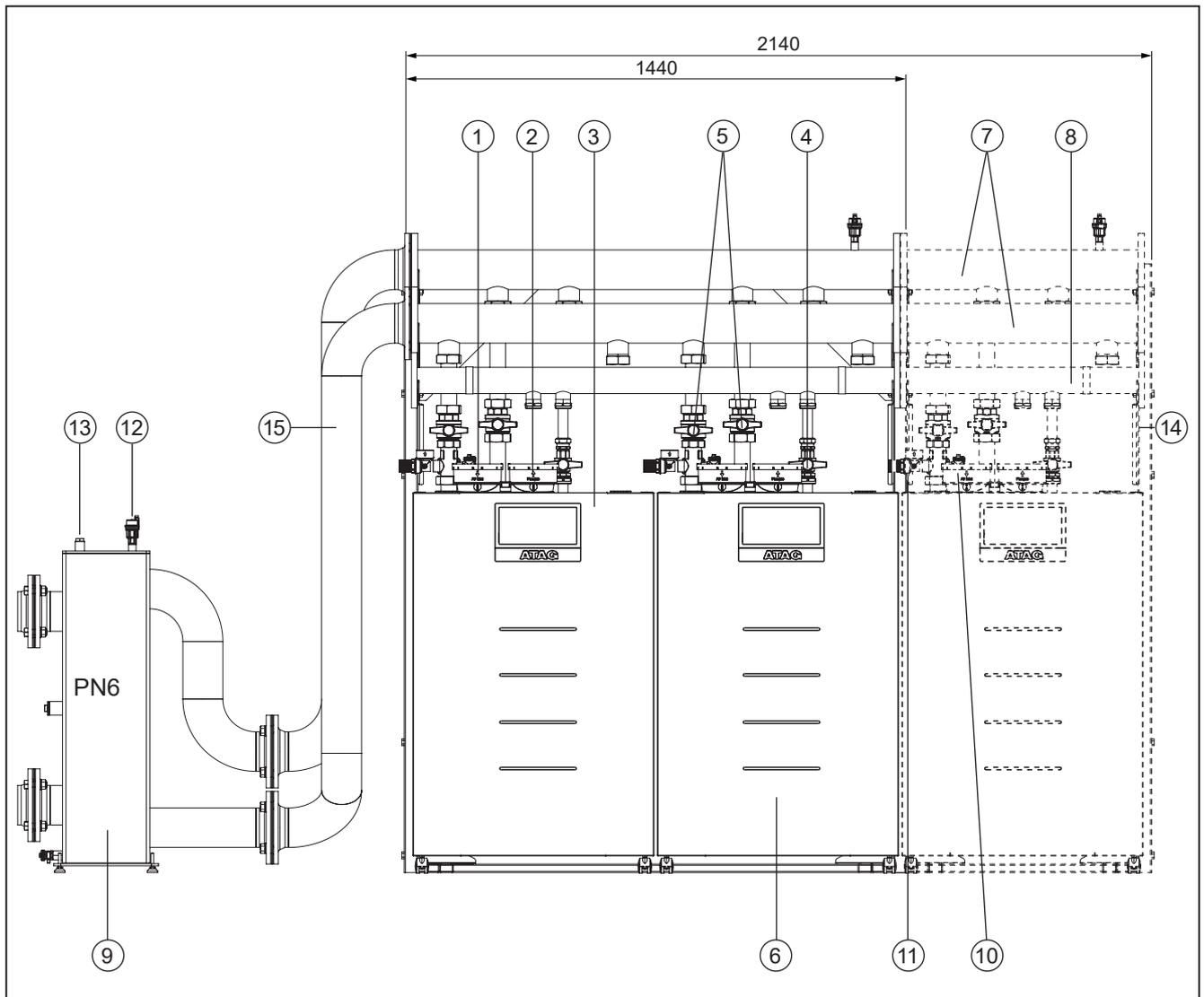
Typ XLF		125-150	180-210	
A	Höhe Heizkessel	mm	1100	1100
A1	Höhe Heizkessel mit Abgasanschluss	mm	1185	1185
B	Breite Heizkessel	mm	690	690
C1 / C2	Tiefe Heizkessel	mm	595	675
D	Abgasdüse parallel	mm	345	345
E	Lufteinlass parallel	mm	185	185
F	Abgasdüse	mm	150	150
G	Anschluss Heizkesselrücklauf	mm	103	103
H	Anschluss Heizkesselvorlauf	mm	243	243
I	Kondensatanschluss	mm	345	345
J	Gasanschluss	mm	430	430
K	Kondensatanschluss	mm	15	15
L	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	35	35
M	Heizkessel Vorlauf-Rücklauf-Gas	mm	130	130
N	Kondensatanschluss	mm	190	190

Anschlüsse Heizkessel				
Typ XLF		125-150	180-210	
	Abgasdüse konzentrisch	mm	100*	-
	Luftzufuhranschluss konzentrisch	mm	150*	-
	Paralleler Anschluss	mm	2x100	2x130
g	Gasanschluss		1 1/4"	1 1/4"
	Gasanschluss**		1" **	1" **
c	Kondensatanschluss	mm	35	35
a	Anschluss Heizkesselvorlauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselvorlauf**		1 1/2" **	1 1/2" **
r	Anschluss Heizkesselrücklauf		2"	2"
	Anschluss Heizkesselrücklauf**		1 1/2" **	1 1/2" **

* mit konzentrischem Adapter (optional)

** mit Reduzierset für Wasser-/Gasanschluss (optional)

XLF-Kaskadensysteme



Legende:

1. Luftzufuhr
2. Abgas-/Luftauslass
3. Kaskadenmanager

Zubehörteile:

4. Gas-Absperrventil
5. Absperrventile Vor- und Rücklauf
6. Rückschlagventil
7. Sammelleitung Vor-/Rücklauf
8. Gasleitung
9. Hydraulische Weiche
10. Sicherheitsventil 3 oder 6 bar
11. Füll-/Ablassventil
12. Automatische Entlüftung verlustarme Weiche
13. Aufnahme für Temperaturfühler T10
14. Rahmen
15. Anschlussleitung für hydraulische Weiche LINKE oder RECHTE Seite*

Kaskaden-Möglichkeiten

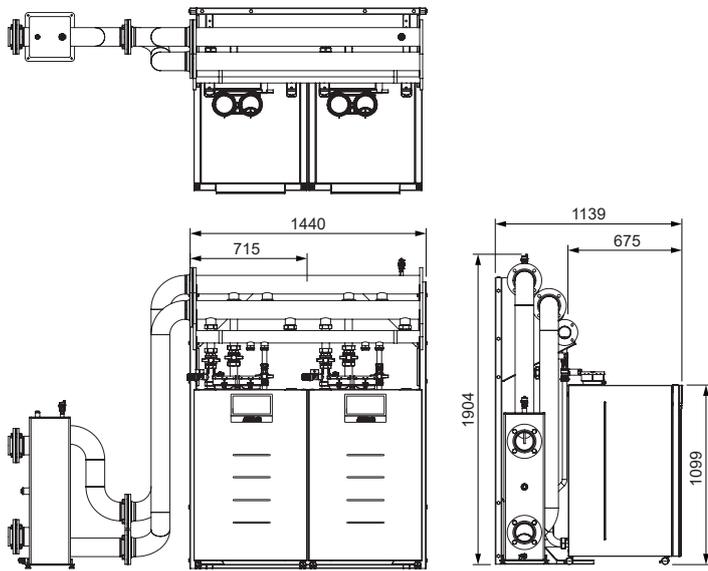
Die ATAG XLF Kaskade kann auf 2 Arten montiert werden:

- **In Reihe bodenstehend**
Alle Heizkessel stehen nebeneinander.
- **Rücken an Rücken bodenstehend**
Alle Heizkessel stehen Rücken an Rücken.

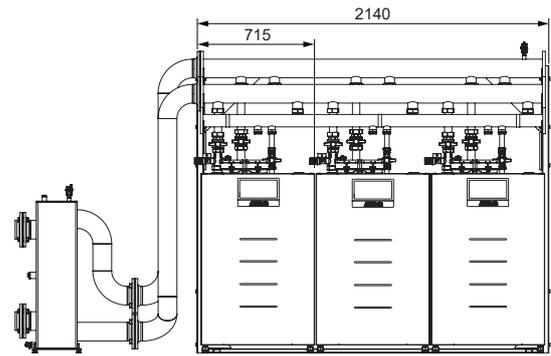
*Die verlustarme Weiche kann auf der linken oder rechten Seite der Kaskade installiert werden, dafür das entsprechende linke oder rechte Anschlussleistungsset verwenden.

XLF Beispiele für in Reihe am Boden stehende Kaskade

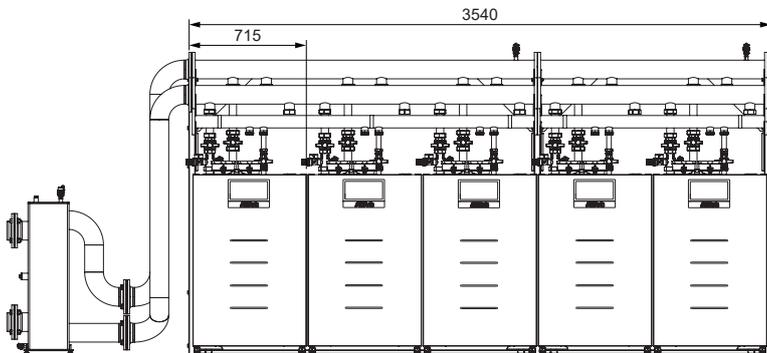
ATAG XLF 2 Heizkessel in Reihe bodenstehend



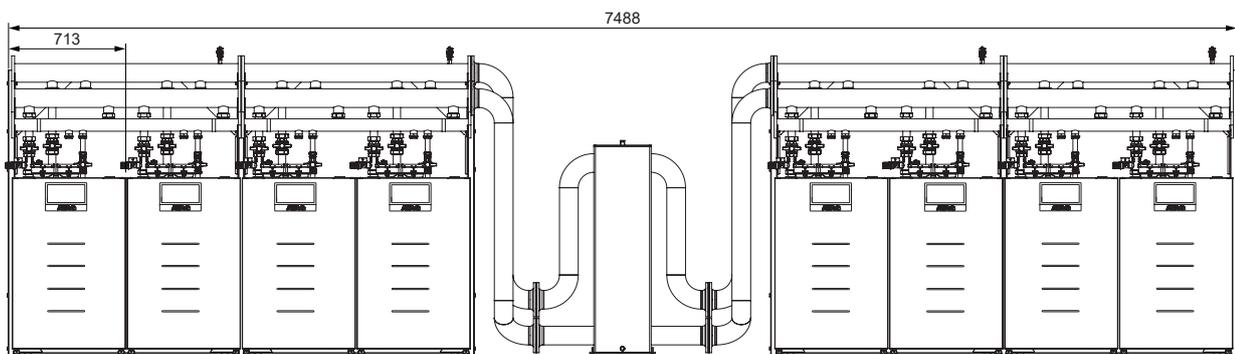
ATAG XLF 3 Heizkessel in Reihe bodenstehend



ATAG XLF 5 Heizkessel in Reihe bodenstehend

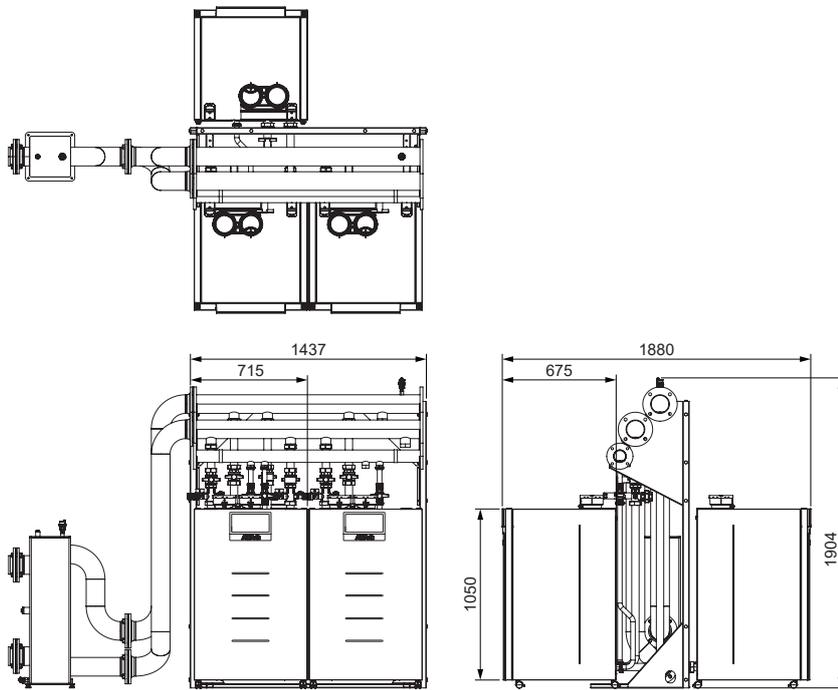


ATAG XLF 8 Heizkessel in Reihe bodenstehend

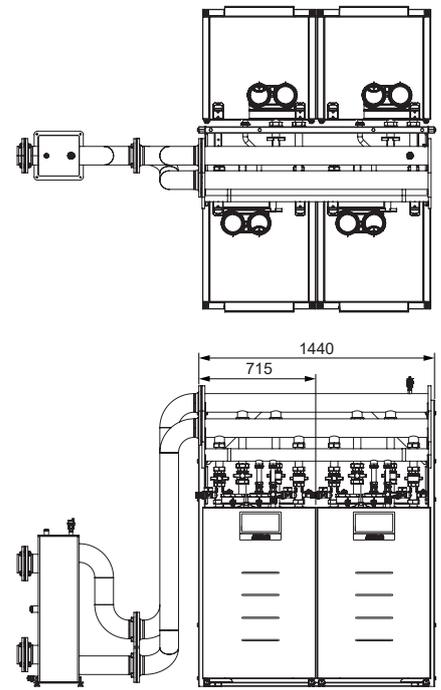


XLF Beispiele für Rücken an Rücken am Boden stehende Kaskade

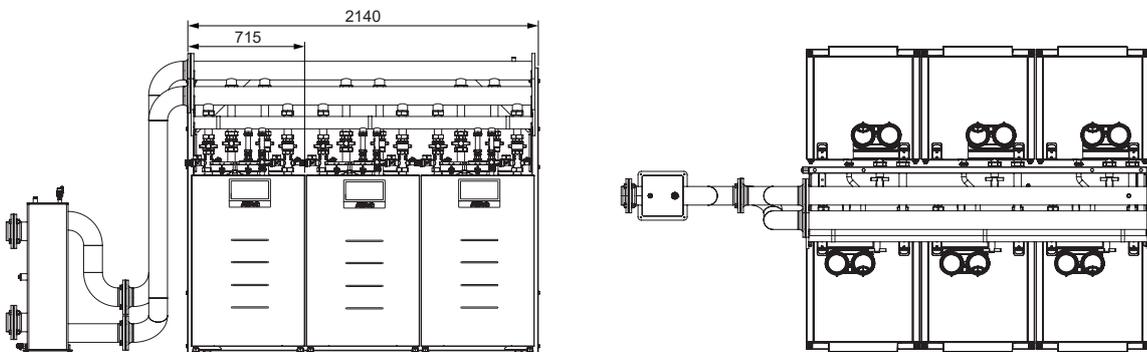
ATAG XLF 3 Heizkessel Rücken an Rücken bodenstehend



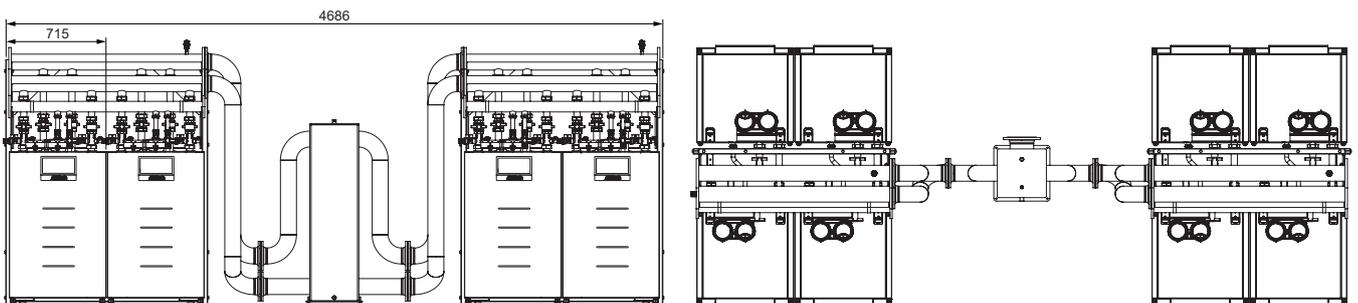
ATAG XLF 4 Heizkessel Rücken an Rücken bodenstehend



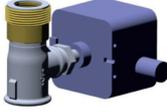
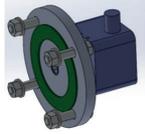
ATAG XLF 6 Heizkessel Rücken an Rücken bodenstehend



ATAG XLF 8 Heizkessel Rücken an Rücken bodenstehend



XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
MIN. GASDRUCKWÄCHTER EINZELKESSEL  <p>Der Min. Gasdruckwächter löst eine Störung aus, sobald der Gasdruck unter den eingestellten Wert sinkt. Die Einstellung ist abhängig von der Gasart. Anschluss Kesselseite: G 1.1/4" Flachdichtung Anschluss Systemseite: G 1" Bestell-Nr. 3905101 Nur auf Anfrage</p>	3905101	x	x	x	x	x	x	x			
MIN. GASDRUCKWÄCHTER KASKADE  <p>Der Min. Gasdruckwächter löst eine Störung aus, sobald der Gasdruck unter den eingestellten Wert sinkt. Die Einstellung ist abhängig von der Gasart. Der Gasdruckwächter ist an einem DN65 Flansch montiert und wird mit Befestigungs- materialen und Dichtung geliefert. Bestell-Nr. 3905102 Nur auf Anfrage</p>	3905102								x	x	0-1600
RAUMLÜFTER FÜR EXT. GASVENTIL  <p>Steuerung Raumlüft Gebläse/ext.. Gasventil für Einzelkessel. Relais-Kit zum Steuern eines Raumlüft-Gebläse oder externes Gasventil. Bestell-Nr. 3905103</p>	3905103	x	x	x	x	x	x	x			
GASFILTER 75-105-150  <p>Gasfilter 75-150KW für Einzelkessel Filter Größe 3/4" Es wird empfohlen, einen Gasfilter zu verwenden, um das Eindringen von Verunreinigungen in den Kessel zu verhindern. Anschluss Kesselseite: G 1.1/4" Flachdichtung Anschluss Systemseite: G 3/4" Bestell-Nr. 3905104</p>	3905104	x	x	x	x	x					
GASFILTER 180-210  <p>Gasfilter 180-210KW für Einzelkessel Filter Größe 1" Es wird empfohlen, einen Gasfilter zu verwenden, um das Eindringen von Verunreinigungen in den Kessel zu verhindern. Anschluss Kesselseite: G 1.1/4" Flachdichtung Anschluss Systemseite: G 1" Bestell-Nr. 3905105</p>	3905105	x					x	x			
TAE/TAS GASV. KIT 1 HEIZUNG  <p>Anschlusset für Einzelkessel Absperrhahn Vor- und Rücklauf, Gasabsperrhahn mit TAE, Sicherheitsventil 3 bar und 6 bar Anschlüsse Systemseite: Wasser: G 2" Flachdichtung BW: G 1.1/4" Gas: Rp 1.1/4" Bestell-Nr. 3905108</p>	3905108	x									
TAE/TAS GASV. KIT 1 HEIZUNG+TWW  <p>Anschlusset für Einzelkessel Absperrhahn Vor- und Rücklauf und Warmwasser, Gasabsperrhahn mit TAE, Sicherheitsventil 3 bar und 6 bar, Umstellventil Anschlüsse Systemseite: Wasser: G 2" Flachdichtung BW: G 1.1/4" Gas: Rp 1.1/4" Bestell-Nr. 3905109</p>	3905109	x									

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel						in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
		75	105	125	150	180	210			
<p>TAE/TAS GASV. KIT KASKADE WH IN REIHE</p> 	3905112							x		0-1600
<p>TAE/TAS GASV. KIT FS HEIZUNG RÜCKSEITE</p> 	3905113								x	0-1600
<p>TAE/TAS GASV. KIT FS TWW</p> 	3905114		x	x	x	x	x	x		0-1600
<p>LUFTFILTER Ø100</p> 	3905115	x	x	x	x	x				
<p>LUFTFILTER Ø130</p> 	3905116	x					x	x		
<p>WASSER-GAS ANSCHLUSSKIT FÜR EINZELK.</p> 	3905117	x	x	x	x	x	x	x		
<p>UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 75</p> 	3905285	x	x							

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 105  Flüssiggas Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 105 Bestell-Nr. 3905286	3905286	x		x							
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 125/125  Flüssiggas Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 125/150 Bestell-Nr. 3905287	3905287	x			x	x					
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 180  Flüssiggas Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 180 Bestell-Nr. 3905288	3905288	x						x			
UMBAUSATZ FLÜSSIGGAS XLW/F 210  Flüssiggas Umbausatz Flüssiggas XLW/XLF 210 Bestell-Nr. 3905289	3905289	x							x		
REMOCON MODBUS-LON ANSCHLUSS GLT  Buskonverter e-Bus 2 - MODBUS-LON zur Einbindung des Kessels in die GLT. Bestell-Nr. 3905120	3905120	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
REMOCON MODBUS-BACNET ANSCHLUSS GLT  Buskonverter e-Bus 2 - MODBUS- BACNET zur Einbindung des Kessels in die GLT. Bestell-Nr. 3905121	3905121	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
REMOCON MODBUS ANSCHLUSS GLT  Buskonverter e-Bus 2 - MODBUS zur Einbindung des Kessels in die GLT. Bestell-Nr. 3905122	3905122	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
<p>REMOCON MODBUS-KNX ANSCHLUSS GLT</p>  <p>Buskonverter e-Bus 2 - MODBUS-KNX zur Einbindung des Kessels in die GLT. Bestell-Nr. 3905123</p>	3905123	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>CLIP-IN 3 ZONEN MAN. BIS ZU 3 HEIZKR.</p>  <p>Zonen-Manager für max. 3 gemischte Heizkreise, es kann max. 1 Clip-IN in den Kessel eingebaut werden. Bestell-Nr. 3905124</p>	3905124	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>HYDR. WEICHE TWW SPEICHERF. T10</p>  <p>Tauchfühler als Weichen- und Speicherfühler, Kabellänge 1,5 m Bestell-Nr. 3905045</p>	3905045	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>AUSSENFÜHLER 1K</p>  <p>Außenfühler 1K Bestell-Nr. 3905127</p>	3905127	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>VORLAUFFÜHLER 10K</p>  <p>Vorlauffühler 10K als Vor- und Rücklauffühler, Kabellänge 1,5 m Bestell-Nr. 3905128</p>	3905128	x	x	x	x	x	x	x	x	x	0-1600
<p>DÄMMUNG SAMMELL. DN65/DN100</p>  <p>Isolation Sammelrohr-Set DN 65 und DN 100 für 1 Kessel in Reihe oder 2 Kessel Rücken an Rücken Bestell-Nr. 3905136</p>	3905136								x	x	0-1600
<p>ENTLÜFTER KASKADE</p>  <p>Kaskade Entlüfter Bestell-Nr. 3905137</p>	3905137								x	x	0-1600

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
GASFILTER KASKADE DN65  <p>Es wird empfohlen, einen Gasfilter zu verwenden, um das Eindringen von Verunreinigungen in den Kessel zu verhindern. Der Kit enthält den Gasfilter (GF40065/4) und einen Adapter zum Anschließen. Anschluss Kaskadeseite: DN65 PN6 Anschluss Systemseite: DN65 PN16 Bestell-Nr. 3905138</p>	3905138								x	x	0-1600
FLANSCHKIT WASSER DN65  <p>Flanschset Blindflansch DN 65 VL / RL, 1 x pro Kaskade. Bestell-Nr. 3905026</p>	3905026								x	x	0-465
FLANSCHKIT WASSER DN100  <p>Flanschset Blindflansch DN 100 VL / RL, 1 x pro Kaskade. Bestell-Nr. 3905027</p>	3905027								x	x	0-1600
FLANSCHKIT DN65 GAS  <p>Flanschset Blindflansch DN 65 Gas, 1 x pro Kaskade. Bestell-Nr. 3905029</p>	3905029								x	x	0-1600
SCHWEISSFLANSCH 2X DN100 + DN65  <p>Schweißflanschset Sekundärseite bietet die Möglichkeit die Sekundärseite direkt mit Schweißrohren zu verbinden. VL / RL DN 100, Gas DN 65. Bestell-Nr. 3905038</p>	3905038								x	x	0-1600
SCHWEISSFLANSCH DN150 WASSER + DN65 GAS  <p>Schweißflanschset Sekundärseite bietet die Möglichkeit die Sekundärseite direkt mit Schweißrohren zu verbinden. VL / RL DN 150, Gas DN 65. Bestell-Nr. 3905126</p>	3905126								x	x	0-1600
SAMMELL. 2 KESSEL REIHE/ 4K R-R DN100  <p>Sammelrohr-Set DN 100 für 2 Kessel in Reihe oder 4 Kessel Rücken an Rücken. Bestell-Nr. 3905168</p>	3905168								x	x	0-1600

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
<p>SAMMELL. 3 KESSEL REIHE/ 6K R-R DN100</p>  <p>Sammelrohr-Set DN 100 für 3 Kessel in Reihe oder 6 Kessel Rücken an Rücken. Bestell-Nr. 3905169</p>	3905169								x	x	0-1600
<p>BACK PACK SE HYDRL. WEICHE dT10-20</p>  <p>Hydraulische Weiche (Backpack) für Solokessel XLF75/105 mit Rollen und Stellfüßen zur einfachen und direkten Montage am Kessel, mit Verschalung, automatischem Entlüfter, Anschluss für Fühler, Füll- und Entleerhahn. Tiefe 314 mm, Anschlüsse links oder rechts möglich, VL/RL DN 50 (R 2"), Gas DN 32 (R 11/4") Bestell-Nr. 3905171</p>	3905171	x	x	x	x						
<p>BACK PACK DE HYDRL. WEICHE dT10-20</p>  <p>Hydraulische Weiche (Backpack) für Solokessel XLF125/150/180/210 mit Rollen und Stellfüßen zur einfachen und direkten Montage am Kessel, mit Verschalung, automatischem Entlüfter, Anschluss für Fühler, Füll- und Entleerhahn. Tiefe 314 mm, Anschlüsse links oder rechts möglich, VL/RL DN 50 (R 2"), Gas DN 32 (R 11/4") Bestell-Nr. 3905172</p>	3905172	x			x	x	x	x			
<p>HYDRAULISCHE WEICHE DT10-20K</p>  <p>Anschlüsse DN 50 (2"), mit Anschlussset flexibel L=1500 mm, für Einzelkessel, automatischem Entlüfter, Füll- und Entleerhahn, Befestigungsbügel für Wandmontage, Anschluss für Fühler. Bestell-Nr. 3905173</p>	3905173	x	x	x	x	x	x	x			
<p>DÄMMUNG HYDR. WEICHE DT10-20K</p>  <p>Isolation zur hydraulischer Weiche Bestell-Nr. 3905175</p>	3905175	x	x	x	x	x	x	x			
<p>HYDR. WEICHE DN100</p>  <p>Hydraulische Weiche DN 100 geeignet bis 960 kW, verstellbare Füße, automatischer Entlüfter, Entleerhahn, Anschluss für Fühler T10, Montage links oder rechts der Kessel. Bestell-Nr. 3905034</p>	3905034								x	x	0-960
<p>2X 90° BOGEN DN100</p>  <p>Rohrbogen (2 Bogen) DN 65 zur 90° Drehung der Weiche. Bestell-Nr. 3905036</p>	3905036								x	x	0-1600

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
DÄMMUNG 90° BOGEN DN100 	Isolation Rohrbogen DN 100 1 x pro Bogen bestellen. Bestell-Nr. 3905174	3905174							x	x	0-1600
HYDR. WEICHE DUO KIT DN100 	Hydraulische Weiche DN 100 geeignet für 960-1600 kW, verstellbare Füße, automatischer Entlüfter, Entleerhahn, Anschluss für Fühler T10, Montage Duo-Weiche erfolgt zwischen den Kesseln, Sekundärseite DN 150 (Isolation Duo-Weiche bauseitig.) Bestell-Nr. 3905176	3905176						x	x	960-1600	
DÄMMUNG HYDR. WEICHE DN100 	Isolation zur hydraulischer Weiche DN100 Bestell-Nr. 3905177	3905177							x	x	0-960
KASK. ANSCHL. KIT HYDR. WEICHE LINKS 	Anschlusset links DN 100, bei Duo-Weiche links + rechts bestellen. Bestell-Nr. 3905178	3905178						x	x	0-1600	
KASK. ANSCHL. KIT HYDR. WEICHE RECHTS 	Anschlusset rechts DN 100, bei Duo-Weiche rechts + links bestellen. Bestell-Nr. 3905179	3905179						x	x	0-1600	
BACK PACK SE PLATTENWÄRMET. DT10K 	Plattenwärmetauscher (Backpack) für Solokessel XLF75/105 mit Rollen und Stellfüßen zur einfachen und direkten Montage am Kessel, mit Verschalung, automatischem Entlüfter, Sicherheitsventil, Füll- und Entleerhahn, Expansionsgefäß (4 Liter). Tiefe 314 mm, Anschlüsse links oder rechts möglich, VL/RL DN 50 (R 2"), Gas DN 32 (R 11/4") Bestell-Nr. 3905180	3905180	x	x	x	x					
BACK PACK DE PLATTENWÄRMET. DT10K 	Plattenwärmetauscher (Backpack) für Solokessel XLF125/150/180/210 mit Rollen und Stellfüßen zur einfachen und direkten Montage am Kessel, mit Verschalung, automatischem Entlüfter, Sicherheitsventil, Füll- und Entleerhahn, Expansionsgefäß (4 Liter). Tiefe 314 mm, Anschlüsse links oder rechts möglich, VL/RL DN 50 (R 2"), Gas DN 32 (R 11/4") Bestell-Nr. 3905181	3905181	x		x	x	x	x			

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikelnummer	Einzel-Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
BACK PACK SE PLATTENWÄRMET. DT15K 	3905182	x	x	x	x						
BACK PACK DE PLATTENWÄRMET. DT15K 	3905183	x			x	x	x	x			
BACK PACK SE PLATTENWÄRMET. DT20K 	3905184	x	x	x	x						
BACK PACK DE PLATTENWÄRMET. DT20K 	3905185	x			x	x	x	x			
KESSEL SE PLATTENWÄRMETAUSCHER dT 10K 	3905186	x	x	x	x						
KESSEL DE PLATTENWÄRMETAUSCHER dT 10K 	3905187	x			x	x	x	x			
KESSEL SE PLATTENWÄRMETAUSCHER dT 15K 	3905188	x	x	x	x						

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
<p>KESSEL DE PLATTENWÄRME- TAUSCHER dT 15K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß Anschlüsse Systemseite: G2" passend zu Solokessel mit Doppelwärmetauscher XLW/XLF125/150/180/210. Bestell-Nr. 3905189</p>	3905189	x			x	x	x	x			
<p>KESSEL SE PLATTENWÄRME- TAUSCHER dT 20K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß Anschlüsse Systemseite: G2" passend zu Solokessel mit Einzelwärmetauscher XLW/XLF75/105. Bestell-Nr. 3905190</p>	3905190	x	x	x	x						
<p>KESSEL DE PLATTENWÄRME- TAUSCHER DT 20K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß Anschlüsse Systemseite: G2" passend zu Solokessel mit Doppelwärmetauscher XLW/XLF125/150/180/210. Bestell-Nr. 3905191</p>	3905191	x			x	x	x	x			
<p>KESSEL ANSCHL. KIT FÜR PLATTEN-WT</p>  <p>Flexible Rohre und Konnektoren mit Entlüfter, Thermometer und Manometer zum Anschließen vom Plattenwärmetauscher. Bestell-Nr. 3905192</p>	3905192	x	x	x	x	x	x	x			
<p>KESSEL MAG KIT FÜR PLATTEN-WT.</p>  <p>4L MAG mit 1/2" T-Stück zum Anschließen am Manometeranschluss des Anschlusssets. Bestell-Nr. 3905193</p>	3905193	x	x	x	x	x	x	x			
<p>KASKADE PLATTENWÄRME- TAUSCHER DT10K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß, Anschlüsse DN 80 passend für Kaskaden bis 465 kW. Bestell-Nr. 3905194</p>	3905194		x	x	x	x	x	x	x	x	
<p>KASKADE PLATTENWÄRME- TAUSCHER DT15K</p>  <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß, Anschlüsse DN 80 passend für Kaskaden bis 465 kW. Bestell-Nr. 3905195</p>	3905195		x	x	x	x	x	x	x	x	

XLF-Kaskadensysteme Zubehör

Umschreibung	Artikel- nummer	Einzel- Kessel	75	105	125	150	180	210	in Reihe	Rücken an R.	Leistung (kW)
 <p>KASKADE PLATTENWÄRME- TAUSCHER DT20K</p> <p>Plattenwärmetauscher mit Isolierung und Standfuß, Anschlüsse DN 80 passend für Kaskaden bis 465 kW. Bestell-Nr. 3905196</p>	3905196		x	x	x	x	x	x	x	x	
 <p>KASK. ANSCHL. KIT FÜR PLATTEN-WT DN65</p> <p>Anschlussset inkl. Entlüfter, 8L MAG, Manometer und Thermometer, Reduktion von DN 80 auf DN 65. Bestell-Nr. 3905197</p>	3905197								x	x	0-1600
 <p>ANSCHLUSSAD. ABGAS Ø100/150 PAR./KONZ.</p> <p>Übergangsstück für Modelle 75-150 von den getrennten Anschlüssen Abgas und Zuluft am Kessel auf LAS Abgasleitung. Anschlüsse: Ø100/150mm Bestell-Nr. 3905260</p>	3905260	x	x	x	x	x					

Duopass

Systemabgasanlage nach EN 14471		
Skoberne GmbH Ostendstraße 1 D-64319 Pfungstadt		
		
Ⓢ Produktbezeichnung lt. EN 14471	Nennweite	Systembezeichnung/Typ
Ⓢ Product specification according to EN 14471	Nominal diameter	Type of system
Ⓢ Productomschrijving volgens EN 14471	Nominale diameter	Type systeem
Ⓢ Spécification de produit selon la norme EN 14471	Diamètre nominale	Type de système
Einwandige Abgasleitungen • single walls flue pipes • enkelwandige rookgaspijpen • tuyaux de sortie de fumée simple paroi		
<input type="checkbox"/> T120 H1 O W 2 O20 E E L	D60 - 80	PP starr, schwarz - PP rigid, black - PP star, zwart - PP rigide, noir
<input type="checkbox"/> T120 H1 O W 2 O20 I E L	D60 - 80	PP starr, weiß - PP rigid, white - PP star, wit - PP rigide, blanc
<input type="checkbox"/> T120 H1 O W 2 O20 I E L	D100 - 250	PP starr, grau - PP rigid, grey - PP star, grijs - PP rigide, gris
<input type="checkbox"/> T120 H1 O W 2 O00 E E L0	D60 - 80	im Schacht - in the shaft - in de schacht - dans conduit d'évacuation PP flexibel, weiß - PP flexible, white - PP flexibel, wit - PP flexible, blanc
<input type="checkbox"/> T120 P1 O W 2 O00 E E L0	D110	im Schacht - in the shaft - in de schacht - dans conduit d'évacuation PP flexibel, weiß - PP flexible, white - PP flexibel, wit - PP flexible, blanc
Konzentrische Abgasleitungen • Concentric flue pipes • Concentrische rookgaspijpen • tuyaux de sortie de fumée concentriques		
<input type="checkbox"/> T120 H1 O W 2 O00 E E L0	D60/100 - 250/350	Außenrohr Metall - Outer pipe metal - Buitenmantel metaal - tuyau d'extérieur en métal
<input type="checkbox"/> T120 H1 O W 2 O00 E E L1	D60/100 - 80/125	Außenrohr Kunststoff - Outer pipe plastic - Buitenmantel kunststof - tuyau d'extérieur en plastique
Installierte Nennweite - Installed diameter - Geïnstalleerde diameter - Diamètre installé D=		
Datum der Installation - installation date - installatie datum - date d'installation:		
Installateur der Abgasanlage (Firma / Name) - Installer (Company/Name) :		
Installateur (Firma/Naam) - Installateur (Entreprise / Nom) :		
V04 / 891110		

* *Kennzeichnung*

Abgassysteme Einzelgeräte

Systemzertifizierung

Die Gas-Brennwertgeräte der Serien i Zone, QR, QR-CC und QR-Solar und die darauf abgestimmten Zuluft- und Abgassysteme bieten alle nur denkbaren Aufstellungsvarianten für eine raumluftabhängige und raumluftunabhängige Betriebsweise.

Eine Systemzertifizierung von Feuerstätte und Abgasanlage nach der Gasgeräte-Richtlinie 90/936/EWG liegt vor. Die gemeinsame Zulassung von Abgassystem und Wärmeerzeuger ist durch die entsprechende CE-Nummer dokumentiert: 0063BR3405, 0063BQ3021 und 0063BT3195.

Kennzeichnung

Der Abgasanlage ist werkseitig mit einem entsprechenden Aufkleber versehen (siehe 9.2). Eine zusätzliche allgemeine bauaufsichtliche Zulassung vom Deutschen Institut für Bautechnik ist nicht erforderlich.

Dimensionierung

Alle erforderlichen Informationen für die Dimensionierung der Abgasanlagen und der maximal zulässigen Baulängen finden Sie ab der Seite 9.5.

Eine separate feuerungstechnische Bemessung nach DIN EN 13384-1 ist nicht erforderlich.

Abstände zu anderen Bauteilen

Die maximale Oberflächentemperatur der Abgasführung von 70 °C wird nicht überschritten. Abstände zu brennbaren Bauteilen gemäß TRGI müssen daher nicht eingehalten werden. Ein Berührungsschutz nach DIN18160-1 ist nicht erforderlich. Abweichende Vorschriften der einzelnen Bundesländer sind zu beachten.

Information an den Bezirksschornsteinfegermeister

Da sich die Bestimmungen der einzelnen Bundesländern unterscheiden und oftmals auch regionale Besonderheiten zu beachten sind, muss sich das Vertragsinstallationsunternehmen vor Beginn der Arbeiten mit dem zuständigen Bezirksschornsteinfegermeister absprechen. Es wird empfohlen, die Beteiligung des Bezirksschornsteinfegermeisters mit einem Formblatt aktenkundig zu machen.

Einleitung von Kondensat

Bei der Projektierung von Gas-Brennwertanlagen muss unter bestimmten Voraussetzungen der Einbau einer Neutralisationsanlage mit berücksichtigt werden. Auf die örtlichen Bestimmungen der kommunalen Abwasserbehörde und das ATV-Merkblatt M251 ist hierbei zu achten.

Gefälle und Steigung

Um das in der Abgasleitung anfallende Schwitzwasser sicher abzuführen, müssen bezüglich der waagerechten Leitungsteile folgende Verlegehinweise beachtet werden.

Waagerechte Abgasleitung und Außenwandanschluss: 3° (5 cm/m) Gefälle zum Gerät

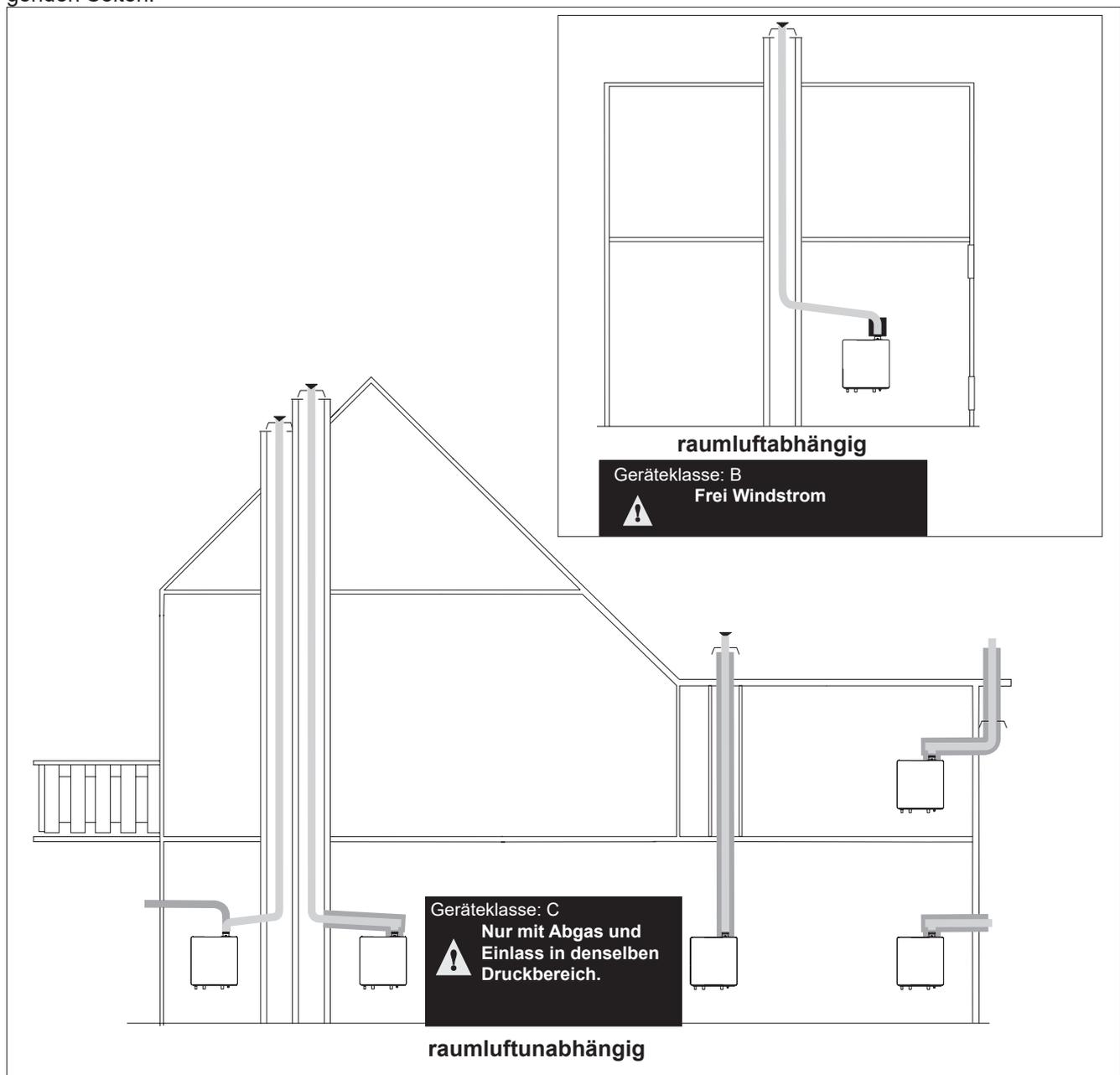
Zuluftführung von außen: 1° (2 cm/m) Steigung zum Gerät

Beschreibung

Für die Planung, Installation und den Betrieb der Abgasanlage müssen unbedingt die nachfolgend aufgeführten Vorschriften beachtet werden.

- Kehr- und Überprüfungsordnungen der Bundesländer
- Allgemeine bauaufsichtliche Zulassungen
- Feuerungsverordnung der Bundesländer
- Bauordnung der Bundesländer
- Montageanleitung der Hersteller
- ATV-Merkblatt M251
- DVGW-TRGI
- DIN 18160-1

Diese Planungsunterlage wird ständig überarbeitet und den aktuellen Bestimmungen angepasst. Es lässt sich jedoch nicht ausschließen, dass Verordnungen Gültigkeit erlangen, die bei Drucklegung nicht bekannt waren. Detaillierte Beispiele verschiedener Lösungsvarianten für Zuluft- und Abgassysteme finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.



Abgassysteme für die Geräteserien i Zone, QR, QR-CC, QR-Solar und XLW/XLF (XLW/XLF-Serien nur Einzelgeräte).

Dimensionierung für die i Zone-Serie

Vor der Fertigstellung der Anlage ist der zuständige Bezirksschornsteinfegermeister über die geplante Anlage in Kenntnis zu setzen. Es wird empfohlen, die besprochenen Einzelheiten schriftlich zu dokumentieren.

Die ATAG i Zone-Serie ist für die raumluftabhängige (Typ B) und raumluftunabhängige (Typ C) Betriebsweise geeignet.

Die Wahl des entsprechenden Duopass Abgassystems ist abhängig vom Aufstellungsort und den baulichen Gegebenheiten. Detaillierte Hinweise für die Auswahl des geeigneten Abgassystems finden Sie in der ATAG Preis- und Planungsunterlage (Duopass).

Die maximale Länge der Abgasleitung ergibt sich aus dem Durchmesser, der Anzahl der Umlenkungen sowie vom Gerätetyp (Nennwärmeleistung).

Die maximale Länge = Abstand (gestreckte Länge) zwischen Gerät und Mündung.

Für die raumluftabhängige Betriebsweise gelten die gleichen Werte. Bei separater Verbrennungsluftzuführung von der Außenwand darf die Länge der Verbrennungsluftleitung ($\varnothing 80\text{mm}$) die maximale Länge der Abgasleitung nicht überschreiten.

Der Durchmesser der konzentrischen Dachdurchführung beträgt immer 80/125 mm; der Anteil im Kaltbereich darf 5 Meter nicht überschreiten.

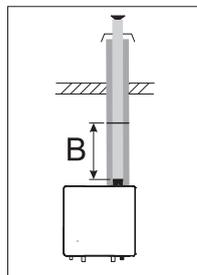
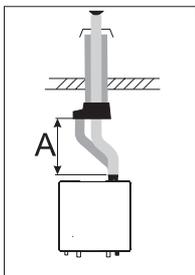
Dimensionierung Abgassystem

Kesseltyp		i24SZ	i35SZ	i28CZ	i28ECZ	i36ECZ
Raumluftunabhängig mit 60/100*						
Maximale gestreckte Länge (B)	m	15	9	15	15	8
pro Umlenkung 45°	m	-1,3				
pro Umlenkung 87°	m	-1,9				
Raumluftunabhängig mit 80/125 (Auslieferungszustand)						
Maximale gestreckte Länge (B)	m	50	45	50	50	40
pro Umlenkung 45°	m	-1,9				
pro Umlenkung 87°	m	-3				
Raumluftabhängig mit 80/80**						
Maximale gestreckte Länge (A)	m	50	45	50	50	40
pro Umlenkung 45°	m	-0,9				
pro Umlenkung 87°	m	-1,4				

* Möglich mit konzentrischem Adapter 60/100 (RA10C0P1), konzentrischem Adapter 80/125 (RA10C0P0) oder mit parallelem Adapter 80/80 (RA10T0P0).

Tabelle: Dimensionierung des Abgassystems für die i Zone-Serie

Erforderliche Mindest-Schachtquerschnitte		
Durchmesser Abgasleitung	Bei rechteckigem Schacht	Bei rundem Schacht
80mm	120 x 120mm	130mm
100mm	140 x 140mm	160mm



Beispiel:

Die maximale Länge bei einem i24SZ mit konzentrischer Abgasleitung $\varnothing 80/125$ beträgt 50 m. Das Anschluss-T-Stück und der Stützbogen müssen als zwei 87° Umlenkungen subtrahiert werden. Die maximale gestreckte Länge beträgt dann 44 m.

Alle zusätzlich benötigten Abgaskomponenten und weitere Auswahlmöglichkeiten für Einzelkessel finden Sie im Verlauf dieses Kapitels.

! Alle Gas-Brennwertgeräte der ATAG i Zone-Serie sind werkseitig mit einer integrierter Rückstromsicherung ausgestattet. Abgaszubehör für Mehrfachbelegungssysteme bitte anfragen.

Dimensionierung für die QR-Serie

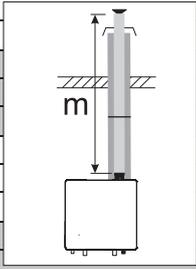
Hinweise

Vor der Fertigstellung der Anlage ist der zuständige Bezirksschornsteinfegermeister über die geplante Anlage in Kenntnis zu setzen. Es wird empfohlen, die besprochenen Einzelheiten schriftlich zu dokumentieren.

Die maximal zulässige Länge der Abgasleitung ergibt sich aus dem Durchmesser, der Anzahl der Umlenkungen sowie dem Gerätetyp bzw. der damit verbundenen Nennwärmeleistung. Sie kann als Längeneinheit in Metern aus den unten stehenden Tabellen entnommen werden. Die maximale Länge = Abstand gestreckte Länge zwischen Gerät und Mündung. Bei separater Verbrennungsluftzuführung von der Außenwand darf die Länge der Verbrennungsluftleitung die maximale Länge der Abgasleitung nicht überschreiten. Der Durchmesser der konzentrischen Dachdurchführung beträgt immer 80/125 mm. Die Reduzierung bei einem Anschluss mit 100/150 mm ist in der Tabelle berücksichtigt. Anteil im Kaltbereich max. 5 m.

Beispiel für die Dimensionierung:

Die maximale Länge bei einem 25 kW Gerät mit konzentrischer Abgasleitung $\varnothing 80/125$ mm beträgt 31 m. Das Anschluss-T-Stück und der Stützbogen müssen als zwei 87° Umlenkungen abgezogen werden. Die maximal gestreckte Länge beträgt dann 25,4 m.

Raumluftabhängiges Abgassystem					
		$\varnothing 80\text{mm}$		$\varnothing 100\text{mm}$	
		m		m	
15 kW		Maximale gestreckte Länge 80	41	Maximale gestreckte Länge 100	41
		pro Umlenkung 87°	-1,4	pro Umlenkung 87°	-2,1
		pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-0,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-2
16-25 kW		Maximale gestreckte Länge 80	41	Maximale gestreckte Länge 100	41
		pro Umlenkung 87°	-1,4	pro Umlenkung 87°	-2,1
		pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-0,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-2
26-38 kW		Maximale gestreckte Länge 80	21	Maximale gestreckte Länge 100	41
		pro Umlenkung 87°	-1,4	pro Umlenkung 87°	-2,1
		pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-0,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-2
39-60 kW		Maximale gestreckte Länge 80	7	Maximale gestreckte Länge 100	31
		pro Umlenkung 87°	-1,4	pro Umlenkung 87°	-2,1
		pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-0,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-2

Konzentrisches Abgassystem						
	$\varnothing 60/100\text{mm}$		$\varnothing 80/125\text{mm}$		$\varnothing 100/150\text{mm}$	
	m		m		m	
15 kW	Maximale gestreckte Länge 60/100	12	Maximale gestreckte Länge 80/125	31	Maximale gestreckte Länge 100/150	40
	pro Umlenkung 87°	-1,9	pro Umlenkung 87°	-3	pro Umlenkung 87°	-1,7
	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,3	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,3
16-25 kW	Maximale gestreckte Länge 60/100	12	Maximale gestreckte Länge 80/125	31	Maximale gestreckte Länge 100/150	40
	pro Umlenkung 87°	-1,9	pro Umlenkung 87°	-3	pro Umlenkung 87°	-1,7
	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,3	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,3
26-38 kW		x	Maximale gestreckte Länge 80/125	13	Maximale gestreckte Länge 100/150	34
		x	pro Umlenkung 87°	-3	pro Umlenkung 87°	-1,7
		x	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,3
39-60 kW		x	Maximale gestreckte Länge 80/125	6	Maximale gestreckte Länge 100/150	10
		x	pro Umlenkung 87°	-3	pro Umlenkung 87°	-1,7
		x	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,9	pro Umlenkung $\leq 45^\circ$	-1,3

Tabelle: Dimensionierung des Abgassystems für die QR-Serie (QR-CC, QR-Solar)



Alle Geräte der ATAG QR-Serie (QR-CC, QR-Solar) sind werkseitig mit einer integrierter Rückstromsicherung ausgestattet. Abgaszubehör für Mehrfachbelegungssysteme bitte anfragen.

Materiallegende:

- RVS Edelstahl
- P Polypropylen Kunststoff
- A Aluminium
- G Galvanisiert
- PE Polyethylen
- P/P Polypropylen/Kunststoff
- P/A Polypropylen/Aluminium

Erforderliche Mindestmaße der Schachtquerschnitte		
Durchmesser Abgasleitung	Bei rechteckigem Schacht	Bei rundem Schacht
80mm	120 X 120mm	130mm
100mm	140 X 140mm	160mm

Individuelle Abgasabführung XLW / XLF

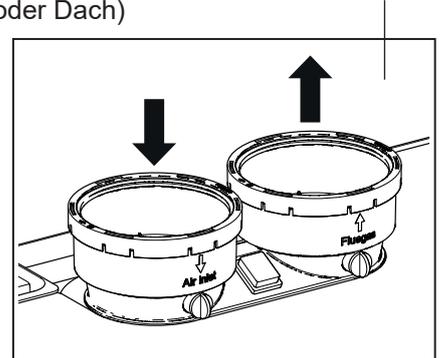
Die Wahl einer individuellen Abgasabführung wird bestimmt von:

- einer günstigen Kesselaufstellung im Verhältnis zur Ausmündung (Mauer oder Dach)
- den Platzverhältnissen über den Kesseln
- der Kesselanzahl

Die ATAG XLW/XLF-Serie verfügt über einen parallelen Abgasanschluss.

Folgende Optionen stehen zur Verfügung:

- Dachdurchführung (Schräg- oder Flachdach)
- Mauerdurchführung



Bei einer raumluftunabhängigen Aufstellung müssen sich Dachdurchführungen auf gleicher Höhe befinden, damit das Abgas von einem Kessel nicht von einem anderen Kessel angesaugt wird. Eine Rezirkulation der Abgase kann auch entstehen, wenn Ausläufe sich in Nischen und in der Nähe von hochgezogenen Mauern befinden. Eine Rezirkulation muss zu jeder Zeit vermieden werden. ATAG liefert folgende Dach- und Giebel-durchführungen:

Dachdurchführung ø100 - 150 PP - MZ
Mauerdurchführung ø100 - 150 PP - MW

Artikelnr.
RV15RPS0
RV15WPS0

Optionales Zubehör:
Universelle Dachpfanne aus Blei ø150
Universelle Flachdachdurchführung ø150

RA15RTP0
RX000050

Alle zusätzlich benötigten Abgaskomponenten und weitere Auswahlmöglichkeiten für Einzelkessel finden Sie im Verlauf dieses Kapitels.

Kesseltyp XLW/XLF	Ø Rohre (raumluftabhängige Installation)	Maximale Länge in Metern			
		0	2	3	4
	Richtungswechsel	0	2	3	4
75	Ø100 mm	60	56	54	52
105		34	30	28	26
125		17	13	11	9
150		16	12	10	8
180	Ø130 mm	35	30	27	25
210		30	25	22	20
Kesseltyp XLW/XLF	Ø Rohre (konzentrische, raumluftunabhängige Installationen)	Maximale Länge in Metern			
		0	2	3	4
	Richtungswechsel	0	2	3	4
75	Ø100/150 mm	13	9	9	8
105		10	6	7	6
125		8	5	3	2
150		9	6	5	3

Erforderlicher Mindestquerschnitt des Rohres (Einfassung Rauchgaskanal)		
Durchmesser Abgasrohr	Schacht / Kanal	Rundes Rohr
100 mm	140 x 140 mm	160 mm

Tabelle: Dimensionierung des Abgassystems für die XLW/XLF-Serie

Bei waagerechten Abschnitten muss das Abgassystem immer in einem Gefälle (50 mm/m) zum Kessel angebracht werden. Die geltenden Regelwerke sind zu beachten.

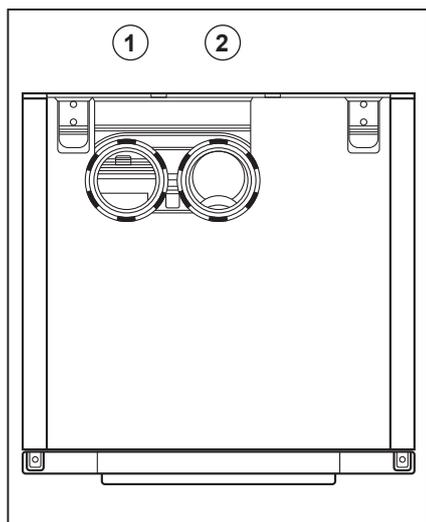
Individuelle Abgasabführung XLW / XLF

Paralleler Heizkesselanschluss

Der Heizkessel wird standardmäßig mit einem parallelen Anschluss für den Rauchgasauslass und das Luftzufuhrsystem geliefert.

Für den Durchmesser der Öffnung der Luftzufuhr (1) und den Anschluss des Rauchgasauslasses (2) siehe Tabelle unten.

Der Luftzufuhrkanal kann daran angeschlossen werden, oder, falls es sich um ein raumluftabhängiges System (Abgaskategorie B) handelt, wird ein Luftfilter empfohlen.



Heizkesseltyp	Durchmesser Luft-/ Rauchgaskanal
75	100 – 100
105	100 – 100
125	100 – 100
150	100 – 100
180	130 – 130
210	130 – 130

Konzentrischer Heizkesselanschluss

Die ATAG Gas-Brennwertgeräte XLW/XLF 75-105-125-150 können mit Hilfe eines optionalen Adapters (parallel/konzentrisch) 100/150 auf eine konzentrische Verbindung umgerüstet werden.

Die Öffnung der Luftzufuhr hat einen Durchmesser von 150 mm.

Der Anschluss des Rauchgasauslasses hat einen Durchmesser von 100 mm.

Die ATAG XLW/XLF-Serie kann sowohl raumluftabhängig wie auch raumluftunabhängig betrieben werden.

Raumluftabhängiges System

Die erforderliche Verbrennungsluft wird aus der unmittelbaren Umgebung (Heizkesselraum) entnommen. In diesem Zusammenhang müssen die geltenden Belüftungsvorschriften für Heizkesselräume beachtet werden.

Bei Verwendung eines Heizkessels der Kategorie B23 und B33 mit Luftzufuhr direkt aus dem Raum ist der Schutzgrad des Heizkessels IPX0D statt IPX4D.

Es wird ein Luftfilter oder ein Gitter am Lufteinlass des Heizkessels empfohlen (Zubehör).

Raumluftunabhängiges System

Die erforderliche Verbrennungsluft wird über einen Kanal von außen angesaugt.

Dadurch werden die Installationsmöglichkeiten innerhalb eines Gebäudes verbessert. Im Allgemeinen ist die Außenluft sauberer als die Luft aus dem Heizkesselraum.

Bei raumluftunabhängigen Luft- Abgasanlagen ist dafür zu sorgen, dass eine Rückströmung der Abgase in die Zuluft vermieden wird, insbesondere bei mehreren Abgasanlagen. Auslässe in Nischen und in der Nähe von errichteten Wänden können ebenfalls eine Abgasrückströmung bewirken. Eine Rückströmung muss in jedem Fall verhindert werden.

Durch Einstellen eines Parameters in der Kesselregelung kann eine höhere Abgasdruckdifferenz ausgeglichen werden. Hierzu ist eine Berechnung des Druckabfalls im verwendeten Rauchgassystem erforderlich. Weitere Informationen zum Einstellen der Parameter finden Sie in der Montageanleitung.

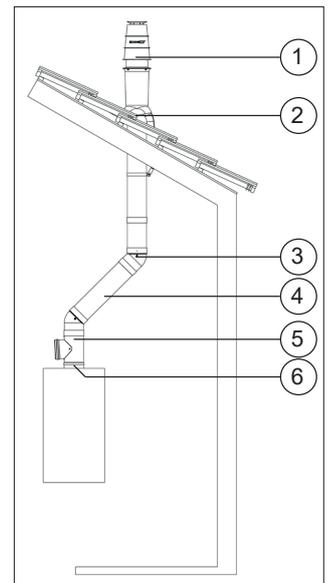
1. Senkrechte Dachdurchführung - konzentrischer Anschluss

Installationsart: C33X
raumluftunabhängige Betriebsweise

Durchmesser 80/125
100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 9.5, 9.6, 9.7 und 9.8.

Einsetzbar bei Flach- und Schrägdächern mit einem Neigungswinkel von 25°-50°.
Bei Überbrückung von Geschossen/Etagen Baurecht (Brandschutz) beachten.
Bei Geräteleistung > 50kW muss der Abstand zur Dachfläche
1 m betragen. Überdachverlängerung mitbestellen.



Basisset Dachdurchführung		80/125		100/150	
Inhalt:	Umschreibung	Anzahl	Art.Nr.	Anzahl	Art.Nr.
	Basisset Dachdurchf. Ø80/125 schw. D-P/G		RX106040		
	Basisset Dachdurchf. Ø80/125 rot D-P/G				RX106030
Inhalt:					
Dachdurchführung					
	Dachdurchführung P/G schwarz	1	RV12RPS0		
	Dachdurchführung P/G rot			1	RV12RPS1
Dachpf.univ					
	Dachpf.univ.25-45° Ø125 schwarz D-Bleifrei	1	RA12RTP1		
	Dachpf.univ.25-45° Ø125 rot D-Bleifrei			1	RA12RTP2
Rohr					
	Rohr Ø80/125 X 500 mm D-P/A	1	RP12C5A0		
	Rohr Ø80/125 X 500 mm D-P/A			1	RP12C5A0
Kontrollstück					
	Kontrollstück Ø80/125 D-P/A	1	RA12RFP0	1	RA12RFP0

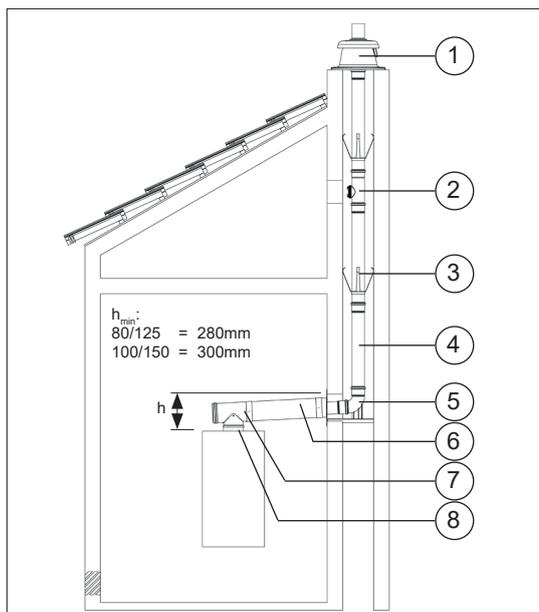
2	80/125	100/150
Pos.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
1 Schachtabdeckung		
	Schachtabdeckung Ø80 D-P	RX105010
	Schachtabdeckung Ø100 D-P	RX105020
2 Kontrollstück		
	Kontrollstück Ø80 D-P	RX080021
	Kontrollstück Ø100 D-P	RT15CIA1
3 Abstandhalter starr		
	Abstandhalter starr Ø80 (2x) D-P	RS08NBP0
	Abstandhalter Ø100 (2x) D-P	RS10NBP0
4 Rohr PP		
	Rohr Ø80 X 250 mm D-P	RP08N2P0
	Rohr Ø80 X 500 mm D-P	RP08N5P0
	Rohr Ø80 X 1000 mm D-P	RP08NAP0
	Rohr Ø80 X 2000 mm D-P	RP08NBP0
	Rohr Ø100 X 250 mm D-P	RP10N2P0
	Rohr Ø100 X 500 mm D-P	RP10N5P0
	Rohr Ø100 X 1000 mm D-P	RP10NAP0
	Rohr Ø100 X 2000 mm D-P	RP10NBP0
5 Schachtbogen PP+Auflageschiene		
	Schachtbogen PP Ø80 X 87° D-P	RB08N9P2
	Schachtbogen Ø100x87° D-P	RB10N9P2
Mauerblende		
	Mauerblende Ø125 weiß D-G	RA12WPA0
	Mauerblende Ø150 D-G	RA15WPA0
6 Rohr konzentrisch P/A		
	Rohr Ø80/125 X 250 mm D-P/A	RP12C2A0
	Rohr Ø80/125 X 500 mm D-P/A	RP12C5A0
	Rohr Ø80/125 X 1000 mm D-P/A	RP12CAA0
	Rohr Ø80/125 X 2000 mm D-P/A	RP12CBA0
	Rohr Ø100/150 X 250 mm D-P/A	RP15C2A0
	Rohr Ø100/150 X 500 mm D-P/A	RP15C5A0
	Rohr Ø100/150 X 1000 mm D-P/A	RP15CAA0
	Rohr Ø100/150 X 2000 mm D-P/A	RP15CBA0
Bogen konzentrisch P/A		
	Bogen Ø80/125 15° D-P/A	RB12C1A0
	Bogen Ø80/125 45° D-P/A	RB12C4A0
	Bogen Ø80/125 90° D-P/A	RB12C9A0
	Bogen Ø100/150 15° D-P/A	RB15C1A0
	Bogen Ø100/150 45° D-P/A	RB15C4A0

2. Abgasleitung starr – konzentrischer Anschluss

Installationsart: C33X/C93X
raumluftunabhängige Betriebsweise

Durchmesser 80/125
100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.



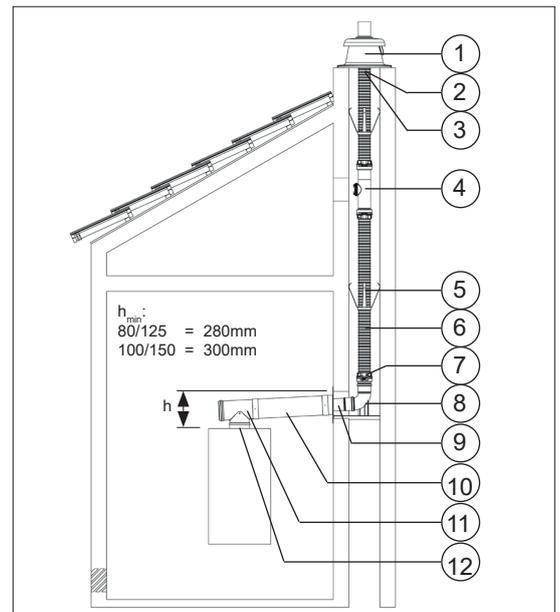
2	80/125	100/150
Pos.Nr.	Art.Nr.	Art.Nr.
1 SCHACHTABDECKUNG		
SCHACHTABDECKUNG Ø80 D-P	RX105010	
SCHACHTABDECKUNG Ø100 D-P		RX105020
2 KONTROLLSTÜCK		
KONTROLLSTÜCK Ø80 D-P	RX080021	
KONTROLLSTÜCK Ø100 D-P		RT15CIA1
3 ABSTANDHALTER STARR		
ABSTANDHALTER STARR Ø80 (2X) D-P	RS08NBP0	
ABSTANDHALTER Ø100 (2x) D-P		RS10NBP0
4 ROHR PP		
ROHR Ø80 X 250 MM D-P	RP08N2P0	
ROHR Ø80 X 500 MM D-P	RP08N5P0	
ROHR Ø80 X 1000 MM D-P	RP08NAP0	
ROHR Ø80 X 2000 MM D-P	RP08NBP0	
ROHR Ø100 X 250 MM D-P		RP10N2P0
ROHR Ø100 X 500 MM D-P		RP10N5P0
ROHR Ø100 X 1000 MM D-P		RP10NAP0
ROHR Ø100 X 2000 MM D-P		RP10NBP0
5 SCHACHTBOGEN PP+AUFLAGESCHIENE		
SCHACHTBOGEN PP Ø80 X 87° D-P	RB08N9P2	
SCHACHTBOGEN Ø100x87° D-P		RB10N9P2
MAUERBLENDE		
MAUERBLENDE Ø125 WEISS D-G	RA12WPA0	
MAUERBLENDE Ø150 D-G		RA15WPA0
6 ROHR KONZENTRISH P/A		
ROHR Ø80 X Ø125 X 250 MM D-P/A	RP12C2A0	
ROHR Ø80/125 X 500 MM D-P/A	RP12C5A0	
ROHR Ø80/125 X 1000 MM D-P/A	RP12CAA0	
ROHR Ø80/125 X 2000 MM D-P/A	RP12CBA0	
ROHR Ø100/150 X 250 MM D-P/A		RP15C2A0
ROHR Ø100/150 X 500 MM D-P/A		RP15C5A0
ROHR Ø100/150 X 1000 MM D-P/A		RP15CAA0
ROHR Ø100/150 X 2000 MM D-P/A		RP15CBA0
BOGEN KONZENTRISH P/A		
BOGEN Ø80/125 15° D-P/A	RB12C1A0	
BOGEN Ø80/125 45° D-P/A	RB12C4A0	
BOGEN Ø80/125 90° D-P/A	RB12C9A0	
BOGEN Ø100/150 15° D-P/A		RB15C1A0
BOGEN Ø100/150 45° D-P/A		RB15C4A0
BOGEN Ø100/150 90° D-P/A		RB15C9A0
7 KONTROLL T-STÜCK KONZENTRISH P/A		
KONTROLL T-STÜCK Ø80/125 D-P/A	RT12CIA0	
KONTROLL T-STÜCK Ø100/150 D-P/A		RT15CIA0
Option ÜBERGANGSSTÜCK KONZENTRISH P/A		
ÜBERGANGSST. Ø80/125 X Ø100/150 D-P/A		RX103020
SCHIEBESTÜCK KONZENTRISH		
SCHIEBESTÜCK Ø80/125 X 45-193MM D-P/A	RX104020	
SCHIEBESTÜCK Ø100/150x 45-195MM D-P/A		RX104030
8 KONZENTRISCHES ANSCHLUSSSTÜCK MIT MEßÖFFNUNG		
KONZENTRISCHES ANSCHLUSSSTÜCK	AA1CA05U	

3. Abgasleitung flexibel – konzentrischer Anschluss

Installationsart: C33X/C93X
raumluftunabhängige Betriebsweise

Durchmesser 80/125
100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.



3		80/125	100/150
Pos.Nr.	Umschreibung	Art.Nr.	Art.Nr.
1 Schachtabdeckung			
	Schachtabdeckung Ø80 D-P	RX105010	
	Schachtabdeckung Ø100 D-P		RX105020
2 Stützadapter			
	Stützadapter flex/starr Ø80 D-G	RX080043	
	Stützadapter flex/starr Ø100 D-G		RX100044
3 Formteile für flex			
	Anschlussstück flex/starr Ø80 D-P	RC08FNP0	
	Anschlussstück flex/starr Ø100 D-P		RC11FNP0
4 Kontroll T-Stück flex			
	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø80 D-P	RT08FIPO	
	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø100 D-P		RT10FIPO
5 Abstandshalter flex			
	Abstandshalter flex Ø80	RS08FBP0	
	Abstandshalter flex Ø100		RS11FBP0
6 Flexrohr PP			
	Flexrohr Ø80 X 12,5 m D-P	RF0812P0	
	Flexrohr Ø80 X 25,0 m D-P	RF0825P0	
	Flexrohr Ø110 X 15 m D-P		RF1115P0
	Flexrohr Ø110 X 25,0 m D-P		RF1125P0
7 Formteile für flex			
	Anschlussstück starr/flex Ø80 D-P	RC08NFP0	
	Anschlussstück starr/flex Ø100 D-P		RC11NFP0
8 Schachtbogen PP+Auflageschiene			
	Schachtbogen Ø80 X 87° D-P	RB08N9P2	
	Schachtbogen Ø100 X 87° D-P		RB10N9P2
9 Rohr PP			
	Rohr Ø80 X 250 mm D-P	RP08N2P0	
	Rohr Ø80 X 500 mm D-P	RP08N5P0	
	Rohr Ø80 X 1000 mm D-P	RP08NAP0	
	Rohr Ø80 X 2000 mm D-P	RP08NBP0	
	Rohr Ø100 X 250 mm D-P		RP10N2P0
	Rohr Ø100 X 500 mm D-P		RP10N5P0
	Rohr Ø100 X 1000 mm D-P		RP10NAP0
	Rohr Ø100 X 2000 mm D-P		RP10NBP0
10 Rohr konzentrisch P/A			
	Rohr Ø80/125 X 250 mm D-P/A	RP12C2A0	
	Rohr Ø80/125 X 500 mm D-P/A	RP12C5A0	
	Rohr Ø80/125 X 1000 mm D-P/A	RP12CAA0	
	Rohr Ø80/125 X 2000 mm D-P/A	RP12CBA0	
	Rohr Ø100/150 X 250 mm D-P/A		RP15C2A0
	Rohr Ø100/150 X 500 mm D-P/A		RP15C5A0
	Rohr Ø100/150 X 1000 mm D-P/A		RP15CAA0
	Rohr Ø100/150 X 2000 mm D-P/A		RP15CBA0
11 Kontroll T-Stück konzentrisch P/A			
	Kontroll T-Stück Ø80/125 D-P/A	RT12CIA0	
	Kontroll T-Stück Ø100/150 D-P/A		RT15CIA0
Option Übergangsstück Konzentrisch P/A			
	Übergangsst. Ø80/125 X Ø100/150 D-P/A		RX103020
Schiebestück konzentrisch			
	Schiebestück Ø80/125 X 45-193mm D-P/A	RX104020	
	Schiebestück Ø100/150x 45-195mm D-P/A		RX104030
Verbindungsstück flex/flex			
	Verbindungsstück flex/flex Ø80 D-P	RC08FFP0	
	Verbindungsstück flex/flex Ø100 D-P		RC10FFP0
Mauerblende			
	Mauerblende Ø125 weiß D-G	RA12WPA0	
	Mauerblende Ø150 D-G		RA15WPA0
12 Konzentrisches Anschlussstück mit Meßöffnung			
	Konzentrisches Anschlussstück	AA1CA05U	

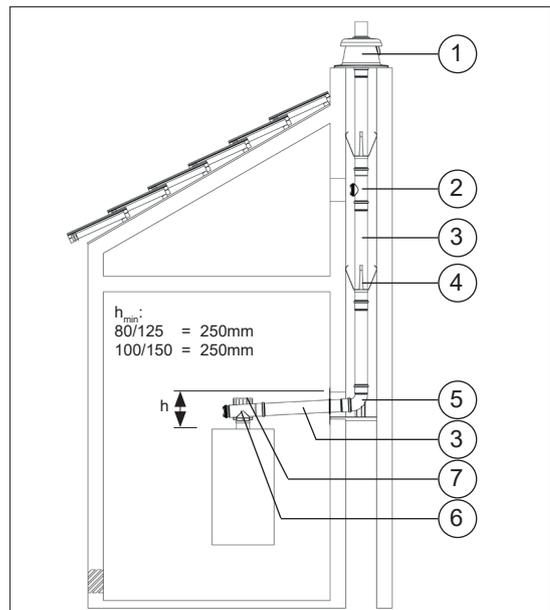
4. Abgasleitung starr

Installationsart: B23
 raumluftabhängige Betriebsweise

Durchmesser 80/125
 100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.

Hinweis: Belüftung des Aufstellraumes gem. DVGW-TRGI beachten. Der Einbau eines Luftfilters wird empfohlen. Die waagerechte Abgasleitung kann auch mit konzentrischen Rohren erstellt werden (luftumspült). Materialzusammenstellung siehe Seite 10.4). Hierbei ist keine Raumbelüftung erforderlich. Verbrennungsluftversorgung trotzdem beachten.



4 Pos.Nr.	Umschreibung	80 Art.Nr.	100 Art.Nr.
1 Schachtabdeckung			
	Schachtabdeckung Ø80 D-P	RX105010	
	Schachtabdeckung Ø100 D-P		RX105020
2 Kontrollstück			
	Kontrollstück Ø80/125 D-P/A	RA12RFP0	
	Kontrollstück Ø100/150 D-P/A		RT15CIA1
3 Rohr PP			
	Rohr Ø80 X 250 mm D-P	RP08N2P0	
	Rohr Ø80 X 500 mm D-P	RP08N5P0	
	Rohr Ø80 X 1000 mm D-P	RP08NAP0	
	Rohr Ø80 X 2000 mm D-P	RP08NBPO	
	Rohr Ø100 X 250 mm D-P		RP10N2P0
	Rohr Ø100 X 500 mm D-P		RP10N5P0
	Rohr Ø100 X 1000 mm D-P		RP10NAP0
	Rohr Ø100 X 2000 mm D-P		RP10NBPO
Bogen PP			
	Bogen Ø80 15° D-P	RB08N1P0	
	Bogen Ø80 45° D-P	RB08N4P0	
	Bogen Ø80 90° D-P	RB08N9P0	
	Bogen Ø100 15° D-P		RB10N1P0
	Bogen Ø100 45° D-P		RB10N4P0
	Bogen Ø100 90° D-P		RB10N9P0
4 Abstandshalter starr			
	Abstandhalter starr Ø80 (2x) D-P	RS08NBPO	
	Abstandhalter Ø100 (2x) D-P		RS10NBPO
5 Schachtbogen PP+Auflageschiene			
	Schachtbogen PP Ø80 X 87° D-P	RB08N9P2	
	Schachtbogen Ø100x87° D-P		RB10N9P2
Mauerblende			
	Mauerblende Ø80 D-A	RA08WPA0	
	Mauerblende Ø100 D-A		RA10WPA0
6 Kontroll T-Stück PP			
	Kontroll T-Stück Ø80 D-P	RT08NIP0	
	Kontroll T-Stück Ø100 D-P		RT10NIP0
7 Umbauset			
	Umbauset raumluftabhängige betriebsweise	ASATZ006	
Option	Übergangsstück PP		
	Übergangsstück Ø80 X Ø100 D-P	RX102020	

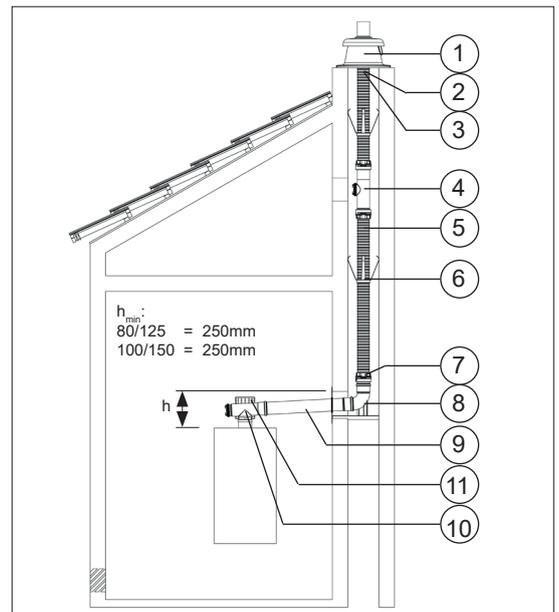
5. Abgasleitung flexibel

Installationsart: B23
raumluftabhängige Betriebsweise

Durchmesser 80/125
100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.

Hinweis: Belüftung des Aufstellraumes gem. DVGW-TRGI beachten. Der Einbau eines Luftfilters wird empfohlen. Die waagerechte Abgasleitung kann auch mit konzentrischen Rohren erstellt werden (Luftumspült). Materialzusammenstellung siehe Seite 10.4). Hierbei ist keine Raumbelüftung erforderlich. Verbrennungsluftversorgung trotzdem beachten.



5		80	100
Pos.Nr.	Umschreibung	Art.Nr.	Art.Nr.
1 Schachtabdeckung			
	Schachtabdeckung Ø80 D-P	RX105010	
	Schachtabdeckung Ø100 D-P		RX105020
2 Stützdapter			
	Stützdapter flex/starr Ø80 D-G	RX080043	
	Stützdapter flex/starr Ø100 D-G		RX100044
3 Formteile für flex			
	Anschlussstück flex/starr Ø80 D-P	RC08FNP0	
	Anschlussstück flex/starr Ø100 D-P		RC11FNP0
4 Kontroll T Stück flex			
	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø80 D-P	RT08FIP0	
	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø100 D-P		RT10FIP0
5 Flexrohr PP			
	Flexrohr Ø80 X 25,0 m D-P	RF0825P0	
	Flexrohr Ø110 X 25,0 m D-P		RF1125P0
6 Abstandhalter flex			
	Abstandhalter flex Ø80 (5x) D-P	RS08FBP0	
	Abstandhalter flex Ø100 (5x) D-P		RS11FBP0
7 Formteile für flex			
	Anschlussstück starr/flex Ø80 D-P	RC08NFP0	
	Anschlussstück starr/flex Ø100 D-P		RC11NFP0
8 Schachtbogen PP+Auflageschiene			
	Schachtbogen PP Ø80 X 87° D-P	RB08N9P2	
	Schachtbogen Ø100x87° D-P		RB10N9P2
9 Rohr PP			
	Rohr Ø80 X 250 mm D-P	RP08N2P0	
	Rohr Ø80 X 500 mm D-P	RP08N5P0	
	Rohr Ø80 X 1000 mm D-P	RP08NAP0	
	Rohr Ø80 X 2000 mm D-P	RP08NBP0	
	Rohr Ø100 X 250 mm D-P		RP10N2P0
	Rohr Ø100 X 500 mm D-P		RP10N5P0
	Rohr Ø100 X 1000 mm D-P		RP10NAP0
	Rohr Ø100 X 2000 mm D-P		RP10NBP0
Bogen PP			
	Bogen Ø80 15° D-P	RB08N1P0	
	Bogen Ø80 45° D-P	RB08N4P0	
	Bogen Ø80 90° D-P	RB08N9P0	
	Bogen Ø100 15° D-P		RB10N1P0
	Bogen Ø100 45° D-P		RB10N4P0
	Bogen Ø100 90° D-P		RB10N9P0
10 Kontroll T-Stück PP			
	Kontroll T-Stück PP Ø80	RT08NIP0	
	Kontroll T-Stück PP Ø100		RT10NIP0
11 Umbauset			
	Umbauset raumluftabhängige betriebsweise	ASATZ006	
Option	Verbindungsstück flex/flex		
	Verbindungsstück flex/flex Ø80 D-P	RC08FFP0	
	Verbindungsstück flex/flex Ø100 D-P		RC10FFP0
	Übergangsstück PP		
	Übergangsstück Ø80 X Ø100 D-P	RX102020	
	Mauerblende		
	Mauerblende Ø80 D-A	RA08WPA0	
	Mauerblende Ø100 D-A		RA10WPA0

6. Abgasleitung starr – separate Verbrennungsluftversorgung von außen

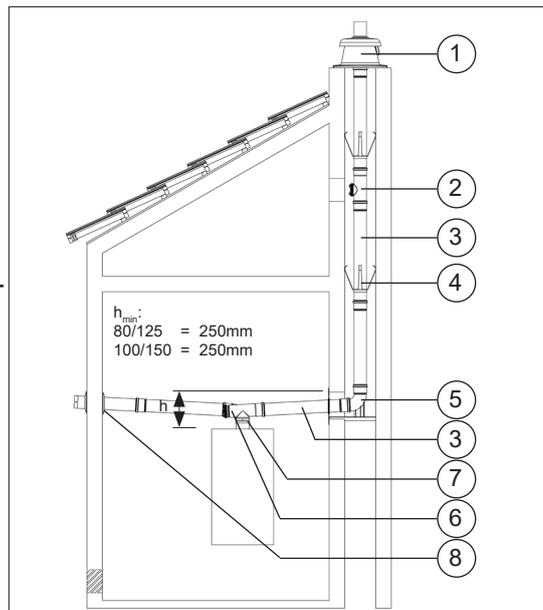
Installationsart: C53
raumluftunabhängige Betriebsweise

Durchmesser 80/125
100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.

Hinweis: Belüftung des Aufstellraumes gem. DVGW-TRGI beachten.

Schutzgitter bauseits.



6 Pos.Nr.	Umschreibung	80 Art.Nr.	100 Art.Nr.
1 Schachtabdeckung			
	Schachtabdeckung Ø80 D-P	RX105010	
	Schachtabdeckung Ø100 D-P		RX105020
2 Kontrollstück			
	Kontrollstück Ø80/125 D-P/A	RA12RFP0	
	Kontrollstück Ø100/150 D-P/A		RT15CIA1
3 Rohr PP			
	Rohr Ø80 X 250 mm D-P	RP08N2P0	
	Rohr Ø80 X 500 mm D-P	RP08N5P0	
	Rohr Ø80 X 1000 mm D-P	RP08NAP0	
	Rohr Ø80 X 2000 mm D-P	RP08NBPO	
	Rohr Ø100 X 250 mm D-P		RP10N2P0
	Rohr Ø100 X 500 mm D-P		RP10N5P0
	Rohr Ø100 X 1000 mm D-P		RP10NAP0
	Rohr Ø100 X 2000 mm D-P		RP10NBPO
4 Abstandshalter starr			
	Abstandshalter starr Ø80 (2x) D-P	RS08NBPO	
	Abstandshalter Ø100 (2x) D-P		RS10NBPO
5 Schachtbogen PP+Auflageschiene			
	Schachtbogen PP Ø80 X 87° D-P	RB08N9P2	
	Schachtbogen Ø100x87° D-P		RB10N9P2
Mauerblende			
	Mauerblende Ø80 D-A	RA08WPA0	
	Mauerblende Ø100 D-A		RA10WPA0
6 Kontroll T-Stück PP			
	Kontroll T-Stück Ø80 D-P	RT08NIP0	
	Kontroll T-Stück Ø100 D-P		RT10NIP0
7 Bogen PP			
	Bogen Ø80 15° D-P	RB08N1P0	
	Bogen Ø80 45° D-P	RB08N4P0	
	Bogen Ø80 90° D-P	RB08N9P0	
	Bogen Ø100 15° D-P		RB10N1P0
	Bogen Ø100 45° D-P		RB10N4P0
	Bogen Ø100 90° D-P		RB10N9P0
8 Mauerblende			
	Mauerblende Ø80 D-A	RA08WPA0	
	Mauerblende Ø100 D-A		RA10WPA0
Option	Übergangsstück PP		
	Übergangsstück Ø80 X Ø100 D-P	RX102020	

7. Abgasleitung flexibel – separate Verbrennungsluftversorgung von außen

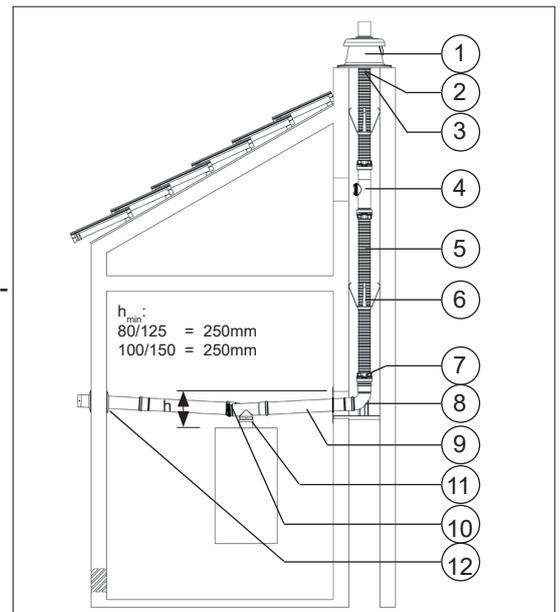
Installationsart: C53
raumluftunabhängige Betriebsweise

Durchmesser 80/125
100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.

Hinweis: Belüftung des Aufstellraumes gem. DVGW-TRGI beachten.

Schutzgitter bauseits.



7 Pos.Nr.	Umschreibung	80 Art.Nr.	100 Art.Nr.
1 Schachtabdeckung			
	Schachtabdeckung Ø80 D-P	RX105010	
	Schachtabdeckung Ø100 D-P		RX105020
2 Stützadapter			
	Stützadapter flex/starr ø80 D-G	RX080043	
	Stützadapter flex/starr ø100 D-G		RX100044
3 Formteile für flex			
	Anschlussstück flex/starr Ø80 D-P	RC08FNP0	
	Anschlussstück flex/starr Ø100 D-P		RC11FNP0
4 Kontroll T Stück flex			
	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø80 D-P	RT08FIPO	
	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø100 D-P		RT10FIPO
5 Flexrohr PP			
	Flexrohr Ø80 X 25,0 m D-P	RF0825P0	
	Flexrohr Ø110 X 25,0 m D-P		RF1125P0
6 Abstandhalter flex			
	Abstandhalter flex Ø80 (5x) D-P	RS08FBP0	
7 Formteile für flex			
	Anschlussstück starr/flex Ø80 D-P	RC08NFP0	
	Anschlussstück starr/flex Ø100 D-P		RC11NFP0
8 Schachtbogen PP+Auflageschiene			
	Schachtbogen PP Ø80 X 87° D-P	RB08N9P2	
	Schachtbogen Ø100x87° D-P		RB10N9P2
9 Rohr PP			
	Rohr Ø80 X 250 mm D-P	RP08N2P0	
	Rohr Ø80 X 500 mm D-P	RP08N5P0	
	Rohr Ø80 X 1000 mm D-P	RP08NAP0	
	Rohr Ø80 X 2000 mm D-P	RP08NBP0	
	Rohr Ø100 X 250 mm D-P		RP10N2P0
	Rohr Ø100 X 500 mm D-P		RP10N5P0
	Rohr Ø100 X 1000 mm D-P		RP10NAP0
	Rohr Ø100 X 2000 mm D-P		RP10NBP0
10 Kontroll T-Stück PP			
	Kontroll T-Stück Ø80 D-P	RT08NIP0	
	Kontroll T-Stück Ø100 D-P		RT10NIP0
11 Bogen PP			
	Bogen Ø80 15° D-P	RB08N1P0	
	Bogen Ø80 45° D-P	RB08N4P0	
	Bogen Ø80 90° D-P	RB08N9P0	
	Bogen Ø100 15° D-P		RB10N1P0
	Bogen Ø100 45° D-P		RB10N4P0
	Bogen Ø100 90° D-P		RB10N9P0
12 Mauerblende			
	Mauerblende Ø80 D-A	RA08WPA0	
	Mauerblende Ø100 D-A		RA10WPA0
Option Schiebestück konzentrisch			
	Schiebestück Ø80/125 X 45-193mm D-P/A	RX104020	
	Schiebestück Ø100/150x 45-195mm D-P/A		RX104030
Verbindungsstück Flex/Flex			
	Verbindungsstück flex/flex Ø80 D-P	RC08FFP0	
	Verbindungsstück flex/flex Ø100 D-P		RC10FFP0
Übergangsstück PP			
	Übergangsstück Ø80 X Ø100 D-P	RX102020	

8. Waagerechte Außenwanddurchführung – konzentrischer Anschluss

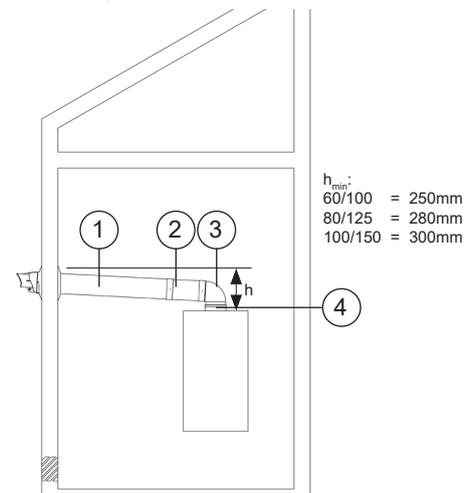
Installationsart: C13x

Durchmesser: 60/100
80/125mm

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.

Achtung: Baurecht zu Außenwandgeräten und TRGI beachten!

Mauerdurchführung wird mit metallweißer Mauerblende geliefert.



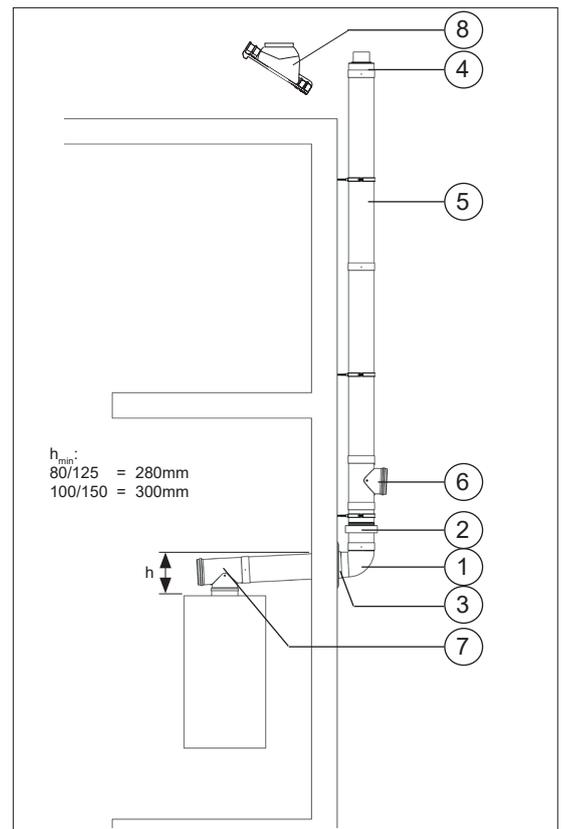
8 Pos.Nr.	Umschreibung	60/100 Art.Nr.	80/125 Art.Nr.	100/150 Art.Nr.
1	Mauerdurchführung konzentrisch			
	Mauerdurchf. Ø60/100 mit Bogen D-P/G	RV10WPS0		
	Mauerdurchführung mit Bogen und Meßöffn. Ø60/100 D-P/P	RV10WPA1		
	Mauerdurchführung mit Bogen und Meßöffn. Ø60/100 Tele360-420 D-P/P	RV10WPA6		
	Mauerdurchf. Ø80/125 D-P/G		RV12WPS0	
	Mauerdurchführung Tele Ø80/125 D-P/A			
	Mauerdurchf. Ø100/150 D-P/G			RV15WPS0
2	Rohr konzentrisch P/A			
	Rohr Ø60 X Ø100 X 250 mm D-P/A	RP10C2A0		
	Rohr Ø60 X Ø100 X 500 mm D-P/A	RP10C5A0		
	Rohr Ø60 X Ø100 X 1000 mm D-P/A	RP10CAA0		
	Rohr Ø60 X Ø100 X 2000 mm D-P/A	RP10CBA0		
	Rohr Ø80/125 X 250 mm D-P/A		RP12C2A0	
	Rohr Ø80/125 X 500 mm D-P/A		RP12C5A0	
	Rohr Ø80/125 X 1000 mm D-P/A		RP12CAA0	
	Rohr Ø80/125 X 2000 mm D-P/A		RP12CBA0	
	Rohr Ø100/150 X 250 mm D-P/A			RP15C2A0
	Rohr Ø100/150 X 500 mm D-P/A			RP15C5A0
	Rohr Ø100/150 X 1000 mm D-P/A			RP15CAA0
	Rohr Ø100/150 X 2000 mm D-P/A			RP15CBA0
3	Kontrollbogen/ T-Stück konzentrisch P/A			
	Messbogen Ø60/100 D-P/P	RB10C9P0		
	Kontroll T-Stück Ø80/125 D-P/A		RT12CIA0	
	Kontroll T-Stück Ø100/150 D-P/A			RT15CIA0
4	Konzentrisches Anschlussstück			
	Kesselanschlussstück ø60/100	AA0001AU		
Option	Schiebestück konzentrisch			
	Schiebestück Ø60/100 X 45-195mm D-P/A	RX104010		
	Schiebestück Ø80/125 X 45-193mm D-P/A		RX104020	
	Schiebestück Ø100/150 X 45-195mm D-P/A			RX104030
	Konzentrisches Anschlussstück			
	Konzentrisches Anschlussstück mit Meßöffnung		AA1CA05U	

9. Außenwandsystem – konzentrischer Anschluss

Installationsart: C53x
Durchmesser: 100/150

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5, 12.6, 12.7 und 12.8.

Achtung: Baurecht zu Außenwandgeräten und TRGI beachten!

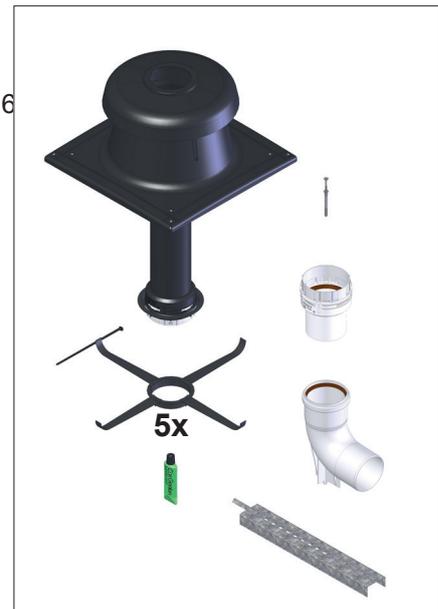


9 Pos.Nr.	Außenwandsystem Umschreibung	80/125 Art.Nr.	100/150 Art.Nr.
	Basisset Außenwand Ø80/125 D-P	RV12WPS1	
	Basisset Außenwand Ø100/150 D-P		RV15WPS1
Inhalt:			
1	AW Bogen P/A		
	Aussenw.Stützbogen Ø80/125 D-P/A	RB12C9A0	
	Aussenw.Stützbogen Ø100/150 D-P/A		RB15C9A0
2	AW Luftansaugstück P/A		
3	Mauerblenden		
	Mauerblende Ø125 D-G	RA12WPA0	
	Mauerblende Ø150 D-G		RA15WPA0
4	AW Endstück P/A		
	AW Endstück Ø80/125		
	AW Endstück Ø100/150		
Zusätzliche Bauteile müssen bestellt werden			
	Umschreibung	80/125 Art.Nr.	100/150 Art.Nr.
5	Rohr konzentrisch P/A		
	Rohr Ø80/125 X 250 mm D-P/A	RP12C2A0	
	Rohr Ø80/125 X 500 mm D-P/A	RP12C5A0	
	Rohr Ø80/125 X 1000 mm D-P/A	RP12CAA0	
	Rohr Ø80/125 X 2000 mm D-P/A	RP12CBA0	
	Rohr Ø100/150 X 250 mm D-P/A		RP15C2A0
	Rohr Ø100/150 X 500 mm D-P/A		RP15C5A0
	Rohr Ø100/150 X 1000 mm D-P/A		RP15CAA0
	Rohr Ø100/150 X 2000 mm D-P/A		RP15CBA0
	Bogen konzentrisch P/A		
	Bogen Ø80/125 15° D-P/A	RB12C1A0	
	Bogen Ø80/125 45° D-P/A	RB12C4A0	
	Bogen Ø80/125 90° D-P/A	RB12C9A0	
	Bogen Ø100/150 15° D-P/A		RB15C1A0
	Bogen Ø100/150 45° D-P/A		RB15C4A0
	Bogen Ø100/150 90° D-P/A		RB15C9A0
6	AW Kontroll T-Stück konzentrisch P/A		
	Kontrollstück Ø80/125 D-P/A	RA12RFP0	
	Kontroll T-Stück Ø100/150 D-P/A		RT15CIA0
7	Kontroll T-Stück konzentrisch P/A		
	Kontroll T-Stück Ø80/125 D-P/A	RT12CIA0	
	Kontroll T-Stück Ø100/150 D-P/A		RT15CIA0
Option			
8	AW Dachpfanne mit Regenhaube		
	AW Dachpfanne 25-45° Ø150 D-Blei		RA15RTP0
	Übergangsstück konzentrisch P/A		
	Übergangsst. Ø80/125 X Ø100/150 D-P/A		RX103020
	Schiebestück Ø80/125 X 45-193mm D-P/A	RX104020	
	Schiebestück Ø100/150 X 45-195mm D-P/A		RX104030

Basis-Set PP Flex ø80mm

Installationsart: örtlich bedingt
 Durchmesser: 80

Maximale Länge: Siehe kesseltypspezifische Tabelle Seite 12.5 und 12.6
 Belüftungsöffnung des Schachtes erforderlich: örtlich bedingt
 Hinweis: Siehe Seite 12.13.



Inklusive:
 - 4 Montageschrauben
 - Auflageschiene

Basis-Set PP Flex		60		80	
Pos.Nr.	Umschreibung	Anzahl	Art.Nr.	Anzahl	Art.Nr.
	Anschlussset flex Ø60 D-P		RC06FNP1		
	Anschlussset flex Ø80 D-P				RC08FNP1
Inhalt:					
	Schachtabdeckung				
	Schachtabdeckung Ø60 D-P	1	RX060041	1	
	Schachtabdeckung Ø80 D-P	1		1	RX105010
	Rohr PP				
	Rohr PP Ø60 starr mit Flexadapter	0,2m			
	Rohr PP Ø80 starr mit Flexadapter			0,2 m	
	Abstandshalter flex				
	Abstandhalter flex Ø60 (5x) D-P	5	RS06FBP0		
	Abstandhalter flex Ø80 (5x) D-P			5	RS08FBP0
	Flexadapter für Schachtbogen				
	Adapter flex Ø60 f. Schachtbogen D-P	1	RA06RFP0		
	Adapter flex Ø80 f. Schachtbogen D-P			1	RC08NFP0
	Schachtbogen				
	Schachtbogen PP Ø60 X 87° D-P	1	RB06N9P0		
	Schachtbogen PP Ø80 X 87° D-P			1	RB08N9P2

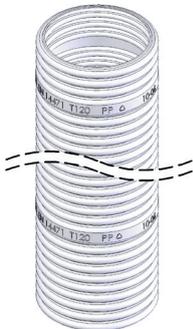
Teile



Art.Nr.	Umschreibung
Rohr PP	
RP08N2P0	Rohr Ø80 X 250 mm D-P
RP08N5P0	Rohr Ø80 X 500 mm D-P
RP08NAP0	Rohr Ø80 X 1000 mm D-P
RP08NBP0	Rohr Ø80 X 2000 mm D-P
RP10N2P0	Rohr Ø100 X 250 mm D-P
RP10N5P0	Rohr Ø100 X 500 mm D-P
RP10NAP0	Rohr Ø100 X 1000 mm D-P
RP10NBP0	Rohr Ø100 X 2000 mm D-P



Art.Nr.	Umschreibung
Rohr konzentrisch P/A	
RP10C2A0	Rohr Ø60 X Ø100 X 250 mm D-P/A
RP10C5A0	Rohr Ø60 X Ø100 X 500 mm D-P/A
RP10CAA0	Rohr Ø60 X Ø100 X 1000 mm D-P/A
RP10CBA0	Rohr Ø60 X Ø100 X 2000 mm D-P/A
RP12C2A0	Rohr Ø80/125 X 250 mm D-P/A
RP12C5A0	Rohr Ø80/125 X 500 mm D-P/A
RP12CAA0	Rohr Ø80/125 X 1000 mm D-P/A
RP12CBA0	Rohr Ø80/125 X 2000 mm D-P/A
RP15C2A0	Rohr Ø100/150 X 250 mm D-P/A
RP15C5A0	Rohr Ø100/150 X 500 mm D-P/A
RP15CAA0	Rohr Ø100/150 X 1000 mm D-P/A
RP15CBA0	Rohr Ø100/150 X 2000 mm D-P/A



Art.Nr.	Umschreibung
Flexrohr PP	
RF06NYA0	Flexrohr Ø60 x 25 m D-P
RF0812P0	Flexrohr Ø80 X 12,5 m D-P
RF0825P0	Flexrohr Ø80 X 25,0 m D-P
RF1115P0	Flexrohr Ø110 X 15 m D-P
RF1125P0	Flexrohr Ø110 X 25,0 m D-P

RBxxN9Px

RBxxN4Px



RBxxN1Px



Art.Nr.	Umschreibung
Bogen PP	
RB06N9P2	Bogen Ø60 87° schwarz D-P
RB06N9P3	Bogen Ø60 45° schwarz D-P
RB08N1P0	Bogen Ø80 15° D-P
RB08N4P0	Bogen Ø80 45° D-P
RB08N9P0	Bogen Ø80 90° D-P
RB10N1P0	Bogen Ø100 15° D-P
RB10N4P0	Bogen Ø100 45° D-P
RB10N9P0	Bogen Ø100 90° D-P

A	Versatz / Auslage		P	
	80	15°	45°	90°
A in mm	43	95	203	
100	15°	45°	90°	
A in mm	26	131	230	

RBxxC90



RBxxC40



RBxxC10



Art.Nr. Umschreibung

Bogen konzentrisch

RB10C1A0	Bogen Ø60/100 15° D-P/A
RB10C4A0	Bogen Ø60/100 45° D-P/A
RB10C9A0	Bogen Ø60/100 90° D-P/A
RB12C1A0	Bogen Ø80/125 15° D-P/A
RB12C4A0	Bogen Ø80/125 45° D-P/A
RB12C9A0	Bogen Ø80/125 90° D-P/A
RB15C1A0	Bogen Ø100/150 15° D-P/A
RB15C4A0	Bogen Ø100/150 45° D-P/A
RB15C9A0	Bogen Ø100/150 90° D-P/A

Versatz / Auslage	P/A	
60/100	15°	45° 90°
A in mm	34	71 181
80/125	15°	45° 90°
A in mm	41	93 201
100/150	15°	45° 90°
A in mm	25	128 226

RX110051

RXP104010
RXP104020

RX104030



Art.Nr. Umschreibung

Schiebestück PP

RX110051 Schiebestück Ø100 D-P

Schiebestück konzentrisch

RX104010	Schiebestück Ø60/100 X 45-195mm D-P/A
RX104020	Schiebestück Ø80/125 X 45-193mm D-P/A
RX104030	Schiebestück Ø100/150x 45-195mm D-P/A

RVxxWPSx



Art.Nr. Umschreibung

Mauerdurchführung konzentrisch

RV10WPS0	Mauerdurchf. Ø60/100 D-P/G grau
RV10WPS1	Mauerdurchf. Ø60/100 D-P/G schwarz
RV10WPA1	Mauerdurchführung Ø60/100 D-P/P
RV10WPA6	Mauerd.f.Ø60/100Tele 360-420+B+MÖ D-P/P
RV12WPS0	Mauerdurchf. Ø80/125 D-P/G
RV15WPS0	Mauerdurchf. Ø100/150 D-P/G

Inklusive Mauerblende (2x)

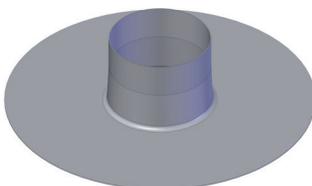
RV10WPAx



RV15WPS0



RA12RFA0
RX000050



Art.Nr. Umschreibung

Flachdachdurchführung

RA12RFA0	Flachdachflansch 125 ALU
RX000050	Flachdachflansch Ø150 D-A



Art.Nr.	Umschreibung
Dachdurchführung konzentrisch	
RV12RPS0	Dachdurchf. Ø80/125 schw. D-P/G
RV12RPS1	Dachdurchf. Ø80/125 rot D-P/G
RV15RPS0	Dachdurchf. Ø100/150 D-P/G

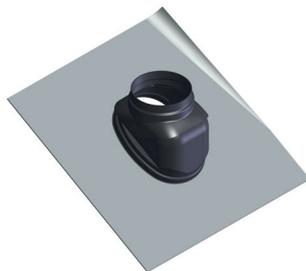
RA12RTPx



Art.Nr.	Umschreibung
Dachpfanne	
RA12RTP2	Dachpf. Univ. 25-45° Ø125 rot D-Bleifrei
RA12RTP1	Dachpf. Univ. 25-45° Ø125 schwarz D-Bleifrei
RA12RTL0	Dachpf. Univ. 25-45° Ø125 D-Blei
RA12RTP0	Dachpf. Doppel-S 25-45° Ø125 schwarz D-PE
RA15RTP0	AW Dachpfanne 25-45° Ø150 D-Blei

Dachpfanne: Dachneigung 25° - 50°
Inklusive Regenkragen (128m)

RA12RTL0

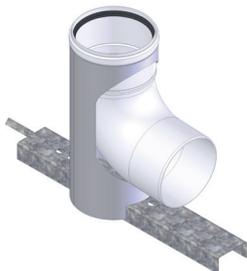


Doppel-S-Pfanne
RA12RTP0

Art.Nr.	Umschreibung
Überdachverlängerung schwarz	
RX000040	Überd. Verläng. Ø125 schw. L=500 D-P/A
Überdachverlängerung rot	
RC12NNP0	Überd. Verläng. Ø125 rot L=500 D-P/A



Art.Nr.	Umschreibung
Schachtbogen PP mit Auflageschiene	
RB06N9P0	Schachtbogen PP Ø60x87° D-P
RB08N9P2	Schachtbogen PP Ø80 X 87° D-P
RB10N9P2	Schachtbogen Ø100x87° D-P



Inklusive Auflageschiene



Art.Nr.	Umschreibung
	Konzentrischer Bogen mit Messöffnung
RB10C9P0	Messbogen Ø60/100 D-P/P



Art.Nr.	Umschreibung
	Kesselanschlussstück Ø80/125
RA10C0P0	Anschlussadapter Ø80/125 i Zone-Serie



Art.Nr.	Umschreibung
	Kesselanschlussstück Ø60/100
RA10C0P1	Anschlussadapter Ø60/100 i Zone-Serie



Art.Nr.	Umschreibung
	Inspektionsbogen konzentrisch
RB10C9A1	Kontrollbogen Ø60/100 D-P/A



Art.Nr.	Umschreibung
	Kontrollstück PP
RX060011	Kontrollstück Ø60 D-P
RX080021	Kontrollstück Ø80 D-P
RP10NNP0	Kontrollstück Ø100 D-P
	Konzentrisches Kontrollstück
RA12RFP0	Kontrollstück Ø80/125 D-P/A
RT15CIA1	Kontrollstück Ø100/150 D-P/A



Art.Nr.	Umschreibung
	Kontroll T Stück
RT06NIP0	Kontroll T-Stück Ø60 D-P
RT08NIP0	Kontroll T-Stück Ø80 D-P
RT10NIP0	Kontroll T-Stück Ø100 D-P



Art.Nr.	Umschreibung
	Konzentrisches Kontroll T Stück
RT10CIA0	Kontroll T-Stück Ø60/100 D-P/A
RT12CIA0	Kontroll T-Stück Ø80/125 D-P/A
RT15CIA0	Kontroll T-Stück Ø100/150 D-P/A (Anschluss waagrecht)
RT15CIA0	Kontroll T-Stück Ø100/150 D-P/A (Anschluss senkrecht, o. Abb)



Art.Nr.	Umschreibung
Übergangsstück PP	
RX102020	Übergangsstück Ø80 X Ø100 D-P
RX110031	Übergangsstück Ø100 X Ø110 D-P



Art.Nr.	Umschreibung
Übergangsstück PP konzentrisch	
RX103010	Übergangsst. Ø60/100 X Ø80/125 D-P/A
RX103020	Übergangsst. Ø80/125 X Ø100/150 D-P/A



Art.Nr.	Umschreibung
Reduzierstück PP konzentrisch	
RX103030	Übergangsst. Ø100/150 X Ø80/125 D-P/A



RA06RFP0
RC08NFP0
RC11NFP0

Art.Nr.	Umschreibung
Formteile für flex	
RC08NFP0	Anschlussstück starr/flex Ø80 D-P
RC11NFP0	Anschlussstück starr/flex Ø100 D-P
RC06FNP0	Anschlussstück flex/starr Ø60 D-P
RC08FNP0	Anschlussstück flex/starr Ø80 D-P
RC11FNP0	Anschlussstück flex/starr Ø100 D-P
RT08FIP0	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø80 D-P
RT10FIP0	Kontroll T-Stück flex/ flex Ø100 D-P
RA06RFP1	Kontrollstück flex Ø60 D-P
RC06FFP0	Verbindungsstück flex/flex Ø60 D-P
RC08FFP0	Verbindungsstück flex/flex Ø80 D-P
RC10FFP0	Verbindungsstück flex/flex Ø100 D-P
RA06RFP0	Adapter flex Ø60 f.Schachtbogen D-P



RC06FNP0
RC08FNP0
RC11FNP0



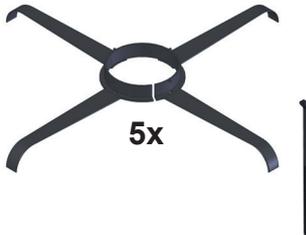
RT08FIP0
RT10FIP0



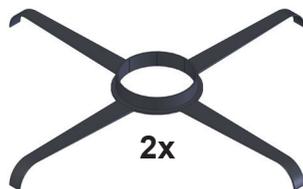
RC06FFP0
RC08FFP0
RC10FFP0



Art.Nr.	Umschreibung
Schachtabdeckung	
RX060041	Schachtabdeckung Ø60 D-P
RX105010	Schachtabdeckung Ø80 D-P
RX105020	Schachtabdeckung Ø100 D-P



Art.Nr.	Umschreibung
Abstandhalter flex	
RS06FBP0	Abstandhalter flex Ø60 (5x) D-P
RS08FBP0	Abstandhalter flex Ø80 (5x) D-P
RS11FBP0	Abstandhalter flex Ø100 (5x) D-P



Art.Nr.	Umschreibung
Abstandhalter starr	
RS08NBP0	Abstandhalter starr Ø80 (2x) D-P
RS10NBP0	Abstandhalter starr Ø100 (2x) D-P



Art.Nr.	Umschreibung
Mauerblende	
RA08WPA0	Mauerblende Ø80 D-A
RA10WPA0	Mauerblende Ø100 D-A
RA12WPA0	Mauerblende Ø125 weiß D-G
RA15WPA0	Mauerblende Ø150 D-A



Art.Nr.	Umschreibung
Gitter	
RX000010	Edelstahlgitter Ø80-100 D-Edelst.



Art.Nr.	Umschreibung
Schelle	
RS06UFA0	Schelle Ø60 D-A
RS08UFA0	Schelle Ø80 D-A
RS10UFA0	Schelle Ø100 D-A
RS13UFA0	Schelle Ø125 D-A
RS15UFA0	Schelle Ø150 D-A



Art.Nr.	Umschreibung
Stützadapter	
RX060042	Stützadapter flex/starr Ø60 D-G
RX080043	Stützadapter flex/starr Ø80 D-G
RX100044	Stützadapter flex/starr Ø100 D-G

Sonstiges
Prüfbescheinigung
Allgemeine Verkaufs-,
Liefer- und
Zahlungsbedingungen

Prüfbescheinigungen

Solar Keymark SolarCollector^{II}

RAL-UZ 73 SolarCollector^{II}

Certificate



Partner for progress

Number	15418 Rev.0	Replaces	KIP-083553/01
Issued	30/11/2017	First edition	01/02/2012
Report number	100179791	Expiry date	29/11/2022
Page	1 of 1	Contract number	KIP TH 750

Product Certificate Solar Thermal Products

Kiwa Cermet Italia hereby declares that the solar thermal collector, type Solarcollector^{II}

supplied by **ATAG Verwarming Nederland B.V.**
Galleistraat 27 - 7131 PE Lichtenvoorde, The Netherlands

Is entitled to use the Solar Keymark label.

The compliance is based on examination to:
EN 12975-1:2006 + A1:2010, EN 12975-2:2006 and the
Specific Keymark Scheme Rules for Solar Thermal Products V30.00

A description of the test results is given in the appendix to this certificate.

This certificate is issued in accordance with the Kiwa Cermet Italia regulations.
Publication of the certificate is allowed.
The validity of this certificate is subject to the positive result of periodic surveillance visits.

Chief Operating Officer
Giampero Belcredi




034




0226 N° 0074 S22 N° 0060
0226 N° 0100 F89 N° 0041
P80 N° 9898

Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Società per azioni unica, soggetta all'articolo 2463 del codice di commercio di Italia Italia
Heating SA
Via Cassiano, 33
40057 Grandisoglio (BO)
Unità secondaria
Via Isonzo, 20/28
39100 San Venceslao (TN)
Tel: +39 0461 41170
Fax: +39 0461 30908
E-mail: info@kiwa.com
www.kiwa.com



FORSCHUNGS- UND TESTZENTRUM FÜR SOLARANLAGEN
Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik
Universität Stuttgart

In Kooperation mit



SWT
WIRTSCHAFTS UNIVERSITÄT STUTTGART

Nachweis des jährlichen Kollektorertrags für die Vergabe des Umweltzeichens nach RAL-UZ 73

entsprechend den Richtlinien des Bundesministeriums für Wirtschaft zur Förderung von Maßnahmen zur Nutzung erneuerbarer Energien vom 1. August 1995

Für Sonnenkollektoren mit der Vertriebsbezeichnung: SolarCollector^{II}

der Herstellerfirma: ATAG Verwarming Nederland B.V.
Galleistraat 27
7131 PE Lichtenvoorde
Niederlande

wurde eine Nachweisrechnung entsprechend der beim Deutschen Fachverband Solarenergie hinterlegten "Empfehlung zum Nachweis eines Kollektormindestertrages" durchgeführt bzw. eine entsprechende Nachweisrechnung anerkannt, die für einen baugleichen Kollektor durchgeführt wurde.

Der Nachweis basiert auf der Auswertung des Prüfberichts: 30.1586.0-2-1 vom 19.05.2011 nach EN 12975-2: 2006 des Laboratorio de Captadores Solares (CENER).

Der erforderliche Kollektorsertrag* von 525 kWh/m²a wird erreicht.

*am Standort Würzburg bei einem solaren Deckungsanteil von 40%

Zusätzliche Feststellungen:

keine

Dieser Nachweis ist registriert unter der Nummer: 30.1586.0-2-1

Stuttgart, den 19.12.2011



Dr.-Ing. Harald Drück

Leiter TZS

Institut für Thermodynamik und Wärmetechnik (ITW) • Pfaffenwaldring 6 • D-70550 Stuttgart
Tel. 0049(0)711/685-63536 • Fax 0049(0)711/685-63503 • e-mail: traz@itw.uni-stuttgart.de

Artikel 1. Geltungsbereich

Diese Bedingungen gelten für jedes Angebot und jeden Vertrag zwischen ATAG Heizungstechnik GmbH, im Folgenden ATAG genannt, und einem Käufer. Sie gelten ausschließlich und auch ohne ausdrückliche Erwähnung bei mündlichen oder fernmündlichen Verhandlungen zu all unseren Verträgen. Von diesen Bedingungen abweichende Bedingungen des Käufers haben keine Gültigkeit, auch wenn der Käufer in seinen Vertragsunterlagen hierauf hinweist.

Artikel 2. Angebote, Aufträge

- Die von ATAG abgegebenen Angebote sind unverbindlich.
- Aufträge sind für ATAG nur verbindlich, wenn sie von ATAG in Textform bestätigt worden sind.
- Vertragsänderungen oder -aufhebungen sowie von diesen Bedingungen abweichende Vereinbarungen haben stets schriftlich zu erfolgen. Dies gilt auch für Vereinbarungen über die Aufgabe dieses Schriftformerfordernisses.
- Preislisten, Werbeprospekte, Druckerzeugnisse und vergleichbare Unterlagen von ATAG sind stets unverbindlich, es sei denn, es wird im Vertrag ausdrücklich auf deren Inhalt Bezug genommen. Jede neue Preisfestsetzung in Preislisten von ATAG ersetzt die vorhergehende; bei Vertragsschluss gilt immer die jeweils aktuelle Preisliste von ATAG.
- Mündliche Zusagen von oder Absprachen mit Mitarbeitern oder Handelsvertretern von ATAG sind nur wirksam nach einer Bestätigung durch ATAG in Textform.

Artikel 3. Preise, Preisanpassung

- Die in einem Angebot angegebenen Preise verstehen sich ab Werk/Lager von ATAG und exklusive Verpackungs-, und Transportkosten sowie gesetzlicher Umsatzsteuer. Für Sendungen bis EUR 151,- (zzgl. Umsatzsteuer) Nettowarenwert wird eine gesonderte Versand- und Verpackungskostenpauschale berechnet.
- ATAG hat das Recht, infolge veränderter Marktverhältnisse einen anderen als den vereinbarten Preis zu verlangen, wenn zwischen Vertragsschluss und vereinbartem Liefertermin mehr als zwei Monate liegen und die Preisanpassung 10% des ursprünglich vereinbarten Preises nicht überschreitet.
- Beträgt die Preisanpassung mehr als 10% des ursprünglich vereinbarten Preises, hat der Käufer das Recht, vom Vertrag zurückzutreten. Das Recht zum Rücktritt verfällt, wenn der Käufer hiervon nicht innerhalb von zwei Wochen Gebrauch macht, nachdem ATAG die Preisanpassung mitgeteilt hat. Ein Rücktritt bedarf der Textform.

Artikel 4. Zahlung, Verzug, Aufrechnung, Zurückbehaltung und Tilgung

- Die Zahlung hat innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsdatum in EUR durch Überweisung auf das Bankkonto von ATAG zu erfolgen. Es bleibt ATAG vorbehalten, für Reparaturen oder Warenlieferungen die Zahlung in bar zu verlangen. Mengenrabatte oder Skonti werden nicht gewährt. Scheck- oder Wechselzahlungen gelten erst nach erfolgreicher Einlösung durch ATAG als Erfüllung. Die Zahlung durch Wechsel bedarf der vorherigen schriftlichen Zustimmung durch ATAG.
- Ist nach Ablauf von 14 Tagen nach Rechnungsdatum noch keine vollständige Zahlung erfolgt, gerät der Käufer ohne weitere Mahnung in Verzug.
- Es gilt ein Verzugszins in Höhe von 5% über dem jeweiligen Basiszinssatz der Europäischen Zentralbank als vereinbart.
- Die Einbehaltung von Zahlungen wegen oder die Aufrechnung mit von ATAG bestrittenen oder nicht gerichtlich festgestellten Gegenforderungen ist unzulässig.
- Vom Käufer geleistete Zahlungen werden immer zuerst auf alle ausstehenden Zinsen und Kosten angerechnet und danach auf die fälligen Rechnungen, die am längsten offen stehen, ungeachtet anderer Tilgungsbestimmungen des Käufers.

Artikel 5. Inkassogebühren

Ist der Käufer in mit einer oder mehreren vertraglichen Pflichten in Verzug, hat er die Kosten der außergerichtlichen Einziehung der Forderung zu tragen. In jedem Fall hat der Käufer mindestens

für die ersten € 3.000,-	15%
für das € 3.000,- Übersteigende bis € 6.000,-	10%
für das € 6.000,- Übersteigende bis € 15.000,-	8%
für das € 15.000,- Übersteigende bis € 60.000,-	5%
für das € 60.000,- Übersteigende	3%

Aufwandsvergütung zu zahlen.

Sollte ATAG höhere Inkassokosten nachweisen, die redlicherweise erforderlich waren, sind auch diese zu ersetzen.

Artikel 6. Lieferfrist, -verzug, Gefahrenübergang und Teillieferungen

- Die Lieferung erfolgt ab Werk/Lager von ATAG auf Rechnung des Käufers.
- Die Gefahr des Untergangs, der Verschlechterung und der Versendung geht in allen Fällen auf den Käufer über, sobald die gekauften Waren die Geschäfts- oder Lagerräume von ATAG verlassen haben, auch dann, wenn die Lieferung franco oder in Teilleistungen erfolgen soll oder ATAG noch andere Leistungen übernommen hat.
- Wird vereinbart, dass die Lieferung franco erfolgen soll, so gilt dies nur für Lieferungen innerhalb der Bundesrepublik Deutschland über asphaltierte Straßen, exklusive vertikalem Transport und für die für ATAG kostengünstigste Transportweise. ATAG bestimmt die Verpackungsweise. Verpackungen werden nicht zurückgenommen.
- Die Lieferfrist beginnt erst, nachdem der Käufer ATAG alle Informationen mitgeteilt hat, welche ATAG als notwendig verlangt hat oder die der Käufer redlicherweise in Zusammenhang mit der Vertragsausführung als notwendig ansehen muss.
- Führen Änderungen in dem Auftrag an ATAG dazu, dass für die Ausführung des Auftrages mehr Zeit benötigt wird, verfallen ursprünglich vereinbarte Lieferfristen automatisch und es verlängert sich die Lieferzeit um diese extra benötigte Zeit.
- Bei Überschreitung der Lieferfrist kommt ATAG erst durch Mahnung des Käufers in Textform in Verzug.
- Lieferverzögerungen infolge von Umständen, die ATAG nicht zu vertreten hat, sowie infolge von bei Vertragsabschluss nicht vorhersehbaren Liefer- und Ausführungshindernissen berechtigen den Käufer nicht zum Rücktritt oder Schadensersatz.
- Teillieferungen sind zulässig und können einzeln in Rechnung gestellt werden. Dies gilt nicht, wenn die Teillieferungen keinen eigenständigen Marktwert haben.

Artikel 7. Annahmeverweigerung und -verzug

- Der Käufer ist verpflichtet, die gekaufte Ware zu dem Zeitpunkt abzunehmen, in dem sie ihm nach dem Vertrag zur Abnahme angeboten wird.
- Verweigert der Käufer die Abnahme oder unterlässt er eine ihm obliegende für die Lieferung notwendige Mitwirkung, wird die Ware für Risiko des Käufers gelagert. Der Käufer trägt die hierdurch entstehenden Mehrkosten, einschließlich der Lagerkosten.

Artikel 8. Eigentumsvorbehalt, Verarbeitungsklausel, Sicherungsabtretung

- Das Eigentum an den gelieferten Waren bleibt zur Sicherung aller Ansprüche vorbehalten, die ATAG aus der gegenwärtigen und künftigen Geschäftsverbindung bis zum Ausgleich aller Salden gegen den Käufer und seiner Konzerngesellschaften zustehen. Das Eigentum erstreckt sich auf die durch Verarbeitung der Vorbehaltsware entstehende neue Sache. Der Käufer stellt die neue Sache unter Ausschluss des eigenen Eigentumsverwerbs für ATAG her und verwahrt sie für ATAG. Hieraus erwachsen ihm keine Ansprüche gegenüber ATAG.
- Bei einer Verbindung von Vorbehaltsware von ATAG mit Waren anderer Lieferanten, deren Eigentumsrechte sich ebenfalls an der neuen Sache fortsetzen, erwirbt ATAG zusammen mit diesen Lieferanten – unter Ausschluss eines Miteigentumsverwerbs des Käufers – Miteigentum an der neuen Sache, wobei der Miteigentumsanteil von ATAG dem Verhältnis des Rechnungswertes der Vorbehaltsware von ATAG zu dem Gesamtwert aller mitverarbeiteten Vorbehaltswaren entspricht.
- Der Käufer tritt bereits jetzt seine Forderungen aus der Veräußerung von Vorbehaltsware aus gegenwärtigen und künftigen Warenlieferungen von ATAG mit sämtlichen Nebenrechten im Umfang des Eigentumsanteils von ATAG zur Sicherung an ATAG ab. Bei Verarbeitung im Rahmen eines Werkvertrages wird die Werklohnforderung in Höhe des anteiligen Betrages der Rechnung von ATAG für die mitverarbeitete Vorbehaltsware schon jetzt an ATAG abgetreten. Solange der Käufer seinen Verpflichtungen aus der Geschäftsverbindung mit ATAG ordnungsgemäß nachkommt, darf er über die in Eigentum von ATAG stehende Ware im ordentlichen Geschäftsgang verfügen und die an ATAG abgetretenen Forderungen selbst einziehen.
- Bei Zahlungsverzug oder begründeten Zweifeln an der Zahlungsfähigkeit oder Kreditwürdigkeit des Käufers ist ATAG berechtigt, die abgetretenen Forderungen einzuziehen oder die Vorbehaltsware zurückzunehmen. Der Käufer ist zur Herausgabe der Waren und wenn erforderlich zur Abtretung von Herausgabeansprüchen gegen Dritte verpflichtet.
- Hinsichtlich der Vereinbarung von Eigentumsvorbehaltsrechten gilt ausschließlich deutsches Recht.

Artikel 9. Unmöglichkeit

- Wird ATAG die Erbringung der Leistung aus einem Umstand unmöglich oder unzumutbar, den sie nicht zu vertreten hat, kann ATAG die (weitere) Erfüllung verweigern. In Fällen der vorübergehenden Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit, die von ATAG nicht zu vertreten ist, werden die Liefer- und anderen vertraglichen Leistungspflichten von ATAG gestundet. Dauert die vorübergehende Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit länger als 3 Monate, sind beide Parteien befugt, vom Vertrag zurückzutreten, ohne dass eine Verpflichtung zum Schadensersatz besteht.
- Fälle der nicht von ATAG zu vertretenden Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit sind unter anderem:
 - Streik oder Fälle höherer Gewalt
 - Eine allgemeine Knappheit an den benötigten Rohstoffen und anderen für die Erfüllung der vereinbarten Leistung benötigten Sachen oder Dienstleistungen
 - Wenn ATAG selbst eine Leistung, die für die selbst zu erbringende Leistung erforderlich ist, nicht, nicht rechtzeitig oder nicht ordnungsgemäß geliefert wird
 - Staatliche Maßnahmen, die ATAG daran hindern, ihre vertraglichen Leistungspflichten rechtzeitig und/oder ordnungsgemäß zu erfüllen
 - Außergewöhnlicher, nicht vorhersehbarer krankheitsbedingter Personalmangel
 - Allgemeine Transportschwierigkeiten
- Hat ATAG beim Eintritt der Unmöglichkeit oder Unzumutbarkeit bereits seine vertraglichen Pflichten ganz oder zum Teil erfüllt, bleibt der Vertrag insoweit bestehen. ATAG ist befugt, die schon gelieferten Waren in Rechnung zu stellen und der Käufer ist verpflichtet, diese zu bezahlen. Dies gilt nicht, wenn die schon gelieferten Waren keinen selbstständigen Marktwert haben.
- ATAG hat auch das Recht, sich auf Unmöglichkeit zu berufen, wenn der Umstand die (weitere) Erfüllung verhindert, nachdem ATAG seiner Verpflichtung hätte nachkommen müssen.

Artikel 10. Angaben zur Beschaffenheit der Ware

- Durch ATAG präsentierte Proben, Modelle oder Muster dienen nur der Veranschaulichung und gelten nicht als verbindliche Angabe zur Beschaffenheit der zu liefernden Waren. Die Beschaffenheit der zu liefernden Waren kann von der Probe, dem Modell oder Muster abweichen.
- Geringe, in der Branche für zulässig erachtete und redlicherweise nicht zu hindernde Abweichungen in Farbe und Maß geben dem Käufer kein Recht zum Rücktritt vom Vertrag oder auf Schadensersatz.
- Sind die gekauften Waren zum Gebrauch außerhalb der Bundesrepublik Deutschland bestimmt, trägt ATAG im Rahmen ihrer technischen Möglichkeiten dafür Sorge, dass die zu liefernde Ware den technischen Anforderungen oder Richtlinien entspricht, die nach den einschlägigen Gesetzen oder Vorschriften des Bestimmungslandes verlangt werden, wenn und soweit bei Vertragsschluss der Gebrauch im Ausland und die dort geltenden Anforderungen und Gesetze vom Käufer ausdrücklich und schriftlich mitgeteilt worden sind. ATAG behält sich vor, Aufträge mit einem anderen Bestimmungsland als die Bundesrepublik Deutschland nicht anzunehmen.
- Auch alle anderen (technischen) Anforderungen, die vom Käufer an die zu liefernde Ware gestellt werden und die von den normalen Anforderungen abweichen, müssen bei Vertragsschluss vom Käufer ausdrücklich und schriftlich mitgeteilt werden.

Artikel 11. Untersuchungs- und Rügefrist

- Der Käufer soll die gekauften Waren bei Ablieferung, spätestens aber innerhalb von 5 Tagen nach Ablieferung, untersuchen (lassen) und hierbei insbesondere prüfen,
 - ob die richtige Ware geliefert wurde,
 - ob die gelieferte Ware der Menge nach mit dem Vereinbarten übereinstimmt,
 - ob die gelieferte Ware die vereinbarten Qualitätsanforderungen erfüllt oder – wenn es diese

nicht gibt - die Anforderungen, die für einen normalen Gebrauch und/oder zu Handelszwecken erwartet werden dürfen.

- 11.2 Sichtbare Mängel hat der Käufer ATAG unverzüglich in Textform anzuzeigen.
- 11.3 Auch alle anderen (technischen) Anforderungen, die vom Käufer an die zu liefernde Ware gestellt werden und die von den normalen Anforderungen abweichen, müssen bei Vertragsschluss vom Käufer ausdrücklich und schriftlich mitgeteilt werden.
- 11.4 Auch wenn der Käufer rechtzeitig rügt, bleibt seine Verpflichtung zur Zahlung und Abnahme der bestellten und gekauften Waren bestehen.

Artikel 12. Gewährleistung

- 12.1 ATAG leistet Gewähr für die von ihr gelieferten Waren gemäß den nachfolgenden Fristen, beginnend mit dem Rechnungsdatum bzw. dem Zeitpunkt des Gefahrenüberganges auf den Käufer, spätestens jedoch 24 Monate nach dem Produktionsdatum von ATAG. Das Datum der Rechnungsstellung oder des Gefahrenüberganges ist durch den Käufer durch Beleg nachzuweisen.
- Geräte und witterungsgeführte Regelungen: 2 Jahre
 - Wärmetauscher (Typ OSS HE, iCon und iConXL) eines Kessels, Solarkollektoren: 5 Jahre
 - Materialersatz, 2 Jahre Lohnkosten
 - Entgeltlich erworbene Ersatzteile: 2 Jahre
 - Ersatzteile, die innerhalb der Gewährleistungsfrist in die beanstandete Ware eingebaut wurden: bis zum Ablauf der Gewährleistungsfrist der Ware
 - Zuluft-/Abgassysteme: 2 Jahre
 - Bei emaillierten Warmwasserspeichern sind die Magnesiumanoden alle 2 Jahre im Auftrag des Käufers zu kontrollieren und, falls erforderlich, auszutauschen. Unterbleiben diese Kontrollen, verfallen die Ansprüche des Käufers aus der Gewährleistung.
- 12.2 Zugesichert wird in den genannten Fällen eine einwandfreie, dem Zweck entsprechende Materialbeschaffenheit, Verarbeitung und Funktion. Voraussetzung ist, dass die Waren unter Beachtung der einschlägigen Normvorschriften und der Montage-/Bedienungsanleitungen von ATAG von einer für die jeweilige Tätigkeit anerkannten Fachfirma ordnungs- und sachgemäß aufgestellt, angeschlossen, gewartet sowie vom Nutzer richtig bedient wurden.
- 12.3 Weiterhin ist Voraussetzung, dass der Käufer den festgestellten Mangel während der Gewährleistungsfrist nach Entdeckung unverzüglich in Textform rügt.
- 12.4 ATAG verpflichtet sich nach ihrer Wahl zur kostenlosen Nachbesserung oder Nachlieferung der mangelhaften Waren. Etwaige Aus- und Einbaukosten trägt ATAG innerhalb von 2 Jahren nach Beginn der Gewährleistung in angemessener Höhe; für danach ggf. geltend gemachte Gewährleistungsansprüche für Mängel an Wärmetauschern (Typ OSS HE, iCon und iCon XL) ist nur der Materialersatz des Wärmetauschers Bestandteil der Gewährleistung. Ausgetauschte Einzelteile werden Eigentum von ATAG und sind nach ihrem Austausch – vor weiteren Schäden geschützt – an ATAG zurückzuschicken.
- 12.5 Die Gewährleistung verfällt, wenn ATAG nicht die Möglichkeit gewährt wurde, Schäden vor der Durchführung von Nachbesserungsarbeiten durch Werksbeauftragte prüfen zu lassen, oder wenn der Käufer selbst Reparaturen ohne Zustimmung von ATAG, die die Textform erfordert, durchführen lässt.
- 12.6 Nicht unter die Gewährleistung fallen:
- Folgeschäden, die durch ein defektes Gerät bzw. dessen weiteren Betrieb verursacht werden und hieraus abgeleitet Ansprüche auf Kostenübernahme für Schäden, die nicht an dem Liefergegenstand entstanden sind. Die gesetzlichen Ansprüche im Rahmen des Produkthaftungsgesetzes bleiben hiervon unberührt.
 - Fehler oder Funktionsstörungen, die auf Verkalkung/Verschmutzung zurückzuführen sind, normalen Verschleiß betreffen, aus einer unzulässigen baulichen Veränderung der Waren resultieren oder bei Speichern und Geräten in einer nicht der Trinkwasserverordnung entsprechenden Wasserqualität begründet sind
 - Korrosionsschäden durch mit Halogenkohlenwasserstoffen verunreinigte Verbrennungsluft oder im Falle der Sauerstoffkorrosion bei Fußbodenheizungen
 - Beanstandungen, die auf einer mangelhaften Gas- oder Stromversorgung beruhen
 - Verschleißteile wie beispielhaft Dichtungen, Brennersteine, Zündelektroden, Einsatz Dreiwegschaltventil, Membranausdehnungsgefäße, Abgas-Rückströmsicherung.
- 12.7 Vorgenannte Gewährleistungsbedingungen und -fristen können einzelvertraglich von ATAG schriftlich oder in Textform verändert werden.

Artikel 13. Reparaturbedingungen und Gewährleistung bei Reparaturen

- 13.1 Gewährleistungs- und Serviceleistungen sowie Reparaturaufträge werden nur durch ATAG selbst oder im Auftrag von ATAG ausgeführt, wenn der Käufer die gekauften Waren direkt von ATAG bezogen hat.
- 13.2 Reparaturen werden, soweit möglich, während des ersten Besuches ausgeführt. Ist ein zweiter Besuch notwendig, werden Datum und Zeitpunkt des Besuches nach Rücksprache mit dem Käufer bestimmt.
- 13.3 Auf ausgeführte Reparaturen leistet ATAG Gewähr im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen, beginnend mit dem Tag der letzten Reparaturleistung. Beruft sich der Käufer auf eine mangelhafte Ausführung, so hat der Käufer die Rechnung für die ausgeführte Reparatur vorzulegen.
- 13.4 Auf ausgewechselte Teile leistet ATAG eine Gewähr gemäß Artikel 12 dieser Bedingungen, beginnend mit dem Tag des Austausches.
- 13.5 Beanstandet der Käufer zu Recht die Reparaturleistung, wird ATAG erneut Reparaturleistungen kostenlos ausführen oder ausführen lassen.
- 13.7 Die vorgenannten Regelungen gelten nicht, wenn der Schaden die Folge von unzulässigen Handlungen des Käufers oder Dritten ist, beispielhaft das Nichtbefolgen von Installations- oder Bedienungsvorschriften, mangelhafter Wartung, ohne Zustimmung von ATAG ausgeführten Reparaturen, unfachmännischem Gebrauch, einer falschen Auf- und/oder Einstellung, sowie ansonsten Gewalt von außerhalb, normalem Verschleiß, verunreinigter Zufuhrluft, Frostschäden, Naturgewalten (Blitzschlag, Wasserschäden usw.) oder Transportschäden ist.
- 13.8 Ausgewechselte Teile werden Eigentum von ATAG.

Artikel 14. Haftung

- 14.1 Für Mängel in gelieferten Waren gilt die Gewährleistung wie in Artikel 12 dieser Bedingungen beschrieben.
- 14.2 ATAG haftet im Weiteren nur für vorsätzliche und grob fahrlässige Pflichtverletzungen, soweit es nicht die schuldhaftige Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit betrifft. Im Übrigen haftet ATAG nur für wesentliche Vertragsverletzungen.
- 14.3 ATAG haftet bei vorsätzlichem oder grob fahrlässigem Verhalten einfacher Erfüllungsgehilfen nur für vertragstypische Schäden.
- 14.4 Im Falle einer Ersatzpflicht beschränkt sich die Haftung von ATAG der Höhe nach auf die Deckungssumme ihrer Haftpflichtversicherung, soweit diese zur Auszahlung gelangt. Für den Fall, dass die Versicherung nicht auszahlt oder der Schaden nicht von der Versicherung gedeckt wird, beschränkt sich die Haftung von ATAG auf den Nettorechnungswert der betreffenden Waren.
- 14.5 ATAG hat stets nur den vertragstypischen, vernünftigerweise vorhersehbaren Schaden zu ersetzen und übernimmt keine Haftung für Folgeschäden und entgangenen Gewinn.
- 14.6 Der Käufer trägt im Verhältnis zu ATAG die Gewähr für Schadensersatzansprüche seiner Kunden, soweit ATAG ihre Haftung ausgeschlossen hat.
- 14.7 Für Schadensersatzansprüche, die auf dem Produkthaftungsgesetz beruhen, gelten bei Haftungsumfang und Verjährungsfrist die hierfür geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Artikel 15. Rücktrittsrecht

- In den nachfolgenden, nicht abschließend aufgeführten Fällen hat ATAG das Recht, die weitere Ausführung des Vertrages zu verweigern und/oder vom Vertrag zurückzutreten; Forderungen von ATAG gegen den Käufer werden in diesen Fällen sofort fällig. Daneben kann ATAG den Ersatz des jeweils entstandenen Schadens vom Käufer verlangen. Weitere ATAG zustehende Rechte bleiben unberührt. Dies gilt insbesondere
- wenn ATAG nach Vertragsabschluss von Umständen Kenntnis erlangt, die ATAG sicheren Grund zu der Annahme geben, dass der Käufer bleibend seinen vertraglichen Pflichten nicht nachkommen wird, wie etwa die Abgabe der eidesstattlichen Versicherung
 - bei Insolvenz des Käufers
 - wenn ATAG verlangt, dass der Käufer eine Sicherheit für die Einhaltung seiner vertraglichen Pflichten stellt, und diese Sicherheit ausbleibt oder ungenügend ist
 - wenn der Käufer seine vertraglichen Pflichten nicht erfüllt und sich im Verzug befindet

Artikel 16. Rücksendung gekaufter Waren

- 16.1 Eine Rücksendung gekaufter Waren darf nur erfolgen, wenn der Käufer das Unbestrittene oder gerichtlich festgestellte Recht zum Rücktritt hat oder ATAG dieses in Textform anerkennt. Auch in diesem Fall hat er vor einer Rücksendung zur besseren Koordination mit ATAG Rücksprache zu halten.
- 16.2 Alle sonstigen Rücksendungen sind nur mit Zustimmung durch ATAG, die die Textform erfordert, zulässig. Die Rücksendung hat franco an die von ATAG angegebene Lieferanschrift zu erfolgen. Eine etwaige Gutschrift erfolgt unter Abzug eines von ATAG festgelegten Bearbeitungsabschlages.

Artikel 17. Verjährungsfristen

Sämtliche Ansprüche des Käufers gegen ATAG verjähren innerhalb eines Jahres nach Ablieferung der Waren an den Käufer. Die Ablaufhemmung gemäß § 442 BGB bleibt gewahrt.

Artikel 18. Geheimhaltung und Exklusivität

Die Vertragsparteien sind verpflichtet, alle vertraulichen Informationen, die sie in Bezug auf oder in Ausführung des Vertrages voneinander oder aus anderen nicht öffentlich zugänglichen Quellen erfahren haben, geheim zu halten. Informationen gelten als vertraulich, wenn sie durch die informierende Partei ausdrücklich als solche bezeichnet worden sind oder wenn sich dies aus der Art der mitgeteilten Information ergibt.

Artikel 19. Intellektuelles und industrielles Eigentum; Urheberrecht

Unbeschadet des in Artikel 18 dieser Bedingungen Bestimmten (Geheimhaltung und Exklusivität) behält ATAG sich alle Rechte an intellektuellem und industriellem Eigentum vor. Alle von ATAG erstellten Unterlagen, namentlich Berichte, Gutachten, Entwürfe, Skizzen, Zeichnungen, Software usw. sind ausschließlich zum Gebrauch durch den Käufer bestimmt und dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung von ATAG nicht vervielfältigt, veröffentlicht, vermarktet oder Dritten mitgeteilt werden.

Artikel 20. Gerichtsstand und Erfüllungsort

Erfüllungsort ist Bocholt. Für alle gegenwärtigen und zukünftigen Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen, Zahlungen und den sonstigen, sich aus der Geschäftsbeziehung ergebenden Ansprüche (einschließlich Schecks und Wechsel) ist der Gerichtsstand für beide Teile ausschließlich Bocholt, es sei denn, es wird von ATAG ein anderer Gerichtsstand unter den jeweils gegebenen Umständen gewählt.

Artikel 21. Teilnichtigkeit

Sollte eine Bestimmung dieser Allgemeinen Verkaufs-, Liefer- und Zahlungsbedingungen oder eine Bestimmung im Rahmen sonstiger Vereinbarungen undurchführbar oder unwirksam sein oder werden, so wird hiervon die Wirksamkeit aller sonstigen Bestimmungen nicht berührt. An die Stelle der undurchführbaren oder unwirksamen Bestimmung soll jene Regelung treten, deren Wirkung der wirtschaftlichen Zielsetzung möglichst nahe kommt, die die Vertragsparteien mit der undurchführbaren oder unwirksamen Bestimmung verfolgt haben.

Artikel 22. Anwendbares Recht

Auf alle Verträge zwischen ATAG und dem Käufer findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung.

Artikel 23. Übersetzungen

Im Falle von Unterschieden zwischen der Übersetzung dieser Bedingungen und dem deutschen Originaltext gilt ausschließlich der deutsche Text.

Planungsunterlage 2024

ATAG Heizungstechnik GmbH
Dinxperloer Str. 18 D-46399 Bocholt
Tel.: +49 2871 2380886

E: info@atagheizungstechnik.de
www.atagheizungstechnik.de
Fax: +2871 2384145

